

# الرواية التاريخية في الادب العربي الحديث

## دراسة في البنية السردية

الدكتور

حسن سالم هندي اسماعيل





الرواية التاريخية في  
الادب العربي الحديث  
دراسة في البنية السردية



9789957327514



دار الحامد لتأليف وطبع الكتب

الأردن - عمان - ص.ب. 366 - م.ن. 11941

هاتف: 009626-5235594 - فاكس: 5231081

E-mail: dar\_ahamed@hotmail.com

daralhamed@yahoo.com

[www.daralhamed.net](http://www.daralhamed.net)





الرواية التاريخية  
في الأدب العربي الحديث  
دراسة في البنية السردية  
**1967 – 1939**



# **الرواية التاريخية في الأدب العربي الحديث**

**دراسة في البنية السردية**

**1967 – 1939**

**الدكتور**

**حسن سام هندي إسماعيل**

**الجامعة المستنصرية**

**كلية الآداب**



# مُحْفَظَةٌ جَمِيعِ حَقْوَنْ

رقم التصنيف : 810.9  
المؤلف ومن هو في حكمه : حسن سالم هندي (شاعر).  
عنوان الكتاب : الرواية الطارقية في الأدب العربي الحديث.  
رقم الإيداع : 2013/5/1628  
الراصدات : الفصوص التاريخية//الأدب العربي//العصر الحديث/  
بيانات الناشر : عمان - دار ومكتبة الحامد للنشر والتوزيع  
يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن صحة محتواه ولا يغير هذا المصنف عن رأي دائرة الكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى.  
ISBN 978-9957-32-751-4 (ردمك)

لم يعاد بيلات المهرسة والتصنيف الأولية من قبل دائرة الكتبة الوطنية.

لا يجوز نشر أو اقتباس أي جزء من هذا الكتاب، أو لخزان مادته بطريقة الاسترجاع، أو نقله على أي وسيلة،  
أو بأي طريقة أكنت إلكترونية، لم ميكاليكية، أم بالتصوير، أم التسجيل، لم بخلاف ذلك، دون الحصول على إذن  
الناشر الخطي، وبخلاف ذلك يتعرض الفاعل لللاحقة القانونية.

الطبعة الأولى 1435-2014هـ



## دار الحامد للنشر والطبع

الأردن - عمان - شفا بدران - شارع العرب مقابل جامعة العلوم التطبيقية

هاتف: +962 6 5231081 +962 6 5235594

من.ب . (366) الرمز البريدي: (11941) عمان - الأردن

[www.daralhamed.net](http://www.daralhamed.net)

E-mail : [daralhamed@yahoo.com](mailto:daralhamed@yahoo.com)





# المحتويات

الصفحة	الموضوع
9	المقدمة
17	<b>التمهيد: مفهوم الرواية التاريخية وتطورها</b>
47	<b>الشخصية</b>
54	أولاً: أساليب بناء الشخصية وتقديمها
56	أ- الأسلوب الخبري
78	ب- الأسلوب الدرامي
90	ثانياً: الشخصية وعلاقتها بالعناصر السردية
91	أ- الشخصية وعلاقتها بالمنتظر
120	ب- الشخصية وعلاقتها بالحدث
130	ج- الشخصية وعلاقتها العنوان
143	<b>الحدث</b>
145	أولاً: أساليب بناء الحدث وانساقه
146	أ- الأسلوب التابعي
171	ب- الأسلوب التضمني
191	ج- الأسلوب الدائري

الصفحة	الموضوع
	الفصل الثالث
195	<b>المكان</b>
204	اولاً: وصف المكان وبناؤه
216	أ- وظائف الوصف
218	ب- انماط الوصف
228	ثانياً: انماط الامكانة وتحولاتها
232	أ- المكان التاريخي
232	ب- المكان الموضوع
	ببلوغرافيا: بالروايات التاريخية الصادرة بعد الحرب العالمية الثانية
255	إلى عام 1967م
257	<b>الخاتمة</b>
265	<b>قائمة المصادر والمراجع</b>

## المقدمة

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على إمام الموحدين، محمد الأمين  
وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن اتبعهم بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اما بعد:

بدأ فن الرواية التاريخية يشق طريقه إلى الوجود منذ العقد الأول من القرن العشرين أو قبل هذا التاريخ، بمحاولات فردية بسيطة، ثم تتابع ظهور الاعمال الروائية التاريخية من حين إلى آخر، لتضييف إلى كيان هذا الفن ملامح فنية جديدة، لدت إلى تثبيت أقدامه في الحياة الأدبية. إلا أن الأزدهار الحقيقي الذي شهدته الرواية التاريخية، كان في المرحلة التي اعقبت الحرب العالمية الثانية، إذ تكاثرت الاعمال الروائية التاريخية، وتتوعد تجاربها، واغتنت باساليب جديدة نتيجة، لترابد وعي الكتاب باصول هذا الفن، واطلاعهم على نماذجه الرفيعة في الأدب الأجنبية، كما بدأ تأثر بعض الكتاب بهذا المذهب أو ذاك ينعكس على زاوية الرواية وطريقة التناول. ربما كان ذلك كله دافعاً لظهور دراسات عدة تناولت الرواية التاريخية، بيد أن هذه الدراسات - على الرغم من تعددتها - لم تنظر إلى الرواية التاريخية على أنها ظاهرة فنية موحدة في الأدب العربي كله، فوقعـت في مأزق الأختزال غير المبرر، مكتفية بدراسة نماذج محددة تخص إقليماً دون آخر، وتمتد ظاهرة محدودة الأفق التي انسنت بها هذه الدراسات لتأتي بظلالها على المنهج الفني الذي درست به هذه النصوص، وهو منهج يقوم على أساس إنشاء علاقة موازنة ومقارنة بين الرواية التاريخية وأحداثها من جهة، وبين الخبر التاريخي المدون في كتب التاريخ المعتمدة من جهة أخرى، ويقيم العمل الأدبي بحسب ابتعاده وقربه من المدونة التاريخية المعروفة. ولا شك في أن هذا المنهج يغيب تماماً الجانب الإبداعي في العملية النقدية، وهو أسلوب ومنهج قديم، يمتد بجذوره إلى الاعتراضات التي

وجهت إلى ادب جرجي زيدان، فكانت رواياته التاريخية تحاكم على أساس الحقائق التاريخية، واذ كان هذا النهج يعد مقبولاً في وقته على أساس أن المناهج النقدية العربية لم تبلور بعد لتشكل دراسة متكاملة عن الرواية التاريخية فإنه يصبح من المتعذر بل من المستحيل قبوله في دراسة نقدية حديثة، تنظر إليه بوصفه العامل الوحيد والأساسي في تقييم الرواية التاريخية العربية ودراستها<sup>(1)</sup>. وثمة دراسات أخرى استطاعت أن تتجاوز هذا الاختزال في المنهج والأفق النقدي الضيق ولكنها اختزلت العينة المدروسة إلى ابعد حد عندما اكتفت بدراسة رواية تاريخية واحدة لأديب واحد ولفن متسع زمانياً ومكانياً مثل فن الرواية التاريخية، فلم تفلح هذه الدراسة، أخيراً، بainerاز خصائص الرواية التاريخية وسماتها على نحو عام. وتعذر عليها الوصول إلى سمات عامة تخص الرواية التاريخية الغربية<sup>(2)</sup>. ومن الدراسات النقدية المهمة التي استطاعت أن تتجاوز هفوات الدراسات السابقة من حيث المنهج والمعالجة النقدية واتساع نطاق الدراسة، دراسة (البناء الفني في الرواية التاريخية العربية دراسة فنية مقارنة)، بيد أنها اكتفت بدراسة مرحلة الريادة التي تمت من 1870-1939م<sup>(3)</sup> لأنها رأت أن الرواية التاريخية بعد هذا العام أصبحت لها

<sup>(1)</sup> لقد اعتمد الباحثان: قاسم عبده قاسم وأبراهيم احمد الهواري في دراستيهما للرواية التاريخية منهجاً يقوم أساساً على مقارنة الأحداث التاريخية الروائية ومقاييسها بالأخبار التاريخية المتواترة في كتب التاريخ والسير والتراجم ومن ثم لخزال الدراسة الفنية إلى أبسط حد، وقد اختارا لدراستيهما نصوصاً تطبيقية محددة لروائيين مطهرين ليضمناً لا تتجاوز الثلاثة نصوص لروائيين مصريين وقد أعلنا عن منهاجهما صرحة في عنوان الدراسة (الرواية التاريخية: نصوص تاريخية ونماذج تطبيقية من الرواية المصرية).

<sup>(2)</sup> لما درسته قتبة محسن فإنها اتسمت بالكتافة والاختزال لجنس روائي مهم مثل الرواية التاريخية، إذ اختار الباحث رواية واحدة لتكون نموذجاً لدراسته وهي رواية (ابو ذر الغفاري) لعبد الحميد جودة السحار، وقد أعلن عن ذلك في عنوان بحثه (الرواية التاريخية: رواية ابو ذر الغفاري عبد الحميد جودة السحار نموذجاً).

<sup>(3)</sup> لقد عد د. خالد سهر في دراسته للبناء الفني في الرواية التاريخية العربية، المرحلة التي تلت الحرب العالمية الثانية مرحلة جديدة ومختلفة في عمر هذا الجنس الروائي ومسيرته، لذا وقف عند عام 1939 في دراسته للرواية التاريخية العربية.

خصائصها المميزة وسماتها الثابتة، تزامن ذلك كله مع التطور الفني الملحوظ الذي شهدته، مما يجعلها بداية مرحلة جديدة في عمر الرواية التاريخية ومسيرتها تستأهل ان تفرد لها دراسة خاصة ولا سيما ان هذه البداية تزامنت مع ظهور جيل جديد من الروائيين التاريخيين، امثال نجيب محفوظ ومحمد فريد ابي حديد، وعبد الحميد جودة السحار، وعلى احمد باكثير، والبشير خريف، ومحمد سعيد العريان وغيرهم. من أفادوا من التجارب السابقة في ميدان الرواية التاريخية على المستويين العربي والعالمي، وكان للتبادر الحاصل بين ثقافة الجيلين اثر في ميلاد هذه المرحلة الجديدة من مسيرة الرواية التاريخية وتاريخها، هذا وقد اسهم في ميلاد الرواية التاريخية بمرحلةها الجديدة عوامل اخرى، منها التغيرات السياسية والاجتماعية التي حصلت بعد الحرب العالمية الثانية والتي تركت اثارها واضحة على الرواية على نحو عام والرواية التاريخية على نحو خاص فضلاً عن تباين مسوغات كتابة الرواية التاريخية ومبرراتها بالقياس مع مرحلة الريادة وانعكست ذلك كله على الرواية التاريخية المكتوبة بعد عام 1939، التي اتسمت بالإيجابية في جانب الشكل الفني، اذا ما قيست بالمرحلة الاولى.

اذا كان لبداية بحثنا بالعام 1939 مبرراته ومسوغاته الفنية، فان لنهايته بعام 1967 مسوغاته التاريخية والفنية ايضاً، وإن غلبت مسوغاته التاريخية؛ لارتباطه بنكسة حزيران من هذا العام وما تركته من اثار عنيفة في نفوس الادباء ومشاعرهم، فضلاً على هذا فان الرواية التاريخية اخذت بالانكماش والانحسار في المرحلة التي ثلت هذا التاريخ لاسباب موضوعية وفنية وتاريخية سنينها لاحقاً ان شاء الله. على انه ينبغي أن يكون واضحاً في الازهان ان الحدود الزمنية التي ترتكز عليها البحوث في الأدب والنقد بل سائر ضروب المعرفة الإنسانية الأخرى للتمييز بين معالم مرحلة ومرحلة ليست فواصل مانعة، لأن الأدب نشاط انساني يستمد الحياة من مبدعه، وما دامت هذه الحياة موصولة متتجدة فلا سبيل إلى القول بتجدد لون معين او ظاهرة معينة وفناها تماماً عند نقطة محددة في الزمن، ولكن

هذه الحدود، من ناحية ثانية، تعد في كثير من الاحيان أقرب الوسائل تحقيقاً لعنصر الانضباط الذي يفرضه المنهج العلمي في البحث.

وهناك سبب آخر يمكن اضافته الى اسباب وقوف الدراسة عند عام 1967، يتعلق هذا السبب في عدم حصول الباحث على نصوص روائية كافية تتنمي زمانياً الى مرحلة السبعينيات والثمانينيات، على الرغم من حرص الباحث على اقتاء مثل هذه النصوص دراستها، ولكن مكتباتنا، ولا سباب معروفة لدى الجميع، وقت في اكثر مصادرها ورواياتها عند مرحلة متقدمة ومبكرة زمنية قياساً مع المطبوع العربي. وصعوبة الحصول على الروايات التاريخية، امر يمكن تعميمه على الروايات الصادرة خلال مدة الدراسة، ولكن بفضل الله تعالى وب توفيق منه تم الحصول على نسبة 90% من هذه الروايات، وجدت معظمها في المكتبات الخاصة والاكاديمية وال العامة وقسم منها تم الحصول عليه عن طريق مراسلات خاصة مع بعض المكتبات العربية ودور النشر.

وبعد ان تم - بعون الله تعالى - جمع النصوص الروائية التاريخية وتصنيفها وتحديدها بعنوان (الرواية التاريخية في الادب العربي الحديث) وجذنا من المناسب والضروري ان نصدر دراستنا هذه بتمهيد يعطي فكرة سريعة وموجزة عن الرواية التاريخية العربية وذلك من خلال تعريفها والتعرض لشأنها وتطورها منذ بداياتها الاولى في الرابع الاخير من القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين (1870م) وحتى العام الذي وقفت عنده الدراسة والتمهيد على وفق هذا النحو مهم من ناحيتين، الأولى: انه يساعد على ابراز الجهود التي قام بها كتاب هذا الفن في ميدان الرواية التاريخية، ووضعه في إطاره الصحيح، والناحية الثانية: انه يعمل على وصل الحلقات الزمنية التي مرت بها الرواية التاريخية ببعضها البعض، حتى اذا انتهى القارئ من تصفح هذه الدراسة بتمهيدها وفصولها، خرج بفكرين لا فكرة واحدة احدهما عامة تشمل الخطوات التي خطتها الرواية التاريخية العربية منذ

نشأتها إلى الآن، عبر مدة تزيد على قرن من الزمن. والفكرة الثانية خاصة، تتركز حول الرواية التاريخية في السنوات المحسوبة بين 1939-1967.

بعد هذا التمهيد الموسع اولت الدراسة عناية فائقة بدراسة البنية السردية للروايات التاريخية ميدان البحث، وضبطتها تحت ثلاثة عنوانات رئيسة تمثل ثلاثة عناصر أساسية، تمتلك حضوراً واسعاً وفعالاً في جنس الرواية التاريخية، وهذه العناصر الثلاثة مثلت (الشخصية والحدث والمكان) وقد درس كل عنصر من هذه العناصر في فصل مستقل استقلالاً شكلياً منهجياً لاستحالة الفصل بين مكونات السرد وعناصره، إلا على سبيل الدراسة والبحث، وإذا بدا أن هذه العناصر استحوذت على معظم المقاربات النقدية عن طريق استقلالها بفصول كاملة سميت باسمائها، فإن هذا لا يلغى الأهمية التي اولتها الدراسة للعناصر السردية الأخرى، مثل الزمان وتشكيلاته الذي بدا اثره واضحاً في فصل الحدث، ووجهة النظر والعنوان والاستهلال، مما تمت دراسته في ضمن فصل الشخصية من خلال محور كامل اسمه (الشخصية وعلاقتها بالعناصر السردية)، سعت الدراسة بذلك إلى مناقشة الآراء النقدية المتعلقة بعناصر السرد جميعاً بيد أنها لكتفت بانتخاب بعض النماذج التي فرضت وجودها عبر حضورها البارز والمهيمن في السرد الروائي التاريخي. فكان الفصل الأول بعنوان (الشخصية) وقد عالجت فيه بنية الشخصية عبر محوريين اساسيين هما: اسلوب رسم الشخصية وتقديمها، والشخصية وعلاقتها بالعناصر السردية الأخرى، انقسم المحور الأول إلى قسمين، سمي الأول الاسلوب الاخباري، والثاني الاسلوب الدرامي. لما المحور الثاني من الدراسة صنف إلى ثلاثة علاقات، تقييمها الشخصية مع عناصر السرد، الأولى علاقة الشخصية بالمنظور ووجهة النظر، والثانية علاقة الشخصية بالحدث، والثالثة علاقة الشخصية بالعنوان. وجاء هذا التصنيف لايمن البحث بان الشخصية اهم المكونات الروائية في العمل الابني، وقيمتها تكمن اساساً عبر العلاقات الوطيدة التي تقيمها مع عناصر القص الأخرى.

وجاء الفصل الثاني بعنوان (الحدث) وتم فيه استقراء عام للحدث الروائي في النص التاريخي حصراً، ودراسة الوسائل التي بنى بها هذا الحدث، وكيفية تشكيل الخبر التاريخي في الرواية التاريخية، وتم في هذا الفصل أيضاً الكشف عن طرائق الروائين التاريخيين في بناء احداثهم وكيفية توظيفهم للواقع التاريخية في تصوّرهم الأدبية، ذلك كله تمت دراسته ضمن ثلاثة محاور مستبطة من أساليب بناء الحدث وطرائقه في الرواية التاريخية وهي: (الاسلوب التابعي، اسلوب التضمين، اسلوب الدايري) وانتهى الفصل بتقييم عام للحدث الروائي مركزاً على المسيرة التطورية التي قطعها توظيف الحدث في هذا النص.

اما فصل المكان فتمت فيه معاينة توظيف الروائي التاريخي لعنصر المكان، والوسائل التي استعملها في بنائه للمكان. ودرست فيه ايضاً انماط الامكانة وتحولاتها، ووسائل بناء المكان وتشكيله وكشف لنا هذا الفصل فعالية المكان واثره في الرواية التاريخية، تجلى ذلك عبر محورين اساسيين هما: وصف المكان وبناؤه؛ ويشمل نمطي الوصف، الإجمالي والوصف الاستقصائي، وينطوي هذا المحور ايضاً على وظائف الوصف وتنقسم فيه ثلاثة وظائف رئيسة هي الوظيفة الايهامية، والتزينة والقسيرة. اما المحور الثاني فيشمل: انماط الامكانة وتحولاتها، وابرز ان ثمة نمطين مكانيين يارزین في الرواية التاريخية يمثلان ثنائية ضدية واحدة هي: (المكان التاريخي والمكان الموضوع) وتتجس دخل هذه الثنائية انماط اخرى مثل المكان المعادي الاليف، والمغلق والمفتوح ... الخ.

ولنتهي الكتاب بخاتمة اوجز فيها اهم النتائج التي توصل اليها الكتاب، ومن ثم بيلوغرافيا بالروايات التاريخية وقائمة بمصادر الكتاب ومراجعه.

هذا وقد استدعت طبيعة الرواية التاريخية وخصوصيتها ان يختار الباحث لها منهجاً نقرياً يستوعب الطروحات النقدية والفنية المتعلقة بالرواية التاريخية. فكان ان اعتمد الباحث اولاً على مقاييس الرواية التاريخية موضوع البحث، بالمرحلة التي

سبقتها للكشف عن التطورات والتوييعات الفنية التي حققتها النصوص الروائية في هذه المرحلة، على المستويين الشكلي والمضموني، وحاول البحث أيضاً الأفادة من المنهج البنائي للكشف عن البنى والعناصر السردية، فضلاً عن افادته من المناهج السياقية الأخرى مثل المنهج النفسي والتاريخي والاجتماعي، بغية الاقصاح عن الدلالات المتعددة للبناء السردي في الرواية التاريخية العربية لمرحلة بعد الحرب العالمية الثانية.

ولا يسعني في هذه المقدمة، إلا أن أقدم شكري وتقديري إلى استاذتي المشرفة الدكتور بشرى موسى صالح، لما بذلتنه من جهد كبير، من أجل الوصول بالكتاب إلى أكمل وجه. فجزاها الله خير الجزاء. ولا يفوتي شكر جميع من اعانتي في إنجاز هذا الكتاب، وأسأل الله عز وجل أن يوفقنا لما يرضاه.

وأخيراً، لا تدعني هذه الدراسة أنها استوفت القضايا النقدية المتعلقة بالرواية التاريخية جميعها، أو أنها نجحت كل النجاح، ولكنها حاولت، فإن تكن قد وفقت فمن الله التوفيق، وإن تكن الأخرى فحسبها أنها سعت إلى إثارة مجموعة من الأسئلة حول الرواية التاريخية العربية وفتحت الباب أمام الناقد والباحث لدراستها.

اللهم أنا نسألك التوفيق والسداد، لما ترضاه وتحبه، فاينت نعم المولى، ونعم النصير، وصلى الله على نبينا محمد وعلى الله وصحبه ومن اتبعهم بحسان إلى يوم الدين.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الباحث



## التمهيد

### مفهوم الرواية التاريخية:

تبعد الرواية التاريخية ذات طبيعة مركبة، أي أنها جمعت أمرين مما: الرواية والتاريخ.<sup>(1)</sup> رواية محاولة لتعريفها لا تخرج في عمومها عن هذين المفهومين؛ للعلاقة الجدلية التي تربطهما فالفن مادة التدوين التاريخي، والتاريخ بدوره يشترك مع الفن في دعاماته الثلاث: الإنسان، الزمان، المكان وهكذا فإن مادة المؤرخ ومصادره تشمل فيما تشمل الفن بكلفة أجنباه، فن القول: الفنون الذاتية، الشعر الغنائي، الفنون الموضوعية: الملحمه، القصه، الرواية، المسرحية... ومن ناحية أخرى، فإن الفنان يجد لنفسه الوحي والالهام في أحداث التاريخ<sup>(2)</sup> يستلهما في إبداعه الفني ويتخذ منها نوأة ينطلق منها خياله الذي يسمح في إعادة كتابة التاريخ وصياغته على وفق رؤيته ومنظوره. وهذا ما حصل على يد الرومانسيين الذين صبغوا الحقائق التاريخية بالوان من احساسهم ومشاعرهم. ألم يقل شاعرهم الفرنسي (الفريد دي فيني) قوله المشهور: (ما التاريخ إلا قصة خيالية يكتبها الشعب)<sup>(3)</sup>. وعلى الرغم من هذا التداخل بين ما هو (تاريخي) وما هو (فني) في النوع الروائي، فإن هذا لا يمنع أن تلمح فرقاً يعود إلى طبيعة كلِّ منهما. إذ إن "المؤرخ ينشد الحقيقة ومن ثم فهو يسلح بمنهج التاريخ ذي الصفة الاستردادية، مسترشداً بمصادره - ومن بينها الفن - في محاولة إعادة تصوير الماضي، بقدر ما يستطيع من الدقة، ثم هو يحاول تفسير هذا الماضي من خلال الكشف عن العلاقة السببية بين الظواهر التاريخية.<sup>(4)</sup> أما الروائي فهو ينظر بياصرته نحو الماضي

(1) (الروائي التاريخي بين الحقيقة والخيال)، حسين يوسف، مجلة أدب لرافدين، كلية الأدب، جامعة الموصل، العدد (4) السنة 1992، 174 وما يغدها.

(2) الرواية التاريخية في الأدب العربي الحديث، قاسم عبده، د. ابراهيم الهواري، 7.

(3) ينظر: الرومانسية، د. محمد غنيمي هلال، 67.

(4) الرواية التاريخية في الأدب العربي الحديث، 8.

بهدف تحقيق التواصل الإنساني. إذن هنا ينظران إلى التاريخ من زاويتين مختلفتين، المؤرخ ينظر بباصرته نحو الماضي بهدف كشف الحقيقة، والروائي يتظر باحساسه الفني إلى التاريخ على أنه المادة التي يستطيع عبرها تصوير رؤيته الواقع، والتعبير عن تجربة من تجاربه، وهو بذلك لا يكتب التاريخ، بل يقيم معلم له. ويحاول خلقه من جديد على وفق رؤيته، بمعنى آخر "إن المؤرخ يسجل بينما الروائي (يخلق). من هنا يتماز الفن عن التاريخ، لذا ان الإنسان عن طريق الفن يستطيع أن يحمل التاريخ وجهة نظر، أو فلسفة خاصة من أجل تطويرلحظة الآتية بدلاً من أن يكون أداة تسجيلية في يد التاريخ."<sup>(1)</sup> وطبقاً لهذا التباين بين عمل المؤرخ وعمل الأديب، يمكن ملاحظة ثلاثة معان للتاريخ:

- 1- "التاريخ بوصفه واقعاً ومساراً وصيروة موضوعية، يشمل ما يجري في المجتمع من أحداث وتطورات وصراعات منفصلة عن الذات والنظرة الفردية.
- 2- التاريخ بوصفه خطاباً ونوعاً معرفياً، يأخذ التاريخ كموضوع علمي وبحثي، ويعطيه وجوداً، ويحوله عبر اجراءات خطابية ومفهومية.
- 3- التاريخ بوصفه حكاية أو قصة أو سرداً أدبياً، ما يقصه الأدب ويصوره النص، ويقيمه مادة تشكيل أدبي، تملك بعدها التاريخي، بسبب اندراجها في سياق زمني. ويختلف التاريخ بمادته الحكائية في الأدب عن التاريخ عند المؤرخين. فهؤلاء يعطون صورة موجهة وغائية للأحداث التي يعرضونها. الأدب لا يكتب التاريخ بل ينشيء منه عالماً مكوناً من الجذور والشراحت الداخلية والسمات الدالة. وهكذا يكون عمل المؤرخ قائماً على المدلول التاريخي، وعمل الفنان قائماً على الدلالة المستبطة من هذا المدلول ومن ثم تشكيل بنية أدبية دالة<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> صورة المرأة في الرواية المعاصرة، د. طه ودai، 186.

<sup>(2)</sup> (نقد المشوّعيّة: الرواية التاريخية في الجزائر) عمار بلحسن، مجلة الفكر العربي المعاصر، عدد 76-77 (حزيران، سنة 1990)، 74.

وقداً لذلك تكون الرواية التاريخية عملاً فنياً يتخذ من التاريخ مادة له. ولكنه لا ينقل التاريخ بحرفيته بقدر ما يصور رؤية الفنان للواقع من خلاله، للتغيير عن تجربة من تجاربه، أو موقف من مواقف الفنان اتجاه مجتمعه. فهو يهدف إلى إعادة تنظيم الحياة من جديد، واستعادة عصر مختلف عن عصره<sup>(1)</sup>. على وفق رؤية جديدة فيها من التداخل والتواصل الدلالي بين الماضي والحاضر، ووسيلة الرواية التاريخية لبث ذلك الماضي، والكتابة عن عصر مختلف عن عصر الكاتب، هي أن "تضع أحداثها وشخصياتها في سياق تاريخي محدد المعالم، وقد تتضمن شخصيات خيالية وواقعية، وتمتاز غالباً في معظم أشكالها الرصينة بالوصف التفصيلي والمدقع للسلوك والمباني والمؤسسات ومشاهد الواقع التي تختارها، وتهدف عموماً إلى نقل أحاسيس الاحتمالية التاريخية"<sup>(2)</sup>.

قد ينصرف الذهن من خلال الطرح السابق لمفهوم الرواية التاريخية، على أنها عمل سهل، كونها مكونة من مادة جاهزة هي التاريخ، ولا تتطلب سوى ربط الواقع، أو إعادة صياغتها، مع اضافات هنا وهناك، واندخال بعض الحيل الفنية على العمل للامتناع والتسويق، وأخيراً أضفاء بعض الخيال، ولكن هذا الاغراء الذي تقدمه الرواية التاريخية يجعلها عملاً صعباً للغاية، لأن الرواية فن والفن عمل تخيلي، والتاريخ له وجوده المستقر كمادة منتهية، وهذا يحتم على الروائي ان يقفز فوق هذا الوجود المستقر للتاريخ ليتوصل إلى خلق بنية روائية من التاريخ<sup>(3)</sup>. وما يزيد من صعوبة كاتب الرواية التاريخية أيضاً، هي ان المسافة التي يتحرك فيها محدودة، من حيث الزمان والمكان، ومن ثم فإن قدرته على التصرف ليست مطلقة، وإنما هي خاضعة لقوانين خارجة عنه. ولأجل خلق عمل فني متميز يجب عليه ان

<sup>(1)</sup> ينظر: بناء الرواية في الأدب المصري الحديث، د. عبد الحميد القطب، 33.

<sup>(2)</sup> مدخل لدراسة الرواية، جيريمي هوثورون، ت. غاري درويش عطية، 25.

<sup>(3)</sup> ينظر: الرواية التاريخية، عبد الحميد جوده السحار لنومجا، قتيبة محسن، رسالة ماجستير - كلية الآداب، جامعة الموصل، 1998، 10.

يقول ما لاتنكره سطور المؤرخين، لأن مهمته ليست رصد الحركات الفردية، بل متابعة التحركات الصغيرة التي تشكل بمجموعها لوحة حية لمرحلة من المراحل، والروائي التاريخي عبر ذلك لا يبحث عن النتائج، وإنما تعنيه الهموم اليومية والحالات المراقبة للنتائج، التي طالما أهملها المؤرخون<sup>(1)</sup>؛ لعنایتهم بتسجيل الاحداث الرئيسية التي تشكل منعطفات في المسيرة الإنسانية دون الالتفات إلى الانسان وحياته اليومية الذي يمثل غاية الرواية التاريخية وهدفها وهي تسعى جادة لخلق لنفسها خصوصية بين اجياله ادبية عده تحظى على عنصري الفن والتاريخ، مما يزيد من صعوبة هذا الشكل الروائي تماهيه مع انواع اخرى من الفنون فهو بعد واحداً من انواع اخرى من الأدب يكون التاريخ موضوعاً له، مثل الرواية الواقعية، والمسرحية التاريخية، والشعر الملحمي، فإذا كان التاريخ يميزها عن الرواية الواقعية، فكيف يميزها عن المسرحية التاريخية، والشعر الملحمي، وكلاهما يستخدم التاريخ؟.

إن التمييز يمكن في خصوصية الماضي الذي تعامل معه، فالرواية التاريخية تحاول أن تصور عالماً فعلياً مأهولاً تماماً مثل عالم الماضي الذي تمثله. أما الشعر الملحمي والمسرحية التاريخية فيرويان قصصاً وقعت في الماضي التاريخي ايضاً، ولكنهما يقصدان لتكريس نفسها ليرويوا كيف تتكلم الشخصية في تلك المناسبة وتتصرف ضمن ظرف تاريخي معين. وهذا بذلك يركزان على الشخصية التاريخية وانفعالاتها. وبذلك تختلف الرواية التاريخية عنهما كونها تحاول جادة ان تكون موضوعية قدر الامكان، عن طريق مخاطبتيها وضعها تاريخياً معيناً بكل تفصيلاته، غالباً ما تكون تلك التفصيلات داخلية وهي ادق كثيراً مما يستخدمه الشعر الملحمي والمسرحية التاريخية، وهي تتغوق عليهما بالوصف والاستطراد<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> (تساؤلات وملحوظات حول الرواية التاريخية) د. عبد الرحمن متيف، الأقلام العدد (1) تشرين الأول 1974.

<sup>(2)</sup> ينظر: البناء الفني في الرواية التاريخية العربية، د. خالد سهر، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة بغداد، 1989، 12.

إذن طريقة التعامل مع الماضي هي التي تميز بين هذه الأنواع وما تمتاز به الرواية التاريخية من خصوصية يرجع إلى أنها تعامل مع الماضي الذي يربطه الفن بالحاضر وليس الماضي المطلق، فليس من مهمة كاتب الرواية التاريخية نقل الماضي وسرد الأحداث التاريخية كما وقعت من دون تحليل الدوافع<sup>(1)</sup>، لأن ذلك يلغى الصلة بين القارئ والرواية، ويقيم سداً بين الماضي والحاضر، وهو مالا تبتغيه الرواية التاريخية الجديدة، حيث إن بعث تجربة الماضي يستحضر على نحو ثابت حياة الحاضر، لأن الحياة التاريخية لا تفهم إلا من خلال الحياة الراهنة<sup>(2)</sup>؛ لذلك يجب على "التاريخ حين يصبح مادة للرواية، أي رواية تاريخية، ان يصير بعثاً كاملاً للماضي يوثق علاقتنا به، ويربط بين الماضي والحاضر على وفق رؤية فنية شاملة، فيها من الفن روعة الخيال، ومن التاريخ صدق الحقيقة"<sup>(3)</sup>. وبهذا النوع من المعالجة الفنية للتاريخ والرؤية القائمة على المزاوجة بين الماضي والحاضر، كتب رواد الرواية التاريخية اعمالهم، ولم يعمدوا إلى سرد حوادث التاريخية كما وقعت "من الخطأ الاعتقاد بأن تولستوي، مثلاً، رسم الحروب النابوليونية بالتفصيل. إن ما يفعله هو أنه، بين الحين والأخر، يأخذ حثنا من الحرب له أهمية ومغزى خاص للتطور الإنساني لشخصه الرئيسيين. ونكمّن عقرية تولستوي، بوصفه روائياً تاريخياً، في قدرته على اختيار هذه الأحداث وتصويرها بحيث يكتسب كل مزاج الجيش الروسي... وحين يحاول معالجة مشكلات الحرب السياسية والاستراتيجية الشاملة، ومثال ذلك في وصفه نابليون، فهو يستسلم لدفقات تاريخية فلسفية، وهو يفعل هذا ليس لأنه يسيء فهم نابليون تاريخياً، بل لأسباب أدبية أيضاً"<sup>(4)</sup> وهذه الأسباب هي التي تعطي الروائي الحق بان يختار الزاوية التي

(1) ينظر: الرواية التاريخية، جورج لوكانش، ت. د. صالح جود الكاظم، 46.

(2) البناء الفني في الرواية التاريخية، 11.

(3) صورة المرأة في الرواية المعاصرة، 185.

(4) الرواية التاريخية، جورج لوكانش، 48.

ب يستطيع عن طريقها الاطلال على الماضي وتصویر حياته وناسه. بشرط ان يراعي ما يرسمه له الفن والمنطق الواقع وما يتركه التاريخ من زوايا تحتمل التأويل والتفسير والاجتهاد. هذه النقطة تؤوننا إلى التساؤل الآتي: إلى أي مدى يمكن للكاتب أن يتصرف بحقائق التاريخ؟. ولعل الاجابة المقنعة تأتي على لسان د. طه وادي اذ يقول: "يحسم القضية الاطار الذي يلتزم به الكاتب، فإذا كان يكتب فناً فإن له من حرية الاختيار والتوصير ما يمكنه من إعادة خلق الواقع التاريخية؛ لتعبير عن وجهة نظر خاصة للكاتب فيما يكتب. إن أمانة تسجيل التاريخ مهمة المؤرخ، أما الأديب فغير ملزم إلا بالصدق الفني"<sup>(1)</sup>؛ لأن التاريخ حين يصبح مادة للرواية يصير ضرباً آخر من ضروب المعرفة الإنسانية، له أصوله وطبيعته الخاصة. وهذه السمة تترك للروائي التاريخي حرية التعبير، حتى يستطيع بخياله أن ينقلنا إلى الجو الحضاري، الذي تدور حوله الرواية، كما ان عليه ان يبحث عن تبرير كاف لسلوك الشخصيات التاريخية التي يتراولها، بل أكثر من هذا عليه ان يكمل الحالات المفقودة في حياة العصر أو الشخصية حين يتصدى للحديث عنها<sup>(2)</sup>. لذلك يقرر (الفريد دي فبني) حرية الروائي التاريخي. حتى ليذهب إلى اقرار حقه في تغيير حوالث التاريخ، وترتيبها وتأويلها؛ لأن الحقائق التاريخية وحدها لا ترضي العقل، ولكن الفن يتدخل في هذه الحقائق فيغيرها ويؤولها ويعيرها جمالاً مثاليًا، وتصير حقيقة فنية بعد أن كانت حقيقة تاريخية<sup>(3)</sup>.

اما محاسبة الروائي على وفق حقائق التاريخ، فمطلوب صعب ولو اراد التقاد والمؤرخون تتبع السقطات التاريخية التي تضمنتها الآثار الأدبية لوجدوا منها الكثير، فمسرحيات شكسبير التاريخية، وروايات سكوت، وهيجو، والفريد دي فبني،

<sup>(1)</sup> مدخل إلى تاريخ الرواية المصرية، د. طه وادي، 66.

<sup>(2)</sup> ينظر: صورة المرأة في الرواية المعاصرة، 186.

<sup>(3)</sup> الرومانтика، 168.

مثلاً، لا تعتمد في قيمتها على الصدق التاريخي، بل على الصدق الفني<sup>(1)</sup>، الذي يعد المقياس الوحيد للكشف عن القيمة الفنية لهذه الاعمال، بدليل ان هذه الاعمال لو حكمت من جهة التزامها بالحقائق التاريخية لما نالت من النجاح شيئاً يذكر. ولذلك طالما أتتهم سكوت بأنه مشوه للتاريخ من وجهة نظر تاريخية صرف، أما من الناحية الفنية، فقد عد ولتر سكوت رائداً في مجال الرواية التاريخية<sup>(2)</sup>؛ لأن ما كتبه سكوت ليس سرداً لحوادث التاريخ، بل وصفاً للتجربة الإنسانية وعاداتها واخلاقها في ضمن حقبة تاريخية معينة، فهذا الجانب الخالد الذي لا يتاثر بالسقطات التاريخية، أو بتغير الزمان والمكان، هذا ما قطن إليه بلزاك عندما اشار إلى ان الموهبة الحقيقة انما تتجلى في أسرار القلب الانساني الذي يهمل المؤرخون بفضاه<sup>(3)</sup>.

"ولا ضير - وفق ما سبق - أن ننظر إلى الرواية التاريخية بوصفها عملاً أدبياً بحثاً لا يختلف عن الأعمال الروائية التي استلهمت موضوعاتها من الأحداث الحاضرة. إذ ان المطلب المشترك هو البحث عن الإنسان وتحليل موقعه الاجتماعي، من خلال الوعي بأن مهمة الرواية هي تحليل المجتمع ونقدة"<sup>(4)</sup>. وربما تكون الرواية التاريخية خير من يحقق هذا المطلب لأنها لا تهتم برصد الحركات الفوقيّة بل متابعة التحرّكات الصغيرة التي تشكل بمجموعها لوحة حية لمرحلة من المراحل، أو لشعب من الشعوب في تلك المرحلة<sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> ينظر: محمد فريد أبو حديد، كاتب الرواية، د. منصور إبراهيم الحازمي، 41. ينظر:تطور الرواية العربية الحديثة في مصر، د. عبد المحسن طه بدر، 91 وملعبدها. ينظر: للرومانтика، 61 وما يليها.

<sup>(2)</sup> ينظر: موجز تاريخ الأدب الإنكليزي، إيفور إيفانز، ت شوقي السكري، 199. ينظر: الأدب المقارن، محمد غنيمو هلال، 218.

<sup>(3)</sup> ينظر: الرواية التاريخية، جورج لوكانش، 46.

<sup>(4)</sup> الرواية التاريخية في الأدب العربي الحديث، 10.

<sup>(5)</sup> ينظر: تساؤلات وملحوظات حول الرواية التاريخية، 3.

## نشأة الرواية التاريخية العالمية:

نشأت الرواية التاريخية في مطلع القرن التاسع عشر، وذلك زمن انهيار نابليون تقريباً. وبلا شك فإن هناك روايات تاريخية ظهرت أبان القرن السابع عشر والثامن عشر، كما ان هناك روايات ظهرت أيام الاغريق وكذلك في الصين والهند منذ زمن بعيد، إلا أن هذه القصص لم تتمتع بمفهوم الرواية التاريخية الذي حدد علم الأدب الحديث<sup>(1)</sup> إلا بظهور الحركة الرومانسية، وبسبب من المشاعر الجديدة التي حملها رواد هذه الحركة عن الماضي<sup>(2)</sup> والذي كان يمثل بالنسبة لهم " مجالاً للتغنى بالوطنية إلى جانب عرض القضايا الاجتماعية. وكان للقصص التاريخي تأثير عميق في دراسة التاريخ دراسة جديدة. فكان جنساً أدبياً ذا طابع ذاتي في عهد الرومانسيين<sup>(3)</sup>. وعلى الرغم من هذا الارتباط بين نشأة الرواية التاريخية وظهور الحركة الرومانسية، لم تكن الرواية التاريخية ظاهرة رومانسية خالصة، لأنها جزء من ثراث أوسع هو التراث الروائي، فهي استمرار مباشر لرواية القرن الثامن عشر الواقعية الاجتماعية<sup>(4)</sup>. التي انبهمت في بلورة هذا الجنس الروائي بجانب عوامل عده، أدت فيما بعد إلى ولادة الرواية التاريخية الفنية على يد والتر سكوت (1771-1832) الذي يعد رائد الرواية التاريخية بظهور روايته الأولى (ويفرلي) عام 1814، التي اعقبها بعد آخر من الروايات التاريخية، مستوفياً فيها التاريخ الاسكتلندي خاصه، والإنكليزي والأوربي عامه<sup>(5)</sup>. وقد تأثرت بأدب

(1) ينظر: الرواية التاريخية، جورج لوكانش، 11،

بنظر: (القصة التاريخية في الأدب العالمي). د. عدنان رشيد، مجلة الأقلام، العدد (5) سنة 1973، 41.

(2) ينظر: نظرية الأدب، ريتشارد ويليك وارستن وارين، ت محي الدين صبحي، 304.

(3) الرومانسية، 168. وينظر: (مشكلة الأقلام في الرواية التاريخية اللبنانية) د. منصور الحازمي، مجلة القراءة العدد (2) السنة (2) 1976، 29.

(4) الرواية التاريخية، جورج لوكانش، 46.

(5) ينظر: الأدب المقارن، محمد غلبي ملال، 218. ينظر: موجز تاريخ الأدب الإنكليزي، 199.

ينظر: فن القصة، محمد يوسف نجم، 160. ينظر: (القصة التاريخية في الأدب العالمي)، 41.

سکوت اسماء معروفة في عالم الأدب، أولهم كاتب الرواية التاريخية الفرنسي الكسندر دوماس وبلزاك الذي يعترف بفضل سکوت في مجال الرواية التاريخية إذ استطاع "رفع الرواية إلى مصاف القيمة الفلسفية للتاريخ"<sup>(1)</sup>، ومن ثم تأثر به أدباء آخرون، أمثل القريد دي فيني، وماريميه وفيكتور هيجو وستاندال، وفي أيطاليا ما نزوني وفي المانيا رنكيه، وفي روسيا تولستوي، وغيرهم كثير حتى لم يمتد تأثيره إلى الرواية التاريخية العربية ممثلة بجرجي زيدان في بدايتها<sup>(2)</sup>. ويبعد ان مظاهر هذا التأثر الذي حققه سکوت يمكن في نجاحه في توظيف التاريخ توظيفاً فنياً، فهو يهدف في رواياته التاريخية إلى تغريب الماضي إليها، ويسمح لنا بان نعيش وجوده الفعلي. مع علاقة محسوسة تربط الماضي بالحاضر. ولا يقوم باعادة سرد الأحداث التاريخية الكبيرة، بل الإيقاظ الشعري للناس الذين بрезوا في تلك الأحداث، وما يهم هو أن نعيش مرة أخرى الدوافع الاجتماعية والإنسانية التي أدت بهم إلى ان يفكروا أو يشعروا ويتصرفوا كما فعلوا ذلك تماماً في الواقع التاريخي<sup>(3)</sup>. وبنهج سکوت هذا في الكتابة التاريخية فقد "سن لمن بعده اصولاً ظلت هي المتبعة دون تغير كبير في مختلف الاداب الاوربية، فكان يختار ابطاله من الماضي البعيد، وخاصة من ابطال العصور الوسطى، و يجعل للشخصيات التاريخية المكان الثاني في قصصه، لثلا يتقد بحقائق التاريخ"<sup>(4)</sup>. اذ يرى بوصفه فناناً ليس من مهمته نقل تلك الحقائق نقلأً حرفياً، بل عليه ان يتجه إلى التاريخ اتجاهها شعرياً حياً وليس علمياً تعليمياً. فالتاريخ عنده لوعة كبيرة زاخرة بالسحر والألوان والاضواء، فهمه أن يبعث في القارئ ادراكاً شعرياً للحقيقة التاريخية أكثر من تقديم صورة دقيقة لها<sup>(5)</sup>. والتاريخ عنده يموج بالحركة، يمترج فيه الماضي

<sup>(1)</sup> تاريخ الرواية الحديثة، البيريس، ت جورج سالم، 43.

<sup>(2)</sup> ينظر: الأدب المقارن، 246. ينظر: فن القصة، 160.

<sup>(3)</sup> الرواية التاريخية، جورج لوكلانش، 46.

<sup>(4)</sup> المصدر نفسه، 55.

<sup>(5)</sup> البناء للفي في الرواية التاريخية العربية، 20.

والحاضر والمستقبل، ففي الماضي تكمن صورة الحاضر والمستقبل للذان يولدان من رحم الماضي. وعلى الرغم من النجاح الذي حققه سكوت في مجال الرواية التاريخية فإن هذا لا يمنع من أن هناك انتقادات وجهت إليه من وجهة نظر نقدية حديثة. حيث يقول (فورستر) بان "سلوبه ثقيل الظل، كما أنه لا يستطيع ان يضطلع بالبناء، وقصصه خالية من التجدد الفني والعاطفة"<sup>(1)</sup>. ويعزو شهرته إلى عاملين: الأول: إن الجيل القديم كان شبابه يحب أن تقرأ له رواياته بصوت عال، فهو مرتبط بذكرى عاطفية سعيدة خاصة برحلاته أو أقامته في اسكتلندا. الثاني: أن سكوت كان يستطيع أن يحكي حكاية، فقد كانت لديه قدرة غرائزية على أن يجعل القارئ في حالة تشوق وهو يتلاعب بحب استطلاعه<sup>(2)</sup>. ويواصل (أنوين موير) سلسلة النقد الموجهة لروايات سكوت، فهو يرى "ان ابطال سكوت جامدون غير حقيقيين، والحدث عنده يكاد يكون دائماً ذا اصل مصطنع، فإنه لا يتبع من عواطف البطل، لأن البطل عنده بوجه عام، لا عواطف له. كما ان الحديث ليس نتيجة حتمية لميوله، لأن هذا ايضاً يكاد يكون لا وجود له لديه"<sup>(3)</sup>.

إن هذه الآراء يمكن النظر إليها على أنها ضعف في الاداء الفنية لروايات سكوت، وللرواية التاريخية على نحو عام. من وجهة نظر نقدية حديثة، بعد أن قطعت الرواية شوطاً بعيداً في تطورها الفني. كما يمكن النظر إليها على أنها جوانب من طبيعة الرواية التاريخية وخصوصيتها، وفقاً للمهدى الذي تكتب من أجله الرواية التاريخية. ومع هذا فإن النقد الموجه لسكوت لا يقل من شأنه، فهو رائد الرواية التاريخية بلا منازع، وقد أثر على نحو واضح على من جاء من بعده، ورسم ملامح انبية، في مجال الرواية التاريخية، تابعه فيها كل من كتب في هذا

<sup>(1)</sup> لرakan القصبة، ت كمال عيد، 39.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، 40.

<sup>(3)</sup> بناء الرواية، ت، لبراهيم الصيرفي، 30.

الفن، فقد تابعه تلميذه الشهير دوماس باتجاهه نحو التاريخ. بالطريقة نفسها التي اتبعها سكوت، وتابع استاذه حتى في عدم الالتزام بالحقائق التاريخية.

وقد استطاعت الرواية التاريخية - بعد ذلك - ان تتحرر من أسر هذين الرائدين شيئاً فشيئاً، عبر محاولتها تجاوز الحدود التي رسمها لها سكوت وتلميذه المخلص دوماس، مما أدى إلى ظهور نماذج جديدة تبانت اتجاهاتها تبعاً للمرحلة التي مررت بها، وان لم تكن هذه المحاولات قد تحررت تماماً من تأثير الرواد. وقد قسم د. محمد يوسف نجم اطوار الرواية التاريخية ومراحلها تقسيماً ثلاثة اقرب إلى الاستقرار:

1- "طور الاحياء التاريخي، أي تفسير التاريخ من الخارج، من خلال الحملات والمخاطر، والمبازلات والاسلحة والملابس والمشاهد الطبيعية الفدنة من بحيرات وجزر وجبال، وغير ما يمثل هذه القصص، قصص سكوت وتلميذه دوماس.

2- طور التفسير العقلي: ويمثله ليتون وايبيرس، وهو تقديم الحقيقة في اطار عقلي قصصي، ولا يعد هذا الاتجاه عملاً فنياً لخلوه من بنية ادبية روائية.

3- طور التفسير الإنساني العاطفي، أي تفسير التاريخ من الداخل، من خلال العواطف الإنسانية الخالدة. واستمرارها عبر العصور، وغير من مثل هذا الطور تكري<sup>(1)</sup>.

### **نشأة الرواية التاريخية العربية وعوامل تطورها:**

وإذا كانت هذه الاتجاهات والاطوار تصدق على الرواية التاريخية العالمية، فإنها قد اثرت في مجلها على نشأة الرواية التاريخية العربية وتطورها. فقد شهد الأدب العربي الحديث في النصف الثاني من القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين اقبالاً واضحاً على القصص التاريخي ومهد لذلك مؤلفو المسرحيات

<sup>(1)</sup> في القصة، 61 وما بعدها.

التاريخية ومترجموها "وكان لمشاركة مارون النقاش وخليل البازجي، وسلم النقاش، وابي خليل القباني في التأليف، ولجهود أديب اسحق ونجيب الحداد وغيرهما في ترجمة المسرحيات التاريخية اثر كبير في بعث حركة القصص التاريخي، والتي واكبت حركة المسرح فمروان النقاش الف مسرحية عن هارون الرشيد، وخليل البازجي الف مسرحية (المروعه والوفاء) مستمدًا حوالتها من التاريخ الإسلامي"<sup>(1)</sup>. وغيرها كثير اذ شهدت هذه الحقبة المبكرة في تاريخ الأدب العربي الحديث انفتاحاً تاماً على القصص العالمي، وكان للقصة التاريخية النصيب الأول من الاعمال المترجمة والمولفة، مما يجعل حركة الترجمة التي واكبت عصر النهضة في الأدب واحدة من الاسباب التي اسهمت في نشأة الرواية التاريخية، يضاف إليها اسباب أخرى منها ان الرواية في تلك المدة المبكرة نسبياً كانت تحتاج إلى "مبرر لوجودها إلى (فتوى) تسمح لها بأن تطبع وتنقلي من دون حرج، وأن تقرأ على أنها أدب رفيع، في زمان كان لا يزال يرفض القصة في هيكل الأدب"<sup>(2)</sup>. ويعدها ضرباً من اللهو والتسلية، وهي لا تصل في مكانتها إلى مكانة الشعر واهدافه. وكان خير ما يتحقق للرواية عموماً هذا التواجد الرسمي في هيكل الأدب، الرواية التاريخية التي تستمد مبررات تواجدها بما تتطوي عليه من هدف ومحض تعليمي في سرد أحداث التاريخ العربي والاسلامي، وهي بعد ذلك استمرار للقصص الشعبي الذي عكف على التاريخ في سرد أحداثه ورسم شخصياته، مثل قصص سيف بن ذي يزن، وعنتره بن شداد... وغيرها من القصص التاريخية التي شغفت الجماهير حباً، وتعلق بها الذوق الشعبي أمداً طويلاً. لذا كان الجو مناسباً ومهيئاً لاستقبال الرواية التي تتخذ من لتاريخ موضوعاً لها. في حين انكر آخرون الصلة التي تربط نشأة الرواية. التاريخية بالقصص الشعبي

<sup>(1)</sup> القصة في الأدب للعربي الحديث، د. محمد يوسف نجم، 151 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> محاضرات عن القصة في سوريا، شاكر مصطفى، 401.

وائزها فيه<sup>(1)</sup>. وردو هذه النشأة إلى أسباب أخرى منها ما يتعلق بالاهتمام بالآثار والنقوش والحفريات التي كانت قد بدأتها البعثات الأثرية الأوروبية، وكان لمثل هذه الاكتشافات الاثر في نشأة نوع من الروايات ذات موضوعات تاريخية منها رواية الكاتب الألماني (بيرس) 1876 التي دارت حوادثها حول صراع بين الفراعنة والكهنة. ومن ثم فقد اجتنب موضوع كليوبترا كتاباً مسرحيين انكلزيز مثل شكسبير وبرنارد شو<sup>(2)</sup>.

ويعزى بعض الباحثين هذا الاهتمام بالتاريخ إلى سهولة المادة التاريخية في رواية أو مسرحية؛ لأن للتاريخ يقدم مادة جاهزة من حيث الشخصيات والأحداث<sup>(3)</sup>، في وقت لم يكن "المؤلف العربي الناشيء في هذا الفن قادرًا على خلق الموضوعات، وبناء الشخصيات، وإيجاد العقد"<sup>(4)</sup>. فضلاً عن ذلك فإن مؤلف هذه الروايات كان خاضعاً للذوق الشعبي، الذي كان يسيطر سيطرة تامة على جميع ما يترجم أو يؤلف من قصص أو فن مسرحي. ونستطيع أن نرى تحكم الذوق الشعبي في القصة في نواحٍ ثلاثة: ناحية الموضوع، وناحية البناء، وناحية اللغة والأسلوب. "لما الأثر الذي تركه الذوق الشعبي على القصة من ناحية الموضوع فيبدو واضحًا في اتجاه الغالبية العظمى من الكتاب والمترجمين إلى الماضي بدلاً من الحاضر، واهتمامهم بتصوير البيئات القديمة المليئة بالأسرار والغمامات، بدلاً من اتجاههم إلى تصوير مجتمعهم والكشف عن جوانبها المتعددة وأكتفاء أسرار

<sup>(1)</sup> ينظر: القصة في الأدب العربي الحديث، 73. وقد ذكر د. محمد يوسف نجم الصلة التي تقوم بين نشأة الرواية التاريخية وآخر القصة الشعبية فيها، ورد أسباب نشأتها إلى حركة الترجمة وآخر القصة التاريخية العالمية.

<sup>(2)</sup> ينظر: دراسات في القصة العربية الحديثة، محمد زغلول سلام، 262.

<sup>(3)</sup> ينظر: سبل المؤثرات الأجنبيّة واشكالها في القصة السورية، حسام الخطيب، 11.

<sup>(4)</sup> (الرواية للتاريخية، عمل للتاريخ، وعمل الأدب) د. ضياء خضير، (فائق عربية)، العدد (6) السنة 1989، 92.

تختلفهم ومعالجة مشكلاتهم معالجة واقعية واعية<sup>(1)</sup> ويميل كثير من دارسي الأدب الشعبي وعلم النفس، إلى تعليل هذه الظاهرة – الميل للتاريخ – تعليلاً مقبولاً، فهم يؤيدون النظرة التي تقول: "بان الجماهير إنما ترتبط عاطفياً وذهنياً بالماضي أكثر من ارتباطها بالحاضر، لأن الماضي يمثل في أذهانهم العصر الذهبي لرفاهة العيش والحضارة، كما يجسد البطولات الوطنية والمثل العليا للجماعة. فلا غرابة إذا رأينا أن أهم ما يميز الحكاية الشعبية في (ألف ليلة وليلة) هو بعدها في المكان الجغرافي وفي الزمان، وكثيراً ما يتعدد فيها عبارة (كان في قديم الزمان وسالف العصر والأوان)<sup>(2)</sup>. ولقد استجاب الكتاب العرب في هذه المرحلة للذوق الشعبي فجل ما نقلوه عن الأدب الغربي كان ترجمات مشوّهه لراسين وكورني وشكسبير وأمثالهم من الكلاسيكيين في مجال المسرحية، وولتر سكوت ودوماس في مجال الرواية التاريخية، ومعظم هذه الاعمال كان يدور حول التاريخ، لاحسان هؤلاء المترجمين والأدباء بحاجة للذوق الشعبي لمثل هذه القصص، واستحسانهم إياها. ولية ذلك أن جرجي زيدان حاول منذ مدة مبكرة – قبل أن يكتب سلسلة رواياته التاريخية – ان يكتب رواية اجتماعية هي رواية (جهاد المحبين)، لكنه اعترف بفشل هذه المحاولة، وعدل عنها إلى الروايات التاريخية بعد أن لمس اقبال الجماهير على هذا النوع من القصص وعزوفه عن اللون الاجتماعي<sup>(3)</sup>.

يبعد أن هذه الأسباب تضادرت جميعها أو بعضها من أجل ولادة الرواية التاريخية في منتصف القرن التاسع عشر أو بعده بقليل، والتي يعود الفضل إليها في أنها مهدت لولادة الرواية الاجتماعية فيما بعد<sup>(4)</sup>. بحكم السبق الزمني للرواية

<sup>(1)</sup> محمد فريد أبو حيد، كاتب الرواية، 23.

<sup>(2)</sup> ألف ليلة وليلة، سهير القلماوي، 258. وينظر حول ثُر الذوق الشعبي: تطور الرواية العربية في بلاد الشام، لابراهيم السعائين، 71.

<sup>(3)</sup> ينظر: مقدمة رواية جهاد المحبين، جرجي زيدان، 4. ذكر جرجي زيدان في مقدمة هذه الرواية أنه فشل في كتابة الرواية الاجتماعية.

<sup>(4)</sup> ينظر: صورة المرأة في الرواية المعاصرة، 192. ينظر: الرومانтика، 168.

لتاريخية الذي يرجع إلى طبيعتها " إذ ان الجو الأدبي لم يكن بعد من الأبهة الفنية، بحيث يقدم بأطمئنان على ميدان الرواية، انها تحتاج إلى الخيال وأخبار التاريخ توفر عليها كدح الخيال، وتحتاج إلى الاداء الفني وتسلسل التاريخ يغنى "<sup>(1)</sup>. فضلا عن ذلك فان هذا السبق يرجع ايضاً إلى ان الرواية التاريخية دخلت إلى حقل الأدب من الباب التعليمي وواكبت بذلك البداية الحقيقة لنهضة الأدب، هذه البداية التي تقوم على أساس من النظرة التعليمية الأصلاحية والتي احتفى بها رواد الأدب الحديث، أمثال رفاعة الطهطاوي وعلي مبارك و جرجي زيدان "وهؤلاء الرواد الأوائل لم يدخل في اعتبارهم أنهم يقدمون إلى قرائهم رواية وإنما كان هدفهم تعليم القراء وتنقيفهم. وكان هدفهم هذا ينبع وظروف مجتمعهم في تلك الحقبة"<sup>(2)</sup> فقام رفاعة الطهطاوي سنة 1849 بترجمة كتاب (فينلون) المعروف بـ(تيلماك) وأسماء (موقع الأفلاك في وقائع تيلماك) وطغى الهدف التعليمي في هذا الكتاب على العنصر الفني، وقد ساهم مع رفاعة الطهطاوي في ميدان الرواية التعليمية علي مبارك بروايته (علم الدين) ومن ثم جاء جرجي زيدان بسلسلة رواياته التاريخية والتي تقوم على أساس من النظرة التعليمية ايضاً، إذ أراد مؤلفها تعليم التاريخ في ثوب القصة ليكون القراء أكثر ميلاً وتقبلاً لقراءة التاريخ حسب رأيه<sup>(3)</sup>.

وقد سبق محاولة زيدان هذه محاولات متواضعة في كتابة القصة التاريخية أهمها محاولة سليم البستاني في قصة (زنوبيا) 1871م وقصة بدور 1872م ومن ثم أختتمها بقصة (الهبايم في فتوح الشام) 1874م، ورافق محاولات البستاني هذه محاولة فردية لجميل نخلة بعنوان (حضارة الإسلام في بلاد الشام)<sup>(4)</sup>. والمتابع لهذه الاعمال يجد أنها "جعلت التاريخ مسرحاً لأحداثها، وظهرت خايتها في التسلية

<sup>(1)</sup> محاضرات عن القصة في سوريا، 451.

<sup>(2)</sup> تطور الرواية العربية في مصر، 51.

<sup>(3)</sup> يلزمه: مقدمة رواية الحاج بن يوسف التقى، جرجي زيدان، ط.3، 5.

<sup>(4)</sup> ينظر: القصة في الأدب العربي الحديث، 114.

والتشويق، أما الهدف القومي فلم يكن اساسياً، كما لم تكن الدوافع التعليمية تشغله حيزاً من اهتمامهم<sup>(1)</sup>. مما يجعل هذه القصص لا تصل إلى ما وصلت إليه روايات جرجي زيدان التي تعد البداية الحقيقة للرواية التاريخية العربية، إذ استطاع جرجي زيدان (1861-1914)، الذي بدأ حياته مؤرخاً، نقل الرواية التاريخية خطوة إلى الأمام من المحاولة الفردية القائمة على التسلية والترفية إلى الرواية ذات الهدف التعليمي الاصلاحي. ويتبين ذلك من خلال المقدمة التي كتبها جرجي زيدان لرواية الحاج بن يوسف التقفي والتي يقول فيها: "وقد رأينا بالاختيار أن نشرح التاريخ على أسلوب الرواية أفضل وسيلة لترغيب الناس في مطالعته، والاستزادة منه، خصوصاً لأننا نتوخى جهودنا في أن يكون التاريخ، حاكماً على الرواية، لا هي حاكمة عليه كما فعل بعض كتبة الأفرنج، ومنهم من جعل غرضه الأول تأليف الرواية وأنما جاء بالحقائق التاريخية لألباس الرواية ثوب الحقيقة، فجره ذلك إلى التساهل في سرد الأحداث التاريخية بما يضل القراء، وأما نحن فالعملده في روایاتنا على التاريخ، وإنما نأتي بحوادث الرواية تشويقاً للمطالعين، فتبقى الحوادث التاريخية على حالها وندمج فيها قصة غرامية تشوق المطالع إلى استكمان قراءتها"<sup>(2)</sup>. وهذه المقدمة الطويلة لجرجي زيدان تكشف عن النزعة التعليمية في رواياته والتي جعلته يقسم الموضوع في كل رواياته إلى قسمين، أحدهما تاريخي مقيد بالشخصيات والأماكن التاريخية الرئيسة، والثاني غرامي خيالي توضع بين العاشقين فيه العقبات حتى يشرف الموضوع على نهايته فترول تلك العقبات، ويقوم القسم الأول (التاريخي) على حقبة تاريخية قوامها صراع واسع النطاق بين مذهبين دينيين أو بين مذهبين سياسيين<sup>(3)</sup> وهو بذلك لا يلجاً في اختيار

<sup>(1)</sup> تطور الرواية العربية في بلاد الشام، 74.

<sup>(2)</sup> مقدمة رواية الحاج بن يوسف التقفي، 5.

<sup>(3)</sup> ينظر: مقومات القصة العربية الحديثة، د. محمود حامد شوكت، 92. وينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 93. وينظر: اتجاهات الرواية المصرية، شفيع العيد، 21.

موضوع روایاته إلى المراحل المشرقة في التاريخ، فلا نجد " يتعرض لمدة ظهور الإسلام في عهد الرسول ﷺ، ولا لمدة انتشار الإسلام وفتحاته في عهد خلفائه، وإنما يعبر هذه المراحل ليقدم لنا مجموعة من الروايات، تمثل الصراع السياسي في عهد بنى أمية، وأخر في عهد عثمان رضي الله عنه، وهي عذراء قريش وغادة كربلاء والحجاج بن يوسف، وهو لا يختار من العصر العباسي الأول إلا شخصية أبي مسلم الخراساني، التي تمثل الصراع بين العناصر العربية والفارسية<sup>(1)</sup>. ونظرة جرجي زيدان هذه إلى تاريخ العرب عامة وتاريخ الإسلام خاصة ظاهرة لاحظها عدد من الباحثين العرب<sup>(2)</sup> الذين درسوا روایاته، وذهبوا في تقدير هذه الظاهرة مذاهب شتى، حتى ذهب أحدهم إلى القول أن نظرته هذه جاءته " من التأثر بكتابات المستشرقين أو بسبب الاختلاف الدينى"<sup>(3)</sup>. فهو كثيراً ما يضع " حالات مثالية حول الأندرة والرهبة، وكثيراً ما يصور الخفاء تصويروصوليين الذين يضخون في سبيل الملك بأقرب الناس إليهم، وأن عيب مثل هذه النظرة لهو تبسيط أسباب ضرورة حربية أو سياسية معقدة البواعث"<sup>(4)</sup>. وعلل آخرون هذا الأمر تعليلاً فنياً مقبولاً، بأن اختياره لمراحل الصراع " كان يساعد ويسهل مهمته في الجانب الروائي لعلمه أنه يقدم له الحوادث المتنوعة والمغامرات ويقدم له الشخصيات الخيرة والشريفة، التي يستغلها في القصة الغرامية"<sup>(5)</sup>. التي تمثل الشرط الثاني من روایاته، فضلاً عن ذلك فإن المراحل الحرجة من التاريخ تضمن له جانبي التشوّق والاثارة، لتبسيط المادة التاريخية أمام القراء.

<sup>(1)</sup> تطور الرواية العربية في مصر، 64.

<sup>(2)</sup> ينظر: فن التأثر المتعدد، د. عبدالرزاق حسین، 70. ينظر: الفن للقصصي، محمود حامد شوكت، 145. ينظر: اتجاهات الرواية المصرية، 21. ينظر: تطور الرواية العربية في بلاد الشام، 66.

<sup>(3)</sup> صورة المرأة في الرواية المعاصرة، 191.

<sup>(4)</sup> مقومات القصة العربية الحديثة، 92.

<sup>(5)</sup> تطور الرواية العربية في مصر، 94.

ويبدو ان النزعة التعليمية عند زيدان قد أثرت في البناء الفني لرواياته أيضاً. فهو كثيراً ما يصف ويقتبس على طريقة المؤرخ اكثراً من الفنان المبدع. وكان في ذلك متاثراً بالذوق الشعبي وبالصحافة بوصفها وسيلة لنشر القافية، ويتبين ذلك جلياً عبر رسماً للحدث الروائي الذي يقوم على علاقة غرامية بين بطل خير بصورة مطلقة يحب بطلة خيرة تقوم العقبات والدسائس والمؤامرات بينهما وبين حبهما، وحين ينتهي زيدان من سرد أحداث التاريخ يكون قد انتهى أيضاً من هذه العلاقة الغرامية وغالباً ما تنتهي هذه العلاقة الغرامية نهاية سعيدة والتي تعد خاتمة تقليدية للحكاية الشعبية. وإذا كانت نزعة جرجي زيدان التعليمية قد أثرت في بناء الحدث الروائي لديه فإنها قد أثرت أيضاً في تطور الشخصية، لأن اهتمام المؤلف موجهة قبل كل شيء إلى تعليم التاريخ وليس إلى الكشف عن الشخصية وطبيعتها<sup>(1)</sup>. ومهما يكن من أمر جرجي زيدان وروياته فله مكانة مهمة في سعيه إلى تثبيت جذور الرواية التاريخية العربية والتي هدف عبرها إلى جمع الحقائق وتقديمها للقراء في عبارة سهلة خالية من التكلف والتزويق اللغظي، لأن الجمال لديه ثانوي في الكتابة<sup>(2)</sup>. وقد نبه كتاب القصة عموماً إلى وجود مادة في تاريخ العرب، على الرغم من وجود محاولات فردية سبقته إلا أنها لا ترقى إلى ما وصلت إليه روايات زيدان الذي تسجل له الريادة في تثبيت اسس هذا الفن، وتأكيد سمات معينة له، مضى يكررها في كل أعماله، وكل من جاء بعده سواء أطror هذا الفن مثل محمد فريد أبي حديد، أو مضى على متواله مثل ابراهيم رمزي، يدين له بالكثير، بل لقد كان له تأثير على نشأة الرواية الاجتماعية، حيث يذكر محمد حسين

<sup>(1)</sup> ينظر: تطور الرواية العربية للحديثة في مصر، 96 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> يقول جرجي زيدان في صند حديثه عن وظيفة الكتابة والكاتب: "من الكتاب من يصرف همه إلى رشاقة العبارة وتزويقها وتنميقها، ولو أدى ذلك إلى أضطراب المعنى لو شوهه، ومنهم من يوجه اهتمامه إلى الحقائق التي يستطيع جمعها في كتابه بلا تكلف أو تأنيق ويحافظ على سلامة المعنى قبل كل شيء، وهذه الخطة التي تبذل جهداً في الأخذ بها فيما نكتب.. لأننا نرى الأمة في حاجة إلى الحقائق أكثر من حاجتها إلى الأفاظ". تاريخ آداب اللغة العربية، جرجي زيدان ج 2، 312.

هيكل - صاحب أول رواية فنية منكاملة - أنه كان يجد نفسه مدفوعاً إلى قراءة روایات جرجي زيدان في أثناء الإجازات<sup>(1)</sup>. كما يؤكد طه حسين أنه في أيام الصبا والشباب بدأ بقراءة القصة التاريخية عنده، يقول: " فلا أكاد انقثم في قراءتها شيئاً حتى أفتتن، وإذا هي تشغلي عن دروس الأزهر حتى اتمها، وإذا هي تأخذ على تفكيري وقتاً طويلاً بعد اتمامها"<sup>(2)</sup>.

وكان من الطبيعي أن يغرى هذا النجاح الذي حققه زيدان كتاباً آخرين وأصلوا طريقته في كتابة الرواية التاريخية، فقلدته بعضهم تقليداً مباشرأً في اتجاهه إلى التاريخ وفي طريقته الفنية، وتتأثر به آخرون فانتقدوا معه في غرض الحرث على التعليم والتسلية، واختلفوا معه في اختيار الميدان الذي اتجهوا إليه في تعليمهم وفي الطريقة الفنية التي استخدموها لإيصال هذا التعليم. ومن المحاولات التي عمدت إلى تقليد جرجي زيدان تقليداً مباشرأً الرواية التي كتبها القائمقام نسيب بك وسمهاها (خفايا مصر) سنة 1910م. وقد حاول فرح انطوان بعد ذلك تقليد زيدان أيضاً في رواية (أورشيلم الجديدة) التي يتحدث فيها عن فتح العرب لبيت المقدس في عهد الخليفة عمر بن الخطاب عليه السلام. أما المحاولات التي تأثرت ب Georges Zidan في اتجاهه إلى الجمع بين التسلية والتعليم ولكنها حاولت التعرض لمجالات أخرى غير مجال التاريخ، وغيرت بعض التغير في أسلوبه الفني، كان أولها رواية (سعاد) التي كتبها عبد الحليم العسكري، وثاني هذه المحاولات هي رواية (الدمع المدرار في المصائب والمضار). وهي مجهلة المؤلف<sup>(3)</sup>. وقد تأثر ب Georges Zidan أحمد شوقي (1870-1932) الذي ساهم في مجال الرواية التاريخية بمجموعة من الأعمال النثرية كان أهمها (ورقة الأُس) 1905م وهي تتفق مع روایات زيدان في بناء الحدث ورسم الشخصية. وكجزء من تأثير تيار التعليم والتسلية ظهرت

<sup>(1)</sup> ينظر: جرجي زيدان، محمد عبد الغني حسن، 95.

<sup>(2)</sup> جرجي زيدان، 104.

<sup>(3)</sup> ينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 107 وملبعدها.

محاولات فردية أخرى في ميدان الرواية التاريخية، منها محاولة محمد فريد أبي حديد (ابنة الملوك) 1926، وهي لا تعدو أن تكون محاولة تقليدية لمنهج زيدان في كتابة الرواية التاريخية، تلك المنهج الذي يجعل العنصر القصصي خادماً للتاريخ، ومن المحاولات الفردية الأخرى محاولة إبراهيم رمزي في روايته التاريخية (باب القمر) 1936، وهي تتبع منهج زيدان سواء من حيث العناية بالتاريخ وحده، أو الاعتماد على المثالية مع المبالغة في مجال البطولة والشجاعة<sup>(1)</sup>. وفي ظل هذه المرحلة التي تمثل امتداداً لتيار الرواية التاريخية التقليدية ببرز الروائيان كرم ملحم وأميل حبشي الأشقر اللذان قدما فيضاً غزيراً من الروايات، بدأها الأشقر برواية (بلقيس ملكة اليمن) ثم (حسناء الحجاز)، و(الحارث الأكبر الغساني)، و(الحارث ملك الأنباط)، و(زينب ملكة نتمر)، و(نعمان الثالث) وغيرهما. وقد التقى أميل حبشي الأشقر مع سلفه جرجي زيدان في حرصه على جعل رواياته مرجعاً تاريخياً بعد تصفية العنصر الغرامي فيها. في حين تأثر كرم ملحم بمنهج زيدان في اختيار موضوعات تمثل أزمنة سيئة تحفل بالاضطرابات والفن، ويمكننا أن نلمس ذلك في رواية (أم البنين) و(صغر قريش) و(ومعتصمه)<sup>(2)</sup>. وعلى الرغم من التفاوت الزمانى والمكاني في روايات هذه المدة المتأثرة ب Georges Zidan ورواياته، فإن ضعف الجانب الفني والموضوعي هو العامل المشترك بين تلك الأعمال، مما افقدتها أمكانية خلق رواية فنية ناجحة، وتجاوز مرحلة الرواد الذين ظلت الرواية التاريخية - في هذه المرحلة - تدين لهم بالشيء الكثير، وربما ترجع عوامل فشلها في أن تصل إلى المستوى الفني المطلوب إلى أسباب عدة تقع خارج مقدورها منها ما يتصل بالحالة السياسية، حيث أن الوطن العربي كان يرخص في معظم أجزاءه للاحتلال العسكري، مما أدى إلى تعطيل عجلة التعليم كجزء من

<sup>(1)</sup> ينظر: صورة المرأة في الرواية المعاصرة، 192 وما بعدها. وينظر: محمد فريد أبو حديد، 55.

ينظر: مقومات القصة العربية، 121. ينظر: البناء الفني في الرواية للتاريخية للعربية، 95.

<sup>(2)</sup> ينظر: تطور الرواية العربية في بلاد الشام، 118 وما بعدها.

سياسة المحظيين الذين تتجه لمقاومة التعليم عموماً والتعليم العالي بصفة خاصة، وذلك لخلق نموذج من القراء لا يتمتع باستقلال الشخصية، والقدرة على التفكير الحر المستقل، وبذلك ساهم القارئ مساهمة غير واعية في تحديد مسار الرواية التاريخية واتجاهها، فإذا كانت الرواية التاريخية التعليمية حاجة ملحة أملتها الظروف عند زيدان، فقد أصبحت في هذه المرحلة ضرباً من التسلية والترفية على الرغم من محاولة البعض تقديم المعلومات التاريخية على غرار ما فعل زيدان في كتاباته. ولكنها ظلت في عمومها محاولات تقليدية لا ترقى إلى المستوى الفني المطلوب، وتنسق في أكثر نماذجها إلى ثانية حاجة القراء من التسلية والترفية، والتي كانت الرواية التاريخية باحداثها المشوقة وبماضيها الزاخر بالأمجاد والانتصارات تمثل لهم تعويضاً عن واقعهم والامه، وبديلاً لا يخوضون في الواقع بل يتجاهله<sup>(1)</sup>. وحاولت الرواية تحقيق حاجة هذه الفئة من القراء وانحصر دورها في التسلية والترفية مما ابقيها هامشية " وظلت غير معترف بها من كبار المثقفين والأدباء، لأن المثقفين كانت جهودهم مرکزة أما في ميدان النضال السياسي، أو ميدان الاصلاح الاجتماعي"<sup>(2)</sup>. وكان التقائهم إلى الشعر بوصفه التراث الأدبي الابرز لكثر من التقائهم إلى النثر ولذلك ظل ينظر إلى الرواية على اعتبارها وليداً غير شرعى في المجتمع<sup>(3)</sup>. وقد أسهم في تكريس هذه النظرة السلبية للرواية ودورها، الصحافة التي اقدمت على نشر نماذج، كانت غايتها من وراءها هو لجذب القراء وتسلیتهم وكسب رضا النوق العام. وبفعل هذه الظروف مجتمعة كان من الطبيعي ان تتراجع الرواية التاريخية التقليدية التي اتخذت من تعليم التاريخ هدفاً لها، وتختلي الميدان لتبار التسلية والترفية والذي كانت حصيلة الرواية التاريخية منه عدداً من الاعمال لا تكشف عن لحسان قومي أو عن رغبة في بعث

<sup>(1)</sup> ينظر: تطور الرواية للعربية في مصر، 116 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، 170.

<sup>(3)</sup> محاضرات عن القصة في سوريا، 73.

أمجاد الماضي، وأنما كانت تهدف إلى تقديم قصة مسلية، ولم تظهر الرواية التاريخية المتأثرة بالاحساس القومي إلا في زمن متاخر، هو زمن الحرب العالمية الثانية، باستثناء محاولة معروفة الارناووط في كتابة الرواية التاريخية، اذ ابتعد قليلاً عن تيار التسلية والترفيه، ليتخذ له تياراً قومياً ووطنياً، عبر توظيف التاريخ توظيفاً رمزاً في رواياته أحساساً منه بالمرحلة الحرجة التي كانت تعيشها الأمة العربية تحت عوامل التمزق وقهـر الاستعمار، فكتب عدداً من الروايات التاريخية صور فيها الأزمنة المشرقة من تاريخ الأمة العربية وهي تتجاوز المحن التي لـمت بها، مؤكداً ان الأمة التي انتصرت في ماضيها يمكن لها أن تنهض من جديد، لذلك اتـخذ من (سيد قريش) 1929 روايته الأولى، التي صور فيها المرحلة التاريخية التي عاشها العرب قبيل بعثة الرسول ﷺ وما شهدته الأمة ببعـثـه من توحـيدـ، وما تحقق بعد ذلك من الانتصارات والفتحـاتـ في ظلـ الدولةـ الإسلاميةـ الموحدـةـ، مشيراً كذلك إلى أهمية وضرورة الوحدـةـ العـربـيـةـ لمـجـابـهـ عـدوـهاـ الجـديـدـ، وهوـ بهـذاـ التـوظـيفـ الجـديـدـ للتـاريـخـ يـسـجـلـ قـفـزةـ نـوـعـيـةـ، ليسـ لأنـهـ جـعـلـ روـايـاتـهـ تـحـىـ منـحاـ قـومـيـاـ، بلـ لأنـ روـيـتـهـ للتـاريـخـ مـخـلـفـةـ عنـ روـيـةـ الكـتابـ التـقـليـدـيـنـ أـمـثالـ جـرجـيـ زـيـدانـ وـكـرمـ كـرـمـ وـالـاشـقـرـ، فـيـنـماـ صـورـ هـؤـلـاءـ اـكـثـرـ حـقـبـ التـاريـخـ اـضـطـرـابـاـ فيـ روـايـاتـهـ اـتـخـذـ الـارـنـاوـطـ منـ الـنـصـارـاتـ الـأـمـةـ وـأـمـجـادـهـ مـيـدـانـاـ لـ روـايـاتـهـ (ـسـيدـ قـريـشـ) 1929، وـ(ـعـمـرـ بـنـ الـخطـابـ) 1930، (ـفـاطـمـةـ الـبـتـولـ) 1942، (ـطـارـقـ بـنـ زـيـادـ) 1941 بـيـدـ انـ الـارـنـاوـطـ اذاـ كانـ قدـ تمـيـزـ عنـ سـلـفـهـ بـنـظـرـتـهـ الـقـومـيـةـ للتـاريـخـ. فـإـنـ الـبـنـاءـ الـرـوـائـيـ لـدـيهـ ظـلـ قـرـيبـاـ مـاـ كـتـبـهـ زـيـدانـ مـنـ روـايـاتـ لـاـ سـيـماـ فـيـ معـالـجـتـهـ للـأـحـدـاثـ وـوـصـفـ الشـخـصـيـاتـ وـاسـلـوبـ الـحـوارـ<sup>(1)</sup>. مـاـ يـجـعـلـ هـذـهـ الـمـحاـوـلـةـ لـاتـعـدـوـ انـ تكونـ لـمـتـدـادـاـ لـتـيـارـ الـرـوـايـةـ التـعـلـيمـيـةـ وـرـوـايـةـ التـسـلـيـةـ وـالـتـرـفـيـهـ، عـلـىـ الرـغـمـ مـاـ حـقـقـتـهـ مـنـ تـقـدمـ فـيـ تـوـظـيفـهـ للتـاريـخـ وـحـسـنـ اـسـتـثـمـارـ الـمـوـضـوـعـ التـارـيـخـيـ، هـوـ انـهـاـ ظـلـتـ فـيـ الـجـانـبـ الـفـنـيـ مـحـقـظـةـ بـوـلـاتـهـ لـرـوـايـةـ التـارـيـخـيـةـ التـقـليـدـيـةـ. وـبـصـنـيـعـهـ هـذـاـ

<sup>(1)</sup> يـنظـرـ: محـاضـراتـ عـنـ القـصـةـ فـيـ سـورـيـاءـ، 252.

تشهد مرحلة المخاض للرواية الفنية فهي حلقة وصل وبداية في مسيرة الرواية التاريخية الجديدة التي ظهرت على اشدها بعد الحرب العالمية الثانية، بسبب الظروف السياسية السيئة التي عاشها الوطن العربي رحراً من الزمن تحت وطأة الاستعمار مما ولد شعوراً بانعدام المساواة الاجتماعية والعدالة الاقتصادية نجم عنه ظهور الوعي الجماهيري بالمشكلات المحدقة بهم وتتجسد ذلك في الاضرابات وتشكيل الاحزاب الوطنية والشعبية، " ولم تفصل الرواية بشكل أو بأخر عن تلك الظروف والعوامل المحيطة، فقد اتجهت نحو التاريخ الوطني أو القومي أو الإسلامي، لستلزم الوجه الحضاري للمجتمع، وفي الوقت نفسه هربت الرواية من ضغط الواقع المفروض لخلق واقعاً حالماً<sup>(١)</sup>.

وكان من الطبيعي ان يكون حضور الرواية التاريخية على اشده في هذه المرحلة العصبية حيث ترتبط الرواية التاريخية بمراحل اليقظة الوطنية والبعد القومي<sup>(٢)</sup>، ولشعور "المثقفين أنه لا متنفس في ذلك الوقت إلا من خلال اللجوء إلى التراث... والتاريخ خير معين للكاتب في ظروف القهر الاجتماعي والقهر السياسي"<sup>(٣)</sup>. ولم يكن الهدف القومي أو الوطني الباعث الوحيد الذي حمل الكتاب إلى الاتجاه نحو التاريخ بعد الحرب العالمية الثانية، ولكن الدوافع كانت متباينة " فالبعض لجأ إليه حباً في روعة الأحداث التاريخية واستغلاً لاطار درامي موجود بالفعل. والبعض لجأ إليه كوسيلة لأن يقول فيه رأياً أو أفكاراً .. رأى أنه لا يحسن لاسباب متباينة أن يقولها في اطار واقعي أو معاصر"<sup>(٤)</sup>. فهذا نجيب محفوظ في روايته التاريخية الأولى (بعث القدر) 1939 حاول أن يحمل روایته معنى رمزاً وأن يجعل منها وسيلة للتعبير عن الشعور بالضياع في مصر الحديثة ابان عهد

<sup>(١)</sup> يأنور لما الرواية العربية، سيد حامد السناج، 47.

<sup>(٢)</sup> ينظر: مدخل إلى تاريخ الرواية المصرية، 93.

<sup>(٣)</sup> السحار مفكراً، وأديباً، وسينمائياً، عبد المعم صبحي، 29 وما بعدها.

<sup>(٤)</sup> المصدر نفسه، 31.

المحتل والحكام المتعاونين معه. ولم يكن نجيب بداعاً بين روائيي هذه المرحلة في محاولته هذه، فعادل كامل في روايته (ملك من شاعر) 1943 يرفع شعار أخناتون إلى مشاعر وأفكار الإنسان المعاصر، والسحار في روايته (احمس بطل الاستقلال) يصور أرادة مصر التي لا تلين من أجل الاستقلال ومقاومة العزو الاجنبي الذي يهدد أمتها واستقلالها، مما يدل هذا من بعض الوجوه ان الاتجاه إلى التاريخ كان نتاج مرحلة. "وان الكتاب الوطنيين وجدوا فيه ملاذهم ولواناً من ألوان المقاومة السلبية"<sup>(1)</sup>. على ان لا يعد هذا المضمون الثوري الذي حملته عيناً فيها، وهذا ما يؤكده (بليخانوف) من أنه "لا يوجد شيء يطلق عليه عمل فني في حين يخلو من أي مضمون ايديولوجي"<sup>(2)</sup>. والرواية التاريخية على صعيد المضمون قد اتخذت لها هدفاً محدداً، اذ لم يكن هدف الرواية التاريخية التي اعقبت الحرب العالمية الثانية، مجرد الكشف عن المرحلة التاريخية باسلوب تعليمي يرمي إلى تزويد القارئ بقدر من المعلومات، كما لم يكن من همومها التسلية والترفيه، بل أصبحت الكتابة التاريخية، في هذه المدة بعد ذلتها تعنى اتخاذ موقف، وليس هذا فحسب بل ان المؤلف كثيراً ما يتخذ من التاريخ وأحداثه رمزاً لمعالجة قضايا المجتمع المعاصرة، ولا يكتفي بمجرد سردها تاريخياً تعليمياً، وبذلك أصبحت الرواية التاريخية منذ الحرب العالمية الثانية 1939 فنا من الفنون الأدبية "نزاوج فيها الفن والتاريخ بدرجة واضحة، ولم تعد للتاريخ السيطرة على الرواية، وإنما صار للخيال الفني والتجربة الإنسانية دور كبير في بناء الرواية. لقد بقى التاريخ كاطار عام، ولكن سلوك البشر في الرواية يبرره ويعطيه طابعه الإنساني"<sup>(3)</sup>. وبصنيعها هذا وسمت نفسها بطبع العمل الفني ذا المغزى والهدف المحدد، وأصبح الأديب في مجال الرواية التاريخية يكاد يكون متخصصاً في حقبة من حقب التاريخ، مما أدى

<sup>(1)</sup> بانوراما الرواية العربية، 48.

<sup>(2)</sup> الأنثى بين الميثاق والواقعية، بليخانوف، ت حامد حرب، 101.

<sup>(3)</sup> صورة المرأة في الرواية المعاصرة، 20.

بالتالي إلى انقسام الرواية التاريخية بعد الحرب العالمية الثانية إلى شعبتين أو تيارين، أحدهما تستسلم للتاريخ الفرعوني ويمثلها نجيب محفوظ، وعادل كامل، ومحمد عوض محمد في بواكير انتاجهم. أما الشعبة الثانية فست THEM التأريخ العربي والإسلامي ويمثلها كتاب من أمثال محمد فريد أبي حيد (1893-1967) الذي يكاد يكون متخصصاً في تاريخ العرب قبل الإسلام، وكتب سلسلة من الروايات تخص هذه الحقبة، (زنوبية 1941، الملك الضليل 1945 والمهلل سيد ربيعة 1944، وعنتره 1947)، وكتب بعد ذلك روايات أكثر تعقيداً وتركيباً في فنها إذ تجمع إلى موضوعاتها شيئاً من الرمز والفلسفة في تصوير العصر. وحل بذلك احساس أكثر شيوعاً وعمقاً في (جحا في جانبولاذ 1946 والام جحا 1948)، ليتجاوز الإطار القومي الذي عكف عليه معظم روائيي هذه المرحلة ول يقدم نموذجاً لصراع الإنسان المستبعد ضد قوى الطغيان، مما جعل التجربة لديه تسمى إلى الإطار الإنساني العام<sup>(1)</sup>. فهو لا يعود إلى التسجيل التاريخي بل يعطي للتجربة الإنسانية دوراً كبيراً في بناء الرواية. وبذلك استطاع محمد فريد أبو حيد تطوير مضمون الرواية التاريخية كما طور شكلها الفني، وترك لمن بعده مواصلة الابتكار في الموضوع التأريخي، وبالفعل تم هذا على يد كتاب من أمثال علي الجارم، الذي قدم سلسلة من الروايات التاريخية ذات الإطار العربي ممثلة بشخصيات عربية مثل رواية (شاعر ملك) التي تصور فيها قصة المعتمد بن عباد الاندلسي (وسيدة القصور) التي تصور آخر أيام الفاطميين في مصر، و(غادة رشيد 1945)، و(فارس بنى حمدان) يقص فيها حياة أبي فراس الحمداني ثم (الشاعر الصموح) عرض فيها حياة الحمداني أيضاً، و(خاتمة المطاف 1947) و(هاتق من الاندلس 1949) التي يحكى فيها حياة الشاعر أبي الوليد بن زيدون وحبه للأميرة ولادة. والجديد الذي يلقانا في روايات الجارم هذه، باستثناء روايتها غادة رشيد وسيدة القصور، أنها لاتتحدث عن شخصيات تاريخية، وإنما عن شخصيات أدبية، تأخذ حيزاً واسعاً من اهتمام

<sup>(1)</sup> ينظر: مدخل إلى تاريخ الرواية، 95.

الروائي، وبذلك اسهم في نقل الرواية نقلة جديدة عبر تركيزه على الشخصية وجعل التاريخ الاطار الذي تدور في فلكه الشخصية، بدلاً من الاهتمام بالسرد التاريخي. وهذا الاهتمام بالجانب الفني خاصية تمتزج بها روايات هذه المرحلة جميعاً اذ استطاع كاتب آخر هو عبد الحميد جوده السحار ان يجمع بين النثرين العربي والفرعوني في (احمس بطل الاستقلال 1943) و(أميرة قرطبة 1948) و (أبو ذر الغفارى)، وغيرها. واللافت للنظر في هذه الاعمال هو الاهتمام قدر الامكان بالبناء الفني والعناصر الروائية، بدلاً من الاقتصار على المضمون التاريخي ومحاولته تعليمها.

وتفق هذه المعطيات جميعاً استطاع كتاب آخرون ان ينقلوا الرواية التاريخية إلى مجال أوسع حيث عبروا بها من الإقليمية او القومية إلى المجال الإنساني فقد عالج علي احمد باكثير قضايا انسانية عامة في ثلاثة روايات هي (سلامة القدس، 1944 وأسلاماء، 1945، والتأثير الاحمر). وفي هذه الاعمال الثلاثة تخلي الكاتب نسبياً عن معالجة قضايا التي تخص اقليماً او وطناً واحداً مثل الوطن العربي ليعالج قضايا تهم بني البشر كافة في اطار تاريخي. مما يجعل امكانية تصنيفها ضمن: (الرواية التاريخية الإنسانية).

وقد واصل تقاليد كل من الجارم وعلى احمد باكثير كاتب بدأ حياته كحياة الجارم، وتتأثر بفله من حيث العناية بالموضوع والختياره وعرضه، وهو محمد سعيد العريان، وقد استطاع هذا الكاتب بفضل ثقافته الواسعة عن طريق تعرفه على الفنون الغربية الحديثة، تهذيب منهج الجارم في الاعتماد على اللغة الشعرية الحافظة بالتشبيهات والمحسنات البلاغية، وتكرس ذلك في تقديميه عدداً من الروايات التاريخية، مثل ( قطر الندى 1945)، (وعلى باب زويله 1947)، و(شجرة الدر 1947)، وله بعد ذلك (بنت قسطنطين 1948)<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> ينظر: مقومات القصة العربية الحديثة، 44.

ويبدو ان سلسلة الرواية التاريخية التي اتخذت من التاريخ العربي والاسلامي ميداناً لها لم تنته عند هؤلاء، فقد حاول روائون عرب الأفادة من كل التجارب السابقة ليقدموا اعمالاً متميزة في مجال الرواية التاريخية من هؤلاء البشير خريف في روايته التاريخية (برق الليل) 1960 ونجيب الکيلاني في روايته (اليوم الموعود) 1961 وغيرهم كثير<sup>(\*)</sup>.

اما عن روائيي التيار الفرعوني او الحضاري، فاهم روائي ظهر في هذا التيار هو نجيب محفوظ برواياته الثلاث، (عيث القدر 1939، ورادبيس 1943 وكفاح طيبة 1944)<sup>(1)</sup>. وحاول في هذه الروايات ان يستعيد مجد بلاده عن طريق تصوير ووصف الأصول الحضارية التي انحدروا منها. وروايته عموماً يمترج فيها الفكر الثوري بالشكل الفني الممتاز، وهي تتجاوز مجالها التاريخي لتعيش اللحظة الآلية بجميع مؤثراتها، فالفن عنده "ليس وسيلة من وسائل المعرفة فحسب، بل عمل خلق، يساعد على فهم الواقع من أجل المساعدة في تطويره واعادة بنائه من جديد، لذلك فان الرواية عند نجيب محفوظ أسلوب نضال وكفاح"<sup>(2)</sup>. وهذا الفهم الواسع لمهمة الأدب من جهة ولمهمة كاتب الرواية التاريخية من جهة اخرى، فضلاً عن الاهتمام بالجانب الفني، جعل الرواية التاريخية مع نجيب محفوظ ورفاقه تبدأ مرحلة جديدة، يمكن ان يطلق عليها مرحلة الرواية التاريخية الفنية، فهي محددة الهدف من جهة، ومهتمة بالجانب الفني من جهة ثانية، ومن ثم فهي غير متسلخة عن الواقع وملابساته بوصفها عملاً فنياً أليياً بحثاً لا يختلف عن الأعمال الزوائية التي استلهمت موضوعاتها من الأحداث الحاضرة أو الواقع المعاصر، اذ "أن

(\*) لم نذكر الروايات التاريخية جميعها التي صدرت بعد الحرب العالمية الثانية 1939، والتي هي موضوع بحثنا، بل ذكرنا ابرزها ولا سيما تلك التي شكلت انعطافات حقيقة في مسيرة الرواية التاريخية شكلاً ومضموناً، أما ذكر وتقسيط الروايات الأخرى لمتروك للفصل والتبروغرافيا في نهاية الكتاب، ولا مجال لنذكرها هنا جميعاً، لأنها من الكثرة بحيث تؤدي إلى التطويل غير المبرر.

(1) ينظر: الروية والأداة (نجيب محفوظ)، عبد المحسن طه بدر، 131 وما بعدها.

(2) صورة المرأة في الرواية المعاصرة، 231.

المطلب المشترك هو البحث عن الإنسان وتحليل موقعه الاجتماعي من خلال الوعي بأن مهام الرواية هي تحليل المجتمع ونقده<sup>(1)</sup>. وجاري نجيب محفوظ ضمن هذا التيار، محمد عوض محمد بروايته (سنوحى) 1943 وأختار لها الإطار التاريخي نفسه، وشارك في هذا الاتجاه عادل كامل بروايته (ملك من شعاع) التي أصدرها سنة 1945، وهي تدور حول حياة أخناتون، الذي حاول توحيد الشعب المصري حول الله واحد. وبذلك فهي تخدم الهدف الثوري، وظهرت محاولات فردية اختارت المرحلة التاريخية نفسها، ولكنها متابعة المنهج، تبعاً لوجهة نظر كاتبها، منها رواية (مصر والشام بين دولتين) لجمال الشيشال، وفي الإطار ذاته كتب داود سلوم روايته (عهد مضى) 1958 متخذًا من التاريخ البابلي ميداناً لروايته.

وهكذا عبرت الرواية التاريخية عن التيارات الفكرية المختلفة والتي كان يموج بها الواقع، وارتبطة بمرحلة الأزدهار والنهضة الأدبية، وشهدت أواخر الثلاثينيات ثم الأربعينيات من القرن العشرين فيضاً من الاعمال الأدبية لكتاب عرب صوروا فيها التاريخ العربي والإسلامي، تصويراً فنياً جديداً، كما تناولوا فيها الشخصيات التاريخية تناولاً جديداً ينسجم مع ثقافة العصر وروحه، وكانوا أكثر احساساً بالواقع وفهمها له، كان هذا الأحساس عاطفياً رومانسياً في بدايتها، فمهد بذلك لظهور الرواية التاريخية من جديد تختلف عن الرواية التاريخية عند جرجي زيدان ومن جرائه، والتي كانت تهدف إلى مجرد تعليم التاريخ، كما تختلف أيضاً عن روايات التسلية والترفيه والتي كانت تستثمر حوادث التاريخ لمجرد تقديم حكاية مسلية، ذلك لأن الرواية التاريخية بعد الحرب العالمية الثانية كانت صادرة عن حماس قومي يهدف إلى بعث أمجاد الماضي وبطولاته، ويستلهم من هذا التاريخ المعانبي التي تدفع إلى طريق المستقبل<sup>(2)</sup>.

(1) للرواية التاريخية في الأدب العربي الحديث، 10.

(2) ينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 398.

## انكماش الرواية التاريخية:

تحول التاريخ في مجال الأدب في السنوات الأخيرة (السبعينيات والثمانينيات) إلى المسرح ونشطت المسرحية التاريخية (شعرًا ونثراً) ليعبر الكاتب من خلالها عن تجربة إنسانية عامة<sup>(1)</sup> أحس أنه لا يستطيع أن يقولها في إطار رواية. أما لصعوبة توظيف التاريخ في الرواية، وأما لطبيعة الفن المسرحي الذي بالأمكان أن يمثل وبذلك يكون التاريخ مادة صالحة له، المهم في ذلك كله أن الرواية التاريخية عاشت في المرحلة الأخيرة (غفوة) على الرغم مما وصلت إليه من ازدهار من خلال كثرة الانتاج وجودته بعد الحرب العالمية الثانية، فبدأت الرواية التاريخية تعاني أزمة اختناق ونبول مما دعى أحد الباحثين أن يطلق ذلك بـ "الرواية التاريخية ترتبط بمراحل اليقظة الوطنية، والبحث القومي"<sup>(2)</sup> والشعور بالضياع في ظروف القهر السياسي والاجتماعي، ولعل هذا ما يفسر ازدهار الرواية التاريخية العربية الفنية بعد الحرب العالمية الثانية، إذ افترقت ولاتها مع ما شهده الوطن العربي عامة من سيطرة المحتل واستبداده. وعلى وفق هذا التعليل انحرست الرواية التاريخية العربية بعد عام 1967 وتحديداً في عقد السبعينيات والثمانينيات، لأنها فقدت مبررات وجودها ومسوغاته، بعد أن تحرر الوطن العربي نسبياً من الوجود الخارجي وإن كان شكلياً ومؤقتاً. وفي ظل حضور هذه الدواعي لكتابية الرواية التاريخية وتوافرها، هل يمكن للرواية التاريخية العربية أن تصحو من سباتها؟ وخصوصاً مع تكرر المسوغات والمبررات نفسها، ولا سيما إن الوطن العربي، يمر الآن، بتحديات كبيرة توق تحيات الامس؟

هذا ما يتوقفه الكتاب، استناداً، إلى قراءة دقيقة لمسيرة الرواية التاريخية العربية وبواعث نشأتها وتطورها. بيد أن هذا، الرأي، يصدق على قسم من الروايات التاريخية التي تناولت موضوعات زالت مع زوال المرحلة التي عبرت

<sup>(1)</sup> ينظر: صورة المرأة في الرواية المعاصرة، 401.

<sup>(2)</sup> مدخل إلى تاريخ الرواية، 13 وملحقها.

عنها، لاما القسم الاكبر من هذه الروايات فانها اخذت من الموضوعات الانسانية بكل اشكالها ميداناً لها وعرضتها في اطار تاريخي بمعنى انها ضمنت لنفسها البقاء مع بقاء التجربة الانسانية على هذه البسيطة، فضلاً على الاسلوب الادبي الذي كتب به هذه الاعمال، ونظرة الى رواد هذا الفن في تلك المرحلة يؤكد ما ذهبنا اليه، ولا سيما ان كتابها اصبحوا اعمدة الرواية الواقعية والاجتماعية فيما بعد من امثال نجيب محفوظ وعبد الحميد جودة السحار ومحمد فريد ابى حديد وغيرهم.

وتنقى مسألة نزرة الاعمال الأدبية للتاريخية وندرتها، في الوقت الحاضر،  
بحاجة إلى بحث يستقصي جذورها وأسبابها، وهذا ما تحاوله الصفحات القادمة من  
هذا الكتاب. ان شاء الله.

الحمد لله

## الشخصية



## الشخصية

الشخصية هي أحد العناصر الرئيسية التي يتجسد بها فحوى القصة<sup>(1)</sup>، وتعد ركيزة الروائي الأساسية في الكشف عن القوى التي تحرك الواقع من حولنا، وعن ديناميكية الحياة وتفاعلاتها، وهي من المقومات الرئيسية للرواية وبدونها لا وجود للرواية، لذا نجد بعض الباحثين يعرفون الرواية بقولهم: الرواية شخصية...<sup>(2)</sup> مستدلين بذلك إلى كونها أهم عنصر من عناصر الفن القصصي، والمركز الأساسي لكل عمل خاص بفن القول بما في ذلك العمل الروائي<sup>(3)</sup>، وهي جوهر العمل الروائي والمقياس الذي تقاس عبره قدرة الروائي على انجاز عمل فني مميز يحظى باستحسان القراء<sup>(4)</sup> وليس هذا فقط وإنما صارت عملية بناء شخصيات ناجحة في العمل الروائي هي السبب المباشر لاهتمام القراء بآية رواية على حد تعبير (البيزابيث بوين)<sup>(5)</sup>. وعلى وفق هذا التأسيس ويسbib من الأهمية البالغة التي تحملها الشخصية في الرواية، أصبحت عملية بنائها، بصورة فنية من أصعب المهام وادقها حساسية، ولا سيما، بالنسبة للروائي التاريخي الذي يكتب عن شخصيات بعيدة عن عصره، ومع هذا يجب أن تكون شخصياته متناثمة مع الحقبة التاريخية التي يتخذها ميداناً لروايته، ومنتفقة مع العوامل التاريخية والحضارية والاجتماعية والنفسية لذلك العصر. وهذا شرط ومتطلب مهم من مطالب الروائي التاريخي والروائي عموماً، لأن بناء شخصية مميزة ومتقدمة يعتمد إلى حد بعيد على وضع الشخصيات في إطار "محدد اجتماعياً وحضارياً وسايكلولوجياً"<sup>(6)</sup>. ولعل هذا ما دعا

(1) ينظر: الوجيز في دراسة القصص، 128.

(2) فنون النثر العربي الحديث، شكري الملاضي، 30.

(3) ينظر: نظرية الأدب، عدد من الباحثين، ت، د. جميل نصيف التكريتي، 104.

(4) ينظر: الزمن التراجيدي، 2.

(5) ينظر: (الشخصية في صناعة الرواية)، ت عبد الواحد لوزة، الأدب، شيلط 1957، 33.

(6) دراسات مدارك نقدية، فاضل ثامر، 345.

(جورج لوکاش) إلى القول: "إن أهمية الشخصية تأتي من تمكّن مبدعها من الكشف عن الصلات العديدة بين ملامحها الفردية وبين المسائل الموضوعية العامة، ومن قدرته على جعلها تعكس أشد قضائيا العصر تجريداً وكأنها قضائياها الفردية المصيرية"<sup>(1)</sup>. أي في تمثيلها للعام كأنه أمر خاص بها، وادغامها ما هو ذاتي بما هو عام موضوعي.

ونتيجة لهذا للدور المميز الذي تشغله الشخصية في السرد الروائي كانت محطة عناية الروائيين التقليديين فهي عندهم تحظى باسم ولقب مكانة اجتماعية مميزة وتتردد لها، غالباً، صفحات كاملة لوصفها وصفاً مستقصياً، كما هو الشأن في روايات بليزاك ولوبيير وغيرهم<sup>(2)</sup> وكان هذا الوصف معظم يدور حول الملامح الخارجية للشخصية من دون أن يولي كبير عناية للملامح الداخلية، ومع ظهور رواية (تيار الوعي) وبفضل الاكتشافات الجديدة والبحوث المستقصية في ميدان علم النفس، صار الاهتمام بالشخصية من نوع آخر لا يكتفي بوصف المظاهر الخارجية من منظور الراوي الخارجي، بل يتوجه إلى داخل الشخصية، محاولاً وصف نفسيتها واستجلاء مشاعرها وتحليلها، غالباً، ما يترك للشخصية في هذا اللون من الروايات حرية التعبير عن نفسها من منظورها الذاتي وبضمير الـ (انا)<sup>(3)</sup>، وبعد التحول الاقتصادي والاجتماعي الذي شهدته أوروبا في منتصف القرن العشرين وما صاحبه من تطور صناعي وتكنولوجي كبيرين تغيرت النظرة إلى الإنسان والأشياء، فقد وصل الإنسان إلى مرحلة إذعان وخضوع للأشياء والمواد وخف اعتماده على القوة البشرية والإيدي العاملة، ولعل ذلك كلّه انعكس بدوره على الأدب، حيث ظهر عدد من الروائيين الجدد من أمثل (الآن روب جريفيه وميشيل

<sup>(1)</sup> دراسات في الواقعية، جورج لوکاش، ت جورج طرابيشي، 38.

<sup>(2)</sup> ينظر: الرواية الفرنسية الجديدة، ج2، 69. ينظر: بنية النص المردي، حميد الحمداني، 39.

<sup>(3)</sup> ينظر: تيار الوعي في الرواية الحديثة، روبرت هفرلي، ت محمود الربيعي، 55.

ينظر: الرواية في الأدب الانكليزي الحديث، هنري جيمس وأخرون، ت أنجيل بطرس سمعان، 173.

بوتر) تجاهلو الشخصية ودورها في رواياتهم، واطلقوا على روایاتهم اسم (الرواية الشيئية أو الفينوميولوجية) أو (الرواية الجديدة) والشخصية في هذه الرواية تلعب دوراً هاماً فهي مجهولة الاسم والهوية، غالباً ما تحول إلى رمز<sup>(1)</sup> أو ضمير<sup>(2)</sup>.

وأكتب عملية التحول الذي شهدته الشخصية الروائية عدد من الدراسات النقدية كان أكثرها حداة وتتأخر تلك الدراسات النقدية التي تنظر إلى الشخصية على أنها دليل له وجهان، دال ومدلول، دال من حيث اتخاذها عدة أسماء أو صفات تخصّص هويتها، ومدلول من حيث الناتج النهائي لمجموع ما يقال عنها عبر جمل متفرقة في النص أو عبر تصريحاتها هي في القول والسلوك<sup>(3)</sup>، ووفقاً لهذا الرأي تتباين مصادر تحديد هوية الشخصية على محور القارئ حيث تعتمد على مصادر أخبارية ثلاثة، ما يخبرنا به الرواية، وما تخبرنا به الشخصيات نفسها، وأخيراً ما يستتجه القارئ من أخبار عن طريق سلوك الشخصيات<sup>(4)</sup>. وتتفاوت هذه المصادر أيضاً في طريقة عرضها ورسمها للشخصية مابين وصف داخلي يهتم بحالة الشخصية الداخلية ونفسيتها ويحاول استيطان ما تتطوي عليه من أفكار، ووصف خارجي يركز جل اهتمامه على اظهار الاشياء المادية ووصفتها وصفاً خارجياً باسلوب تقريري. والرواية التاريخية العربية التقليدية اقرب إلى هذا الاسلوب الوصفي، فهي لا تهتم كثيراً بوصف نفسية الشخصية وتحليلها؛<sup>(5)</sup> لعانياها

(١) ينظر: بحث في الرواية الجديدة، 55. ينظر: نحو رواية جديدة، 73.

ينظر: الرواية الفرنسية الجديدة، ج 2، 65.

(٢) ينظر: قضايا الرواية الحديثة، جان ريكاردو ت، صباح للجهيم، 95.

(٣) ينظر: بنية النص السردي، 51.

(٤) ينظر: البناء للفي لرواية شرق المتوسط بعد الرحمن منيف، خالدة خليل، 109 رسالة ماجستير جامعة الموصل، كلية الآداب، 1998.

(٥) ينظر: محاضرات عن القصة في لبنان، شاكر مصطفى، 18. ينظر: باتور لما الرواية العربية، 94.

ينظر: البناء للفي في الرواية للتاريخية العربية، 175.

الواضحة بالاحداث التاريخية التي ندبت نفسها لتعليمها، مما ادى هذا الموقف التعليمي من جهة "إلى ضعف الشخصية في هذا النوع من الروايات حتى أصبحت مجرد أداة لتقديم الاحداث المتراءكة التي يريد المؤلف تقديمها للقراء"<sup>(1)</sup>. ومن جهة ثانية، اثر هذا الموقف التعليمي في رسم الشخصيات وبنائهما فهـي تتجه نحو العموميات والوصف الخارجي الذي لا يعبر عن مشاعر الشخصية وانفعالاتها بازاء الاحداث الروائية، فجرجي زيدان، مثلاً، "لايجد لديه متسعًا من الوقت ليحلل نسبيات ابطاله ويتعمقها، وحين يحاول التحليل يلجاً في احيان كثيرة إلى التحول بالقضية من تحليل لشخصية معينة إلى قضية عامة تتطبق على جماعة كبيرة من الناس"<sup>(2)</sup>. والشخصية في هذا الحال تقدم اوصافها دفعـة واحدة لغير اعلى المؤلف في تقديمها مقتضيات البناء السريـ، وهو، غالباً ما يفرض عليها مواقفه فرضـاً، فالشخصية تتحدث بلسان المؤلف حديثـاً مباشراً تعبـر عن افكاره وموافقـه الاخلاقـية والتربـوية والاصلاحـية، فلا تتعـنـكـ بـانـها تـحـيـاـ حـيـاتـهاـ الخـاصـةـ<sup>(3)</sup>. واثـرتـ النـزعـةـ التعليمـيةـ للرواـيةـ التـارـيخـيةـ الكـلاـسيـكـيـةـ ايـضاـ، عـلـىـ الـحـوارـ، الـذـيـ يـعدـ اـقـرـبـ تقـنيـةـ يمكنـ عـبـرـهاـ انـ تـنـعـرـفـ عـلـىـ الشـخـصـيـةـ، حيثـ نـجـدـ الـحـوارـ اوـلـاـ وـقـبـلـ كـلـ شـيءـ مـوجـهـ إـلـىـ تـعـلـيمـ التـارـيخـ، وـلـيـسـ إـلـىـ الكـشـفـ عـنـ طـبـيـعـةـ الشـخـصـيـةـ، فـهـيـ لاـ تـعـبـرـ بالـحـوارـ عـنـ نـفـسـهاـ وـانـماـ تـنـقـلـ عـنـ طـرـيقـ المـعـلـومـاتـ التـارـيخـيـةـ، وـهـينـ تـخـلـفـ طـبـيـعـةـ الـحـوارـ فـأـنـ هـذـاـ الاـخـلـافـ يـنـتـبعـ مـنـ طـبـيـعـةـ الـمـرـجـعـ التـارـيخـيـ<sup>(4)</sup>. وـمـعـ تـخـلـيـ الـروـاـيةـ التـارـيخـيةـ عـنـ الـهـدـفـ التـعـلـيمـيـ وـاتـجـاهـهاـ اـتـجـاهـاـ فـيـاـ - بـعـدـ الـحـربـ العـالـمـيـةـ الثـانـيـةـ - تـزـامـنـ ذـكـرـ كـلـهـ مـعـ ظـهـورـ عـدـدـ مـنـ الـكـتـابـاتـ ذـوـيـ الـقـافـةـ الـوـاسـعـةـ وـاتـسـاعـ نـطـاقـ

<sup>(1)</sup> تطور الرواية العربية الحديثة في مصر، 161 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> تطور الرواية العربية في مصر، 103. ينظر: الرواية التاريخية في الابن العربي، 3 وما بعدها.

يلـظـرـ الـبـنـاءـ لـغـيـ فـيـ الـرـوـاـيةـ التـارـيـخـيـةـ، 55.

<sup>(3)</sup> تطور الرواية العربية في بلاد الشام، 122.

<sup>(4)</sup> يـنـظـرـ: تـطـورـ الـرـوـاـيةـ الـعـرـبـيـةـ فـيـ مـصـرـ، 130. يـنـظـرـ: مشـكلـةـ الـاـقـلـيـةـ فـيـ الـرـوـاـيةـ التـارـيـخـيـةـ، 29. يـنـظـرـ: نـسـاؤـلـاتـ وـمـلـاحـظـاتـ حـولـ الـرـوـاـيةـ التـارـيـخـيـةـ، 5.

الترجمة والتأليف، بفضل هذه العوامل جمِيعاً، اتجهت الرواية التاريخية العربية الجديدة اتجاهها فنياً يخدم الهدف الفني فيها فصرنا نلمس فيها اهتماماً بالشخصية ووصفها والمكان وانماطه والزمن وتحولاته بالقدر الذي نشعر فيه باهتمام الروائي بالحدث التاريخي. ومن يتأمل روايات هذه المرحلة يلاحظ أنها عنيت بالشخصية عنابة أكبر من روايات المرحلة السابقة، فالاحداث في هذه الروايات ليست العنصر الرئيس، كما ان استجابة الشخصيات ليست شيئاً عرضياً فهناك قدرأ من التفاعل بين الشخصية والاحاديث، وان ظهر هذا التفاعل في بعض الروايات غير قادر على احداث التلامح المطلوب<sup>(1)</sup>. وفضلاً عن ذلك فأن الرواية التاريخية الجديدة اهتمت، ولو اهتماماً بسيطاً، بوصف الشخصية ونفسيتها وحاولت ربطها بالاحداث الروائية والعناصر السردية الأخرى؛ لأن الاحداث لاظهر قيمتها " إلا اذا كان معها ناسها فهي بهم تاريخ وهم بها، فاذا تجردت الحادثة من محدثها، فما هي بشيء، وليس فيها عظة ولا معنبرة"<sup>(2)</sup>. ومثلما اهتمت الرواية التاريخية بعد الحرب العالمية الثانية بالشخصية فانها اهتمت ايضاً بأساليب تقديمها وبنائها وتتوعد طرائق تقديم الروايتين لشخصياتهم. ويمكننا تلمس ذلك كله من خلال تقسيم دراستنا للشخصية في الرواية التاريخية العربية إلى محورين نعتقد بأنهما كفیلان باعطائنا تصوراً عن بنية الشخصية في الرواية التاريخية العربية بعد عام 1939.

أولاً - أساليب بناء الشخصية وتقديمها.

ثانياً- الشخصية و علاقتها بالعناصر السردية.

<sup>(1)</sup> تطور الرواية العربية في بلاد الشام، 75.

<sup>(2)</sup> (العصر، والستة، والتاريخ) محمد سعيد البريان، 27، الثقافة، العدد، 23، 1941.

<sup>125</sup> ينظر: الد، دائرة التاريخية في الأدب العربي، الحديث، 125.

## أولاً: أساليب بناء الشخصية وتقديرها

الشخصية في العمل الروائي عبارة عن لعبات من العبارات التي تصور أبعاد الشخصية وتنتقل وجهة نظر المؤلف على لسانها<sup>(1)</sup>، وهي تبني شأنها شأن العناصر السردية الأخرى من جمل لغوية متراقبة، تتوجه عنها مجموعة أوصاف تمثل ملامحها وفعالها وفكارها، وتكتسب خصوصيتها عبر تلك الأوصاف التي تتمو وتنتطور شيئاً فشيئاً<sup>(2)</sup>، من هنا يتبيّن أن الشخصية في الرواية التاريخية تغایر مدلول الشخصية التاريخية الحقيقة أو الشخصية التي تسعى في الحياة، لأن الروائي دون المؤرخ معنى بكشف دوافع حياة شخصياته ومعرفتها معرفة تصل إلى حد إدراك أسرارها<sup>(3)</sup> فهي الوسيلة الوحيدة التي تميز فنه القصصي وتجعله متقدراً وصعباً في الوقت نفسه، فهو أي الروائي التاريخي لا يكتفي بما تقدمه كتب التاريخ من أوصاف موجزة ومخترلة لشخصياته، قد لا تتفق مع احداثه ومكوناته للبناء الأخرى، فبناء الشخصية في الرواية التاريخية، اذن، "لا يقتصر على حشد مجموعة من الصفات النفسية والسلوكية والجسدية بلا فائدة، لأن امتدادها إلى داخل شرائح اجتماعية وتسلطها الضوء على حياتها من خلال النموذج، ينبغي أن يعطي فائدة دلائلية، وأن يكون لكل لمحه تظاهر في الشخصية قيمة"<sup>(4)</sup>، "تكشف عن اصاله الروائي وموقعه من هذه الشخصية ووعيه باحداث العصر السياسية والاجتماعية، ويعتبر مكثف بمدى وعيه باليقان العصر وبنضجه أو ما ندعوه بالوعي التاريخي"<sup>(5)</sup>. فعمل الروائي التاريخي يختلف عن كاتب الرواية المعاصرة الذي تكتفيه المعيشة لزمانه ومجتمعه ومخالطته للناس مجرياً ولاحظها في رسم شخصياته، أما كاتب

<sup>(1)</sup> ينظر: الرواية للتاريخية في الأدب العربي الحديث، 39.

<sup>(2)</sup> ينظر: البناء الفني لرواية الحرب، 55 وينظر: المتخيل للسردي، عبد الله ابراهيم، 71.

<sup>(3)</sup> اركان القصة، 39.

<sup>(4)</sup> تحولات الشخصية في روايات عبد الرحمن متيف، محمد الخزاعي، 23، رسالة ماجستير، جامعة بغداد - كلية التربية لين رشد، 1998.

<sup>(5)</sup> الرواية للتاريخية، 41.

الرواية التاريخية فلا يتمتع بهذا الامتياز وعليه ”الغوص في بطون الكتب والمراجع ليستخرج منها ما يعينه على تصور الشخصية التي عاشت في عصر مختلف عن عصره“<sup>(1)</sup>. ويجلو مايغترى نفسيتها وان لا يكتفي بالوصف الخارجي لها فقط، كما اكذ ذلك (الآن) حين قال: ”إن لكل كائن بشري جانبيين يناسبان التاريخ والتخصص، فكل ما نلاحظه في رجل – اعني اعماله – يقع داخل حدود التاريخ، أما عن الجانب الخيالي أو الرومانطيكي فيشمل الانفعالات المجردة، اعني الاحلام، والأفراح، والاعترافات بينه وبين نفسه، وهي التي يمنعه ادبه وخجله من البوح بها، والتعبير عن هذا الجانب هو احد الاعمال الرئيسية للرواية“<sup>(2)</sup>. ولهذا فقد اخذ كتاب الرواية على عائقهم مهمة تقديم شخصيات ناجحة لا تقتصر على عملية نكر الملامح الخارجية الظاهرة، وإنما تتعداها إلى كل ما يصدر عن الشخصية من حركة ونظرة وصوت، ووصف العلاقات الاجتماعية وتحديد للابعاد النفسية والفكرية، لأن ” تصوير الملامح الفكرية له أهمية كبيرة من جهة نظر التكوين الفي“<sup>(3)</sup>. لسبب أساس هو ان الملامح الفكرية تكشف الحالة الذهنية للشخصية، وتبيّن ردود افعالها ودوافعها<sup>(4)</sup>، لذلك فإن بناء شخصيات ناجحة يتطلب الامام بالبعد الفكري أو الايديولوجي للشخصية فضلاً عن الاهتمام بالإبعاد المادية والاجتماعية والنفسية للشخصية<sup>(5)</sup>، وتقديمها بالدرج وعلى دفعات وفقاً للمنطق الذي تفرضه احداث الرواية وجوها العام. ويجب على الروائي مراعاة ذلك كله عند بناء شخصياته وتقديمها، لأن رسم شخصية مقتعة هو أساس بناء الرواية وسبب مباشر من اسباب نجاحها.

<sup>(1)</sup> محمد فريد ابو حيد، كاتب الرواية، 71.

<sup>(2)</sup> اركان للقصة، 58.

<sup>(3)</sup> منهج الواقعية في الابداع الابني، صلاح فضل، 168.

<sup>(4)</sup> ينظر: للبناء الفني لرواية الحرب في العراق، 108، ينظر: السردية العربية، عبد الله ابراهيم، 95.  
ينظر: المتخيل السردي، 105.

<sup>(5)</sup> ينظر: رسم الشخصية في روايات حنا مينا، فريال كامل سماحة، 32 وما بعدها.

كيف استطاع الروائي التساريخي، اذن، تقديم شخصياته وبناءها؟ بعد الصعوبات والمهام التي ذكرنا، وكيف ربط الروائي التساريخي في هذه المرحلة، الشخصية بالحدث وعناصر السرد الأخرى؟ وكيف استطاع ان يرسم من خلال الكلمات شخصياته؟ وما الاساليب التي اتبعها في بناء شخصياته وتقديمها؟ وما مفهوم كل اسلوب؟ وما تقنياته؟<sup>(١)</sup>.

تبين عبر دراسة الروايات موضوع الكتاب، ان اساليب بناء الشخصية فيها لاتخرج عن احد اسلوبين:

- أ- الاسلوب الاخباري (التفسيري)
- ب- الاسلوب الدرامي (التمثيلي)<sup>(٢)</sup>

#### أ- الاسلوب الاخباري (التفسيري):

هو الاسلوب الذي يقوم به (السارد) المؤلف بتقديم الشخصية الروائية عن طريق وصف احوالها، وعواطفها، وافكارها بحيث يحدد ملامحها الخارجية والداخلية ويعقب على بعض تصرفاتها ويفسر البعض الآخر من وجهة نظره (هو)

---

<sup>(١)</sup> سلط الضوء في هذا المبحث على آلوت الروائي للتاريخي التي استعملها في بناء شخصياته ثم تقوم بفحص هذه الاساليب بغض النظر عن كون تلك الشخصيات تاريخية (واقعية) او متخيلة (فنية) فمهما هنا تكمن في ثلمس طرائق الروائي للتاريخي في بناء الشخصية الروائية، وعلى وفق هذا التأسيس فمهما اساليب بناء الشخصية للقى قسمين كبارين هما: الاسلوب الاخباري والدرامي. ولم تقتصر هذه الدراسة، على عرض اساليب فقط بل اهتمت بدراسة علاقة الحدث وعناصر السرد الاخرى بالشخصية.

<sup>(٢)</sup> تبلوت مصطلحات النقد التي تناولت هذين اسلوبين، واختلفوا في تحديد مفهومها، فمنهم من سمي الاسلوب الاول (التقديم السردي) في مقابل المشهد المركبة وسماه آخرون (الشخصيات المكونية) أو مصطلح (ال الشخص) الجاهز في مقابل الاسلوب الثاني (الشخصيات الدينامية) وبطريق أحد الباحثين على الطريقة الاولى اسم طريقة (الاخبار Telling) ويسمى الطريقة الثانية الكشف أو العرض (showing) في حين يميل احمد امين الى تسمية الاول بالطريقة التحليلية والثانى بالطريقة التمثيلية. ينظر: دراسات في الواقعية، انجيل بطرس سمعان، 109. وينظر: نظرية الرواية، رينيه ويليك، 229، وينظر: النقد التطبيقي والتحليلي، عبد الله عدنان، 68. وينظر: النقد الادبي، احمد امين، 138.

من دون ان يترك للشخصية فرصة تقديم نفسها. لذلك فان هذا الاسلوب يتم بطريقة الاخبار عن الشخصية لا عرضها<sup>(1)</sup> فتصبح افعال الشخصيات وفقاً لهذا الاسلوب تطبيقاً للوصف الذي أطلق على الشخصية من قبل الراوي أو شخصية اخرى في الرواية<sup>(2)</sup>. وللروائيين الذين يلجأون إلى هذا الاسلوب طريقتان في بناء الشخصية وتقديمها، الاولى ان يقوم السارد (المؤلف) من وجهاً نظر راوٍ خارجي بتقديم الشخصية وما يتصل بها من افعال واوصاف مستخدماً ضمير الغائب. أما الطريقة الثانية فيتم فيها تقديم الشخصية من قبل شخصية أخرى مشاركة في القصص، فيسهم حديثها في كشف صفات الشخصية المقدمة وتفسير لقولها وافعالها، واضاءة ابعادها، كما قد يتبين موقف هذه الشخصيات منها<sup>(3)</sup>. وفي هذه الطريقة يتماهي صوت الراوي (السارد) مع صوت الشخصية عندما يفرض لاحدي شخصياته القيام بمهمة السرد ولكنه يظل ماثلاً بكثرة تعليقاته ومعلوماته واحكامه التي يطلقها على ألسنة شخصياته التي يوكل إليها مهمة التقديم والسرد.

بعد الاسلوب الاخباري الاوسع انتشاراً، والاكثر استعمالاً في بناء الشخصية وتقديمها في الرواية التاريخية للعربية بسبب موضوعيته وحياديته في اثناء تقديم ابعاد الشخصية المادية والنفسية والاجتماعية وسماته للمؤلف بعرض شخصياته بيسر وفق نظام محدد. ولا يخلو هذا الاسلوب على الرغم من هذه المزايا من بعض السلبيات منها ان المؤلف يفرض الشخصية باقولها وافعالها فرضاً على القارئ ويحرمه من متعة الاكتشاف المتدرج ويصبح القارئ اسير الوصف الذي يقدمه الراوي<sup>(4)</sup>. فلا يقيم علاقة وجدانية مع الشخصية. وتنظر مسألة نجاح هذا الاسلوب وعدمه في بناء الشخصية وتقديمها مرهونة بقدرة الروائي في استعمال الطريقة

<sup>(1)</sup> ينظر: رسم الشخصية في روايات حنا منيا، 50. ينظر: الروية والإداة (نجيب محفوظ) 140.

<sup>(2)</sup> ينظر: البناء الفني في الرواية التاريخية، 72.

<sup>(3)</sup> ينظر: فن القصة، 98.

<sup>(4)</sup> ينظر: البناء الفني في الرواية التاريخية، 173.

الملائمة لعرض شخصياته وأمثالها لادوائه الفنية التي تعينه في هذا الجانب، من هنا فقد تباين الروائيون التاريخيون في اسلاليتهم ما بين مقصود مقصود ومجتهد بارع، كما يتضح من خلال وقوفنا بالتحليل على بعض النماذج الروائية التاريخية المنخبة<sup>(\*)</sup> لهذه المرحلة: (زنوبية 1941: محمد فريد ابو حديد، راديويس 1943: نجيب محفوظ، سيدة القصور 1944: علي الجارم، وأسلاماه، 1945: علي احمد باكثير، الوعد الحق 1949، طه حسين، هاتف من الاندلس 1949: علي الجارم، اليوم الموعود 1961: نجيب الكيلاني، برق الليل 1961 البشير خريف).

وابرز الروايات التي قدمت شخصياتها باسلوب اخباري رواية زنوبية 1941 (محمد فريد ابو حديد) حيث تكفلت عشرون وحدة وصفية فيها لبناء الشخصية الرئيسة زنوبية وتقديمها باسلوب اخباري عشر من هذه الوحدات اهتمت ببناء الملامح الخارجية لزنوبية، والاخري ركزت اهتمامها على البعد النفسي والفكري لها، ليعطي بذلك الرواية تصوراً تاماً عن الشخصية، ومن امثلة الوصف المادي الخارجي هذا المقطع الذي يقدم فيه السارد الشخصيتين الرئيستين (زنوبية وزوجها أذينه) في مستهل الرواية، وهما عائدان من رحلة صيد بدا فيه تركيز الرواية على البعد المادي للشخصيتين، حيث وصف ملابسهما والموكب والجواهر فضلاً عن ملامحهما الجسدية، وقد استطاع هذا الوصف ان يخدم البناء الفني العام للرواية التاريخية حيث اشعرنا بالجو التاريخي (وروح العصر) عن طريق غير مباشر ومن دون ان يعمد الروائي إلى ذكر ذلك على نحو تقريري، فضلاً عن ذلك فان هذا اللون من الوصف ادى وظيفة تفسيرية، فوصف الملامح الجسدية قدم لنا تصوراً عن نفسية الشخصيتين وارهص بمجريات الاحداث (قساحبة القلق) التي بدت على وجه زنوبية، في المقطع التالي، لها ما يبررها في الاحداث القابلة وهي بمثابة اللازمة التي تصاحب الشخصية على طول احداث الرواية. (والرأس

<sup>(\*)</sup> اخترنا ابرز النماذج الروائية ولكنها شهرة يوصفيها ممثلاً لهذا الاسلوب، اما الروايات التاريخية الأخرى فأنها تقترب في بنائها للشخصية ووصفيها من هذه المميزات العامة التي تم رصدها.

المرفوع لأذينه) يكشف عن طبيعة نفسه وما يملأها من كبر وزهو وخيلاء سيكون لها شأنها في تغير مسار الاحداث، فضلاً عما توحى به (الجواهر والحرير والخدم) من مظاهر للبذخ والترف على هذين الاميرين، كما يتضح في هذا المقطع التفصيلي الذي يقدم بأسلوب اخباري ومن قبل راو خارجي: "أقبل إذينة في وسطهم على فرسه الادهم الذي لم يكن في بلاد العرب مثله في سرعة جريمه، ولا في جمال منظره وكان يسير على عادته، عالي الرأس، اسرم اللون في حمرة تشبه لون الخمر، وكانت عيناه السوداوان تلمعان وهو يتلفت باسمه بين حين وحين إلى الشعب المزدحم، يهترز إذ يسمع هنافه ودعاءه واعجابه، وكان رأسه معصوباً بمنديل من الحرير الاحمر، ويمناه مقبوسة الى صدره بجمالية من الكتان الابيض وقد امسك بعنان فرسه بيسراه، وبدت على معصمييه الجواهر تتلألأ في ضوء الشمس، من سوار ذهبي عريض يبدو من كم ردائه الارجوني... وسارت زنوبيا الى جانبها على فرس ابيض، ثبس حلة من الحرير الابيض، وعلى رأسها ناج صغير من الذهب المحلي بالجوهر، ويبدو في مقدمته رأس الاقعي التي عتاد ملوك مصر أن يجعلوها في تيجانهم... وكان شعرها الاسود الفاحم يتلألئ لاماً من تحت الناج كأنما هو حاشية من الحرير الدمشقي، فكان الناظر اليها كأنه ينظر إلى تمثال بديع الصنع للإلهة ايزيس في معبد الشمس. وكان وجهها الدقيق الاسمر يطفح بشراً وزهوًّا، لولا سحابة من القلق تمر به كلما نظرت الى ناحية زوجها البطل ثم لا تثبت ان ترول تحت ابتسامة عنبه إذا سمعت هناف الشعب المزدحم على جانبي الطريق<sup>(1)</sup>. وبالاسلوب الاخباري نفسه الذي لجأ اليه الرواوي في بناء الملامح الخارجية لشخصياته قدم المحتوى النفسي لشخصية زنوبيا عن طريق عشر وحدات<sup>(2)</sup>. وربما يعود سبب تركيز السارد على بعد النفي إلى طبيعة الشخصية نفسها فهي تعاني صراعاً فكريأً ظهر من كثرة مناقشاتها مع معلم الفلسفة (لونجين)

<sup>(1)</sup> زنوبيا، محمد فريد أبو حيد، 8 وما بعدها. ينظر: الرواية، 34، 44، 60.

<sup>(2)</sup> ينظر: زنوبيا، 25، 75، 95، 97، 123، 84.

في قضایا أظهرتها في حالة شك وتأمل دائمين كما في المقطع الذي يبني فيه السارد بعد النفسي لزنوبيا و موقفها من الحب الذي لا تنتبه به إلى حل و يقين، يخبرنا الرواى عن موقف زنوبيا بازاء هذه القضية: "... فما الحب إلا حادث من حوادث الطبيعة التي تتكرر كل يوم الآف المرات في عالم الحيوان والحشرات بغير ان يأبه لها أحد، أليس هذا الخداع من حمق الانسان، اذ يغرس نفسه بتلك الصور التي يخليها اليه الوهم..، كانت زنوبيا كلما خلت الى نفسها تكرر هذه المعانى، تجادل فيها نفسها حينا ثم تعود مذعنة لها يائسة حزينة...»<sup>(1)</sup>.

وفي موضع آخر من الرواية يعود الرواى ليجلو لنا بعداً آخر من ابعاد شخصية زنوبيا وعلى شكل مونولوج داخلى يقدمه الرواى: «وما هي الحقيقة؟ هناك حقيقة في هذا العالم الاجوف، ان الانسان كلما ظن أنه قبض بيده على شيء فيه وعرف كنهه فتح يده فإذا به يقبض على الريح»<sup>(2)</sup>.

يبعد ان عنایة الرواية التاريخية بعد عام 1939 بالبعد النفسي والفكري للشخصيات تعد أهم المؤشرات الايجابية التيميزتها عن الرواية التاريخية التقليدية التي عولت كثيراً على وصف الشخصيات وصفاً خارجياً تقريرياً من دون ربطها بالاحداث الروائية<sup>(3)</sup> فلم يكتفى الرواى في رواية (زنوبيا) مثلاً، بابراز بعد النفسي للشخصية الرئيسة بل أخذ على عاتقه مهمة استجلاء مشاعر الشخصيات الثانوية، فهو يكشف عما يعتري نفس (اليس) من احساسات أثر الحوار الذي دار بينها وبين سيدتها فيما يخص الدين<sup>(4)</sup>. وبالاسلوب الاخباري نفسه الذي قدم فيه الرواى المحتوى النفسي لشخصية (اليس) بنى بعد الخارجي المادي لها وعلى طريقة الروائيين التقليديين عرض لنا كل ما يتصل بالشخصية من ماض واسم ولقب

<sup>(1)</sup> زنوبيا، 120 و مابعدها.

<sup>(2)</sup> زنوبيا، 119.

<sup>(3)</sup> ينظر: مقومات القصة العربية الحديثة، 90، ينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 173.

<sup>(4)</sup> ينظر: زنوبيا 20.

ونسب دفعه واحدة: " كانت لميس فتاة بيضاء طويلة واسعة العينين مسوداء الحاجبين، وضاحكة الجبين، يبدو على وجهها خفر ينم عن وداعه. وكان شعرها الطويل مسدلاً وراء ظهرها في غدائير كثيفة لامعة قد زينته بقطع من الذهب في رباط من كتان مصر الرقيق... أتى بها أذينة صبية من أنطاكية بعد مقتل أبيها وكانت له صديقاً. كان أبوها عربياً مسيحياً يخدم في جيش قيصر الروم أميراً على كتيبة عربية ... وكانت أمها ماتت منذ ولادتها، فحملها معه إلى تدمر .."<sup>(1)</sup>. ويمثل هذه الطريقة التي تهتم بالبعدين الخارجي والداخلي على السواء قدمت شخصيات ثانوية أخرى من قبل الرواوي (السارد) وبأسلوب اخباري، مثل ذلك شخصية (احسان بن عدي)<sup>(2)</sup> (ومعن)<sup>(3)</sup> (لونجين)<sup>(4)</sup>. أما بقية الشخصيات في رواية زنوبيا فظلت حظوظ تقديمها مرهونة بالدور الذي تسلكه في الاحداث الروائية، فالشخصيات البعيدة عن مركز الصراع مثل (الخدم والجنود والحرس)، وبعض الامراء والوزراء والشخصيات التاريخية والمتخللة الأخرى) بنيت باشارات لفظية عابرة لا تلتم عن اهتمام بها في حين دار تركيز الرواوي على الشخصيات التي أُسندت إليها أدوار مهمة، فشخصية زنوبيا تستحوذ على أغلب الوحدات الوصفية ثم تليها الشخصيات الثانوية وهكذا.

وقد استثمر ابو حبيب بنية الشخصية خير استثمار من أجل خدمة الهدف الفني لروايته هذه عندما عرض علينا الأحداث التاريخية عبر وعي الشخصية وتفاعلها معها، فهو يقدم الحقيقة التاريخية والحدث التاريخي من خلال وصف الملامح الداخلية للشخصية، فهو مثلاً لا يصف معارك الجيش التدمري بقيادة اذينة وصفاً مباشراً، بل يصف وقع هذه الاحداث على شخصية زنوبيا وتفاعلها معها، وبعد هذا

<sup>(1)</sup> زنوبيا، 22.

<sup>(2)</sup> ينظر: زنوبيا، 23.

<sup>(3)</sup> ينظر: زنوبيا، 60.

<sup>(4)</sup> ينظر: زنوبيا، 89.

نهجاً فنياً متطروراً في عرض الاحداث التاريخية يشهد بحسن استغلال الروائي التارخي، في هذه المرحلة، لبنية الشخصية وامتلاكه لادواته الفنية، كما في هذا المقطع الذي يظهر عبر وعي زنوبيا وبأسلوب اخباري: "لم تحس الملكة في اول غيبة زوجها هذه المرة مثل احساسها الاول أيام فارقها في ذهابه لحرب ساپور، كانت عندما فارقها من قبل تعاني وحشة قلب لم يتعد من قبل الفراق، وكان قلبها مليئاً بما يفيض به عاطفة المرأة المحبة..."<sup>(1)</sup>. تقوم الشخصية بوظيفة مهمة اذن في هذه الرواية فهي تكشف عن مسار الحدث وتوجهه، أما في الروايات المكتظة بالاحداث، فغالباً، ما تكون الشخصية امراً غير مقصود لذاته وهي في خدمة الحدث الذي يتحكم بحركتها وحضورها في الرواية، وهذه القضية البديهية، تسحب على نحو كبير على حضور الشخصية في رواية (رانوبيس 1943: نجيب محفوظ) فمثة شخصيات جاهزة في هذه الرواية، تظهر هنا وهناك باسمائها من دون اية اوصاف تعطيها خصوصية او هوية تميزها عن غيرها، وما يذكر منها ويطفو على السطح هو افعالها والاحاديث التي تقوم بها، أما ما يتعلق ببناء الابعاد المادية والنفسية والايديولوجية للشخصية فيظل مغيباً في ظل حضور واسع للحدث، الذي يمثل صراغاً بين الكهنة وفرعون بسبب قرار الاخير بضم اراضي الكهنة إلى بلاط الملك، وقد اسهم بناء الرواية على هذا النحو في كثرة الشخصيات الجاهزة والثانوية التي يتم تقديمها على شكل أشارات عابرة غير واضحة المعالم والملامح مثل شخصية (طاهو) و(سونخاتب) (نيتوكريس) (خنوم حتب) (بنامون، الساحرة، الجنود، الخدم، العبيد، وغيرهم). وكان من الطبيعي في رواية تتراحم فيها الاحداث ان يتولى الرواذي الخارجي مهمة السرد، فقدمت هذه الشخصيات جميعاً من قبل الرواذي الخارجي وبأسلوب اخباري تقريري يقوم على ذكر الشخصيات والاحاديث المتصلة عبر التركيز على حركتها وتفاعلها مع الحدث لا على ملامحها وأوصافها لاشغال الكاتب بالحدث وسرده، كما في هذين التصرين من رواية رانوبيس " صدع

<sup>(1)</sup> زنوبيا، 123. ينظر: زنوبيا: 138، 141، 158.

طاهر بأمر مولاه، فأدى التحية وذهب يعلو وجهه الارتباك والخوف، وظل الرجالان واقفين ممتنعقي الوجه حتى خرج سوخاتب عن صمته، فقال بتوصى:

- أضرع إليك يا مولاي ان تعدل عن الذهاب الى المعبد اليوم<sup>(1)</sup>.

"ووجدا نفسهما منغرين مرة أخرى لوقف كل منهما بازاء صاحبه، ظاهرا بجسمه الطويل وصدره العريض وعضلاته الفولاذية، وسوخاتب بجسمه الدقيق النحيل وعيونيه الصافية العميقتين وابتسامته الجميلة العظيمة"<sup>(2)</sup>.

واذا كان هذا اللون من التقديم الموجز أمراً مألفاً لكون هذه الشخصيات هي شخصيات ثانوية فإن هذا يصبح على الشخصية الرئيسة فيها مثل شخصية (فرعون) و(رادوبيس) اللذان يقدمان تقديماً سطحياً يركز فيه الرواذي، وبأسلوب أخباري أيضاً، على الملامح المادية الخارجية من دون الاهتمام بالبعد الآخر للشخصية، على الرغم من أن هاتين الشخصيتين من الشخصيات التي يتعدد ذكرهما كثيراً في احداث الرواية، اذ تتکفل نحو، سبع وحدات وصفية بمهمة تقديم الشخصيتين، منها ذلك المشهد الذي يخبرنا فيه الرواذي عن شخصية (فرعون) عبر ذكر اوصافها الخارجية وهي اوصاف تبدو منفصلة عن الحقبة التاريخية التي تنتهي اليها الشخصية، ولم تستطع ان تعطي للشخصية خصوصية تميزها، بوصفها شخصية تاريخية مشهورة، فهي اوصاف عامة تصح على أي ملك أو قائد وفي كل زمان ومكان، وبذلك فان الصورة الصوفية التي قدمت بها شخصية (فرعون) بدت قاصرة عن اداء دورها في تجسيد ما نطق عليه بـ (الوهم التاريخي)<sup>(3)</sup> فرعون هذا يضع

<sup>(1)</sup> رادوبيس، نجيب محفوظ 501.

<sup>(2)</sup> رادوبيس، 388. وينظر: 398، 391، 401.

<sup>(3)</sup> الوهم التاريخي: ونعني به ان يعطي الرواذي التاريخي لطبياعاً أو تصوراً عن الحقبة التاريخية التي يتخذها ميداناً لأحداثه من خلال وصفه للشخصيات الرواية، فتعرف صورة العصر وقضايااته وحواله غير شخصياته بملابسها وارصادها المادية الخارجية ومن طريقة كلامها وأسلوبها ومشريها وبل من لفكارها وملوكها، وهذه الطريقة احد الضرورات التي تحجب الرواذي التدخل المباشر في سرد الاحداث التاريخية.

على رأسه الناج، الذي وضعه كل من جلس على عرش مصر الفرعونية، وهو من ثم مهيب الطلة منصب القامة وهي صفات عامة خلقة بكل قائد في أي عصر وزمان: ”وقف فرعون في عجلته منصب القامة، مهيب الطلة، كأنه تمثال من الجرانيت لا يميل يمنة ولا يسره ويصوب بصره إلى الأفق البعيد غير ملتفت إلى الخلق جميعاً، ولا إلى هنافهم الصاعد من أعماق القلب. وكان يضع على رأسه ناج مصر المزدوج، ويقبض بيده على السوط الملكي، وبالآخرى على العصا المعقوفة، وقد ارتدى فوق لباسه الملكي كسام من جلد النمر احتفالاً بالعيد الدينى“<sup>(1)</sup>. ولن نجد تحديداً أكبر لهذه الصفات الجسدية والمعنوية التي قدمت بها شخصية (فرعون) فهو يصفه في موضع آخر بأنه: ”شاب جميل لا نظير له في طوله الفارع وحسنه الباهر“<sup>(2)</sup>. ولا شك في كون هذه الصفات صفات عامة لها ما يناظرها في معظم رجال العالم، وبالتالي هي لا تعطينا خصوصية تاريخية لهذه الشخصية.

أما شخصية (رادوبيس) فان الرواى يخبرنا بكل تصرفاتها وذكرياتها وتاريخها، فضلاً عن تقديم ملامحها الجسدية التي يمتنع الرواى في وصفها؛ لأن تلك هذه الشخصية وزنها يتمثل في جمالها الأخاذ وانتوثتها الآسرة، التي جعلت رجالاً مثل (فرعون) يتعلق بها. لذلك نجد المؤلف يركز على البعد الجسدي لكي يبلغ ببرادوبيس القمة في الجمال، مما أوقعه في التقرير به والمباشرة، في بعض الأحيان، فهو، مثلاً، يخلع على هذه الشخصية سمات تقليدية عامة (شعر أسود طويل، ووجه مستدير، وخدود وردية، وعيينين دعجاوين... الخ) وبدت صورتها بهذه الصفات تجمعاً لعدد من الصفات الإيجابية لنساء العالم كلهن، فصورتها تنتهي إلى فتاة في القرن الحادى والعشرين مثلاً تنتهي إلى فتاة عاشت في صعيد مصر قبل الآف السنين ومن ثم فهي تمثل قمة مطلقة في الجمال على غرار الشخصيات الخيرة في روایات جرجي زيدان، وما يروع في تقديم الشخصية على هذا النحو،

<sup>(1)</sup> رادوبيس، 375

<sup>(2)</sup> رادوبيس، 398

ان الشخصيات عندما تصبح قيمة مطلقة تصبح شخصيات مسطحة بلا عمق، وتفقد في الواقع كل خصوبة النفس الإنسانية وتتنوعها، وتصبح نمطاً متكرراً، ويزيد من سطحها وتقليليتها وعموميتها أن المؤلف يسيطر عليها سيطرة كاملة، يسيطر على أفعالها وأقوالها فهي لا تنطق إلا باسمه، ولا تحس إلا بما يملئه عليها، وخاصة ان الرواذي يخبرنا عنها ولا يتذكرها تتحدث عن نفسها<sup>(1)</sup>. كما في هذا المقطع الذي يظهر فيه المؤلف وبأسلوب أخباري البعد الجسدي لشخصية رادوبيس: "وكان ما يرى منها نصفها الاعلى. فاستطاع المجدون ان يشاهدو شعرها الأسود للحالك السواد يننظم على رأسها الصغير في اسلاك من الحرير اللامع، ويهبط على كتفيها في هالة من الليل كأنه تاج إلهي، ينبلج في وسطه وجه مشرق مستدير عائق فـيـه أشعة الشمس خدين كالورد البیانع وـفـما رـفـقـاـ مـفـتـرـاـ كـأـنـهـ زـهـرـةـ منـ الـيـاسـمـينـ فـيـ خـاتـمـ منـ القـرنـقـلـ، وـعـيـنـيـنـ دـعـجـاوـيـنـ صـافـيـتـيـنـ نـاعـسـتـيـنـ تـلـوحـ فـيـهـماـ نـظـرـةـ يـعـرـفـهـماـ الحـبـ"<sup>(2)</sup>.

أما (رواية سيدة القصور 1944: على الجارم) فتتبع اسلوباً آخر في تقديم شخصياتها حينما تتخذ من الحوار، وهو يشكل مساحة كبيرة من حجم المسرد، اداة رئيسة في عرض الاحداث وبناء الشخصيات، فاغلب شخصيات هذه الرواية تتكشف لنا ملامحها عبر أخبار الشخصيات الاخرى وحواراتها من دون ان يتدخل السارد (الخارجي) تدخلاً مباشراً في عملية تقديم الشخصية وعرضها، وعلى الرغم من ذلك فإن هذه الطريقة تنتهي الى الاسلوب الاخباري؛ لأن الشخصيات لا تقدم نفسها بنفسها كما في الاسلوب التمثيلي أو الدرامي وإنما تتجسد أمامنا عن طريق كلام الشخصيات المخبرة عنها، من ذلك تقديم الشخصية الرئيسة (سيدة القصور) عن طريق كلام الشخصيات المشاركة وأخبارها وفيه تم تسلط الضوء على الأبعاد الفكرية لشخصية (سيدة القصور) فضلاً عن ابراز ملامحها المادية من جمال

<sup>(1)</sup> ينظر: الروية والإداء، نجيب محفوظ، 55.

<sup>(2)</sup> رادوبيس، 371 وما بعدها. ينظر: 425، 417.

وحسن واعتدال قوام... الخ من الصفات، ويبدو ان هذا الاسلوب الاخباري يسمح لنا بأن نتبين موقف الشخصيات الأخرى بعضها من بعض وبحياديه وموضوعية:

" - وهل لسيدة القصور شأن كبير في إدارة شئون الدولة الفاطمية.

- لها كل الشأن، فهي العقل المفكر واليد الباطشة.

- ولها من فنون الحيل والخداع ما يعجز عن إدراكتها أنكىاء الرجال. ثم إنها تتحذى من أنوثتها ستاراً لدسائصها، ومن جمالها البارع شيئاً لا فتناص اعداتها. فقد سمعت من حجيج مصر أنها في الحسن والرشاقة واجتذاب العقول آية الله في خلقه، وأنها فتنة لكل من رأها، ولا يزال العهد قريباً بما كان من قتل نصر بن عباس لابن أخيها الخليفة الظاهر... أتدرى ما فعلت سيدة القصور؟ لم تبك كما تتعل النساء ولم تضرب كفأً بكافٍ كما تعجل العجائز، ولكنها ارسلت رسلاً إلى قائد الإفرنج بعسقلان ومعهم مائة ألف دينار على أن يقضى على عباس وأبيه.

- إنها حقاً، أمراً داهية !!

- فوق ما تظن !! "(1).

وظاهرة رسم الشخصية عن طريق الحوار ظاهرة تكررت في أكثر من موضع<sup>(2)</sup> وهي وسيلة اتبعها المؤلف، لكي لا يقع في التقريرية وال المباشرة وهو في معرض تقديم شخصياته التاريخية.

أما رواية (واسلاماه 1945: علي احمد باكثير) فقد استقطب اهتمام مؤلفها شخصية محورية نامية واحدة هي شخصية (محمود) أو (قطز) فكان من الطبيعي أن تفرد أكثر الوحدات الوصفية الخاصة بعرض الشخصية له، لتابع حياة هذا البطل منذ كان طفلاً حتى مقتله في لحدى المعارك. وتتوعدت وسائل الرواوي في بناء هذه الشخصية ما بين وصف خارجي يركز على الابعاد المادية ووصف داخلي

(1) سيدة القصور، علي الجارم، 40 وما يبعدها.

(2) ينظر: سيدة القصور، 8، 17، 58، 66.

يهم بالابعاد النفسية والفكرية، والملاحظ على تقديم الرواية للبعد المادي انه لا يتم من خلال تحديد الملامح الجسمية الصرف بل انه يصف افعالها التي يمكن ان تستدل بها على حالة الشخصية، فهو في تقديمها لشخصية (قطز) وما يتصل بها من جوانب بطولية لا يصف قوتها الجسدية أو الجسمية، بل يصف الفعل القتالي لها، كما في هذا النص الذي يصف فيه الرواية مخبراً بالمعركة بين (قطز) وأحد قادة التتر يظهر عبرها الجانب البطولي لهذه الشخصية المركزية وهي تدافع عن حرمة الاسلام والمسلمين: "... فانكسر سيف بيبرس ورفع الكند يمينه بالسيف ليضربه به ضربة ثانية، فاعجله قطز بضربة أطئت يمينه من ساعدها فهوت على الارض وسيفها في قبضتها ثم طعنها بالحربة في مفرج المغفر من عنقه، فاندلع لسان الحرية من حلقة، وهو الكند صريراً، فكير قطز وكير بيبرس وكير المسلمين أثرهما"<sup>(1)</sup>.

ويتكرر هذا اللون من التقديم في بناء الرواية لشخصياته الثانوية، كما في تقديمها لشخصية (جلال الدين) الذي تم افعاله عما يعتري نفسه من هم وくだり<sup>(2)</sup> والامر ذاته يتكرر في عرضه لشخصية (الشيخ غانم) فهو لا يقدمها من خلال اوصافها وملامحها المادية بل يكشف عن البعد الاجتماعي والاقتصادي لها وبواسطة اخبارية: " وكان الشيخ غانم المقتني من أعيان دمشق ووجهائها المعدودين، له املاك كبيرة وضياع واسعة ورثها عن آبائه، وكان رجلاً طيباً يحب الصدقة ويحضر مجالس العلم، وقد كبر في السن ولم يسلم له من الولد إلا ابن يدعى موسى"<sup>(3)</sup>. وبما إن تقديم الشخصيات بمستوياتها وابعادها المتعددة والمختلفة يزييذنا معرفة بها فان المؤلف أهتم إلى جانب رسم البعد الخارجي للشخصية بالجانب النفسي والفكري، ولاسيما في تقديمها لشخصية المركزية (قطز)، حيث قام

<sup>(1)</sup> واسلاماء، علي احمد بكثير، 123.

<sup>(2)</sup> واسلاماء، 98.

<sup>(3)</sup> واسلاماء، 55.

بتحديد احساساتها ومشاعرها وما يجول في خاطرها في اكثر من موضع<sup>(1)</sup> ولم يكتف الرواи (السارد) بتحديد المحتوى الخارجي والداخلي لشخصياته من وجها نظره فقط، بل ترك لبعض شخصياته مشاركته في تقديم بعضها البعض والأخبار عنها، ولا شك ان تقديم الشخصية من قبل شخصية أخرى مشاركة في القص يسمح لنا أن نتعرف على موقف الشخصية المخبرة الواسعة من الشخصية الموصوفة وهي تطلق عليها احكامها وأوصافها من منطلق ذاتي فـ(محمود أو قظر) يعرض لنا وصفاً مادياً لحبيبه (جهاد) أو (جلنار) وعن طريق الصفات التي يخلعها عليها نتعرف على مشاعره تجاه هذه الشخصية، وبالطريقة نفسها نتعرف على ما تضمره (جهاد) بازاء (محمود) من احساسات بسبب الصفات التي أخبرنا بها من قبل (جهاد) عندما ابصرته في المرأة التي قامت بوظيفة فنية إذ كشفت عن سحر (جهاد) وأنوثتها المقتحة كما فضحت عيون (محمود) وما يكتن لها من حب. كما يتضح في هذا التقديم الذي يشترك فيه صوتان هما صوت الرواي الخارجي وصوت الشخصية، اللذان يلتقان في نسيج واحد ليقدما صورة واضحة لهتين الشخصيتين، والظرف في هذين الصوتين المخبرين أنهما لم يكونا حياليين على الاطلاق، فباتت الاوصاف التي أضفتها الشخصية على مثيلتها جزءاً من موقعها اتجاهها: "التمسها في عرقتها، فوجدها كأنها خرجت قريباً من الحمام، وهي تمشط شعرها الذهبي اللامع المسترسل على كتفيها وأمامها المرأة تتظر فيها. فما أن رأت خياله في المرأة، حتى أبتسمت أبتسامة خفيفة كأنها الوهم، ولكنها لم تلتفت إليه وظلت متشاغلة بتمشيط شعرها. وكان حين ولج الغرفة يدب على أطراف قدميه ليواجهها من خلفها فيعانقها كعادته معها من قبل، فلما رأى خياله في المرأة وادرك أنها رأته أيضاً... ونظر إلى عينيها الناعستين، فرأى فيهما معانٍ غريبة لم يقرأها فيهما قط من قبل..."<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> ينظر: وأسلام، 122.

<sup>(2)</sup> وأسلام، 91 وما بعدها.

إذا كان الكاتب قد نجح في بناء شخصية نامية ومحورية هي شخصية (قطز) التاريخية عن طريق تحديد ملامحها الخارجية والداخلية في رواية (واسلامة)، فإنه قد عمد إلى تسطيح شخصياته الأخرى بعدم التعمق في تصويرها، والتغلغل في مساربها النفسية وصراعاتها الباطنية. وهذه من الأمور البديهية في الرواية التي يعتمد بناؤها على شخصية مركزية واحدة تثير دفة الأحداث وتستقطب جل اهتمام الساردة، مما جعل دور الشخصيات الأخرى على كثرتها، في هذه الرواية، هامشياً مقزماً، منها ما قدم بأوصاف عابرة ومنها ما حظي باسم، أو لقب، ومنها ما لم يحصل إلا على إشارات لفظية، تدل على جنسه (قال الرجل، جماعت الوصيف، الجنود) ومنها ما يدل على مهنته (سيروان السائس)<sup>(1)</sup> (الدلال) (المنجم)<sup>(2)</sup> وأخرى تدل على أصله (سلامة الهندي) (الشيخ غائم المقدس)<sup>(3)</sup>. وكثرب الشخصيات التاريخية الثابتة المقدمة تقديمأً أخبارياً مباشرةً من دون العناية ببابراز ملامحها وأوصافها، بسبب من محورية البطل أولًا. وخصوصية الرواية التاريخية ثالياً التي تعتمد على شخصيات جاهزة ومعروفة تاريخياً ومستقرة في ذهن القارئ، فلا حاجة إلى نكرها مجدداً لثلا تصدم وعي القارئ أو المنظومة المعرفية عنده. ومن هذه الشخصيات التاريخية في رواية واسلامة (الملك الصالح ايوب)<sup>(4)</sup> (وجنكير خان)<sup>(5)</sup> (الشيخ بن عبد السلام)<sup>(6)</sup> (شجرة الدر)<sup>(7)</sup> (جلال الدين بن خوارزم)<sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> واسلامة، 76.

<sup>(2)</sup> واسلامة، 17.

<sup>(3)</sup> واسلامة، 75.

<sup>(4)</sup> واسلامة، 19.

<sup>(5)</sup> واسلامة، 79.

<sup>(6)</sup> واسلامة، 101.

<sup>(7)</sup> واسلامة، 52.

<sup>(8)</sup> واسلامة، 55.

وتشترك رواية (الوعد الحق 1949، طه حسين) مع (رواية واسلامه) في كونها تعتمد على شخصية مركبة نامية هي شخصية (ياسر) الذي شهد وعاش لحداثاً قبل الاسلام وبعده ومن ثم استشهاده مع زوجته (سميه)، وكان من الطبيعي ان تتتنوع الوحدات الوصفية وتتعدد لكي تستوعب حياة هذه الشخصية بابعادها المادية والنفسية والفكرية، وربما كان البعد الفكري أو الايديولوجي من ابرز الابعاد التي صورها الرواية على أساس ان الشخصية تعاني أزمة فكرية تمس عقيدتها فهي تمر بمرحلة انتقال من الشرك والوثنية إلى عبادة الآله الواحد. والرواوي يخبرنا بتفاعل ياسر مع الاحاديث والتغيرات التي طرأت عليه فهي شخصية متطرفة بتطور الاحاديث وتغيراتها فقد تغير ياسر بعد أن خالط الایمان شفاف قلبه عندما أخبره ابنه (عمار) بحقيقة الاسلام والسعادة التي يحوزها العبد في ظله، والمبادئ التي ينادي بها، وما غمره من سرور بعد أن كان ياسر قبل ظهور الاسلام حانقاً حزيناً ثانية، مشككاً فلقطاً ثانية أخرى، كما يتضح من هذا النص الذي يؤدي باسلوب اخباري وهو يصف البعد النفسي لشخصية (ياسر) ومدى التحول الذي شهدته عندما أخبره عمار بحقيقة الاسلام: "قال عمار: أبشر يا أبتي، فقد جئتكم بخير الدنيا والأخرة... اسلمت الله الذي خلق السموات والأرض والشمس والقمر والنجوم، وأرسل إلينا رسلاً. بهديننا سبلنا وبيصرنا بأمرنا ويخرجنا من الظلمات إلى النور، ومن الجهلة والضلاله ولغى إلى الحكمه والهدى والرشد، ويبشر من أمن وأتقى بأن له رضا الله عنه بعد أن يموت، وينذر من كنب وعصى بأن عليه لعنة الله حياً، وبأن له نار جهنم يصلها خالداً فيها بعد أن يموت. وسمع الشيخ هذا كله مصغياً له، وكأن كلمات ابنه كانت تتفذ إلى قلبه دون أن تمر بآذنه، وقد جعل وجهه يشرق شيئاً فشيئاً حتى استحال كله نوراً، وجعلت قوته تذهب عنه شيئاً فشيئاً حتى تهالك وكاد ينهار لولا أن أسرع إليه ابنه وأمرأته فاستداه وأجلساه، وأقبلوا عليه يرفقان به ويتلطفان له، ... والشيخ واجم لا يتحرك لسانه في فمه إلا بهذه الكلمات: فهو ذاك لذن ! فهو ذاك لذن"<sup>(١)</sup>.

---

<sup>(١)</sup> الوعد الحق، طه حسين، 30 وما بعدها.

يقترب كثيراً بناء شخصيات (هافت من الاندلس 1949: علي الجارم) من بناء شخصيات الرواية التاريخية الكلاسيكية وتحديداً روايات جرجي زيدان فالشخصية تقدم فيها دفعة واحدة، ويحاول السارد ان يعرض علينا أبعادها المادية والاجتماعية وإن لم يكن ذلك ضرورياً في بعض الأحيان<sup>(1)</sup>. شخصية (ابن زيدون) في رواية هافت من الاندلس، من الشخصيات الرئيسة الثابتة التي يخبرنا الرواذي بملامحها دفعة واحدة لتنظر هذه الاوصاف ثابتة على طول الاحداث التي يذكر فيها الشخصية، فهي لانتظور بتطور الاحداث كما لاحظنا مثلاً في رواية الوعد الحق، بل تعرض دفعة واحدة لتنطلق بعدها الاحداث بمعزل عن التقديم الذي يتتصدر الصفحات الاولى من الرواية وبأسلوب أخباري يركز فيه الرواذي على المحتوى المادي من أوصاف جسمية وعلى بعد اجتماعي لشخصية ابن زيدون وتاريخ حياته وماضيه غير ناسٍ نكر ميله ومواهبه، حتى لتبدو الشخصية عبر هذا التقديم الشامل والتقريري كأنها نقلت من أحد كتب التاريخ أو الترجم نقلأً صريحاً دون مراعاة لمقتضيات السرد القصصي وشروطه، فالرواذي يخبرنا بها جملة وعلى هذا النحو: "... ذلك الشاب هو احمد أبو الوليد بن زيدون أديب الاندلس وشاعرها، وهو فتى مؤتلق الشباب، ناصر العود معتمل القامة، وسيم الوجه، عربي الملامح والشمائل، حاجبان إذا افترقا عرفت فيما التصميم والعناد وقوة الشكيمة، وعينان فيما ذهول الشاعرية وبعد مدى الخيال، وأنف أشم يدل على الكبراء والثقة بالنفس، وفم مفوه خلق ليكون خطيباً"<sup>(2)</sup>. وفي المقطع نفسه يركز الرواذي على بعد الاجتماعي لابن زيدون ثم لا يعود وينظر من صفاته شيء بعد هذا التقديم المفصل، على الرغم أنه من الشخصيات الرئيسة والمركزية في هذه الرواية، يخبرنا السارد عن هذه الشخصية ويقول: "وابن زيدون من بيت علم

<sup>(1)</sup> ينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 55. ينظر: البناء الفني في الرواية التاريخية العربية، 95.

ينظر: تطور الرواية العربية في بلاد الشام 35.

<sup>(2)</sup> هافت من الاندلس، علي الجارم، 8.

وأدب وثراء ونعمة، كان أبوه من كبار قضاة قرطبة رفيع المنزلة عزيز الجانب، فنشأ الفتى كما ينشأ أبناء المترفين ناعم العيش مدللاً، يتقلب في جنات النعيم، ولكن ميله للغطرسية، ومواهبه الموروثة كانت تخطف من فراغه ساعات لدراسة الأدب وفنون اللغة، فاطلع على مكونها وظفر بذخائرها، وخرج منها وأفر النصيـب ضليعاً متمكناً<sup>(1)</sup>.

تفـقـر روـاـيـة (الـلـيـوـمـ الـمـوـعـودـ 1961: نـجـيـبـ الـكـيـلـانـيـ) عـلـىـ الـعـكـسـ مـنـ روـاـيـة (هـافـتـ مـنـ الـاـنـدـلسـ) مـنـ خـلـالـ سـعـيـ كـاتـبـهاـ فـيـ تـوزـيـعـ الـوـحـدـاتـ الـوـصـفـيـةـ الـخـاصـةـ بـتـقـديـمـ الشـخـصـيـاتـ وـجـبـ مـقـضـيـاتـ السـرـدـ وـماـ يـمـلـيـهـ الـبـنـاءـ الـفـنـيـ لـلـرـوـاـيـةـ. وـاصـبـحـتـ الشـخـصـيـةـ عـبـرـهـ فـيـ روـاـيـةـ الـلـيـوـمـ الـمـوـعـودـ، مـثـلـاـ، ذـاتـ مـلـامـحـ مـحـدـدـةـ وـثـابـتـةـ، وـالـاحـدـاثـ الـتـارـيـخـيـةـ عـلـىـ كـثـرـتـهاـ فـيـ هـذـهـ الرـوـاـيـةـ تـبـدوـ نـاشـئـةـ مـنـ وـحـيـ الشـخـصـيـةـ وـهـيـ تـقـاعـلـ مـعـ الـاحـدـاثـ تـقـاعـلـاـ مـشـرـأـ يـصـبـ فـيـ صـالـحـ الـبـنـاءـ الـفـنـيـ الـعـامـ لـلـرـوـاـيـةـ، فـمـنـ الـاـمـرـ الـبـارـزـ فـيـ روـاـيـةـ الـلـيـوـمـ الـمـوـعـودـ أـنـ الـراـوـيـ فـيـهـاـ بـنـىـ شـخـصـيـاتـ عـبـرـ كـشـفـ الـمـلـامـحـ الدـاخـلـيـةـ لـهـاـ، مـنـ دـوـنـ أـنـ يـهـتـمـ كـثـيرـاـ بـرـسـمـ الشـخـصـيـاتـ مـنـ الـخـارـجـ، فـعـنـ طـرـيقـ اـلـحـصـاءـ الـوـحـدـاتـ الـوـصـفـيـةـ الـخـاصـةـ بـبـنـاءـ شـخـصـيـةـ (زمـرـدةـ) اـحـدـ الشـخـصـيـاتـ الـرـئـيـسـةـ الـمـوـضـوـعـةـ فـيـ هـذـهـ الرـوـاـيـةـ، يـظـهـرـ لـنـاـ أـنـهـاـ قـدـمـتـ عـبـرـ ثـلـاثـ عـشـرـ وـحدـةـ<sup>(2)</sup>، تـسـعـ مـنـهـاـ أـهـمـتـ بـالـكـشـفـ عـنـ الـبـعـدـ الـنـفـسـيـ وـالـفـكـرـيـ لـزـمـرـدةـ، وـارـبعـ رـكـزـتـ اـهـمـامـهـاـ عـلـىـ الـمـلـامـحـ الـمـاـنـيـةـ الـخـارـجـيـةـ وـيـاسـلـوبـ اـخـبـارـيـ. لـجـأـ السـارـدـ إـلـىـ الـوـحـدـاتـ التـسـعـ لـغـرضـ اـسـتـطـانـ وـعـيـ الشـخـصـيـةـ وـرـصـدـ تـقـاعـلـهـاـ مـعـ الـاحـدـاثـ التـارـيـخـيـةـ مـنـ دـوـنـ أـنـ يـعـدـ إـلـىـ سـرـدـ الـاحـدـاثـ سـرـداـ تـقـرـيرـيـاـ مـباـشـرـاـ، فـهـوـ مـثـلـاـ، يـصـفـ مـوقـفـ (زمـرـدةـ) الشـخـصـيـ منـ الـاحـدـاثـ مـنـ دـوـنـ أـنـ يـصـفـ الـاحـدـاثـ نـفـسـهـاـ، فـيـذـكـرـ الـحـمـلـةـ الـصـلـيـبـيـةـ السـابـعـةـ عـلـىـ الشـرـقـ، وـمـقـتـلـ فـخـرـ الـدـينـ وـمـدـاهـمـةـ الـعـدـوـ لـمـدـيـنـةـ الـمـيـصـورـةـ وـيـقـاعـ اـهـلـهـاـ عـنـهـاـ، يـذـكـرـ ذـلـكـ كـلـهـ عـبـرـ ذـكـرـيـاتـ الشـخـصـيـةـ (زمـرـدةـ) مـنـ

<sup>(1)</sup> هـافـتـ مـنـ الـاـنـدـلسـ، 8.

<sup>(2)</sup> يـنـظـرـ: الـلـيـوـمـ الـمـوـعـودـ، نـجـيـبـ الـكـيـلـانـيـ، 41، 45، 88، 201، 203، 225.

منطق الرواية الكلي المعرفة والذي يتولى مهمة الأخبار عن الشخصية: "... كانت تعود إلى تذكر ما فات، والأهالى الذى ارتکبته فى البارحة، ومصرع فخر الدين، ومداهمة العدو للمنصورة على هذه الصورة البشعة، فنفلت الدموع من بين أهدابها حتى تغش بالبكاء ويختلج جسدها، ولكنها تعود وتنماك نفسها، وتستأنف توجيه السهام والقذف بالحجارة في حقد مغيبض ضاغطة على أسنانها محاولة أن تخنق صرخات الاثم والتأنيب التي تنهش في ضميرها الحي المؤمن"<sup>(١)</sup>. وبالاسلوب نفسه قدم الرواى شخصياته الثانوية، فهو يصور عن طريق استبطان وعي شخصية (مارسيل) الجندي الذى جاء مع الحملة الصليبية، مدى زيف الادعاءات الغربية الصليبية والتناقض والحقيقة وعدم وضوح الرؤية لأولئك المحاربين الذين فادتهم اقدارهم من اقصى الغرب سعيا وراء رغباتهم ونزواتهم المحمومة. ولا يخفى ان موقف هذا الجندي يمثل المنظور الايديولوجي للكاتب عبر عنه بطريقة فنية غير مباشرة بان لجا إلى استغلال البناء النفسي لاحدى الشخصيات المعادية وهي تعانى اضطراباً بازاء اسباب مقتهم إلى الشرق وترجمهم بلادهم، كما يظهر في هذا الحوار الداخلى، الذى يخبرنا به الرواى وهو في معرض تقديم المحتوى النفسي لـ (مارسيل): "أحقيقة جاء يفتح الطريق أمام جنود الصليب ويقيم على القاض المساجد كنائس يدق فيها الأجراس وتنضاء الشموع؟ كلا... إن مارسيل يعترف بيته وبين نفسه أن أمر الدين لا يهمه في قليل أو كثير... وغمغم مارسيل في حنق: طالما حلمت بالشرق وبيلاليه الساحرة وكؤوسه المترعة... كنت احسبها رحلة سهلة ميسورة سرعان ما أصبح بعدها صاحب جلالة، الآن ماذا في بيدي سوى سيف تقيل وكف مكدوود وشعب لا يسلم لنا بسهولة، بل يحرمنا لذة الفنون ويحطم على رؤوسنا الكؤوس التي كنا نحلم بها... ماذا يا الهي؟ فلا باريس بقيت فيها، ولاقطاعية حصلت عليها، مازلت مارسيل الجندي المجهول الذي يحاول أن يغرق أسماء في

---

<sup>(١)</sup> اليوم الموعود، 189 وما بعدها.

الصخب، وأفاق مارسيل من هواجسه على صوت أحد الجنود...<sup>(1)</sup>. وبالاسلوب الاخباري ذاته استبطن المؤلف وعي شخصية تاريخية أخرى هي شخصية (لويس التاسع) عند سقوطه اسيراً في يد المسلمين: "كان يفكر في اوربا ماذا تقول عنه الملوك الآن؟. ويفكر في البابا وقساوسته، ورهبائه، وكيف أصبحت نظراتهم إليه؟. ويفكر في زوجته الشابه مرجريت. التي أبعدت بينها وبينه الجدران والاقدار..."<sup>(2)</sup>.

ومن الامور البارزة في رواية اليوم الموعود، على صعيد بناء الشخصية تركيز المؤلف على دور الشعب في كفاحه من أجل الحرية والاستقلال، لذا فهو لا يستطرد في ذكر الابعاد الخارجية والداخلية للشخصيات التاريخية الحقيقة والمشهورة، مثل (الملك الصالح نجم الدين ايوب، وشجرة الدر، فخر الدين بن شيخ الشيوخ، وتوران شاه، الملك لويس التاسع، والبطريك رويرت) فهو يقدم هذه الشخصيات تدليماً موجزاً على الرغم من دورها الفعال في الاحداث، أما الشخصيات (الموضوعة) المتخيلة التي هي اغلبها من عامة الشعب ويسلطهم فيفرد السارد لهم صفحات يصفهم فيها وصفاً داخلياً وخارجياً كما لاحظنا، في شخصية (زمردة أو ياقونة الغجرية). وعدنان بن المنذر، وعبد الاعلى بن سليمان وغيرهم). ويعود اهتمام الكاتب بهذه الشخصيات الموضوعة والمتخيلة، محاولة منه للابتعاد عن نهج، اغلب، المؤرخين الذين يذكرون الشخصيات التاريخية المشهورة من دون أن يلتفتوا إلى عامة الشعب<sup>(3)</sup>. ومن الامثلة على التقديم الموجزة

<sup>(1)</sup> اليوم الموعود، 83. ينظر: اليوم الموعود، 115، 230.

<sup>(2)</sup> اليوم الموعود، 250 وما بعدها.

<sup>(3)</sup> يقول الروائي التاريخي نجيب الكندي: (وقد لفحت الظروف التاريخية أن يهتم مؤرخونا القدماء بالأخبار الملوك والكتاب، ويربطونهم بالاحداث، ويشروا إلى الشعوب نفسها أشارات مجللة لا تخفى ولا تشفي غلباً، مما أكثروا من الابطال المخصوصين الذين ذهبوا ضحية الواجب دون أن تذكر عنهم كلمات تصصيلية في كتاب التاريخ، ولكن نغير عن الكتاب الشعبي ونعطيه المكانة الالهة به كان من الواجب أن تتبعه منه شخصية تملأه - وما أكثر الشخصيات - ولذا كانت كتب التاريخ لم تحرض على تسجيل الاسماء، قلن تجد عن الامانة والحقيقة التاريخية اذا ما لجأنا نحن إلى الشخصيات الموضوعة، إلى جانب الشخصيات الحقيقة التي ورد ذكرها في بطون الأسفار). مقدمة رواية اليوم الموعود، 7.

الشخصيات التاريخية تقديمها لشخصية (الملك الصالح نجم الدين بن أيوب) بأسلوب أخباري: "كان الملك نجم الدين بن أيوب مضطجعاً على سريره، محملاً بنظرته الغاضبة في سقف الحجرة، وكانت ملامح وجه الصارم تنبئ عن ألم مكبوت، وثورة مكظومة، وتفكير عميق"<sup>(1)</sup>.

وبالطريقة ذاتها يقدم شخصية تاريخية أخرى هي شخصية (توران شاه)<sup>(2)</sup>.

الملاحظ على بناء الشخصيات في رواية اليوم الموعود وتقديمه، هو أن السارد (الراوي) لا يترك الشخصيات تقديم نفسها بمنظورها الذاتي، بل يتكلف هو بمهمة الأخبار عن الشخصيات واصفاً ومحللاً لسلوكها، وتزداد تدخلاته وضوحاً، عندما يستعمل في أسلوبه الاخباري بعض الاعمال والكلمات التي تقصّح عن الدور الاخباري الذي يؤديه الراوي، من ذلك، مثلاً، تقديمها لشخصية (شجرة الدر) مصدراً هذا التقديم بالفعل (قلنا): "قلنا إن شجرة الدر كانت تجلس في حجرتها شاحبة الوجه، محنتنة العينين، أما زوجها فقد كان مسجى في فراشه بعد أن فارقته الحياة..."<sup>(3)</sup>.

أما إذا بحثنا عن الأسلوب الذي قدمت فيه شخصيات رواية تاريخية عربية أخرى صدرت في العام نفسه الذي صدرت فيه (اليوم الموعود)، (وهي رواية برق الليل: البشير خريف)، نجد أن اسلاليها قد تتوزع ما بين أسلوب أخباري ودرامي لهما على نحو واضح في رسم شخصيات ناضجة وفعالة منها شخصية (برق الليل) الشخصية الرئيسة فيها حيث تكفلت سبع وحدات وصفية أخبارية في عرض هذه الشخصية، خمس من هذه الوحدات اهتمت بابراز الملامح الخارجية ووحدتان رسمتا المحتوى النفسي (البرق الليل)، من أمثلة البناء الوصفي الخارجي هذا المقطع

<sup>(1)</sup> اليوم الموعود، 43.

<sup>(2)</sup> اليوم الموعود، 251 وينظر: اليوم الموعود 14، 68، 78، 90، 251.

<sup>(3)</sup> اليوم الموعود، 133.

الذى يبين فيه السارد (المخير) الملامح الجسمية (البرق الليل): "وكان برق الليل فى السابع عشرة من عمره، قسطلبي للسوداد، لامع يستثير وجهه الضاحك بين اثنين كبيرتين فى أحدهما قرط من المرجان الأحمر وتناثق عيناه النجلوان فى بياض ناصع وبصر حديد. وله أنف افطعن تشرق تحته أسنان بيضاء صافية، طويلة قوائمه، خفيفة حركاته"<sup>(١)</sup>.

يبدو ان هذا المقطع قد أدى وظيفة تفسيرية فمن خلال الصفات الجسمية لـ(برق الليل) صار مهيناً ليعمل عبداً في مختبر السيد حامد بن النخلي، وكذلك تشير ملامح وجهه الضاحك وقوائمه الطويلة فضلاً عن خفة حركاته إلى هوايته المفضلة وهي الرقص والغناء والعمل بلا هواة وتعب.

أما الشخصيات الثانوية في الرواية، ولا سيما التاريخية منها، فإنها لا تتمتع بالقدر نفسه من مقاطع الوصف، فشخصيات تاريخية، مثل، (الحسن الحفصي وشارل كان وشعشوع)، ذكرت اسماؤها عرضياً<sup>(٢)</sup> من دون ان تفرد لها صفات تفصيلية يمكن أن تميزها بها، ونستثنى من هذه الشخصيات الثانوية، شخصية خير الدين والشيخ مغوغ (الذين يعد تقديمهما ملحاً فنياً جديداً لم نلحظه في بناء الرواية لشخصياته الأخرى، حيث يمكن ان نستشف منه موقف الكاتب من شخصياته والأحداث التاريخية التي تجسدتها هذه الشخصيات، وهو موقف يشير إلى تحيز الراوى إلى جهة معينة من خلال وصفه للشخصيات، شخصية قائد المسلمين (خير الدين) مثلاً يخلع عليها الراوى الصفات الأيجابية التي تتسمج مع الاحداث التاريخية والمعارك التي خاضها، فقد كانت هيبة (خير الدين) وقوته ونشاطه مرسمين على ملامحه، وهذه الصفات تفسر سبب انتصاراته وخوف اعدائه منه. بل إن عينيه تكيفتا مع محیطه فأصبح فيما (زرقة البحر وعمقه). اذ هو صاحب

<sup>(١)</sup> برق الليل، للبشير خريف، 12. وينظر: 47، 50.

<sup>(٢)</sup> برق الليل، 30، 34، 38، 56، 66، 148.

الانتصارات البحرية العظيمة. ويصف الراوي بأسلوب أخباري أيضاً بعض ثيابه، وما يحمله من سلاح ساعياً إلى أن يتمثل ذلك العصر جاعلاً الثياب والأشياء مرتبطة بالحقبة التاريخية، فثياب الباشا من الموصل (وجنوه) مرصعة بالذهب والفضة، ولاغرابة في ذلك بما أن حياة هذا القائد سلسلة غزوات غنم فيها غنماً كبيراً<sup>(1)</sup>. نستطيع أن نقول بعدد أن الوصف بأسلوب الذي قدم فيه كان فعلاً حيث كشف لنا جانباً من طباع الشخصية وسلوكها وربط الشخصية من خلال الأوصاف التي قدمت بها بعصرها والحقبة التاريخية كما يتبيّن في هذا المقطع الأخباري: كان من هيئة في الثمانين من عمره، ومن نشاطه وقوته في الأربعين، تحيط بوجهه الازهر لحيته الحمراء المشهورة التي جلبت له لقب بار بروشه، فصارت النصرانية ترتعد عند سماعه وكان يتعهدها بالخضاب. في عينيه زرقة البحر وعمقه. وكان في ققطان احمر ضاف. موشى بأسلاك الذهب ومن تحته ثوب أخضر وصدرية مطرزة. وعلى رأسه مكورة من الشاش الموصلاني، وفي وسطه، محزمه البحرية وبها طبنجتان مرشوقتان وثلاثة خناجر جنوية منقوشة بالفضة ومرصعة بالحجارة الكريمة...<sup>(2)</sup>.

أما الشخصيات التي تمثل مواقعاً عادئية فينعكس حضورها على أسلوب الوصف وطريقته حيث يضفي عليها السارد الصفات الجسدية السلبية، فيدخل على شخصية (مغوش)، مثلاً، صفات يمكن أن تدرك عبرها ما تتطوّي عليه نفس هذه الشخصية من ظلائق واحقاد من دون أن يعرّي نفسية الشخصية بل يجعل الوصف المادي يوحى بذلك كما في هذا المقطع المقدم المؤدى بأسلوب لخاري، يقول الراوي مخبراً وواصفاً (مغوش): "كان قصيراً، بطيناً، أسمراً ذا لحية سوداء مستديرة شائكة وعينين براقتين..."<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> ينظر: الكتابة القصصية عند البشير خريف، فوزي الزمرلي، 117.

<sup>(2)</sup> برق للليل، 50.

<sup>(3)</sup> برق للليل، 47.

تعددت وسائل الرواية وأساليبه في تقديم شخصياته في هذه الرواية، فربما ترك بعض شخصيات مهمة الاخبار عن زميلاتها، فبني بهذه الطريقة عدداً من الشخصيات منها هذا النص الذي يرد فيه وصفاً لشخصية (برق الليل) على لسان صديقه(شعشوع) الذي يتولى مهمة الاخبار والتقديم، ولا يسلم هذا اللون من التقديم الاخباري من ذاتية الشخصية المخبرة، كونه يمر بمنظورها الذاتي ويمثل موقفها المباشر بازاء الشخصية الموصوفة: "ابتسم شعشوئ، وتفرس في الزنجي فرأى وجهأً أسوداً مشوب بحمرة مفتوحاً في ابتسامة رجاء، قد خف الذعر والارتكاك من سواد فمه، فانطرح أنه بين وجنتين مكتنزن يعطي لونهما إلى القسطلي، عيناه تشعان نكاءً ووفاءً، وقرطه يتارجح في أنه اليسرى، فأعجبه وجود فيه رفيقاً مثالياً له"<sup>(1)</sup>. وبالاسلوب نفسه قدمت عدداً من الشخصيات في هذه الرواية<sup>(2)</sup>.

#### بـ- الأسلوب الدرامي (التمثيلي):

هو الاسلوب الذي يعمد فيه الروائي الى بناء الشخصية الروائية عبر حركاتها و فعلها و حوارها وهي تخوض صراعها مع ذاتها<sup>(3)</sup> أو مع ما يحيط بها من قوى اجتماعية أو طبيعية، وترك في هذا الاسلوب للشخصية حرية التعبير عن نفسها والكشف عن جوهرها للقارئ تدريجياً حيث ينحي الروايو نفسه جانباً ليتيح للشخصية تقديم نفسها<sup>(4)</sup>. ومن الوسائل والتقنيات التي يستعين بها الروائي التاريخي في رسمه وبنائه الشخصيات درامياً في الرواية التاريخية، الحوار الذي تتبتق أهميته من وظائفه الحيوية ومنها عرض الشخصيات أمام القارئ. ولا يخفى ما للحوار أن جاء ملائماً لمستوى الشخصية ونابعاً من ذاتها من أثر مساعد في كشف أبعادها وسبر أغوار عالمها الداخلي، وأيضاً ماضيها وبيان ميولها وطريقة

<sup>(1)</sup> برق الليل، 38.

<sup>(2)</sup> ينظر: برق الليل، 17، 18، 27، 63، 79، 37، 38.

<sup>(3)</sup> ينظر: النقد الأدبي، احمد لمين، 145.

<sup>(4)</sup> ينظر: فن القصة، 98. وينظر: النقد التطبيقي والتحليلي، 98.

تفكيرها<sup>(1)</sup>. والحوار الناضج هو الذي يظهر فيه حديث كل شخصية مخالفاً عن حديث الشخصية الأخرى ومتبايناً عن حديث المؤلف، بحيث تبرز فيه الفروق الفردية الدقيقة في مجال التفكير والتعبير<sup>(2)</sup> ويكون أداة فنية تخدم البناء العام للرواية لا وسيلة لبث المعلومات والحقائق التاريخية على لسان الشخصيات. ومن وسائل التقديم الدرامي غير المباشر الأخرى الحوار الداخلي، الذي يختلف عن الحوار المنطوق في كونه يقدم المحتوى النفسي والعمليات الذهنية للشخصية من دون أن تنطق بها في كلام مجهور، في اللحظة التي توجد فيه تلك الأفكار في مستوى الوعي، من دون أن تفرض تلك الشخصية أو تتوقع وجود سامع على الأطلاق<sup>(3)</sup>. ويقسم هذا الحوار بدوره إلى حوار مباشر وغير مباشر، ويسمى أيضاً (المناجاة)<sup>(4)</sup> ومن تقنيات هذا الأسلوب الأخرى الحلم والتذكر والاسترجاع<sup>(5)</sup>.

ومن الروايات التاريخية التي بنت شخصياتها بالاستعانة بهذا الأسلوب بواسطته المختلفة رواية (عبد الإقدار 1939: نجيب محفوظ) فقد استعمله الروائي ليترك لشخصياته مهمة التعبير عن ذواتها بمنظورها الذاتي بغية الوصول إلى صورة شبه متكاملة عن الشخصية، ففي رسمه لـ(فرعون خوفو) لجأ إلى احتوى تقنيات الأسلوب الدرامي وهي (المناجاة)<sup>(6)</sup> للكشف عن البعد النفسي والفكري لهذه

(1) ينظر: رسم الشخصية في رواية حنا مينا، 37.

(2) ينظر: دراسات في نقد الرواية، طه ولادي، 43.

(3) ينظر: رسم الشخصية في روايات حنا مينا، 47.

(4) تيار الوعي، 44.

(5) ويتأسّب الأسلوب الدرامي عبر تقنياته المتعددة، مع روايات الأفكار ذات المضمونين الأيديولوجي، انتركيزه على البعد النفسي للشخصية، ولعل هذا أيضاً ما يفسر تدرّره في الرواية التاريخية العربية بعد 1939 على حساب الأسلوب الخبراري بيد أن وجوده على الرغم من فلتانه، بعد مؤشراً ايجابياً يسجل - للرواية التاريخية بازاء الرواية التاريخية الكلاسيكية التي بنت معظم شخصياتها وقدمتها عبر الأسلوب الخبراري، ينظر: البناء الفني في الرواية للتاريخية 73. وينظر: تطور الرواية لل العربية في مصر، 55.

(6) للمناجاة: المقصود بها تلك التقنية التي تقدم المحتوى الذهني والعمليات الذهنية للشخصية مباشرة منها إلى القارئ من دون حضور المؤلف، ولكن مع افتراض وجود جمهور افتراضياً صامتاً) أو وجود شخص تغاطيه الشخصية لكن بدون حضوره حضوراً حصرياً أيام الشخصية. ينظر: تيار الوعي، 56.

الشخصية الرئيسية المهمة، فتجلى لنا عن طريق مناجاة (فرعون) التكوين الابديولوجي والفكري له، وهو يؤمن بان القوة، والقوة وحدها هي فضيلة الملوك بل فضيلة بني البشر كافة وبها تحول (فرعون) من أمير ولاية إلى ملك من ملوك مصر الجبارين، وبواسطة الاسلوب الدرامي (المناجاة) يمكن ان تتسرب بعض تصرفات فرعون ودوافعه وهو يتفاعل مع الاحداث في رواية يدور محورها حول صراع فرعون بقوته وجبروته مع القدر وحتميته، كما يشير إلى ذلك عنوان الرواية.

ومن القضايا الفنية الأخرى التي لادها الأسلوب الدرامي اسهامه في التخفيف من عملية السرد التقريري المباشر للأحداث التاريخية، الامر الذي وقعت فيه معظم الروايات التاريخية الكلاسيكية، فعن طريق مناجاة فرعون لنفسه تذكر احداثاً تخص التوبيين وتمردهم، ومن ثم سيطرة فرعون على هؤلاء المتمردين. هذه الاحداث التاريخية وغيرها قدمت على نحو غير مباشر بوصفها جزءاً من هموم الشخصية ومعاناتها وعبر حوارها ومناجاتها وتذكرها، الامر الذي يجعلنا نقول ان الأسلوب الدرامي، في هذه الرواية، جاء فعالاً ويصب في خدمة الهدف الفني العام للرواية، كما في هذا النص الذي يعد شاهداً على ما سبق اثباته: يقول فرعون مناجياً نفسه: "... حقاً ان القوة فضيلة الملوك بل فضيلة الناس كافة لو علمنون... لقد كنت أمير ولاية صغيرة ثم خلقت ملكاً من ملوك مصر، وما سما بي من الإمارة الى العرش إلا القوة، وكان الطامعون والمتربدون والحاقدون لا يفتاؤن بيتربيصون بي الدوائر ويتحفرون للقضاء علي، فما أتشل عنتم وقطع أيديهم، ولذهب ريحهم إلا القوة، وهم التوبيون بشق عصا الطاعة وزين لهم الجهل والتمرد والعصيان، فهل كسر شوكتهم وألزمهم الطاعة إلا القوة؟ بل ما الذي رفعني إلى مرتبة القداسة فجعل كلمتي قانوناً نافذاً ورأي حكمة إلهية وطاعتي عبادة؟ أليست هي القوة؟"(1).

<sup>(1)</sup> عبّث الأقدار، نجيب محفوظ 213، مارينا.

ولم يقتصر الاسلوب الدرامي على بناء الشخصيات الرئيسية في رواية عبث القدر، بل استعمله نجيب محفوظ في تقديم الشخصيات الثانوية وبنائهما، من ذلك مناجاة الكاهن (رع) لربه في وقت شعرت فيه الشخصية ان لا ملجأ من هما وحزنها إلا الله تعالى، كما يتبعين في هذا المقطع الذي يجلو لنا بعداً من أبعاد شخصية (رع) والمقدم تقديمياً درامياً من منظور الشخصية الذاتي ومن دون تدخل الرواوي الخارجي، فيقول (رع) مناجياً ربه وبعبارات تقرب كثيراً من مفردات الخطاب الاسلامي الديني: "أيها رب الخالق الموجود منذ الازل، والوجود ماء جار في فضاء محيط يجثم عليه ظلام تحلي، فخلقت ليها رب بقدرتك كوناً جميلاً شملته بنظام فاتن يسري حكمه الواحد على الافلاك الدائرة في السموات... وجعلت من الماء كل شيء حي... أيها رب الخالق ابى إليك همي وحزني، واضرع إليك ان تكشف عني الضر والبلوى، أنا عبدك المؤمن وخادمك الامين، اللهم إني ضعيف فهبني من لدنك قوة، اللهم اني خائف فائزلا على الطمأنينة والسلام، اللهم اني مهدد بشر عظيم فاشملني برعايتك ورحمتك..."<sup>(1)</sup>.

اما علي احمد باكثير فقد ثلثت عنده الوسائل والتقنيات التي استعملها في روايته (التأثير الاحمر) 1945، ومن بين اهم هذه الوسائل التي لجأ اليها داخل اسلوبه الدرامي هي تقنية التذكر او الاسترجاع التي توسل بها للكشف عن المحتوى النفسي والفكري لشخصياته، فضلاً عن عرض الاحداث التاريخية من منظور ذاتي من دون ان يقحمها إيقاحاً قسرياً في صلب الرواية، فهو يتعرض للأحداث التاريخية التي صاحبت ثورة القرامطة على يد مؤسسها (حمدان) ويكشف ما تركته هذه الثورة الفكرية من اثر على معتقداتها باسلوب درامي تمثيلي يترك فيه الرواوي للشخصية التعبير عن ماضيها وذكرياتها باسلوبها الذاتي من ذلك هذا النص الذي يعرض فيه شخصية (عبدان) وماضيه وكيفية اتصاله باحد دعاة القرامطة، ويمثل هذا النص استرجاعاً داخلياً: "لما وقفت الصلة بيوني وبين الكرمانى ببغداد، فصرت

---

<sup>(1)</sup> عبث القدر، 228.

أترد على منزله، ادخل شهرًا على ذات يوم فعرفني بها وقدمها إلى زاعماً أنها أخته. ثم ما لبثت أن أحبيبها وأحببتي فإذاً لنا فتعاشرنا وبقينا كذلك حتى كان هربنا من بغداد، فلما صرنا إلى سلبة بالشام أزلينا الكرماني في داره فعشنا جميعاً مع أهله<sup>(1)</sup>. وفضلاً عن تقنية التذكر هذه، فقد جعل الكاتب حوار الشخصيات في خدمة الحدث التاريخي، فهو لا يعرض الأحداث التاريخية عرضاً سريداً وبطريقة أخبارية تقريرية، بل يجعل المعلومات التاريخية تتسرّب من حوار الشخصيات، وهذا الامر يسمح لنا بأن نقف على موقف الشخصيات من الأحداث ومدى تفاعلها معها ويوضح عن بعد الأيديولوجي والفكري لشخصيات الرواية حيال القضايا والأحداث المطروحة، فكشف لنا الحوار، مثلاً، جانبًا من شخصيتي (حمدان) و (الشيخ الاهوازي) وبين موقفهما بازاء حركة القرامطة، ومن ثم قدم لنا الحوار المعلومات الخاصة بتمويل هذه الحركة مادياً والطريقة التي تم فيها تنظيم الحركة والاساليب التي يتبعونها دعاتها، هذا كله بدا لنا على نحو غير مباشر وبأسلوب درامي تكفلت الشخصيات المتحاوره بادائه<sup>(2)</sup>.

ومن وسائل التقديم الدرامي الأخرى (الحلم) الذي أسهم اسهاماً مباشراً في بناء المحتوى النفسي لشخصيات رواية ( قطر الندى 1945: محمد سعيد العريسان ) ومن ثم اعطى انطباعاً عن الحدث وارهص به، فقد لجأ إليه العريسان في تقديم الشخصية الرئيسة (احمد بن طولون) وبه عرض لنا ما يعتري نفسية شخصيته من قلق وخوف شديدين على مستقبل دولته، ومن ثم تتبأ (الحلم) بنهاية الأحداث وزوال الدولة الطولونية و نهايتها . يقول: احمد بن طولون بأسلوبه المباشر عن حلمه وما رأه فيه: "إذا لقيته فاصرفة أو أقتلها، فقد رأيته في المنام باسمه وصفته منذ بضعة أشهر، وأن في يده مكتتبة يكتن بها قصري وسائل دوري وحجري، وعاودني هذا

<sup>(1)</sup> (التأثير الاحمر)، علي احمد باكثير ، 120.

<sup>(2)</sup> (التأثير الاحمر)، 55.

الحلم البارحة بصورته التي رأيت من قبل، كأنه أذار من وراء الغيب بأن هذا الفتى يدبر للدولة شرًا<sup>(1)</sup>.

واستعمل المؤلف هذه التقنية (الحلم) في موضع آخر من الرواية لاداء الغرض الفني نفسه والمتمثل بتقديم المحتوى النفسي للشخصية والارهاص بطبيعة الحدث الروائي وشد انتباه القارئ عبر عملية تحقيق الحلم أو عدمها<sup>(2)</sup>. أما رواية (غادة رشيد 1945) فقد لجأ كاتبها إلى تقنية الحوار الداخلي في تقديم شخصيته المركزية (زبيدة) بأسلوب درامي سلط الضوء فيه على الأبعاد المادية والاجتماعية والنفسية للشخصية فاعطى بذلك صورة شاملة عن هذه الشخصية المحورية. فالمتأمل للأسلوب الذي قدمت فيه (زبيدة) يدرك ذلك فهي تجلس أمام المرأة وتعيد إليها صورتها الجميلة المنعكسة في المرأة حديث العرافة التي قالت لها يوماً إنها بجمالها هذا ستصبح حاكمة على مصر، وتأخذ (زبيدة) على عائقها، وبواسطة المونولوج الداخلي، مهمة الكشف عن ملامحها الجسدية لتتأكد من صدق كلام المنجمة، فوجدت في أوصافها الكثير مما ذكرته هذه العرافة، فانشرح صدرها لذلك، ولكن سرعان ما عاودها الوجوم واليأس عندما تذكرت وضعها الاجتماعي والاقتصادي، فهي ابنة السيد (محمد الباب) احد تجار الأرض المتواضعين... وبهذا الشمول من اوصاف مادية واجتماعية واقتصادية قدمت (زبيدة) تمثيلياً وبمنظورها الشخصي وعبر تقنيتي الحوار الداخلي (المونولوج) والتنكر (الاسترجاع)، وجاء لسلوبها الدرامي متلائماً وموقعاً لتسلط الضوء على اكثر من جانب من جوانب الشخصية (زبيدة)، يمكن ان يتجسد لنا بعض هذا عبر هذا المقطع المؤدي بأسلوب درامي: "وجلست زبيدة أمام مرآتها ورأيت ما رأت، فابتسمت ابتسامة لولوية، ثم عبست وتوجهت لأساريها، ثم رفعت حاجبيها وشخصت بعينيها كالمفكرة المأخوذة، ثم قالت تحدث نفسها: لم تكن ربحة العراف؟ ليس في حسني ما ينزل له كل

<sup>(1)</sup> قطر الندى، محمد سعيد العريان، 32.

<sup>(2)</sup> ينظر: قطر الندى، 59.

عزيز، وتخضع لسيطرته كل ذي نفوذ وسلطان؟ ألم يسر ذكر جمالى مع كل سائر؟. ويطر مع كل ريح؟... لا ... لا ... تكتب رابحة، وهي لم تتكهن بشيء مستحيل أو بعيد المثال، ثم ضحكت ضحكة اليأس والاستخفاف وقالت: ألسْت اتشبّث بخيوط من الوهم، وتبعت بي عاصفة هوجاء من الخيال الكاذب؟ من أنا حتى أكون حاكمة مصر؟ بنت السيد محمد البابا أحد تجار الأرض برشيد، هاها. وهذا كل ما أقدمه من النرائج لأكون أول سيدة بمصر؟ لا يازبيده هذا لا يكفي. ثم انتهى جميلة فائقة الحسن فاتحة اللحظات، رائعة القسمات، لم تطلع الشمس على أنظر مني وجهها، ولا أملاد عوداً، ولا أشد غروراً وقتلة<sup>(١)</sup>. وعلى هذا النحو يستمر تقديم الشخصية من مظورها الذاتي من دون تدخل الرواوى الخارجى، وحسنأ فعل الكاتب عندما استعان بالمرأة، ليجسد عن طريقها الطرف الثانى من الحوار، فبدأ تقديم الشخصية على هذا النحو تاجحاً فنياً من جهتين، الأولى أنه عرض الشخصية بحيادية وموضوعية تامتين عندما ترك للشخصية حرية التقديم بنفسها وبأسلوبها والثانى الشمول فى التقديم فبدت الشخصية حاضرة مادياً وفكرياً واجتماعياً ومتقاعة مع الأحداث.

تعد شخصية (جحا) في رواية (الأم جحا 1946: محمد فريد أبو حديد) من الشخصيات الرئيسة التي اعتمد بناؤها كلياً على الأسلوب الدرامي التمثيلي، حيث تولت الشخصية (جحا) مهمة السرد وتقدم نفسها بنفسها، واستعمل الكاتب تقنيات الأسلوب الدرامي بكافة إشكالياتها من، حوار، وحوار داخلى، وتنكر، واسترجاع... السخ، الأ، ان أوسع للتقنيات استعمالاً هي تقنية (الحوار الداخلى) (المونولوج) التي نهضت بوسائل متعددة في سبيل بناء الشخصية وعرضها، أول هذه الوظائف التي أدتها (المونولوج) هي إضاءة المحتوى النفسي للشخصية في مواطن عدة، منها هذا النص الذي تعبير فيه شخصية (جحا) عن معاناتها النفسية وما يلقيها من حيرة وقلق وهي تقطع السنين من دون أن تتحقق فيها شيئاً ذا أهمية: "مضى على أربعون عاماً وأنا على هذه الأرض، وهأنذا أنظر ورأى، إلى

<sup>(١)</sup> غادة رشيد: علي للجارم، 11.

هذه السنوات التي نعدها؟، مازلت أنا جحا الذي عرفته في سن العشرين، والعشراء، لم يتغير مني شيء<sup>(1)</sup>.

ولم يقتصر الأسلوب الدرامي عبر تقنية المناجاة، على بيان البعد النفسي للشخصية فقط بل انه استعمل في بناء الملامح المادية والجسدية للشخصية، فيتولى (جحا) مهمة تحديد ورسم الابعاد الجسمية لنفسه بأسلوبه الذاتي، وبالطريقة ذاتها قدم البعد الاقتصادي والاجتماعي للشخصية (جحا) لتكوين بازاء شخصية محللة المعالم والابعاد وذات تكوين شبه متكامل يسمح لنا بأن نقيم معها نوعاً من الألفة والانسجام بل نشعر حيالها بنوع من التعاطف، فجحا هذا مغلوب على أمره يعني من غربة نفسية، ومن ثم فهو لا يملك جمالاً في خلقته ولا بسطة في قوته، وفوق هذا كله فهو لا يملك إلا داراً توارثها كابرًا عن كابر ، كما في هذا المثلهد المقدم بأسلوب تمثيلي تتولى فيه الشخصية (جحا) مهمة العرض والتقديم: "لم يهب لي الله ما وهب لهؤلاء الذين يضطربون في الحياة فيصارعونها. لم يهب لي مالاً أسدد إليه ظهرى، ولا حيلة أكيد بها واعتمد عليها ولا جمالاً في خلقي ولا بسطة في قوتي، ولكنه وهب لي قلباً يحس عظمته وجلال خلقه، وكفاني هذا وحسبي. ولست أملك من دنياي إلا هذه الدار التي خلفها لي أبي من تراث أجدادي... وقد تهم سور البيت فصار لا يحب أهل الفضول ولا يمنع الدخيل ولكن، ما يضرني من ذلك والأسوار لانقام إلا إذا كان صاحبها يخشى على ذهب عنده أو جوهر..."<sup>(2)</sup>.

إذا كان الحوار الداخلي استطاع أن يبني الابعاد النفسية والمادية والاقتصادية للشخصية بناءً يعتمد على اسلوب الشخصية الذاتي، نقول اذا استطاع الحوار (المونولوج) ذلك فإنه استطاع ايضاً ان يبين لنا مواقف الشخصيات بازاء الاحداث وما يطرأ عليها من تطور وهي تتفاعل مع الاحداث، فجحا هذا يحب مدinetه

<sup>(1)</sup> الام جحا، محمد فريد ابو حميد، 8.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، 9.

(ماهوش) وبعد ان يمر بسلسلة من الاحداث التاريخية يقرر الرحيل عنها مؤثراً العيش على الذكريات الجميلة التي قضاها في طفولته، فثمة غربة نفسية ومكانية يشعر بها، الان، جحا بازاء مدينته، ذلك كله اتضح لنا عن طريق (المونولوج) الذي عبر تعبيراً صادقاً عن ازمة جحا كونه يصدر من وعي الشخصية وباسلوبيها المباشر من دون تدخل الرواذي الخارجي، ولعل الذي ولد احساساً اكبر بالضياع والغربة المكانية اختيار المؤلف لاسم مدينة (ماهوش) الذي يدل بعد تفكيره إلى (ما.. هو.. شئ ..) امعاناً بالضياع والغربة المكانية. " ما اشد ضيقي بالحياة في ماهوش وطني ! فإني لم أجد حولي فيها إلا جشعأً وظلماءً، ولكنني ارحم هؤلاء الذين يظلمونني فانهم جديرون بالرثاء. واي قيمة للحياة أذ هي خلت من الكرم والإيثار والمحبة والصدق "<sup>(1)</sup>. ويسمى الاسلوب الدرامي في رواية (الام جحا) وغير تقنية الحوار الداخلي ايضاً بالكشف عن موقف الشخصية بازاء الشخصيات الروائية الاخرى وما يحمله من لحسان بالحب والكره أو الشعور بالقلق والخوف اتجاهها، ذلك كله نتعرف عليه من خلال (المونولوج) الذي يمثل اعترافات الشخصية امام نفسها، فضلاً عن ذلك وبواسطة هذا الاسلوب ايضاً امكن تحديد ورسم ملامح الشخصيات الاخرى وتقديمها، فمن خلال الحوار الداخلي نتعرف على موقف (جحا) من زوجته ومدى البغض الذي يضمره لها، وبالطريقة ذاته نتعرف على المشاعر الطيبة التي تتخطى عليها نفسه اتجاه ولديه (عجب وجميلة) وإلى جانب هذا كله اسمهم (المونولوج)، في تحديد سمات الشخصيات وصفاتها. كما في هذا المقطع المطول المؤدي بأسلوب درامي يكشف عن موقف (جحا) من زوجته وولديه ويحدد أبعادهما وملامحهما: " ان ريمة امراتي لاتدع فرصة إلا انتهزتها لتتكيد عيشي وتتسويف أيامي ، فلا أراها إلا مخالفة معاندة، ما قلت لها يوماً هذا شرق إلا وكان جوابها: بل هو غرب، وهي تختلفني في كل شيء وفي كل معنى ، فأنا

---

<sup>(1)</sup> الام جحا، 50.

رجل نحيف الجسم وهي مثل فرس البحر...، وأنا خفيف الصوت وهي اذا نطقت  
كأن في حلقها بوقاً، وأنا أحب الصمت وهي تتكلم بلسان ذي ثلاثة شعب...<sup>(1)</sup>.

" كلما تذكرت ولدي كاد قلبي يتقطع رحمة لهما ورقه، ول أقطع ما يبني وبين  
ريمه من أجلهما. أنهم بجهت عيشي ولا بجهة لي غيرهما...<sup>(2)</sup>.

لقد استعمل أبو حديد الاسلوب الدرامي في بناء شخصيته الرئيسة (جحا)  
استعمالاً موسعاً، ولا سيما عبر تقنية الحوار الداخلي، ولعل السبب في ذلك يعود  
إلى طبيعة الشخصية التي صورها، فشخصيته تراجيدية تعاني ازمة نفسية حادة  
جعلتها تعزل الناس وتكتفء على ذاتها لتبوح ما تشعر به. وكانت الاحداث  
التاريخية، نتيجة ذلك، لا تسرد سرداً تقريريًّا مباشراً، بل تظهر عبر وعي  
الشخصية وانفعالاتها وتختضن للموقف الفردي والذاتي للشخصية البطلة (جحا) من  
دون ان تفرض هذه الاحداث فرضاً فسرياً على موقف الشخصية، فتجعل منها  
تابعة للاحداث التاريخية كما هو الشأن في اغلب الروايات التاريخية التقليدية<sup>(3)</sup>.  
فالاحداث التاريخية في هذه الرواية إطار عام تتحرك فيه الشخصية وبما يملئه  
عليها الموقف الانساني وحياتها الخاصة. لأن ما يهم بالنسبة لابي حديد الشخصية  
بالدرجة الاساس فهي اساس العمل الروائي وغايتها<sup>(4)</sup>.

ثمة تقنية أخرى من تقنيات الاسلوب الدرامي يمكن رصدها في النصوص  
الروائية التاريخية العربية<sup>(5)</sup>، إلا وهي تقنية (الحطم) التي تعبر تعبيراً حياً ومباسراً  
عن الشخصية، ومن الروايات العربية التي استعملت هذه التقنية، رواية (سلمى

<sup>(1)</sup> الام جحا، 11 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> الام جحا، 24.

<sup>(3)</sup> ينظر: اتجاهات الرواية المصرية، 25. ينظر: صورة المرأة في الرواية المصرية، 55.

<sup>(4)</sup> ينظر: محمد فريد ابو حديد، كاتب الرواية، 97.

<sup>(5)</sup> ينظر: رواية مرح الوليد، علي الجارم. ينظر: رواية جحا في جالبولا، ابي حديد. ينظر: غادة رشيد،  
علي الجارم. ينظر: عهد محنى، د. داود سلوم.

التغلبية: 1949) التي انكأت عليها في كشف البعد النفسي لشخصياتها ومن ثم ربط علاقتها بالحدث، اذ يرى (عامر)، وهو احد الشخصيات المركزية، في منامه "كان تماماً قد تساعد من الجو من الناحية الجنوبيّة، اذا به ينكشف عن فرسان يملؤن الفضاء ضجيجاً وصخباً"<sup>(1)</sup> وهو يواصل الحديث عن رؤياه فيقول بأسلوبه " وقد علق بذاكرتي من كلامهم الصوت الذي كان يدوي في الفضاء، وهو الله اكبر، الله اكبر، فتردد الجبال والوديان صدأه."<sup>(2)</sup>. وتكشف هذه الرواية عن نفسية (عامر) ومحنوه الفكرى، فهو دائم التفكير بالوجود والخلق وامور العباد، وتتكرر هذه الرواية لتكون ارهاصاً بالحدث الرئيس في هذه الرواية والمنتقل بمبعث النبي ﷺ وانتشار الاسلام وهذا ما يتحقق في خاتمة الرواية. ويستعمل المؤلف تقنية الحلم في بنائه لشخصية (ماروثا) حيث رأى (ماروثا) في منامه رجالاً "تعلوه مهابة الرجال، بقوام حسن وطول معتدل ووجه منير، ينبغى منه نوراً لا تقوى الابصار على مقابلته بالتحديق به"<sup>(3)</sup>. ويكشف الرجل عن شخصيته فإذا به عيسى بن مريم عليه السلام ويلتزم ماروثا بأوامره وتجري حياته كلها وفقاً لما حدده الحلم وما الزمه به (عيسى) عليه السلام من أوامر.

اما رواية (غادة العراق 1960: عمر ابو النصر) فاستعملت تقنية أخرى حيث جاء سردها متقدلاً بالحوار الذي سمح باظهار مواقف الشخصيات بعضها بازاء بعضها ومن ثم ترك لها حرية التعبير درامياً بأسلوبها الخاص، وقد تختلف هذه الشخصيات فيما بينها بازاء بعض الشخصيات فتجلو اكثراً من بعد من ابعاد الشخصية وحسب وجهة نظرها، فمثلاً، شخصية (الحجاج بن يوسف التقى) احد الشخصيات التاريخية الثانوية التي ورد ذكرها في الرواية قدمت عن طريق حوار الشخصيات من دون ان يعمد إلى تقديمها الرواوى الخارجي بأسلوبه الاخباري، بل

<sup>(1)</sup> سلمى التغلبية (قصة لفتح الاسلامي للكريت) شعبان رجب الشهاب، 77.

<sup>(2)</sup> سلمى التغلبية، 177.

<sup>(3)</sup> سلمى التغلبية، 9.

تارك لشخصياته مهمة رسم هذه الشخصية وتقديمها، في صورة حوار دار بين (سعيد) وخطيبته (ليلي) بدا فيه اختلافهما حول هذه الشخصية كل حسب منظوره، فذلك يظهر لنا الحاج قاس ظاهر القسوة، وهذا يعترض بالنيابة عنه مدعياً أن قسوته لها ما يبررها. قدمت لنا شخصية (الحجاج) درامياً عبر موقف الشخصيتين، وهو أسلوب كثيراً مالجا إليه المؤلف في تقديم الشخصيات الأخرى<sup>(1)</sup> وكذلك في عرضه للحدث التاريخي. ولعل هذا النهج ينم عن موقف حيادي اراد الكاتب اتخاذه بازاء شخصياته واحاداته، لثلا يبدو تدخله مفضحاً ومباشراً، فمن صور الحوار الكثيرة التي لجأ إليها الروائي، هذا الحوار بين (سعيد) و(ليلي) وفيه يقدمان شخصية (الحجاج بن يوسف التقي): "فمضى سعيد إلى ليلي يحدثها بأمر الحجاج فعجبت وسرت وقالت: - إن مما يحرني بأمر هذا الرجل أنه ظالم قاسٍ في بعض حالاته، إنساني كريم في حالات أخرى، فقال سعيد: إنه كذلك مع الذين يشق بآخلاقهم، وأما خصومه واعدائه، أو مع الذين يحاولون أحراجه فاخراجه، وأثراء الثورات ضده، فهو صلب قاس لايرحم ولا يهادن... وهو إلى هذا يحب المراحة ويكره المخالطة والكتب والرياء.

- هذا صحيح... ولكن هذا لا ينفي شملته وقوسته، وإنما فكيف نفس جسده للرجل وهو لم يقل شرّاً، وإنما بر ونصح، وسأل الحجاج أن يقصر في خطبته ليمضي الناس في صلاتهم. قال: هذا شأنه... بل عقيدته... فعل، مما فعل مخافة أن يجرئ عليه معترضون على ما يقوله ويقطعونه في خطبه وأحاديثه<sup>(2)</sup>.

وهكذا تلونت تقنيات الأسلوب الدرامي وتعددت أساليبه، تبعاً لبناء الرواية التاريخية وخصوصيتها.

<sup>(1)</sup> ينظر: غادة العراق، عمر أبو النصر، 125 وما بعدها. وينظر: 110، 143، 144.

<sup>(2)</sup> غادة العراق، 136.

## ثانياً - الشخصية وعلاقتها بالعناصر السردية:

### (الشخصية وعناصر السرد):

إن الرواية مثل أي عمل فني آخر وحدة متجانسة مترابطة لا يمكن الفصل بين أجزائها المختلفة، إلا على سبيل الدراسة والبحث، فهي بمثابة بنية كلية تتضمن مجموعة من البنى الداخلية، فالرواية في نظر (جيمس جويس) "شيء حي متكملاً متصلاً، مثل أي شيء حي، وبالقدر الذي تكون حية، وبالقدر الذي تجد في كل جزء من أجزائها شيئاً من كل الأجزاء الأخرى." <sup>(1)</sup> فالرواية كائن حي واحد لا يمكن تجزئته <sup>(2)</sup> وأساس النظرية النقية هذه توحى بان الشخصية أو أي عنصر سردي آخر لا يمكن فصله عن العناصر السردية الأخرى، لأن الشخصية لا تعيش منعزلة عن باقي عناصر السرد وإنما تدخل في علاقات متعددة مع المكونات الحكائية. مثل الزمان والمكان والأحداث والرؤى السردية، وعدم النظر إليها ضمن هذه العلاقات والصلات التي تقيمها مع عناصر الرواية، يجعل من العسير فهم الدور الوظيفي والبنائي الذي تنهض به الشخصية الروائية، وما حققته الرواية الجديدة من نجاح وتميز يعود في نظر (البيريس) "إلى حسن توزيع هذه العناصر" <sup>(3)</sup>.

وتعد الشخصية، إذاً، عاملاً تكوينياً وبنائياً مهماً في بنية الرواية، فهي تمثل حلقة الوصل الأساسية بين عناصرها كافة، وينتهد وجودها من خلال علاقاتها بما يحيط بها وبالقدر الذي يؤثر فيها هذا المحيط تؤثر فيه، وتحدد ملامحه، "فلا وجود لأي شخص إلا بالنسبة لعلاقاته بما يحيط به، أنس، لشیاء مادیة وتفاقیة." <sup>(4)</sup> وهكذا تراها متصلة بالعناصر السردية كلها اتصالاً مباشراً أو غير مباشر وحسب

(١) نظرية الرواية في الأدب الانكليزي، أنجل بطرس سمعان، 23.

(٢) الوهم في وجهة النظر في النقد الروائي للحديث - ريتشارد هارتوك فوكل - ت - عبدالستار عبدلطيف مال الله، مجلة الثقافة الأجنبية العدد، 1، 1990، 87.

(٣) تاريخ الرواية الحديثة، 103.

(٤) بحث في الرواية الجديدة، 92.

متطلبات السرد ”ولا يبالغ اذا قلنا بعد ذلك أن الشخصية هي اهم العناصر التكوينية على مستوى البناء والدلالة التي تبعث الحركة في الرواية، وهي العامل الذي يحرك العلاقات الحكائية ويؤزمه“. <sup>(١)</sup> ونظراً للاهمية البنائية التي شكلها الشخصية في النص الروائي التاريخي كان من الضروري دراستها في ضوء ارتباطها وتفاعلها مع ابنية الرواية وتقنياتها مثل الحدث والزمان والرؤى السردية <sup>(٢)</sup>، وكذلك دراستها في ضمن علاقتها بالبني والعناصر السردية الصغرى، أن صح التعبير، إلا وهي العنوان لما يشكله من اهمية سردية بنائية من جهة، ولما يرتبط به من علاقات دلالية مهمة مع الشخصية من جهة أخرى، يوصف العنوان مفتاح النص، لذا فإنه يحمل عناصر السرد ضمناً، وتتجدر الاشارة إلى أننا سوف نقارب هذا العنصر مقاربة تأويلية من أجل تتبع الشخصية دراستها عبر محاور الرواية التاريخية وابنيتها كافة.

### أـ الشخصية وعلاقتها بالمنظور:

المادة القصصية التي تقدم في العمل الروائي، ومنها الشخصية، لا تقدم في صورة موضوعية تقريرية وإنما تخصّع لتنظيم خاص منبعه من المنظور الذي ترى من خلاله <sup>(٣)</sup>. وطريقة التنظيم هذه (المنظور) تخضع لمنظومة من العلاقات الشائكة والمعقدة، منها ما يتعلّق بالراوي (السارد) ومنها ما يتعلّق بالمروي له (القارئ) ومنها ما يتعلّق بالمروي (النص) نفسه. <sup>(٤)</sup> وتأتي أهمية وجهة النظر

<sup>(١)</sup> الشخصية في عالم فرمان للروائي، طلال سلمان، 4، رسالة، ماجستير جامعة بقداد، كلية الأدب، 1996.

<sup>(٢)</sup> هناك بعض العناصر، مثل المحكان، تركتا الحديث عن علاقتها بالشخصية، لأننا سندرس ذلك في فصل المكان.

<sup>(٣)</sup> ينظر: بناء الرواية، 130 وينظر: عناصر القصة، وويرت شواز، ت محمود منقذ الهاشمي، 44.

<sup>(٤)</sup> مع كثرة الدراسات التي دارت حول (الرؤى) نجد أنها لا تكاد تتفق على مصطلح ثابت ومنهج محدد لضبط طبيعة اشتغال النص في هذا الجلب على منحى محدد معين، مما وقت حاجزاً لعلم بلورة نظرية موحدة ومنسجمة لوجهة النظر ليثناء من هنري جيميس وتليمون بيرسي لوبيوك وأثناء بلوسنسكي وكثيره شعرية التأليف. ينظر: نظرية السرد من وجهة النظر إلى التعبير، جرار جيت وأخرون، ت، مصطفى ناجي، 3 وما يليها. ينظر: بناء الرواية، 131

وثرانها من تنوّع أدوات التوصيل للقارئ والكيفية التي تقدم فيها المادة الروائية، فإذا كانت (الرسالة اللغوية) في الرواية تقوم على (الراوي - المروي - المروي له) فإنّ لسؤال يدور حول الكيفية والطريقة التي ينقل بها الراوي المادة الروائية إلى المروي له (القارئ) حتى استوت بشكلها النهائي؟. وبما أن الإجابة على هذا السؤال تؤدي إلى نتائج عديدة ومهمة نابعة من طبيعة العلاقة التي تقوم بين الطرفين الراوي - والمادة الروائية وعناصر الرواية، "ولما كان جوهر الصياغة القصصية يكمن في طبيعة علاقة الراوي بالشخصيات"<sup>(١)</sup> لذا فأننا في ضوء هذه العلاقة حاولنا أن نقوم بدراسة الشخصية ضمن علاقتها بالمنتظر الذي يظهرها في النص، والكيفية التي ظهرت فيها الشخصية الروائية؟ ووجه النظر التي يتبنّاها الروائي في تقديمها للشخصية؟ والوسائل والتقيّيات التي استعملها الروائي التاريخي في تقديمها لشخصياته؟ ومن ثم حاولنا دراسة ما يطرأ على هذه البنية (الشخصية) من تغيير وتشكيل نتيجة لثراء المنظورات وكثّرتها، وأنعكاس ذلك كله على بناء الشخصية ووصفها، إذ أن الشخصية عندما تقدم بمنظور موضوعي، مثلًا ليست كما هي عندما تظهر بمنظور ذاتي، ولتعدد مواقع الراوي بين راوي خارجي وراوٍ داخلي وأخر مشارك أسمّاهما أيضًا في تشكيل الشخصية في النص الروائي على منحى معين. ويسبب كثرة هذه التقنيات الخاصة بدراسة وجهة النظر والتي لا تخلو من اللبس والتشوّش، لذا فأننا اعتمدنا في دراستنا (الشخصية وعلاقتها المنظور) على تصنيفات اوسينسكي.<sup>(٢)</sup> حيث يقسم اوسينسكي المنظور على أربعة أقسام رئيسية في كتابه شعرية التأليف<sup>(٣)</sup>:

<sup>(١)</sup> بناء الرواية، 132.

<sup>(٢)</sup> لقد تصنّفت اوسينسكي للمنظور في كتابه شعرية التأليف أكثر تسلسلاً واستعمالاً وتجاوزاً لمسألة التعقّد واللبس التي أشرنا إليها، فضلًا عن كونها أكثر شمولًا لاحتوائها على عدة مستويات ملائمة لطبيعة الشخصيات وتحولاتها، مما سمح لنا بأن نقف على منظور هذه الشخصيات في أكثر من جانب فالمنظور الأيديولوجي يكتُف من مجموع القيم المقلالية للشخصيات، والمنظور النصي يعطي تصوّرًا عن طبيعة المتكلّم في الرواية، والمنظور التسيري يهتم بالصياغة اللغوية والعبارات.

<sup>(٣)</sup> شعرية التأليف، بوريس اوسينسكي، ت، د. ناصر حلوى، سعيد الغانمي، 55.  
وينظر: تحليل الخطاب لراوٍ - سعيد يقطن، 204 ، ينظر: بناء الرواية، 132.

- المنظور على المستوى الأيديولوجي.
- المنظور على المستوى النفسي.
- المنظور على المستوى التعبيري.
- المنظور على مستوى الزمان والمكان.

ومن الملاحظ<sup>(\*)</sup> على هذه المستويات أن هناك تداخلات بينها، على الرغم من استغلال كل مستوى على حده، من هذه التداخلات أن السرد الذاتي في المنظور النفسي يحيل إلى السرد المباشر في المنظور التعبيري، والمنظور الموضوعي يحيل إلى مستوى السرد غير المباشر.. وعملية التركيز على منظور واحد من قبل الروائي - سواء أكان ذاتياً أو موضوعياً - قد يفضي إلى هيمنة ايديولوجية واحدة وصوت واحد منفرد ... وهكذا، لذا كان هناك تداخل في مستويات التحليل انطلاقاً من عملية التداخل التي أشرنا إليها.

#### **المنظور على المستوى الأيديولوجي:**

لا يخلو أي عمل روائي مهما كان شكله أو حجمه من مجموعة من القيم والعقائد التي تمثل الفكر الأيديولوجي الذي يحمله المؤلف بأتجاه القضايا المطروحة في نصه الأدبي<sup>(\*\*)</sup>، وقد تتبع هذه القيم في النص الروائي من مصادر وطرق

(\*) ومن الملاحظات التي لا بد من الاشارة إليها أنها قمنا في تحليلنا، بأبعد المستوى الرابع، بالمنظور على مستوى الزمان والمكان، انطلاقاً من أن دراستنا خصصت فصلاً كاملاً لدراسة المكان عبر علاقته بالشخصية.

(\*\*) يهتم هذا المستوى بالاجابة عن السؤال الآتي: " وجهة النظر من - يتبعها المؤلف حين يقوم العالم الذي يصفه ويدركه ايديولوجياً أم الشخصيات. ويرى بعض الباحثين أن هذا المستوى يمثل: بناء القيم التحتي الشامل للعمل الأدبي الذي يبرز من خلال مستويات القيم المختلفة التي تطرح فيه. ويعرف أوميلنски هذه الأيديولوجية العامة أو وجهة النظر الأساسية للتقييمية التي تحكم العمل الأدبي بأنها: منظومة القيم العامة لرواية العالم ذهنياً). وهذا المستوى لا يظهر منفصلاً في بناء النص الحديث بل ينخال كل أجزاء العمل الأدبي، ويرتبط ارتباطاً كبيراً بالشخصية الروائية.

ينظر: شعرية التأليف، 190، بناء الرواية 134.

مختلفة، منها ما يبدو من منظور أو صوت راوٍ منفرد (أحادي الصوت) يطغى على أصوات الشخصيات الأخرى ويصارع وجهات نظرها ويختضع لقولها وافعالها لمنظور، (هو) وتكون هذه الشخصيات أدلة طبيعة بيده ليمرر عبرها إيديولوجيته وأفكاره، أما الطريقة الأخرى لظهور القيم والإيديولوجيات هي (تعدد الأصوات) وفيها يوزع الرواية منظوره الإيديولوجي على شخصياته، حتى تبدو باستقلالها النسبي عن صوت الرواية المنفرد وكأنها صادرات من هذه الشخصيات، وعندها تسمى الرواية متعددة الأصوات (البوليوفونية)<sup>(\*)</sup>.

وتعتبر الطريقة التي يهيمن فيها المنظور الإيديولوجي للرواية المنفرد ذي الصوت الواحد هي الشائعة في القص الكلاسيكي<sup>(1)</sup> وهي الأقرب إلى صوت ومنظور (المؤلف) ومن ثم فهي الأقرب إلى الشكل السردي الملحمي والتاريخي، حيث استعملها جرجي زيدان في رواياته التاريخية لمناسبة الغرض التعليمي والارشادي والوعظي من جهة، وسمح لها للراوي بالشرح والتعليق على بعض الأصوات التاريخية وتفسيرها من جهة ثانية<sup>(2)</sup>؛ لأن من الصعوبة بمكان على

<sup>(\*)</sup> لقد ذهب اوسينسكي إلى أن (البوليوفونية) أو تعدد الأصوات تتحقق في المنظور الإيديولوجي للرواية عندما تتفاوت الشروط الآتية:

- أ- يحدث تعدد الأصوات حيث تحضر وجهات نظر متعددة في داخل العمل الأدبي.
- ب- يجب أن تنتهي وجهات النظر في العمل المتعدد الأصوات مباشرة إلى الشخصيات المشاركة في الأحداث المروية (في الفعل) بعبارة أخرى لا يوجد موقع إيديولوجي مجرد خارج نطاق شخصيات الشخصون.

ج- بدراسة تعدد الأصوات، تأخذ وجهات النظر التي تكتشف على مستوى الإيديولوجيات فقط.

ينظر: شعرية للتأليف، 10

ينظر: بناء الرواية، 113.

<sup>(1)</sup> ينظر الرواية، 134.

<sup>(2)</sup> ينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 57.

ينظر: تطور الرواية العربية في بلاد الشام، 138. ينظر: البناء الفني في الرواية التاريخية للعربية،

112. من قوم بدراسة اهم خصائص المنظور الإيديولوجي والنفسى والتعبيرى للرواية التاريخية--

الروائي التاريخي وهو يقف أمام احداث التاريخ سارداً وراوياً لها أن يكون في استقلال تام عن احداثه أو أن يكون حيالياً وموضوعياً في الأحوال جميعاً. فقد يعمد إلى بعض الاماليب عن قصد أو بدون قصد والتي تظهر موقفه الايديولوجي والفكري بازاء الاحاديث التاريخية، وعلى الرغم من هذه الهيمنة لصوت الرواية الخارجية على اصوات الشخصيات وايديولوجياتها في الرواية التاريخية العربية الكلاسيكية إلا أن هذا لا يعني خلو الرواية التاريخية العربية الجديدة من وجود بعض الشخصيات التي مثلت ايديولوجيات واصوات مستقلة نسبياً عن صوت الرواوي، فبدت متعارضة حيناً ومتقدمة حيناً آخر في فيما بينها. وتبين الروائين التاريخيون في تعبيرهم عن منظورهم الايديولوجي، وفي استغلالهم لبنية الشخصية في تأدية هذا الغرض، وكذلك اختلفوا في طريقة عرض القيم الفكرية وحضورها في روایتهم مما كان سبباً في اثارة مجموعة من الاستئنافات أولها. كيف استطاع الروائي التاريخي من خلال شخصياته، التعبير عن ايديولوجيته؟ وما علاقة هذه الشخصيات بالمنظور الايديولوجي للكاتب؟ وكيف استعملها في التعبير عن رؤاه الفكرية؟ وما الاماليب والطرائق التي اتبعها لتأدية هذا الغرض؟.

ذلك كله يمكن أن يتجلّى لنا بأختيار عدداً من الروايات التاريخية العربية ومن هذه الروايات، رواية (كفاح طيبة 1944) التي تتخذ من التاريخ الفرعوني بادعائه وصراعاته وسيلة لغرض تحقيق بعداً ايديولوجياً واحداً يتمثل بالسعى للجاد لنيل الحرية والدفاع عن الوطن وضرورة التكافل الشعوب حول قائدته. وجاء تأكيد الكاتب على هذا المنحى العقائدي من خلال اختياره حقبة من اعنة حقبة التاريخ الفرعوني

---

—العربية بعد 1939 وعبر ارتباطها بالشخصية حسراً، وبنماذج وتصوص رواية مختارة، ولم تقم بدراستها جميعاً لاسباب منها، شترك أغلب الروايات التاريخية العربية بهذه الشخصيات العامة للمنظور، والسبب الآخر ان الروايات التاريخية كثيرة يمكن بصعوبة دراستها جميعاً دراسة مستقصصية مما ادى ذلك كله إلى أن تستعمل منهاجاً انتقائياً يبحث عن النوع لا لكم معنى أنه يبحث عن الفرادة الأدبية والشخصية وتغير الاماليب وتتنوع الادوات وأخلف المنظورات.

اضطراباً وفوضى في العهد الذي غزا الهكسوس مصر، ويتولى مهمة سرد هذه الاحداث الرواذي الخارجي ببرؤية من الخلف<sup>(١)</sup> تصادر افكار الشخصيات واصواتها، ولا يشتبه من هذا الحكم الحوار الذي يعد أقرب الصيغ تعبيراً عن منظور الشخصية وصوتها، فنرى الرواذي الخارجي فيه يطل برأسه من بين السطور ليعلق ثانية ويعطي لحكاماً ثانية أخرى، كما في هذا الحوار، مثلاً الذي جرى بين (فرعون) وولي عهده الامير (كاسوس) حيث يقطع الرواذي الحوار ليعلق عليه وعلى الشخصيات المتناورة تطليقاً يلم عن سطوه الرواذي الخارجي وعن مركزية الصوت المنفرد وايديولوجيته فهو يضمن الحوار وصفاً لشخصية الامير تحس عبره بتدخل الرواذي الخارجي وسطوته على مجلل السرد. "لقد ارسلت في طلبك ايها الامير لا طلبك على بلاغ رسول الشمال، لترى فيه معنا رايك، واصغي الامير لوالده باهتمام شديد بدا على محياه الحسن الذي يشبه اباه في لون بشرته وقسماته ويزور اسنانه العليا، ثم ادار الملك عينيه في الحاضرين وقال:

- فها أنت أولاء أيها السادة ترون أنه لكي نرضى ابو فيس ينبغي ان تخليع هذا اللئاج وتنبذح أفراس البحر المقدس"<sup>(٢)</sup>، وهذه ثيمة تتكرر في الرواية على نحو واسع<sup>(٣)</sup>. ويعلو صوته على أصوات الشخصيات الأخرى. أما في رواية (لام جحا: محمد فريد ابو حديد) جديد فأن مجال الرؤية ينتقل إلى الداخل، حيث أن روایتها لم يكن روایاً من خارجياً كما هي الحال في رواية كفاح طيبة، بل اتنا نلمس سيطرة الرواذي (الشخصية) على الفضاء الروائي، مما افضى إلى ايديولوجية واحدة، وصوت واحد منفرد يهيمن على عملية البناء الروائي وهو صوت (الرواذي المشارك)<sup>(٤)</sup>، في حين تظهر أصوات وايديولوجيات الشخصيات الأخرى ضعيفة

<sup>(١)</sup> الرؤية من الخلف: وهو ان يقف الكاتب خلف شخصياته، ويعرف عنها اكثر مما تعرفه هي عن نفسها.

<sup>(٢)</sup> كفاح طيبة، نجيب محفوظ، 356.

<sup>(٣)</sup> ينظر: كفاح طيبة، 409، 417، 421، 449، 453.

<sup>(٤)</sup> الرواذي المشارك: (يكون الرواذي هنا بطلاً للرواية ورواياً لها يسمم في صناعة الاحداث بالقدر الذي ينكل بعملية روایتها. ينظر: تحليل الخطاب الروائي، سعيد يقطين، 112).

ولا يشار إليها إلا حين ينتقدها الرواية الشخصية (جحا) أو يتحدث عنها من منظوره الذاتي، لأن تسلیط الضوء وبؤرة الرواية منصبين على شخصية (جحا) المحورية مع اهمال شبه تمام للشخصيات الأخرى، فلا نتعرف على شخصيات الرواية إلا من منظور (جحا) الذي يلونها بانطباعاته ومواقعه الذاتية، فتبعد أوصافها متعلقة بطبيعة علاقتها بجحا، فزوجته تظهر مقيمة فظة كثيرة الحديث لاتحسن التصرف عكس صديقه (الحمار) صاحب الاحاسيس المرهقة الذي يشعر بالآفة وال媧دة إلى جانبها، وكذلك أولاده (عجب وجميلة) وصديقه (ابو النور). هذه الشخصيات جميعاً تتلون أوصافها وسلوكها وطبعها بمنظور الرواية المشارك جحا الذي يخلع عليها ما تملية عليه تجربته وعلاقته بهذه الشخصيات، والحال هذه فإن الرواية هنا تنتهي إلى نوع الرواية ذات الصوت الواحد. التي تمثل إلى اخضاع الشخصيات جميعاً إلى أيديولوجية الشخصية (الرواي) ومنظورها العقائدي، وحسبنا هذين المثالين اللذين يوضحان هيمنة الرواية المشارك على العرد ووصف الشخصيات وتقديمها من منظور ذاتي داخلي يكشف عن أيديولوجية واحدة تسود العمل الروائي كما في هذا النص الذي يقوم فيه الرواية (جحا) زوجته من منظوره الذاتي وبضمير المتكلم: "هي تختلفني في كل شيء وفي كل معنى. فأنا رجل نحيف الجسم وهي مثل فرس النهر، كأنها تأكل مع عميان، وأنا خفيف الصوت وهي إذا نطقت كأن في حلقها بوقاً. وأنا أحب الصمت وهي تحب أن تتكلم بلسان ذي ثلاثة شعب. وأنا أحب النور وهي تحب الظلم، فإذا فتحت نافذة أغلقتها وإذا أوقدت مصابحاً لطفأته. ولذا سكت ثرثرت وإذا تكلمت التوت على فما تتطق. وهي فوق هذا كله تتعمد أن تكون الحياة غير ما أرضى وتتعمد أن تحب كل ما اكره وتكره كل ما أحب"<sup>(1)</sup>.

وعلى هذا النحو تبدو صور الشخصيات وأوصافها في رواية الام جحا متعلقة بموقف الشخصية الساردة (جحا) من الشخصيات الأخرى، فترى السارد يقوم لنا شخصيات بأوصاف رائعة وجميلة لأنها شخصيات قريبة إلى نفسه أحبها واستأنس

---

<sup>(1)</sup> الام جحا، محمد فريد أبو حديد، 12.

بها فلا مناص أن يفرض عليها الأوصاف التي يحبها (هو) من ذلك وصفه لخطيبته وولديه (عجيب وجميلة)<sup>(1)</sup>.

وأمام هيمنة صوت الرواية المشارك فإن المنظور الأيديولوجي لا يخرج من سلطته، أي الرواية، فهو يصف الشخصيات ويقدمها، كما بينا، ومن ثم فهو يكشف عن منظوره بازاء القضيابا المطروحة في النص ويعلق عليها، ولا يغادر الأحداث إلا وقد خلَّ عليها منظوره الفكري والأيديولوجي من تلك سرده لحدث رأه يمثل ”كلباً مسكيناً نستطيع أن نعد اضلاعه البارزة من تحت جده وكان كل شيء فيه يستدر الرحم...“<sup>(2)</sup>. فيقطع الرواية المشارك السرد ليصف لنا انفعاله بالحدث الذي يتم عن منظوره الأيديولوجي بازاء قضيابا مثل (الرحمة والشفقة والمحبة.. الخ) كما في هذه التعليقات التي تلمحها بين ثنيات السرد (الحدث) فهو يعلق على حدث أثر في نفسه قائلاً: ”إن الله يطل على الكون بعين الرحمة والشفقة لا يفرق بين الناس والحيوان، فلكل حي في هذا الوجود مكان في رحمته. وإذا نحن وقنا بين يديه يوم الحساب لم يكن لنا أمل إلا في رحمته، وما أجرنا نحن البشر أن نرحم، لعلنا تكون أهلًا للدخول في رحاب الله“<sup>(3)</sup>.

أما روایة على ألم جحا باكثير فتفنف على النقيض من روایة الأم جحا، فهي من الروایات التاریخیة العربیة القليلة، التي يمكن عدھا من بعض الوجوه روایة متعددة الأصوات وذلک لظهور اصوات عدة فيها تمثل ایدیولوجیات خاصة بشخصیاتھا وتتنمی بالاستقلال النسبی عن صوت الروایي الخارجي (المؤلف) فهي تختلف وتتفق ایدیولوجیاً بازاء القضيابا المطروحة في السرد، وتعبر أغلب الشخصیات المشارکة في القص عن موقف ورأي يعد إلى حد كبير موقفها (هي) ولا يلتزم بأى حال من الاحوال إلى موقف ایدیولوجیة خارج عنها، بعض من هذا تحقق في روایة

<sup>(1)</sup> ينظر: الأم جحا، محمد فريد أبو حديد، 22، 24، 26.

<sup>(2)</sup> الأم جحا، 32.

<sup>(3)</sup> الأم جحا، محمد فريد أبو حديد، 33.

(الثائر الاحمر 1945)، عندما تبنى مؤلفها منظورات ايديولوجية عدّة وزعها على شخصياته بازاء القضايا السياسية والفكريّة والاجتماعية المهمة التي تجسّدت في ثورة القرامطة التاريخية، وظهرت بولوفينية الرواية، وتعدد الايديولوجيات في هذه الرواية عبر التزام مؤلفها موقفاً حيادياً موضوعياً، بازداد الاحداث، تاركاً لشخصياته حرية التعبير عن منظورها الفكري حيال هذه الاحداث (حركة القرامطة)، وقد عزر الموقف الحيادي لباكثير ظهور عدد من وجهات النظر الخاصة، بالشخصية باتجاه هذه القضية.

فهناك شخصيات تؤيد ثورة القرامطة وتكشف عن افتتاحها وتأييدها للأسس التي قالت عليها، وهي تنتهي فكريّاً وابيديولوجيّاً إلى هذه الحركة، وبال مقابل هناك شخصياته روائية تقف على النقيض من هذه الشخصيات لكونها تستند إلى مجموعة من القيم الدينية والاجتماعية التي تتنافى ومبادئ هذه الثورة وتعارض مع تكوينها الابيديولوجي، يمثل الطرف الأول التيار المتطرف المنحل من أسار الدين والعقائد والتقاليد، ويمثل الطرف الثاني التيار الإسلامي الملائم، وكما يظهر في حوار الشخصيات الذي يمثل اينلوجيتين مستقلتين عن بعضهما من دون تدخل السراوي (الكاتب).

قال الكرماني احد دعاة حركة القرامطة:

(- متى اصلاحت أحوال الناس بالدين يا عبادن؟! لقد وجد الدين من قديم وما برح الفقر يموت من الجموع، والغني يموت من البطنة، والقوى يسطو على الضعيف ...

قال عبادن: ولكن الدين لا يرضي بهذا، فذاك أبو البقاء البغدادي، مثلاً، قام بما اوجبه الدين عليه، فأمر بالمعروف ونهى عن المنكر وجمع المظلومين من الفقراء والفلاحين والعمال والصناع ليطالبوا بحقوقهم ويرفع الظلم عنهم. فقد جاء دينك باشياء لا يمكن تحقيقها كذلك، خذ مثلاً لذلك أنه فرض الزكاة على الأغنياء فهل انوه؟ وأوجب العدل الجرئي على ولادة الناس ورعاتهم فهل قاموا به؟

- ليس هذا ذنب الدين وإنما هو ذنب الذين قصروا في تفاصيل أحكامه.<sup>(1)</sup>  
وحسبينا هذا النص وإن فالرواية تكثر فيها أصوات الشخصيات<sup>(2)</sup> التي تمثل  
أيديولوجيات مستقلة يعرضها الكاتب بحيادية من دون أن يتدخل بالشرح والتعليق.

أما روایة باكثير الثانية (وإسلاماه) فعلى الرغم من تعدد الشخصيات فيها إلا  
أن هذه الشخصيات تتوحد في أيديولوجية واحدة وهدف واحد هو الجهاد ضد  
الغزاة التتر. نحن إذن لمام أيديولوجية واحدة تسود الرواية، وإن عملية توحد هذه  
الأيديولوجية يتناهى مع شرط من شروط تعدد الأصوات أو (بوليفونية) الرواية،  
التي حددتها بورياس أو سبنسكي<sup>(3)</sup> فضلاً عن ذلك فإن الشخصيات لا تعبر عن  
أفكارها بصوتها، بل أن عملية السرد يتكلل بادئها راوٍ خارجي يقف خلف  
الأحداث ويهيمن على كافة أبنية الرواية، ومنها الشخصية، من منطلق المعرفة  
التابعة، ويمكننا أن نستشف هذه الهيمنة للراوي الخارجي عبر الأحكام والمعلومات  
التي يسوقها عن شخصياته ومشاعرهم بازاء الغزو التتري ويكشف عن منظورهم  
الفكري والعقائدي حول فرض من فرائض الإسلام إلا وهو الجهاد في سبيل الله،  
ويستبطن دواخلهم، وتتشاهي أصوات شخصياته والقيم العقائدية التي يحملونها أمام  
المعرفة التامة للراوي<sup>(السارد)</sup> مما يجعل الرواية ذات بعد أيديولوجي واحد ينتمي  
مباشرة إلى راوٍ خارجي كما في هذا النص الذي تعلو فيه مجموعة القيم العقائدية  
المتعلقة بالجهاد من جانب الكاتب: "وكان شهر رمضان قد دخل، وصام الناس  
بضعة أيام منه، حينما نودى في القاهرة وسائر مدن القطر المصري وقراءه،  
بالخروج إلى الجهاد في سبيل الله ونصره دين رسول الله ﷺ، وتردد في هذا النداء  
العظيم في جميع أنحاء القطر ..."<sup>(4)</sup> وهنا يقطع الكاتب السرد ليقسم لنا وصفاً

<sup>(1)</sup> للثائر الأحمر، علي احمد باكثير، 79.

<sup>(2)</sup> ينظر: للثائر الأحمر، 16، 54، 180.

<sup>(3)</sup> ينظر: شعرية التأليف، 35.

<sup>(4)</sup> وسلامه، علي احمد باكثير، 185.

للشخصيات ومشاعرهم ويتبني منظورهم الايديولوجي ومن ثم يسوق محموله الفكري اتجاه الجهاد، فيقول موصلاً للسرد: ”.... في جميع أرجاء القطر، واحسوا كأنهم خلق آخر غير ما كانوا عليه، وأنهم يعيشون في عصر غير عصرهم ذلك. في عهد الاسلام الأول حين كان الصحابة رضوان الله عليهم يلبون دعوة الرسول ﷺ، فينفرون خفافاً وتقالاً، يجاهدون معه المشركين، ويبتغون أحد الحسينين، النصر أو الشهادة، حتى يجعلوا كلمة الذين كفروا السفلى وكلمة الله العليا، وطغى هذا الشعور على جميع طبقات الشعب...“<sup>(1)</sup>.

هذا الهدف السامي للجهاد، جعل شخصيات الرواية على كثرتها، ورغم المنازعات التي قد تحصل فيما بينها، كما في الخلافات بين قطز وبيرس<sup>(2)</sup>. تتوحد باتجاه واحد وتجمع حول ايديولوجية واحدة (الجهاد) فعندما شتد التوائب، وتتسور الدوائر يتنسى (قطز) كرهه لـ(بيرس) ويوكِّل إليه قيادة الجيش الاسلامي في معركة عين جالوت، ومذاك إلا أنه رأى أن مصلحة الأمة الاسلامية فوق احقاده ونزواته الذاتية التي ذابت امام هدف الجهاد السامي. وتشاطر رواية (فارس بنى حمدان: على الجارم) رواية واسلاماه في اعتمادها في بنائها للمنظور على صوت السراوي الخارجي الذي يعلق على الأحداث ويشرحها من منطق الراوي تام المعرفة المطلع على الشخصية وما يتصل بها من بعد، فهو لا يأبه، مثلاً، وهو في خضم وصفه لشخصية (سخينة) بأن يقطع هذا الوصف ويعلق على التكوين السوراثي لهذه الشخصية وبين كيف امترج في تكوينها النم العربي والروماني، ثم يعود ويوافق السرد لتكون هذه التعليقات أشبه بالجملة الاعترافية بتوسطها للسرد على نحو تتنسب فيه مباشرة إلى منظور الكاتب)، وتحوي بهيمنة على ايديولوجيات شخصياته وأصواتها، ومن ثم التحكم في عمليه وصفها وتقديمها، وعلى هذا النحو: ”اطرقت اطلاقة طويلة، وأخذت تهز رأسها في وجوم، كانت سخينة في نحو الخامسة

<sup>(1)</sup> واسلاماه، علي احمد باكثير ، 185.

<sup>(2)</sup> ينظر: المصدر نفسه، 206.

والثلاثين صبيحة الوجه، جميلة الطلعة فارعة الطول ممتئلة الجسم امترزج في تكوينها الدم العربي بالسلالة الرومية فجاعت صورة بارعة للملاحة العربية، والجمال الأغريقي معا - وكانت تجلس في ذلك اليوم وهو الحادي والعشرون من رجب سنة ثلاثة وعشرون وثلاثمائة ..... <sup>(1)</sup>.

ويسوق الروائي الكثير من الحوارات على لسان شخصياته والتي تتماهى كثيراً مع صوت الراوي ببرؤية من الخلف مما يجعلها تتنمي جمياً إلى منظور الكاتب الأيديولوجي ولا تمثل أصواتاً مستقلة عن منظوره، ومن أمثله ذلك الحوار الذي يدور بين شخصيات الرواية حول سقوط الدولة العباسية وأسباب سقوطها فعلى الرغم من تخلي الراوي عن مهمة سرد الأحداث التاريخية الخاصة بسقوط بغداد، وجعلها أي الأحداث، تتسرّب من تحت عباءة أحد شخصياته، إلا أن هذا كله لم يبلغ سيطرة الراوي وهيمنته.<sup>(2)</sup> وهذا الأمر يتكرر في رواية (اليوم الموعود: نجيب الكندي 1960) حيث لم يستطع الحوار من أن يخفي صوت الراوي ومحموله الفكري، ومن أمثلة ذلك الحوار الذي دار بين جنديين من جنود لويس الرابع عشر عقب انهزامهم في أحدى معاركهم الحاسمة مع المسلمين في مصر، وتتنمي فيه تعليقات الشخصيتين و موقفهما من الحرب مباشرة إلى منظور الراوي (الكاتب) بالرغم من تخليه عن مهمة السرد بانحاته الفرصة لشخصياته بالتحاور من منظورها الذاتي، من هذه العبارات التي تكشف عن موقف الراوي الأيديولوجي قوله على لسان (مارسيل) أحد شخصيات العدو (إن شمس مصر لا تغير إلا طريق المدافعين عن أرضها). بأي منطق نعلق قول هذا الجندي الذي جاء لمقاتلة المصريين، ومن ثم بآي منطق ثبرر قول جندي فرنسي آخر وهو ينعت زملاءه وقادته "أية جريمة شنعوا اقترفها لويس، أهذا هو القربان الذي تقدم به إلى الرب

<sup>(1)</sup> فارس بنى حمدان، علي الجرام، 6.

<sup>(2)</sup> ينظر: فارس بنى حمدان، 21.

لكم يحزنني أن يكون ذلك المصير هو النهاية<sup>(1)</sup>. وتقول الشخصيات في مشهد حواري آخر:

- هل الشمس مشرقة. أجل.
- والمصريون ألن يهجموا ليوم. لا ادري.
- آه.. ارجو الا يفعلوا ذلك قبل ان اسلم الروح، ان حوافر الخيل وهي تتوسنا تشبه مطارق القضاء حينما تدق رؤوسنا، لكتأني في جهنم العالم الآخر .... هذا هو الحصاد ايها الرفيق.. خيبة أمل.. ضياع.. موته بلا قبور.. واویشة.. وسخريات من السماء، ومن الأرض وظلم رغم الشمس المشرقة، ان شمس مصر لا تثير إلا طريق المدافعين عن أرضها ... يخيل الي ذلك<sup>(2)</sup>.
- من الواضح أن العبارة الأخيرة - إن شمس مصر لا تثير إلا طريق المدافعين عنها - لاتصدر باي حال من الاحوال عن شخصية الجندي الفرنسي، وقد يميل للراوي احياناً إلى استعمال بعض الالفاظ والتراكيب اللغوية التي تتصح عن موقفه من السرد وهو يظل برأسه من بين السطور باقوله، فهو مثلاً في اطار سرد احداث تتعلى بالاسرى، يقطع السرد فجأة بأسلوبه صيغة (كما قلنا) لتوضيح الحدث وتنذيرنا بما فات من احداث. "كان عدد الأسرى المسلمين قليلاً، وكان واضحاً ان الصليبيين يرغبون رغبة اكيدة في القضاء عليهم ... غير ان فكرة لويس كانت تتركز، كما قلنا، في الابقاء على حياة هؤلاء الاسرى، حتى يستطيع أن يستبدل بهم أسرى الفرنج لدى المسلمين"<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> ينظر: اليوم الموعود، نجيب الكيلاني 230.

<sup>(2)</sup> اليوم الموعود، نجيب الكيلاني، 230.

وينظر: 16، 22، 80.

<sup>(3)</sup> اليوم الموعود، 219.

تجسدت في هذه الروايات التاريخية أهم خصائص المنظور الأيديولوجي عبر ارتباطه بالشخصية، أما الروايات التاريخية العربية الأخرى فتحوم خصائصها وصفاتها على مستوى المنظور الأيديولوجي قريباً من هذه الاطر التي تم تحديدها.

### المنظور على المستوى التعبيري:

يتناول هذا المستوى التركيب اللغوي في النص، وأشكال تفاعل كلام الرواوي مع كلام الشخصيات، كما يساهم في تحديد مناطق الشخصيات<sup>(1)</sup>، لأن القص ي يقوم على نحو عام راو يأخذ على عاته سرد الأحداث ووصف المكان وتقدير الشخصيات ونقل كلامها والتعبير عن أفكارها وأحساساتها، وفي هذه الحالة توجد علاقة بنامية بين كلام الشخصية وكلام الرواوي الناقل، وهذه العلاقة مقدمة متداخلة، حيث أن الرواوي قد ينقل كلام الشخصية من دون أن يضيف عليه من كلامه، أو قد يصيغه بصيغته الخاصة، ومن هنا تأتي مستويات مختلفة في المنظور التعبيري<sup>(2)</sup>، فقد تقدم الشخصية من قبل راو خارجي وبضمير الغائب (هو) أو من قبل راو مشارك، أو قد تترك للشخصية مهمة تقديم نفسها والشخصيات الأخرى وبضمير المتكلم (أنا) وأحياناً يشترك ضميران أو أكثر في صياغة الاسلوب الذي تقدم به الشخصية. وتدخل اللغة ومستوياتها بين فصحى وعامية وإنشائية وخبرية وشاعرية .... الخ، عوامل مهمة في تحديد المستوى التعبيري ودراسته.

تقوم أغلب الروايات التاريخية العربية على تقنية سردية واحدة للتعبير عن الشخصيات وتقديمها، وهي استعمال ضمير الغائب (هو) للراوي الخارجي، أي بأسلوب غير مباشر، فالجمل السردية التي تقدم بواسطتها الشخصية تصاغ بأسلوب

(1) يقصد الناقد الروسي ميخائيل باختين بمنطقة (البطل أو الشخصية) بانها: دائرة فعل صوت البطل المختلط بطريقة لو بأخرى بصوت المؤلف (الراوي) وهذه المنطقة تكون من كلام البطل المباشر وأفعاله، ومن كلام المؤلف عنه، ومن حواره مع الشخصيات، ومن كلام الغير عنه. ينظر: الكلمة في الرواية، ميخائيل باختين، ت، يوسف حلاق - منشورات وزارة الثقافة - دمشق - 1988 - 25.

(2) ينظر: بناء الرواية، 158.

تعابيري ومن قبل راوٍ يقف خارج نطاق الرؤية السردية وهو يتماهي كثيراً مع صوت المؤلف بوصفه (الإنا الثانية) له. واستعمال صيغة ضمير الغائب ثيمة تهيمن على الصيغة التعبيرية الأخرى في الشكل السردي التاريخي العربي، فرواية (طارق بن زياد) تستعملها على نحو واسع وكذلك روايات محمد فريد أبي جيد باستثناء (روايتي الأم جداً، وجهاً في حانبولاد) وعلى الجارم والعربيان وبياكثير، ولذا شئنا المثال بدءاً باول روايات هذه المرحلة (عيث الأقدار) فنجد أنها اعتمدت في مستوىها التعبيري كثيراً، على صيغة ضمير الغائب (هو) فقدمت أكثر شخصيات هذه الرواية بأسلوب تعبيري غير مباشر وعلى النحو التالي:

- شخصية فرعون "تبعد قوته الخارقة في صدره الواسع وساعديه المفتولين وانفه الاشم"<sup>(1)</sup>.
- شخصية زايا " وقد بلغت الأربعين ولم تتل منها السنون إلا قليلاً، فاحتفظت بمعالم جمالها وكمال نضجها"<sup>(2)</sup>.
- شخصيتنا خني ونانا: " كان نحيفاً نقيق القسمات هادئ الملامح، تنكر صورته بصورة امه التي اتصفت باللوع والتدين. وكان في ذلك على التقىض من شقيقته نافا الذي ورث عن والده جسمه البدين ووجهه الممتليء"<sup>(3)</sup>.
- شخصيتنا الأميرة مري سبي غنج والأمير ابور: " وكان وجهها كهالة من بهاء نور يشرق وسناء على القلوب فيعمرها بحياة الأفراح، وجاء على أثرها سمو الأمير ابور ، مصحوباً بالحاشية. وكان في الخامسة والثلاثين قوي البنisan مهيب الطلعة يدل مظهره على النبل والشرف والبسالة "<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> عيث الأقدار، 211.

<sup>(2)</sup> عيث الأقدار، 256.

<sup>(3)</sup> عيث الأقدار، 256.

<sup>(4)</sup> عيث الأقدار، 304 وملبعدها.

وصياغة المستوى التعبيري بالاعتماد على تقنية تعبيرية أو اسلوبية واحدة وفي الاحوال جميعاً لها ابعادها الدلالية والاسلوبية والتأثيرية، لأن اوصاف الشخصية واقولها وافعالها المقدمة عبر راوٍ ناقل يجعلها بعيدة عن التأثير المباشر في القارئ بوصفها قدمت من قبل راوٍ خارجي ناقل وباسلوب أخباري، قابلاً للتصديق وعدمه، وهذا الأمر بدوره يحجبنا عن رؤية الشخصية رؤية مباشرة لأنها ظهرت لنا تعبيرياً، بواسطة الرواية، في حين إن استعمال صيغة تعبيرية مثل ضمير المتكلم (أنا) قد يلغى تلك المسافة الفاصلة بين الشخصية والقارئ ويجعلها تحضر حضوراً مباشراً أمامه وتكون بذلك أكثر تأثيراً وفعالية . ونجيب محفوظ من الكتاب الذين يدمجون، أحياناً، بين الاسلوبين التعبيريين المباشر وغير المباشر، أي بين كلام الرواية الناقل وكلام الشخصية نفسها، ويأتي كلام الشخصية متندجاً داخل كلام الرواية، وباسلوب عرف به (الاسلوب غير المباشر الحر)<sup>(1)</sup> يستعمل، غالباً، في الكشف عن البعد النفسي والتغيير عنه، فمثلاً، يقدم نجيب محفوظ المحتوى النفسي لشخصية رأوبيس، باسلوب تعبيري غير مباشر حر، وباستعمال عبارة - وتساءلت في وحنتها - ينتقلنا من مستوى المنظور الموضوعي الخارجي إلى مستوى المنظور الموضوعي الذاتي: "وتساءلت في وحنتها: ترى هل يرسل فرعون في طلبها هذا المساء؟ آه أهي لهذا تضطرب وتقلق؟ أهي تخشى؟ كلا ... إن هذا الحسن الذي لم تحظ به منه امرأة من قبل حقيق بأن يملأها ثقة بنفسها لاحد لها،

(1) (الاسلوب غير المباشر الحر): أول من اكتشف هذا الاسلوب اللغوي السويسري (شارل باي) سنة 1912 ويجمع بين خصائص الاسلوبين التقليديين، المباشر، وغير المباشر، ويعطي للكاتب حرية أكبر في نسج كلام الشخصية داخل كلام الرواية، ويختلف عن الاسلوب المباشر في كونه يخلو من علامات التنصيص ويخلو من بعض الخصائص النحوية، ولا يشتغل على صيغة المتكلم والمخاطب. كما أنه يختلف عن الاسلوب غير المباشر بخلوه من فعل القول، وظهور فيه بعض الصيغ الانسانية مثل التعجب والاستفهام؟ ومن معيزاته أيضاً تظهر فيه بعض المفردات الخاصة بالشخصية وبعض الآراء أو المواقف. والتي تكون أقرب إلى طبيعة الرواية.

ينظر: بناء الرواية، سيزا قاسم، 159.

وانها لكتلك.. ولن يقاوم جمالها انسان، ولن يتذل حسنه مخلوق، ولو كان فرعون نفسه، ولكن لماذا اذاً هي مضطربة قلقه: لقد عاودها ذلك الشعور الغريب الذي تلبسها مساء الامس، والذي نبض بقلبيها أول ما نبض حين وقع بصرها على الملك الشاب الواقف على ظهر عجلته كالتمثال يا عجبا.. اتراماها حائرة لأنها حيال لغز غامض... «<sup>(1)</sup>».

بدا واضحًا ان هذا المقطع، الذي يصف فيه الرواوى رادوبيس، مزيج من الاسلوبين غير المباشر والمباشر، بما يحمله من خصائص مشتركة تجعله ينتمي للقسمين، فهو من جانب يستعمل ضمير الغائب (هي) ولم يقدمها الرواوى بفعل من أفعال القول للنفس التي يعود فيها الضمير على المتكلم، ومن جانب آخر نجده قريباً من الاسلوب التعبيري المباشر الذي يستعمل الضمير (أنا) بما نجد، فيه من خصائص هذا الاسلوب من استفهام وتعجب وتكرار وبعض الالفاظ الخاصة بالمنظور الذاتي للشخصية، وهذا الاسلوب ثيمة تتكرر في روايات نجيب محفوظ إلى جانب الاسلوب غير المباشر <sup>(2)</sup>.

ويمكن أن نشير إلى مسألة أخرى، على مستوى المنظور التعبيري، في الرواية التاريخية العربية. تتمثل في ميل بعض كتابها إلى الاهتمام الواسع حد المبالغة، باللغة الروائية، وربما كان ذلك على حساب الفكر لحياناً، فجاء سردhem متقدلاً، بالمحسنات البلاغية والبديعة، وأساليبهم تعنى، إلى حد كبير، بصناعة العبارة والتزويق اللغطي، أو استعمال لغة انشائية أو شعرية، كما ان لغة السرد استعملت، في أغلب النصوص، بمستوى واحد، بمعنى ان الرواوى يستعمل في سرده للاحاديث الاسلوب التعبيري ذاته في الحوار، والشخصيات المتحلورة تتكلم بمستوى تعبير واحد، من دون أن يوزع في منظوره التعبيري اسلوبه على أساس طبيعة الاحاديث

<sup>(1)</sup> رادوبيس، نجيب محفوظ 417.

<sup>(2)</sup> ينظر: بناء الرواية، 550.

ونمط الشخصيات والزمان والمكان وسائل مكونات السرد الأخرى، هذا السمات مجتمعة أو متفرقة تجسست في عدد من الروايات التاريخية العربية، منها روايات<sup>(1)</sup> على الجارم التي اتسمت باحتقانها بالعبارة الشعرية المتمثلة بالمحسنات البلاغية، وانعكست بذلك على الاسلوب الذي تقدم فيه الشخصية في هذا الرواية، وبالاختيار العشوائي لأي من هذه الروايات ستبليور ذلك جلباً فمثلاً، في رواية (مرح الوليد) يقلم الرواوي شخصياته بأسلوب تعبيري مستخدماً تقنية سردية تعبيرية تعتمد على استعمال ضمير الغائب، وعلى النحو الآتي:

كانت سلمى في بُرْد شبابها زينة شبابها، وزهرة أترابها، جسم رخص، ريان ناصع البياض كأنما صنع من صافي الدر أو سبيك اللجين، وقامة ميساة يزيدها العجب حسناً ولدانة، ووجه تأفتت بد القدر في تكوينه وتلوينه فجاء صورة للجمال البارع الذي حاول وصفه كل شاعر فندَ عن أوزانه<sup>(2)</sup>.

ويقدم شخصية الوليد، أيضاً، على هذا النحو: "كان الوليد من أصبح الناس وجهاً، وأشدتهم قوة، وأرقهم طبعاً، وأطறهم حديثاً..."<sup>(3)</sup>.

وهذا اللون من اللوان التعبير عن الشخصية وتقديمها سريباً ثيمة تشتراك فيها أغلب روايات الجارم، وقد تقترب أحياناً المفردات اللغوية والأوصاف التي يستعملها الرواوي في رسم شخصياته وتنشائه، فالصفات والعبارات التي يقدم فيها الرواوي شخصية (سلمى) في رواية مرح الوليد من "ن الصاعة البياض، والقامة البيضاء، والوجه المشرق، لها ملائكة لادفها في وصفه لشخصية (زيبدة) في روايته الثانية (غادة رشيد): "فرأيت وجهها كأنه أشراقة الصبح أو صفة البدر، او نبلج الحق بين ظلمات الشكوك. به عينان حوراوان امترجت بهما صولة السحر بنشوة

(1) كتب علي للجارم عدداً من الروايات التاريخية منها، مرح الوليد، هاتف من الاندلس، خاتمة المطاف غادة رشيد، شاعر ملك، فارس بنى حمدان، سيدة التصور.

(2) مرح الوليد، 112.

(3) مرح الوليد، 26.

الخمر... ثم رأت صدرأ صافي البياض ممثلاً باللونه الناضجة، يبعث بالعقل  
كأنه سبكة من لجين، استعارت من الزئبق لينه ظهرت ناصعة رجلاجة<sup>(١)</sup>.  
ومثلاً تشابهت الاوصاف التي يخلعها المؤلف على شخصياته في عرضه لها  
تشابهت كذلك التقنية السردية التي يستعملها في صياغة اسلوبه التعبيري، حيث  
اعتمد كثيراً في اغلب سرده على الرواذي الخارجي وبضمير الغائب  
(هو) كما في الامثلة السابقة.

ولجأت رواية (إلى غرناطة 1960: هاشم نفتردار) إلى استعمال اسلوب  
تعبيرى قریب الشبه باسلوب الجارم الانثائي، بيد ان مؤلفها. هنا، لايرکز في  
وصفه على الملامح الجنسية وحدها، بل يصف البعد النفسي ايضاً، ومن ثم فهو  
لايقدمها من منظور موضوعي خارجي فقط، فقد يلأجأ إلى المنظور الموضوعي  
الذاتي تاركاً لشخصياته تقديم بعضها البعض فالشخصيتان الرئيستان في رواية  
(إلى غرراطة) (وائل وبنة الامير) تقدم كل منهما الأخرى بتعبير تشویه المسحة  
الشعرية التي تعتمد على كثافة العبارة ولighthائها، والميل إلى استعمال المحسنات  
البلاغية على نحو أثر في ظهور الشخصية وتقديمها، فالقتاه تبدو من منظور (وائل)  
التعبيري، ملماً هبط إليه من السماء ذات عينين صافيتين صفاء طلة الفجر بعد  
ليلة ماطرة في وادي سحل، وعلى هذا النحو يعرض المؤلف شخصياته بتبنى  
منظور الشخصية الذي لا يظهر الملامح الخاصة بالشخصية بالقرن الذي ينقل لنا  
فيه، تأثير الشخصية الواسقة بالموصوفة وكما في هذا المقطع الذي يقدم فيه  
المؤلف شخصية أبنه الامير من منظور وائل التعبيري: ”فالقت الشاب فرأى طيفها  
الفارق في أشعة القرن فحالها ملماً هبط إليه من السماء ليضممه بين جناحيه  
وينجوه ولكنها استيقظت له حين دنت منه، وقد شاهدها وشاهد وجهها المخطوف  
في لمحه فتاذة من الدهشة والبسالة والخوف وعينيها الصافيتين صفاء طلة الفجر

<sup>(١)</sup> غادة رشيد، علي الجرام، 9.

بعد ليلة ماطرة في وادي سحل. وحتى افكارها السوداء المرتابة به عجزت ان تكون صفاءها<sup>(1)</sup>.

هذا (وائل) كما يبدو من عيني ابنة الامير: "شاهدته شاباً نحيلًا شمع في محياه صفرة الطيف ... وطالعت في وجهه شroud الفكر وتعثر الحيرة وخيبة الامل..."<sup>(2)</sup>.

والامر الآخر الذي يمكن ملاحظته على المستوى التعبيري في، اغلب الروايات التاريخية العربية يتعلق بلغة السرد وهي تحافظ على مستوى تعبيري واحد في سرد احداثها وحوراتها، وبناء الزمان والمكان، من دون ان يوازن الروائي التاريخي، في أحياناً كثيرة، بين الاساليب التعبيرية واللغوية التي تقدم بها هذه العناصر، فالاسلوب التعبيري في رواية (قطر الندى: محمد سعيد العريان)، مثلاً يتساوي فيه إلى حد كبير لغة السرد مع لغة الحوار ومن ثم فان الحوار نفسه يتميز بجريانه على هيئة وصيغة واحدة، فشخصية (الملك او القائد، والامير، ورجل الدين) في الرواية التاريخية تمتلك اسلوبها التعبيري الذي لا يختلف عن شخصية، (المساعد، او الوصيف، والخادم، او الشخصية غير العربية) وتتساوي في ذلك ايضاً الشخصية التاريخية الحقيقة مع الشخصية الموضوعة المتخيلة، كما في صورة هذا الحوار الذي تتساوي فيه المستويات التعبيرية على الرغم من تعدد الشخصيات:

"وعاد أمير المؤمنين يقول: وقلبت الأمر على جوانبه وبدأ لي فيه رأي ...  
قال أبو بكر القرش: فما أحسب إلا أن مولاي قد أجمع رأيه على الآباء، حتى يمكن للطولونية في قصره مثل مكانتها في عصر عممه المعتمد على الله.  
قال أبو حازم للقاضي: بل الرأي عندي أن يجبيه مولاي الامير إلى ما طلب ...

<sup>(1)</sup> إلى غرناطة، هاشم نقر دلو، 37.

<sup>(2)</sup> إلى غرناطة، 37.

قال المعتقد: وما ترى لنت يا أبا إسحاق..<sup>(1)</sup> ومن الروايات التاريخية، القليلة جداً تلك التي استعملت مستويين تعبيريين في سردها رواية (برق الليل) للبشير خريف، حيث قدم السرد بالفصحي، في حين جاء حوارها باللهجة العامية التونسية.<sup>(2)</sup>

اما علي أحمد باكثير في روايته (سلامة القسن، 1945) فجاء تعبيره مرصعاً بالأيات القرآنية والمقاطع الشعرية، وفي احياناً كثيرة، يكون مضمون الآيات هو محور الحوار، لأن الرواية، على نحو عام، صراع بين فكريتين أو شخصيتين، الأولى يمثّلها عبد الرحمن الرجل العابد والزاهد، والثانية (سلامة) المغنية التي شغف بها عبد الرحمن حباً، وموضوع الرواية هذا، انعكس على الاسلوب التعبيري فيها فكثيراً ما جاءت حوارات الشخصية حاملة لعبارات من القرآن الكريم أو احاديث الرسول ﷺ، وكما يتضح في هذا الحوار بين عبد الرحمن وسلامة:

قال لها عبد الرحمن: لعك تذكرين قول الله تعالى «الاخلاقة يومئذٍ بعضهم ليغضِّ عدوٌ إلا المُتقين».

سلامة: عفا الله عنك يا عبد الرحمن، أرددت تبكيتي وتذكرني بشيء يؤلمني ويجرح قلبي..؟ فقال لها: لا وربِّي ما أردت تبكيتك يا سلامة، وإنما أردت أن أبشرك ولذكرك قول الله عز وجل «إلا المُتقين» فإنهم سيقولون أخلاق يوم القيمة.

وقالت: فسألتها إذاً يا عبد الرحمن ولن انساها ما حيّت، «الاخلاقة يومئذٍ بعضهم ليغضِّ عدوٌ إلا المُتقين»<sup>(3)</sup>. وعلى هذا النحو قد يقطع السراوي السرد (الحدث) ويورد في اسلوبه التعبيري احاديثاً للرسول ﷺ، فعنده وصفه للمسجد التبوّي يقطع الوصف ليتركنا نرّى اسماعنا لأحد العلماء وهو يذكر حدثاً

<sup>(1)</sup> رواية قطر الندى، محمد سعيد العريان، 116.

<sup>(2)</sup> ينظر: برق الليل، البشير خريف، 67، 89، 101.

<sup>(3)</sup> سلامة القسن، 165.

للرسول ﷺ، وقد تكون قضية توظيف الحديث النبوى الشريف قضية جمالية بحتة لاعلاقة لها بتفعيل الحديث وتصعيده: " وهذا جانب من المسجد النبوى قد استدارت فيه حلقة يستمع الناس منها إلى أحد العلماء ويقول: ... عن النبي ﷺ أنه قال: (خير القرون قرني هذا، ثم الذين يلونهم، ثم الذين يلوهم ...) "(١). وعملية الاقتباس من القرآن الكريم بنوعية المباشر وغير المباشر ظاهرة تتكرر في روایات عليّ احمد باكثير الأخرى، وتؤثر احياناً على المستوى التعبيري الذي تبني شخصيات عن طريقه "(٢).

### المنظور على المستوى النفسي:

يقسم او مبنسى المنظور على قسمين هما: المنظور الذاتي والموضوعي، ويرى أن المنظور سواء اكان ذاتياً، أو موضوعياً قد يكون داخلياً أو خارجياً(٣). وعلى وفق هذا التقسيم نرى أن المنظور الموضوعي بنوعية (الداخلي والخارجي) يطغى على المنظور الذاتي في الرواية التاريخية العربية بعد 1939، وإذا شئنا التعليل، فأنتنا نقول إن واحدة من معالم الرواية التاريخية التي تفرد بها من غيرها هي كونها تعامل مع وقائع واحادث حصلت في زمن ماضٍ، ومهمة الروائي التاريخي على نحو مبسط تتكرس في عملية اعادة وانتاج لهذه الاحاديث، واضفائه عليها شيئاً من الخيال الذي يكسبها بطاقة الدخول إلى حقل الأدب، وهذا التصور البديهي والمبدئي، في آن واحد، يفسر لنا موقف الروائي التاريخي من مرؤيته (الحدث) فهو على وفق هذا التصور يقف خلف الاحاديث، سارداً وراوياً لها ويفترض انه ينظر إلى الاحاديث والشخصيات بموضوعية وحيادية تامتين، وهذا بدوره ينعكس على الرواية السردية التي يعرض فيها الروائي الاحاديث التاريخية والشخصيات التي تحركها. فهو يقدمها، غالباً من منظور موضوعي، ومن قبل

(١) سلامة الفق، 15.

(٢) ينظر: روایات عليّ احمد باكثير، واسلاماه، والتأثير الاحمر.

(٣) ينظر: شعرية التأليف، وينظر: بناء الرواية، سیزا قاسم.

راوٍ خارجيٌّ مراعاةً لموقفه من (العملية السردية)<sup>(1)</sup> التي يكون فيها سارداً للأحداث ونقاولاً لها بوصفها أحداثاً ماضيةٌ ومهتمه تكمن في عمليةٍ سردها فنياً، تبعاً لخصوصية الجنس الروائي التأريخي، فرواية نجيب محفوظ (عثٌ الأقدار)، مثلاً، ينفرد فيها على المستوى النفسي المنظور الموضوعي بنوعيه الداخلي والخارجي على نحوٍ واسعٍ ومن منطلق روايَة المعرفة يعلم أكثر مما تعلمه الشخصيات عن نفسها فيصف الشكل الفيزيائي لها، من ذلك وصفه لشخصية (فرعون) من منظور موضوعيٍّ خارجيٍّ:

”جلس صاحب الع神性 الإلهية والهيبة الربانية خوفو بن خنوم على أريكته الذهبية ... وكانت جلسته هائلة وديعة، فكان يسلم ظهره إلى وسادة محشوة بريش النعام، ويتكئ بمرفقه على نمرة ذات غطاء من الحرير المننم بالذهب ... وتبدت قوته الخارقة في صدره الواسع وساعديه المفتولين وأنفه الأشم، فلاحظت به مهابة من سن الأربعين، وهالة من مجد الفراعنة.“<sup>(2)</sup> وقد يعمد الرواية عبر المنظور النفسي الموضوعي إلى تقديم لقطة بونارامية يجمع فيها عدداً من الشخصيات، ”سار سموه بقامته الربعة، ووجهه الصلب الذي زادته الكهولة صلابةً وصلفاً، وسارٍ إلى يمينه الأميرة مري سي. وأنخذ مجلسه في الوسط وجلست إلى يمينه الأميرة والأمراء، وإلى يساره خوميتي والوزراء والقواد وكبار الموظفين“<sup>(3)</sup> وأحياناً يستعمل الرواية المنظور الموضوعي أيضاً في تقديم المحتوى النفسي للشخصيات من دون أن يترك لها مهمة تقديمها<sup>(4)</sup>.

أما رواية محمد فريد أبي حديد (المهلل سيد ربيعة، 194)، فتركت بؤرة السرد فيها حول شخصية محورية واحدة وبمنظور موضوعي داخليٍّ يسمى بـ”بركيزه“

<sup>(1)</sup> اختلاف المكان والاحتمالات للسرد، د. مهند يونس، 67.

<sup>(2)</sup> عثٌ الأقدار، 211.

<sup>(3)</sup> عثٌ الأقدار، 294.

<sup>(4)</sup> ينظر: عثٌ الأقدار، 295 وينظر: 221.

الشديد على شخصية (المهلهل) التي تستحوذ على اهتمام الروائي في حين تظهر الشخصيات الروائية الأخرى عرضاً وبحسب علاقتها بهذه الشخصية، فزاوية الرواية لا تنتقل عن شخصية (المهلهل) أما الشخصيات الثانوية الأخرى فيكون ظهورها مرهوناً بمدى قربها وعلاقتها بهذه الشخصية، فوجهة النظر تتضرع عبر هذه الشخصية لتشمل بمنظورها الشخصيات الأخرى وعلى النحو الآتي:

- (جساس) من الشخصيات الثانوية يتم حضوره سريعاً عبر المعركة التي دارت بينه وبين المهلهل: " وما سمع المهلهل أسم جساس حتى اندفع نحوه محنقاً وغض بريقه من شدة الغضب. "(١).

- (سلمي) تظهر بمنظور موضوعي داخلي، أيضاً يدور حول شخصية (المهلهل) المركزية: " كان المهلهل مستلقياً في فراشه وكانت ابنته سلمي تمسح الدماء عن جرح عميق في أعلى ذراعه. "(٢).

- (الحارث بن عباد) من الشخصيات الثانوية والتي تظهر بمنظور موضوعي:

" سار المهلهل من معسكر بكر بعد أن اطلقه الحارث بن عباد وهو يجر رجله. "(٣) ويتابع على هذا النحو ظهور الشخصيات الروائية الأخرى وتقدمها مثل شخصية (ابن أخي المهلهل الهجري) (٤) و(امرأة القيس الشاعر) (٥) (والفرد بن سهيل). (٦) ولاختلف روايتنا أبي حميد (امرأة القيس) و(عنترة بن شداد) (٧) في بناهما للمنظور على المستوى النفسي عن روایة المهلهل سيد ربيعة في كونهما تعتمدان على شخصية مركزية تقدم بمنظور موضوعي، غالباً.

(١) المهلهل سيد ربيعة، محمد فريد أبو حميد، 141.

(٢) المهلهل سيد ربيعة، 161.

(٣) المهلهل، سيد ربيعة، 173.

(٤) المهلهل سيد ربيعة، محمد فريد أبو حميد، 168.

(٥) المهلهل سيد ربيعة، 162.

(٦) المهلهل سيد ربيعة، 172.

(٧) ينظر: روایة امرأة القيس، وأبو التوازن عنترة بن شداد.

يبدو أن المنظور الموضوعي على المستوى النفسي هو الغالب في الرواية التاريخية العربية بيد أن هذا الحكم العام يأخذ صلاحيته بالقياس إلى نسبة الشبيوه والهيمنة إلى جانب هذا المنظور هناك منظور ذاتي، يسهم على نحو فعال في رسم الشخصية وأظهارها، وأن كان دوره لا يصل إلى دور المنظور الموضوعي، ومن الروايات التاريخية التي اعتمدت المنظورين في بناء شخصياتها وأظهارها رواية (سلامة القس: أحمد على باكثير) حيث تناوب عند المؤلف المنظورين الموضوعي والذاتي لاداء مهمة السرد، إذ ينهض الرواية الموضوعي بسرد الجزء الأكبر من الرواية الذي يهيء له باكثير تثنية سردية تعتمد على ضمير الغائب (هو) وبرؤية من الخلف.<sup>(1)</sup> والشخصيات التي تقدم عبر هذا المنظور كثيرة جداً منها الشخصية الرئيسية (عبدالرحمن) الذي تفتح به الرواية سردياً: "استيقظ عبدالرحمن بن عبدالله ابن أبي عمار في الهزيع الأخير من الليل على صوت الأذان الأولى لصلاة الصبح".<sup>(2)</sup> أما الرؤية السردية الأخرى التي تقدم عبرها الشخصيات في هذه الرواية هي المنظور الذاتي الذي يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالبعد النفسي للشخصية من منظورها الذاتي، حيث يقوم بمهمة السرد والأفصاح عن مشاعرها بضمير المتكلم (أنا)، فالحلم الذي يراه عبدالرحمن، مثلاً، في نومه وهو ينم عن القلق والخوف اللذين يعتريان نفسه لابعد لانا من قبل روا خارجي، بل يسند باكثير للشخصية نفسها مهمة السرد وبمنظورها الذاتي يقول عبدالرحمن:

"رأيت كأني في الجنة إذا بصوت جميل أت من خارج باب الجنة، فانطلقت لاستمع إليه وخرجت إلى الاعراف، حتى إذا اقترنت من الجانب الآخر مماليق النار

(١) الرؤية من الخلف: إن الرواية في هذه الحال يقف خلف شخصياته ويعرف عنها أكثر مما تعرفه هي عن نفسها، فهو يخترق الحجب والخيطان ليعرف ملابسها خلفها، وله قدرة عجيبة في الفوس في شخصية شخصيته وتفسير تصرفاتها مبيناً لحكماء الأخلاقية والتقويمية على فعلها.

ينظر: فن الرواية للذهبي عبد نجيب محفوظ، مصطفى التوني، 99.

(٢) سلامة القس، على أحمد باكثير، 1.

بصُرُت على شفیرها بأمرأة كأجمل ما رأيت من النساء، في يدها اليسرى مزمار، فلما رأته فزعت اليه كأنما تعرفي من قبل، وطوقتي بيدها اليمنى وتشبت بعنقي، وهي تصيح عبدالرحمن انتظري.. عبدالرحمن انتظري ...<sup>(1)</sup>. ومع وجود هذين المنظوريين النفسيين (الذاتي والموضوعي) استطاع باكثير من تقديم شخصية متكاملة وناجحة فنياً؛ لموازنته بين وجهة النظر والبعد المراد وصفه في الشخصية، فهو مثلاً، في الغالب، يستعمل المنظور الموضوعي، خاصة، في بيان الشكل المادي من الشخصية. أما المنظور الذاتي فيكرسه تقديم المحتوى النفسي لها، كما مر بنا في المثالين السابقين، وقد يجمع المنظوريين (الموضوعي والذاتي) وهو في صدد تقديم الشخصية بمقطع واحد فينتقل من المنظور الذاتي إلى المنظور الموضوعي بسلامة ولطف وهم يعبران تعبيراً حياً عن الشخصية واحساساتها، فهذا عبد الرحمن يلتقي باللوم والتقرير على نفسه يوم أحس أنه هم أن يخطيء في جنب الله تعالى ويرتكب أثماً، فكف على ذاته مناجيا بحوار داخلي (مونولوج) ويعنطر ذاتي داخلي، ومن ثم تنتقل الرؤية السردية إلى المنظور الموضوعي، ويتكامل المنظوران من أجل رسم الشخصية وتقديمها وكما يتضح في هذا النص: ”ويل لي: أشتاهيت أن أضع فمي على فمه؟ أشتاهيت الحرام؟ أشتاهيت الفسوق والاثم، أهذا أنت يا عبد الرحمن؟ أو قد بلغ الشيطان منك هذا المبلغ. حتى تقول لجاريه لاحق لك فيها إنك تشتاهي أن تضع فمك على فمه؟ ماذا تركت للشيطان بعد هذا؟ وماذا تخشى من الاثم والفسق بعده؟ سبحانه الله كيف وقع هذا منه ولم ينفطر قلبه ندماً على مافرط في جنب الله، ولم تبك عيناه دماءً لقد كان حسنه أن يمسر مادون هذا بخاطره ليشعر جلده جسمه من خوف الله، وذهب عقب ذلك إلى المسجد الحرام ليتمثل أمام ربه عند بيته المحرم، كأن لم يأت أمراً إدا...<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> سلامة القس، على احمد باكثير، 42 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> سلامة القس، 100.

لقد كرس المؤلف في رسمه لهذه الشخصية منظورين نسبيين في موضع واحد فبدأ بمنظور ذاتي داخلي ومن ثم منظور موضوعي داخلي واختتمه بمنظور موضوعي خارجي سعياً منه إلى إضاءة أبعاد الشخصية كافة عبر تنوع الرؤىات السردية.

إذا كان المنظور الموضوعي بنوعيه هو المهيمن على الرؤية السردية في الرواية التاريخية العربية، فقد شكلت روايات تأريخitan انتباحاً عن هذا الرأي، يوم اختار لهما مؤلفيهما منظوراً ذاتياً. أول هاتين الروايتين رواية (سنوحى: محمد عوض محمد)، التي تدور حول شخصية مركبة واحدة هي سنوحى، بطل الرواية وراوتها، فهو إذاً من نوع الراوى المشارك<sup>(1)</sup>، مما أفضى إلى ظهور وجهة نظر ذاتية جعلت الرؤية السردية للشخصيات (بورة السرد) محددة بمنظور (سنوحى) الذاتي وباستعمال ضمير (أنا) على المستوى التعبيري، فسنوحى الراوى والبطل يقوم بتقديم نفسه والشخصيات المشاركة الأخرى بمنظوره فيفتح السرد بـ "أنا سنوحى بن سنوحى، أمير الدولة ووزير الملك، ومدير ممتلكات العرش في آسيا، إلى غير ذلك من اللقب الباهرة التي لا أريد أن أثبّتها، كلها، لكيلا أضيع الوقت والمداد فيما لاغناء فيه ..."<sup>(2)</sup>. وبالمنظور نفسه ينتهي السرد "... وهكذا يا أبنائي على مر السنين والحقب عاد جدكم سنوحى من غربته."<sup>(3)</sup> ومن وجهة نظر ذاتية يقوم الراوى المشارك بتقديم الشخصيات الأخرى، من ذلك تقديمه لشخصيات ثانوية مثل (أميني) (والشاعر يونس) (ابو سنوحى) كما في هذا المقطع مثلاً: "قلت أن أميني كان يحلوله أن يجلس على عرشه، وسط وزرائه وحاشيته، ينصت إلى بعض الشعراء ... وإنني، مع قلة اكتئاني بطاقة الشعراء، لابد لي أن استثنى منها، على

<sup>(1)</sup> للراوى المشارك: وهو أن يكون أحد شخصيات الرواية بطلاً وراوياً في الوقت نفسه.

<sup>(2)</sup> سنوحى، محمد عوض محمد، 5.

<sup>(3)</sup> سنوحى، 148.

الاقل، واحداً. لم يكن شاعراً عظيماً فحسب بل صديقاً كريماً ورجلًا كامل الرجلة. ذلك الرجل هو يونس، الشاعر الأمير الذي كنت اتلهف شوقاً لرؤيته ...<sup>(1)</sup>.

أما في رواية محمد فريد أبي حديد (جحا في جانبولاذ) التي تمثل الرواية الثانية من الروايات التي يحضر فيها المنظور الذاتي حضوراً واسعاً، فإن الروائية لجأ إلىه على افتراض مؤده أن الشخصية تعاني من أزمة نفسية حادة، وبذا يكون منظورها الذاتي - أي الشخصية - أكثر كشفاً و المباشرة في الاصحاح عن مكوناتها ومعاناتها مما جعل معظم الروايات السردية للشخصية تتعلق بمنظور ذاتي من ذلك المقطع الذي تصف فيه الشخصية نفسها من منظورها الذاتي الداخلي وتوضح فيه معاناتها وعدايتها ...<sup>(2)</sup>. ماعدا هاتين الروايتين لم تتعثر على حضور مستقل للمنظور الذاتي، وقد نجده مشاركاً للرؤى السردية الأخرى، ولا سيما المنظور الموضوعي الذي طغى أستعماله على معظم الروايات التاريخية العربية، وربما يعود ذلك إلى طبيعة الشكل السردي التاريخي الذي يهتم كثيراً بالموضوعات والمضمونين والأحداث وهذا الأمر، بطبيعة الحال، يحتاج إلى رؤية سردية موسعة (موضوعية)، أي أن الكاميرا تكون خلف الأحداث، إذا استعرضنا التعبير السينمائي، لتسوّل عن هذه الحركة الواسعة والأحداث الجسم، في حين أن المنظور الذاتي يتاسب كثيراً مع الروايات التي تعاني شخصياتها من أزمات نفسية حادّة، أو ان يكون تركيزها أحادي الجانب بحيث تهتم بالشخصية دون الأحداث.

يبدو أن ظهور الشخصية بالاعتماد على منظور نفسي واحد قد يؤدي إلى بعض التشويش إلاضطراب في مستوى بناء الشخصية وتقديمها، لأن الشكل الأحادي للرواية السردية قد يتفق مع وصف الشخصية وعرضها في حالة وهيئه معينة ولا يتفق معها في الاحوال جميعاً، فمثلاً أن المنظور الموضوعي المستوى

<sup>(1)</sup> ستوحي، 29.

<sup>(2)</sup> ينظر: رواية جحا في جانبولاذ، محمد فريد أبو حديد، 155.

النفسي لا يكون مناسباً في بيان الحالة النفسية للشخصية وحوارتها مع نفسها (المونولوج) لسبب أن المنظور الذاتي للشخصية أقدر على إيصال المحتوى النفسي واستبطان الوعي. لهذا كله فإن الرواينين وعيهما منهم بهذه العلاقة بين المنظور والمادة الموصوفة فتراهم يراوحون بين استعمال هذين المنظورين النفسيين تبعاً لما يرونه مناسباً ومتفقاً مع طبيعة الشخصية ووصفها داخل الرواية، وهذا الجانب المهم ما لم تراعه رواية (إلى غرناطة) لهاشم نقر دار عندما التزمت بمنظور موضوعي، في أغلب الأحوال، التي قدمت فيها الشخصية، فهي تقدم الوصف الخارجي للشخصية بالمنظور ذاته الذي تقدم فيه المحتوى النفسي من دون أن تسعى إلى تحقيق التوازن المطلوب بين ما يوصف من الشخصية وجهاً للنظر التي تقدم عبرها، يتضح لنا ذلك عبر المثال الذي يمثل وصفاً داخلياً للبعد النفسي للشخصية وأقل من قبل راوٍ موضوعي خارجي، بدا فيه تدخل الرواية في وصفه لهذه الشخصية مفهماً فكان من الأنفع أن يفسح المجال للشخصية التعبير عن ذاتها بمنظورها الذاتي بوصفها هي صاحبة الشأن، بيد أن شيئاً من هذا لم يحصل وقدم البعد النفسي بمنظور موضوعي خارجي، وبرؤية من الخلف وعلى هذا النحو: " هو الآن سعيد بهذه العجيبة، سعيد لأنه استطاع بفضل مخاوفه تتسلل إلى قلبه شيئاً فشيئاً، مخاوف هو ينكر بوعائهما النفسية أية تكون ... " <sup>(1)</sup>. وفي مقطع آخر يقدم لنا البعد النفسي للشخصية (ابنة الأمير) وبالطريقة نفسها، حيث يحمد إلى استعمال منظور موضوعي في عرضه للشخصية من دون أن يجعل لوجهة نظر أخرى تشاركها في عملية التقييم، " وكانت ابني الحجرات إلى السطح حجرة ابنة الأمير، وأبنة الأمير فتاة غريبة في وحشتها من الناس وانسها بالوحدة والهدوء، انساً يملاً مابين جناحيها حكمة وابياناً وشرعاً، وانسانيتها عالية تؤثر البر، وتأسو

---

<sup>(1)</sup> إلى غرناطة، لهاشم نقر دار، 35.

الجراح، وعواطفها محشوة باطياف الخلود...<sup>(1)</sup> وعلى هذا المنوال راح هاشم دفتر دار يقدم شخصياته الأخرى على وفق رؤية سردية محددة ولعل هذه سمة تشتراك فيها غالبية الروايات التاريخية العربية. وتظل عملية تعدد المنظور وخصوصاً المنظور على المستوى النفسي عملية غاية في الأهمية اذا كنا نريد بناء شخصيات مميزة.

### بـ- الشخصية وعلاقتها بالحدث:

يرتبط الحدث الروائي ارتباطاً وثيقاً بالشخصية، فهي التي تسيره وتحركه وتبعث فيه الحياة، وتعمل على تطوره تدريجياً عبر تفاعله معه.<sup>(2)</sup> وبال مقابل فان الحدث نفسه بطبيعة اتصاله الوثيق بالشخصية وتفاعلها معها " يظهر الأبعاد الداخلية لها من جانب ويحدد سلوكها من جانب آخر، فقد يكون سلوكها ايجابياً تجاهه وقد يكون سلبياً، وهذا يسهم بحد ذاته في تعريفنا - نحن القراء - لنوازعها وميولها الخاصة بها، أن كلا العنصرين يكمل الآخر، ويساعده على التجلّي والوضوح."<sup>(3)</sup>. وفي الرواية على نحو عام، والتاريخية، خصوصاً، يتوقف نجاح الروائين فنياً على الكيفية التي يستطيعون بها ربط الاحداث التاريخية بالشخصيات وتقديمها من دون أن يقحم الحدث التاريخي افحاماً قسرياً في سرده " ولاشك أن احسن توزيع للأحداث التاريخية، واظهار مغزاها، واستبطان أثارها يكون ادعى إلى الاعجاب وأقرب إلى النجاح اذا. ما حاول ان يربط اشخاص القصة بالاحداث، ويحاول ايضاً أن يلجاً إلى التتويع في سرده التاريخي، كان يدس فسي الحوار الجاري بين الاشخاص بعض الحقائق، او يدع الاشخاص نفسها تعبر عن التاريخ وترسم صورة صادقة له بطريقة غير مباشرة. ومن الخطأ أن تكتب صفحات طويلة مليئة بالتاريخ

(1) إلى غرناطة، 55.

(2) الشخصية في عالم غالب طعمة فرمان الروائي، 127.

(3) الشخصية وأثرها في البناء النفي لروايات نجيب محفوظ، 147.

الخالص، لأن ذلك يجعل من القصة كتاب تاريخ<sup>(1)</sup>. والحدث على نحو عام، وفي الرواية التاريخية على نحو خاص، "ليس شيئاً في التاريخ، إلا إذا كان معه ناسه فهو بهم تاريخ وإذا تجررت الحادثة من محدثها فما هي بشيء وليس فيها عظة ولا محبرة"<sup>(2)</sup>. غير هذا الارتباط الصميمي بين الشخصية والحدث وعلاقة التفاعل التي بينهما. هل استطاعت الرواية التاريخية العربية – بعد ذلك كله – أن تستوعب هذه العلاقة؟ وكيف أثرت الشخصية في الحدث الروائي التاريخي وتتأثر به؟ ومن ثم كيف استطاع الروائي التاريخي العربي ربط الأحداث التاريخية بالشخصيات وتوظيف هذه العلاقة في سرده؟

تقاوت الروائيون التاريخيون، بفعل عوامل شتى، في إبراز علاقة الشخصية بالحدث، والغالب الأعم، منهم كتب روايات تتم عن وعي بهذه المهمة الفنية، وابرز هؤلاء الروائيون محمد فريد أبو حديد، ففي أول رواياته (زنوبি�ا) بـدا التفاعل واضحًا بين الشخصية والأحداث، حيث اسمه للحدث على نحو مباشر في إبراز الأبعاد النفسية للشخصية المركزية زنوببيا وجعل منها شخصية نامية متطرورة تتفاعل مع الأحداث تفاعلاً مثمرًا، ففعل الحرب التي يخوضها (أذينه) زوجها ضد الفرس والروم، وهي الحدث الرئيس في هذه الرواية، تكشف لنا الأبعاد النفسية لشخصية (زنوببيا) وصراعاتها الفكرية التي لا تثبت على حال، فتبعد لنا تارة شخصية طموحة تحب الشهرة والمجد، ولكن سرعان ما يتبدل هذا الطموح عندما تتغير الحرب في نفسها مشاعر القلق والخوف على زوجها (أذينه)، وعند عودة زوجها سالماً تغمرها الفرحة مجددًا وتعود إلى أحلامها وطموحاتها. ولكن هذا الشعور لم يتم طويلاً، لأن زوجها تغير سلوكه ازاءها فقد نفعته، نشوة النصر إلى حياة اللهو والملذات وانغماس في حب (شهنار) زوجة سابور الاسيرة، وجرحت

(1) اليوم الموعود، نجيب الكندي، المقتمة 5.

(2) الرواية التاريخية في الأدب العربي، 125.

زنوبية في كبرياتها.<sup>(1)</sup> وعلى هذا النحو تتفاوت الشخصيات في هذه الرواية مع الاحداث سلباً وابجاً ولاسيما (زنوبية) التي تترك الاحداث عليها تأثيرها المباشر فبفعل تصاعد الحدث ايضاً وبعد موت (انينه) تثار عاطفة زنوبية الزوجة والحبسية من قبله مرة أخرى، ولكنها حركة طارئة لاثبات أن تطفئه، فقلب زنوبية الذي ألمته الخيانة لم يعد فيه مكان للشفقة<sup>(2)</sup>.

وعندما تتصبب زنوبية نفسها ملكة على تدمير تحول تلك الطاقة العاطفية، التي كان قد أصابها الجفاف، إلى طاقة جديدة من نوع آخر تتغطش المجد والقوة والعنف، فإذا هي تسير جيوشها إلى مصر وتضمها إلى مملكتها مع بلدان أخرى تقطعها من جسم الدولة الرومانية الام.<sup>(3)</sup> وهكذا عبر علاقة الشخصية بالحدث وتفاعلها معه قدمت لنا شخصية (زنوبية) في أكثر من بعد فهي تارة عاطفية مستسلمة، أو طموحة حالمه وأخرى قوية تقود الجيوش، وتحصد الانتصارات. وبالقدر الذي تأثرت الشخصية بالحدث فإنها أثرت فيه أيضاً فأنتا نجد ثمة توازن بين الشخصية والحدث أسمهم في تحديد نهاية الرواية فعندما زحف (اورليان) بجودة في خاتمة الرواية ليحطم زنوبية ومملكتها، فإن زنوبية كانت قد حطمته نفسها أو تحطمت ذهنياً وعاطفياً بل واخلاقياً، فمأساة تدمير - المدينة العظيمة - ليست في حقيقة الأمر إلا نهاية طبيعية وتعبيرأً مادياً محسوساً عن مأساة داخلية عاشتها الشخصية زنوبية منذ زمن طويل لم تنته فيها إلى حل<sup>(4)</sup>.

يبعد أن قيمة هذه الرواية تتبع من خلال التفاعل بين الشخصية والحدث وتركيزها على المشكلة أو الموقف الانساني، وفي تصويرها العفو غير المباشر

<sup>(1)</sup> ينظر: زنوبية، محمد فريد أبو حميد، 55.

<sup>(2)</sup> ينظر: زنوبية، 67، 103، 109.

<sup>(3)</sup> ينظر: زنوبية، 37.

<sup>(4)</sup> ينظر: زنوبية، محمد فريد أبو حميد، 106.

للعصر، وفي تفسيرها العاطفي لاحادث التاريخ.<sup>(1)</sup> وفي اهتمامها المباشر بالشخصية وهي تتمو جنبا إلى جنب مع حركة الاحاديث الروائية. إن الصياغة الفنية المتعلقة بارتباط الشخصية بالحدث في رواية زنوبيا تتكرر - مع اختلاف في المجال التاريخي وتبين في درجة التأزم النفسي وفي طبيعة الموضوع - في روايات أبي حميد جميعاً ففي روايتي (المهلل سيد ربيعة والملك الظليل أمرؤ القيس) تلمس جانبياً من المجتمع القبلي الجاهلي واحاداته التاريخية ينعكس في قصة بطليين من أبطاله هما: للمهلل وهو يطالب بدم أخيه كليب من قبيلة بكر وامرؤ القيس وهو يطالب بدم أبيه حجر من بني اسد. ويدت علاقة هاتين الشخصيتين منذ البداية علاقة فعالة، فامرؤ القيس كما تصوره الرواية شخصية عابنة لاهية لاهم له إلا شرب الخمر ومعاشرة النساء ومغازلتهن.<sup>(2)</sup> وبعد حدث مقتل أبيه (حجر) تغيرت شخصيته تغيراً تاماً، فصار لايهمه شيء إلا ادراك التأثر والظفر بقاتل أبيه حتى ولو كانت حياته ثمناً لذلك، وبالفعل فقد مات امرؤ القيس وهو في سبيل تحقيق غايته، وكشفت لنا علاقة الشخصية بالحدث وتفاعلها معها جانباً من عادات المجتمع القبلي قبل الإسلام متمثلة بشخصية امرؤ القيس الذي تحول بفعل الحديث من شخصية عابنة لاهية إلى شخصية ثائرة، ذات عزم وقوة بسبب تأصل عادة التأثر في نفسه ووجوده، كما يخبرنا هو بالتحول الذي طرأ على حياته: "ضيعني صغيراً ثم حملني دمه كبيراً ! لقد علمت يا أبو الجون أنني كنت فتى لا أجد لذتي إلا في الصيد والخمر والنساء، الا لقد آلت على نفسي أن لا أصيده صيداً ولا أشرب خمراً ولا أقرب امرأة حتى أشتفي بادراك التأثر للملك الهمام...".<sup>(3)</sup>.

هذا وقد فجر حدث مقتل حجر دوافع داخل شخصية امرؤ القيس ونفسيته وكشف عما يعتمل في مكوناته من مشاعر واحاسيس بازاء أبيه، وماضيه، وذكرياته،

<sup>(1)</sup> ينظر: محمد فريد أبو حميد، كاتب الرواية، 55.

<sup>(2)</sup> ينظر: محمد فريد أبو حميد، 70.

<sup>(3)</sup> ينظر: الملك الظليل، "امرؤ القيس"، محمد فريد أبو حميد، 83.

وما كان لهذه الابعاد الخاصة بالشخصية ان تقدم فنياً لو لا تأثير الحدث في الشخصية وتفاعلها معها، على نحو ظهرت فيه شخصية أمرى القيس شخصية حية ونامية تفاعل سلباً وإيجاباً مع الاحداث، فما الذكريات والألام التي عصفت بنفسه إلا استجابة طبيعية لواقع خارجي تمثل بمقتل أبيه الذي ترك في وجده أثراً عميقاً، وبعد النوم من عينيه وأسلمه خياله إلى "ذكريات ماضى من أيامه، كأنما هي حلم متصل، مرت به ذكريات أبيه، ولقى من حبه تارة، ومن عنقه تارة أخرى، ومرت به ذكريات يوم دارة جبل... فكانت حياته مع النساء سلسلة من الامل والخيالية... ثم مرت به ذكريات تشرده مع أصحابه من الصعاليك والمجان، وصبيده ولهوه وشربه وانشاده الاشعار<sup>(١)</sup>.

أما رواية (عنترة بن شداد) فقد اهتمت اهتماماً واسعاً بالشخصية عبر التركيز على شخصية (عنترة) المركزية وهي تتفاعل مع الاحداث منذ اليوم الأول الذي اختطفت فيه أمه إلى أن أصبح فارساً من فرسانبني عبس، وبفضل التلاحم بين الشخصية والاحاديث، اكتشفت لنا ابعاد الشخصية (عنترة) وصفاتها، وفُسرت سلوكه، فعائدة عبلة ترفض عنترة لوضاعة اصله، مما ترك أثراً حاداً في نفسه، وحدث الحرب ايضاً، الذي تعرضت له قبيلة عبس والتي اثبت فيها عنترة شجاعة فائقة اظهرت فيها صفاتيه البطولة من شجاعة وبراعة وهو يدافع عن قبيلة عبس، ومن الملاحظ أن المؤلف لا يعتمد إلى وصف الصفات الجسمية المادية لعنترة وصفاً مباشرةً، بل يركز على فعل الشخصية في الحديث، ومن ثم فهو لا يصف لنا ملامح عنترة الجسمية بل يصف فعله البطولي من خلال الحديث، وفي هذا تفاعل الشخصية مع الاحداث تفاعلاً مثمراً يخدم الهدف الفني فيها، كما في هذا النص الذي تبدو فيه شخصية عنترة من خلال الفعل البطولي: "فصاح شداد وهو يهز فرسه، ويكل عنترة بن شداد، إنما العبد من يقول لك منذ اليوم غير هذا، فاندفع عنترة في أثره حتى صار بازاته، ثم هز فرسه الأجر فسيق كأنه طير سابق في

<sup>(١)</sup> الملك الضليل، 65.

الهواء... ثم اهوى على المقاتلين من فرسان طي في حنق منحرأً كأنه صخرة تتدحرى من قمة جبل، فكان يضرب العدو حيناً بسيفه الذي في يمينه، ويطعنه حيناً برممه الذي في يساره...<sup>(1)</sup> وحالة الترابط بين الشخصية والحدث سمة غالبة على روایات أبي حيد جميعاً، وتنم عنوعي ودرایة كبارين من قبل الكاتب لأهمية هذه العلاقة.<sup>(2)</sup>

أما في رواية (كفاح طيبة، 1944: نجيب محفوظ) فتبدأ علاقة الشخصية بالحدث وتتفاعلها معه منذ البداية حيث يصف الرواية الأبعاد المادية والجسدية، للشخصيات بما ينسجم وطبيعة الأحداث التي تقوم بها، فالمصريون سمر الوجه نحيفو الألسن، نظرائهم تنم عن ذكاء وفطنة يعمل أغلبهم في الزراعة.<sup>(3)</sup> لذا فأئمهم محبون للسلام والحرية طيبون مسامرون. أما أعداؤهم الهاكسوس فان ملامحهم الخارجية تتصح عن نواباً لهم، فهم أقوياء بربرة متوجهون، بيض الوجه لا يترعرف الا بتسمة إلى شفاههم طريق، لذلك فأئمهم عدوانيون يحبون الحرب والخراب والتممير.<sup>(4)</sup> ومثلاً استثمر الكاتب بعد المادي لشخصياته في تحديد طبيعة الحدث الروائي وارهص به فإنه استثمر بعد النفي لها أيضاً في تقديم الأحداث التاريخية على نحو غير مباشر، ومن دون أن يتدخل تدخلاً قسرياً مباشراً في عرضها، حيث ترك مهمة تقديم الحدث (الحرب) لشخصية فرعون عبر مناجاتها لل رب في حالة تأزماً، فنتعرف على الحرب وأطراف النزاع فيها و موقف المصريين واستعدادهم. ذلك كله يظهر من منظور الشخصية الذاتي وعبر رؤيتها ومجالها، ومن ثم فإن بعد النفي لفرعون لا يوصف اعتباطاً بل لخدمة الهدف الفني وتقديم صورة حية للأحداث التاريخية وهي تتلون بمشاعر الشخصية وانطباعاتها وكما في مناجاة فرعون لربه التي تقدم لحدث مرتبطة برؤيه الشخصية ومنظورها الذاتي:

<sup>(1)</sup> علارة بن شداد، محمد فريد أبو حيد، 84 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> ينظر: رواية الوعاء المروي، والمهلل سيد ربيعة، محمد فريد أبو حيد.

<sup>(3)</sup> ينظر: كفاح طيبة، نجيب محفوظ، 215.

<sup>(4)</sup> كفاح طيبة، 223.

"أيها رب المعبد، رب طيبة المجيدة، ورب أرباب النيل، هبني من لذتك رحمة وقوه، فإني اليوم اتعرض لتابعة خطيرة، إن لم تشدد فيها أزري عييت دونها، هي الدفاع عن طيبة، وقتل عدوك وعدونا الذي سقط علينا من صحراء الشمال في جموع همجية خربت ديارنا، وانلت اعناق قومنا ... هبني معونتك اصد جيوشهم وأطارد قلولهم واطهر الوادي من قوتهم الغاشمة فلا يحكمه إلا ابناؤك السمر ولا يذكر فيه إلا اسمك."<sup>(1)</sup> وحين تتطور احداث الحرب وتتفاقم فأنها تتعرض أيضاً عبر وعي شخصية فرعون ومنظورها وعلى صورة مناجاة يبدو فيها التفاعل واضحًا بين الشخصية والحدث، فعند اقتراب المعسكرين المتحاربين من بعضهما يتضرع فرعون لربه بالدعاء "أيها رب المعبد اقضى لنا الغلة على هذه العقبة، وانصر أبناءك المؤمنين، فلن تخذلهم اليوم لن يذكر اسمك"<sup>(2)</sup>.

وتتصفح فاعالية الشخصية في رواية (قطر الندى 1945) للعربيان في كونها المحرك الفعلي للأحداث التاريخية حين صور كاتبها حقبة تحول تأريخي الدولة الطولونية من خلال عرض حياة شخصية بارزة فيها هي شخصية أحمد بن طولون، الذي يتبع المؤلف عبر حياته، نشأة الدولة الطولونية وبناءها وعفة ابن طولون وعد له، واستقلاله بمصر، ومن ثم افلام دولته بسبب الاسراف و نهايتها مع قرب أجله وموته، لتكون نهاية الاصدات مع نهاية حياة هذه الشخصية تأكيداً على ارتباط الشخصية وتفاعلها مع الحدث، فالاحداث التاريخية الجسام التي حلست بالدولة الطولونية منذ نشأتها يعود إلى شخصية (ابن طولون) فهي تقوى بقوته وتضعف بضعفه وهي لاتخرج، أي الاصدات، عن مجال الشخصية وارتباطها، فهو

<sup>(1)</sup> كتاب طيبة، نجيب محفوظ، 32.

<sup>(2)</sup> كتاب طيبة، 133. ربما تأثر الكاتب من ناحية الاسلوب، ومناسبة الدعاء، وتقارب المواقف، بدعاء الرسول ﷺ وأسلوبه في يوم معركة بدر وهو ينادي الله عز وجل في نصرة المؤمنين على المشركين. لما رأى الرسول ﷺ كثرتهم وقلة المسلمين وهوائم قال ﷺ "اللهم انجز لي ماوعدتني، اللهم إني اشك عهدي ووعدك، للهـم إن تهلك هذه العصابة اليوم لا تغير ...".

لرحيق المختار بحث في السيرة النبوية، فضيلة الشيخ صفي الرحمن المباركفوري، 157.

يصف الحالة السياسية والاجتماعية والاقتصادية لمصر انذاك على هذا النحو الذي يبرز فيه التركيز على الشخصية وارتباطها بالاحداث: "عرف ابن طولون مايدبر له فأعد عدته للدفاع، واتخذ حيشاً فيه مائة فارس وما ليحصى من الرجال وعديد من سفن الغزو وعتاد الحرب في البر والبحر، وارضى طموح المصريين بما انشأ من المصانع والدور والقصور، وزين حاضرته زينة يباهي بها حواضر الملوك ووثق اصرته بالشعب بما زاد من احبائه، وجلس للعامة يستمع إلى مظالمهم... ورصد الاموال العظيمة لا صنطاع الاولياء من حاشية الخليفة ومن يلوذ به، وحدث صهراً بينه وبين الخليفة المعتمد...<sup>(1)</sup>".

أما رواية (برق الليل 1961: البشير خريف)، فقد صور مؤلفها شخصياته بطريقة صيرت وجودها في عالم الرواية وجوداً مفتعلأً، إذ جعلها ترتبط في اقوالها وافعالها وموافقها بالحقبة التاريخية التي جرت فيها احداث الرواية، وبالمقابل فإن الاحداث الرئيسية في هذه الرواية كشفت عن طبيعة الشخصية واسهمت على نحو غير مباشر في تحديد صفاتها وابعادها، فالسرد منذ البداية يحدد طبيعة شخصية (خير الدين) الشجاعة والحكمة عبر حديث منفصلين الأول حديث وصول الاسطول الأسباني إلى تونس واستخفافه بالأسبان قائلاً للتونسيين: "لو قدموا حقاً (أي النصارى) فهم يظنون أن وجودي هاهنا وهما، سأخرج إليهم وعندها ترون غلاظتهم في البحر شذر منز"<sup>(2)</sup> وهذا الحديث ينم عن قوة خير الدين وشجاعته وفي المعركة الحاسمة والأخيرة ادرك، خير الدين، بخطكته، أنه لا قدرة له على صد هجوم الأسبان والأسرى المتمردين فـ (ألقي بأوامره لجنه فاجروا حركة لولبية في سرعة ونظم، وانطلقوا من واد العلجية مغاربين فلم تغب عنهم الشمس ذلك النهار إلا وهم معسكون بتبرسق).<sup>(3)</sup> وبهذا فقد أبان الكاتب بعداً آخر من أبعاد

<sup>(1)</sup> قطر الندى، محمد سعيد العريان، 23 وما بعدها، وينظر: 36، 37، 37، 59، 67، 90.

<sup>(2)</sup> برق الليل، البشير خريف، 133.

<sup>(3)</sup> برق الليل، 23.

شخصية خير الدين وعن طريق الحديث من دون أن يقدمها تقدیماً مباشراً تقریریاً. وبدت هذه الشخصية مرتبطة بالحدث التاريخي أیما ارتباط، وعلى هذا النحو قم لنا البشير خريف شخصیة ثانوية هي شخصیة (على القرطاس) حيث استعان بالسرد (الحدث) في تبیان طبیعة هذه الشخصية، ففي حدث هرب (برق اللیل) واحتلاطه بالجنود الاتراك "لاحظ ضابطاً متزماً لا اناقة في عمامته بل هي تعم رأسه كأنها تستر عيّاً".<sup>(1)</sup> فغافله (برق اللیل) وانتزع عمامته وأذاك (اغتناط الضابط ودخل في سورة من الغضب الشديد، فاصلح عمامته. واخذ سوطاً وعلاه ضرباً مبرحاً فضجت النظارة، وانکروا هذه القوة ولكن لم يجرؤ أحد؟ على تجنبه"<sup>(2)</sup> وعن طريق هذه الاحداث المتولدة أیز الكاتب صفات علي القرطاس فقد ظهر أنه شرس، يخفي عيّا جسیماً وله قوة جعلت الحاضرين لا يجرؤون على منهعه من ضرب برق اللیل، وعندما تشابك التونسيون مع الاتراك عين خير الدين هذا الظابط علي القرطاس بالذات لقتالهم فـ "خاض اهوال الحرب في نحوه وبلاء عجيب".<sup>(3)</sup> وهكذا تشترك هذه الاحداث والمواقف جميعاً في ابراز قوة هذا الضابط وبطشه، فهو الذي اطلق النار على التونسيين وأمر جنوده بأن يفعلوا مثله. وبهذه الطريقة نفسها وعبر تفاعل الشخصية مع الحديث قدم الكاتب شخصياته بطريقة فنية أستغل فيها سرد الاحداث التاريخية من أجل تصوير نماذج من الشخصيات عاشت في ذلك الاطار التاريخي، وفكرت وتأثرت ووقفت مواقف توهمنا بأنها شخصيات حقيقة، وتلك هي غایة الصدق الفني في الروایة التاريخية.<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> برق اللیل، البشير خريف، 11.

<sup>(2)</sup> برق اللیل، 65.

<sup>(3)</sup> برق اللیل، 55.

<sup>(4)</sup> ينظر: الكتابة الفصصية عند البشير خريف، فوزي الزمرلي، 186.

وتتضح علاقة الشخصية بالحدث من خلال التأثير الذي تفرضه لاحادث في عملية تحديد نمط الشخصية الروائية، اذ اسهمت الاحادث في تقديم شخصيات نامية ومتطرفة منها شخصية (ريم) التي تحولت من وضعية امرأة خاضعة مستعبدة إلى امرأة عاشقة طليقة حرة تخلصت من سلبيتها وقيودها التي كانت تكبلها، فبعد أن فارقها زوجها لاداء فريضة الحج شعرت بنوع من الحرية وبدأت تصعد إلى السطح " وأخذتها رهبة من سعة الدنيا ثم اغرى ربيع الطبيعة ربيع عمرها فأخذتها نشوة..."<sup>(1)</sup> وفي ذات ليلة رأت وجهًا آخر من الحياة، رأت برق الليل راقصاً وتمتعت بجمال نعماته، وراقتها جمال العالم الخارجي، ولم ترض ريم بعد عودة زوجها برتابه حياتها السابقة فتجرأت ذات ليلة على العودة إلى السطح لمشاهدة برق الليل فضربها زوجها وطلقها.<sup>(2)</sup> وبفعل تأثير الحدث على الشخصية وتفاعلها معها قدمت هذه الشخصية نامية متطرفة، أما الشخصيات الأخرى التي لم تربطها صلات مباشرة وقوية بالحدث فظلت شخصيات جاهزة لاتتمتع بحيوية وحركة داخل الرواية شأنها شأن الشخصيات النامية. ومثلما كان الحدث عاملاً مهماً في بناء شخصيات معينة في الرواية التاريخية العربية، كما مثلنا، فإنه في الوقت نفسه كان حياديًا في ارتباطه وبينائه لشخصيات أخرى بحيث لم يرتبط ارتباطاً مباشرًا معها ولم يسهم في بنائها واظهار جوانبها المتعددة، وإنما ترك ذلك للتقنيات الأخرى، من ذلك تقنية الحوار الداخلي في روایتي الام جدا، وجحا في جانبواز لمحمد فريد ابى حميد وروایة سنوحى لمحمد عوض وروایة عهد مرضى لداود سلوم، وكان ارتباط الحدث في هذه الروايات ضعيفاً أو قل مفکكاً بسبب التركيز على الشخصية ومعاناتها الداخلية، والحدث في هذا النوع من الروايات<sup>(3)</sup>، يكون

<sup>(1)</sup> برق الليل، 79.

<sup>(2)</sup> ينظر: برق الليل، البشير خريف، 105.

<sup>(3)</sup> تسمى الروايات التي تهتم بالشخصية ونوازعها الداخلية وذائقتها من دون أن تتطوّر على حدث رئيس بـ (رواية الشخصية) ويمكن أن تصنف هذه الروايات تجاوزاً ضمن هذا الجنس (رواية الشخصية).

دوره هامشياً أو عرضياً فنظره فاحصة لرواية من هذه الروايات ولكن روایة عهد مضى<sup>(1)</sup>، مثلاً نجد أنها لا تتطوّي على حد مرکزي تلتف حوله شخصياتها وتنقّاع معه تقاعلاً مثراً بناء وإنما نلمس احداثاً بسيطة وهامشية لاتشكل خطأ حديثاً مستمراً على امتداد صفحاتها، والخيط الرايـط لهذه الاحداث الشخصية المركـبة فيها. والرواية تغلب عليها الافكار والتـداعيات ولا تحظى الاحداث بأهتمام كبير من قبل الراوي، لذلك فإن هذه الشخصيات تظهر وتشكل سريعاً من خلال تقنيات رواية آخر مثل الحوار والسرد من ذلك هذا المشهد الذي يستعين فيه الروائي بالسرد في بناء الشخصية وغير التركيز على ماضيها وصفاتها الجسدية:

”ادر فكره في ماضيه وحاضره وتذكر أن أمه ماتت من الخوف قبل أن يؤخذ إلى المعبد وأبوه قتل لكي يدعى الكهنة أن يonus من أبناء الآلهه ...“

اطال مع نفسه الحديث في ذلك وذهب مذاهب شتى ونسى موقعه من بابل وكان النسيم الهدى يداعب شعره الاسود المتائراً كأنه عقارب متخصصة ولكنه لم ينتبه لنعمته ورقته وهو ينساب على صدغيه انسياجاً حلواً يهدى النفوس<sup>(2)</sup>.

### جـ- الشخصية وعلاقتها بالعنوان:

بعد العنوان وحدة من وحدات العمل الأدبي، وبنية أساسية من بنياته غير المنفصلة عن أبنية الرواية الأخرى، فهو بمثابة بنيـة صغرى تعمل في حيز بنيـة أكبر منها وهي النص. والعنوان لا يعمل في استقلال عن نصـه، ولا ينظر إليه خارج سياق النص فـيتـ اختياره وتسمـيته في ضـوء عـلاقـته وارتبـاطـه بـالـنصـ، فـقد يـسـتمـدـ العنـوانـ تـسمـيـتهـ منـ الفـكـرةـ العـامـةـ لـالـنـصـ أيـ منـ المـوضـوعـ الذـيـ تـضـمهـ الروـاـيـةـ، كـماـ فـيـ روـاـيـةـ الغـثـيانـ لـسـارـاتـرـ، وـالـغـرـيـبـ لـكـامـوـ وـالـجـرـيمـةـ وـالـعقـابـ دـوـسـتـوـيفـسـكـيـ، وـروـاـيـتـيـ لـالـشـحـادـ وـالـطـرـيقـ لـنجـيـبـ مـحـفـوظـ، وـقدـ يـسـتمـدـ العنـوانـ تـسمـيـتهـ

<sup>(1)</sup> لقد ذكرنا أمثلة عن هذه الروايات في غير موضع من الكتاب.

<sup>(2)</sup> عـهدـ مـعـىـ، دـلـودـ مـلـومـ، 45.

ويتم اختياره من العنصر البارز والمهيمن في النص، فالرواية التي تهم بالشخصية مثلاً غالباً ما تتخذ لها عنواناً من اسم الشخصية المركزية المحورية فيها كرواية فلوبير (دام بوفاري) التي أخذت لها عنواناً من اسم الشخصية المركزية (إيما مدام وبفاري) و (الأب جوريو) لبلزاك ورواية جلال خالد لمحمود أحمد السيد (ورواية وليد مسعود) لجبرا إبراهيم جبرا. وقد يتم اختيار العنوان من هيمنة عنصري الزمان والمكان، كما في روايتي زقاق المدق و Khan الخليلي لنجيب محفوظ<sup>(1)</sup> إذن فـ "كتاب الرواية يختارون عنوان روایاتهم من منطق البناء الداخلي لها".<sup>(2)</sup> إلا أن منطق لاختيار هذا لا يمثل أساساً ثابتاً مادام الأمر يتعلق برواية الكاتب الابداعية، فقد تكون ثمة هيمنة لعنصر أو مكون روائي في النص ومع هذا لا تتخذ الرواية لها عنواناً يشير إلى هيمنة ذلك العنصر، وقد يحدث العكس ويكون العنوان مرتبطاً بعنصر من العناصر البنائية إلا أن هذا العنصر لا يشكل هيمنة وحضوراً في النص الروائي يفوق بهما البنية الروائية الأخرى، إذ أن العنوانات التي تتطوي على (اسم الشخصية) في الروايات التاريخية العربية، مثلاً، لا تعني هيمنة هذا العنصر على العناصر الروائية الأخرى في الأحوال جميعاً، ومع هذا وجدها حضوراً بارزاً للشخصية في العنوان، فاغلب الروايات التاريخية سواء اهتمت بالشخصية أو لم تهتم أختار لها عنواناً يحمل اسم شخصية تاريخية أو متخيلة، وإذا كان الحضور الواسع للشخصية لا يمثل سبباً كافياً، لأن تختار الرواية التاريخية

<sup>(1)</sup> (العنوان في النص القصصي - الاختيار)، محمود عبدالوهاب، 58، أفاق عربية، مليس، العدد (5) السنة التاسعة عشر 1994.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، 59.

العنوان من البنى التي لم تحظ بالدراسة كنهاية في الحقائق النقدية السردية، على الرغم من أهميتها، حيث لم نعثر على دراسة مستقلة لهذا المكون، ومن للدراسات النادرة جداً عن هذه البنية دراسة محمود عبدالوهاب، ودراسة ثائر عبدالمجيد - البناء الفني للقصة العربية - ويقسم العنوان إلى: النص على العنوان الموضوعي، العنوان الإيجائي، العنوان المعادل، العنوان الرابط العنوان التشخيصي، العنوان للتوصير.

ينظر: البناء الفني للقصة القصيرة: ثائر عبدالمجيد.

لنفسها عنواناً يحمل اسم الشخصية، فما هي الاسباب التي ادت إلى أن يتخذ الروائي التاريخي من الشخصية عنواناً لرواياته؟ وماهي طبيعة العلاقة بين الشخصية والعنوان؟ ومن ثم ما الاسباب التي جعلت الروائي التاريخي يهتم بالشخصية في العنوان والمتن،؟ وكيف وظف الشخصية في عنواناته؟.

هذه الأسئلة وغيرها تعد منطلقات في دراستنا للشخصية في ضوء مقاربتها بالعناصر السردية الصغرى، ومنها العنوان.

اتخذت أغلب الروايات التاريخية العربية من الشخصية عنواناً لها أما بصورة اسم علم مفرد صريح مثل (زنوبية، رادوبيس، طارق بن زياد، سلوحي، سعد بن أبي وقاص) أو قد يحمل العنوان اسم الشخصية ويكون مركباً أو مضافاً، أو موصوفاً، أو مضافاً إلى عبارة تعريفية مثل (احمس بطل الاستقلال، سلمة القعن، المهلل سيد ربيعة، الملك الضليل، امرؤ القيس، فارسبني حمدان أبو فراس الحمداني، احلام شهرزاد، مرح الوليد، الام جحا، جحا في جانيولاد، أبو الفوارس عنترة بن شداد، قطر الندى، شجرة الدر، سلمى التغلبية، فاطمة البتول وغيرها). ويمكن أن نصنف نوعاً ثالثاً من العناوين الشخصية في الرواية التاريخية، وهو عنوان استعاري لاينكر فيه الاسم الصريح للشخصية، بل يذكر اسم معادل له يرتبط بالصفات العامة للشخصية، أو باللقب أو المهنة، أو المنصب ومن أمثلة تلك الروايات (سيدة القصور، الشاعر الطموح، أميرة قربطبة، بنت قسطنطين، غادة العراق، الثائر الاحمر، حمدان قرمط، غادة رشيد وغيرها).

وتباين الروايتون التاريخيون في أسباب ودواعي توظيف الشخصية في عنواناتهم، فمنهم من استغل شهرة العلم التاريخي ليشير به إلى الحقبة التاريخية التي يعالجها، عن طريق حالة اقتران بين اسم الشخصية والأحداث التي عاشتها، وقد يكون عامل الشهرة سبباً كافياً لمنطق الاختيار هذا من دون أن تكون لتلك الشخصية المذكورة حضوراً بارزاً في المتن بحيث يطغى على الشخصيات

المشاركة الأخرى داخل الرواية، فقد يكون عنوان الرواية اسمًا لشخصية ثانوية تأريخية في حين تكون الشخصيات الرئيسية شخصيات متخللة وغير تأريخية، أو شخصيات تأريخية غير معروفة. ومن أمثلة هذه الروايات روايتي معروف الارناووط، طارق بن زياد، وفاطمة البتوول، حيث استغل الكاتب شهرة العلمين ليشير في الأول إلى الحقبة التاريخية أيام الفتح الإسلامي للمغرب العربي، وكيف استطاع المسلمون من فتح بلاد الأندلس بعد معارك عدّة، ولا يشار إلى اسم العلم العنوان (طارق بن زياد) في الرواية إلا أشارة طفيفة في حين يكون تركيز الرواية على الأحداث الفعلية دور المسلمين بلا استثناء في عملية الفتح مذكراً بالمصاعب التي لاقوها في جهادهم الروم. وبالطريقة نفسها يشير في العنوان الثاني (فاطمة البتوول) إلى حقبة متقدمة من التاريخ الإسلامي من دون أن يكون لهذه الشخصية الدينية المهمة دور فعال في الرواية يوازي حضورها في العنوان ويطغى على أدوار الشخصيات الأخرى، بل تظل أحدي الشخصيات الثانوية في الرواية استغلها الكاتب لشهرتها التاريخية ولدلائلها على الأحداث التي يتناولها بالسرد، ومن الروايات الأخرى التي لجأ مؤلفوها إلى الأسلوب نفسه رواية (شجر الدر) لمحمد سعيد العريان التي يدل عنوانها على موضوعة أحداثها المتصلة بدولة المماليك والأحداث المرافقة لها، ومثلها رواية ( قطر الندى ) التي ترمز إلى الحقبة التاريخية المصاحبة لأنهيار الدولة الطولونية في مصر، وكذلك رواية ( بنت قسطنطين ) إلى تدل دلالة واضحة على الفتح العربي للقدسية، ويمكن أن نصلح على العنوان في هذه الروايات وغيرها من الروايات التي شاركتها بالخصائص نفسها، اسم ( العنوان الدلالي )، لأن اسم العلم الموظف في العنوان يرمي وظيفياً وفتياً إلى الإشارة والدلالة على موضوع الرواية والأحداث التاريخية المتصلة بها، ومن ثم استغلال اسم العلم وشهرته وتوجيهه إلى هذا الهدف. وعلى العكس من منطلق الاختيار المتقدم قد تحظى الشخصية التي تتخذ منها الرواية عنواناً لها بأهتمام بالغ من الروائي يأتي منسجماً مع ما يدل عليه العنوان، فمحمد فريد أبو حديد، مثلاً، كتب

عدهاً من الروايات التاريخية تحمل، عنواناتها أسماء شخصياتها المحورية والأساسية مثل رواياته (زنobia، الملك الضليل أمرؤ القيس، المهلل سيد ربيعة أبو الفوارس، عترة بن شداد، الام حمأة و حما في جانبيلاذ)، وقد ادت هذه الشخصيات المستعملة في العنوان دوراً رئيساً مهماً داخل النص جاء منتفقاً مع الدلالة العامة التي انطوى عليها العنوان، وبذلك اشار العنوان اشارة صريحة إلى فعالية الشخصية وحضورها في الرواية ويمكن أن نصلح على هذا العنوان باسم (العنوان التصريحي) وفيه تحظى الشخصية المشار إليها في العنوان بمساحة حضور واسعة من قبل الروائي، فقد عمد محمد أبو حديد عبر رواياته المتقدمة إلى تقديم صورة تاريخية مختزلة من المجتمع القبلي قبل الإسلام وعاداته مجموعة في حياة شخصية محورية واحدة، ففي روايتي امرئ القيس والمهلل سيد ربيعة، مثلاً، عرض لنا قضية الثأر متمثلة في شخص امرئ القيس وهو يطالب بدم أبيه حجر والمهلل وهو يبحث عن قاتل أخيه وأتى يتضمن ذلك كله وصفاً للعادات والتقاليد، والامر ذاته يتكرر في روايته عترة بن شداد مع اختلاف في نوع المشكلة والإرثة التي تحياها الشخصية فهذه المرة يتناول الكاتب بعداً اجتماعياً آخر من بعد المجتمع الجاهلي متجمداً في شخصية (عترة) وهو يبحث عن الحرية في مجتمع تسوده الفوارق الطبقية. وتحت مصطلح العنوان التصريحي ذاته، وبمنظور الاختيار العنوياني نفسه، تشتهر روايات على الجارم مع روايات أبي حديد، مع فارق في الحقبة التاريخية وطبيعة الشخصية، فبالت عرضاً أديباً لحياة بعض الشعراء المسلمين كما في رواياته (فارس بنى حمدان) التي تدور حول حياة أبي فراس الحمداني، ورواية (الشاعر الطموح) وهي تتعرض لحياة أبي الطيب المتنبي ورواية (شاعر ملك) والتي تدور احداثها حول شخصية المعتمد بن عباد، ومن ثم رواية (مرح الوليد) التي يكرسها لتحليل شخصية الوليد بن يزيد بن عبد الملك وما تعاليه من اضطراب نفسي ونزاع خارجي على الملك. وفي هذه الروايات جميعاً ارتبط العنوان ارتباطاً وثيقاً بهذه الشخصيات بحيث اعطى مؤشرًا واضحًا وصريحاً

عن مضمونها ومحورها، وهو الاهتمام بشخصية ادبية، وكذلك بين لنا العنوان المشار إليه صراحة حجم الدور الذي تلعبه الشخصية داخل الرواية ولاسيما أن العنوان التصريحي جاء منسجماً مع حضور الشخصية داخل السرد فكانت هذه الشخصيات شخصيات محورية ومتطرفة اتصلت بمجمل عناصر المدرية بدءاً من العنوان، حيث مثلت حلقة وصل بين أقطاب الرواية وشخصياتها، وكانت هذه الشخصيات الرئيسية وسيلة طبعة بيد الكاتب التاريخي أستطيع عبرها من يتعرض للأحداث التاريخية ويصفها على نحو غير مباشر بحيث باتت الأحداث التاريخية في رواية (مرح الوليد)، مثلاً، التي دارت حول الصراع على مركز السلطة والسياسة في دولة بنى أمية جزءاً من حياة شخصية الوليد وغُرِّست بوصفها هماً من هموم هذه الشخصية التاريخية، فللناظر إلى الواقع السياسي كيف يقدمها الروائي عبر حديثه عن شخصية الوليد قضية زواجه بسلمي. "... ومضت سبعة أيام والعاشقان يتساوقان كؤوس الحب، ويرتشفان رضاب الغرام. وترك الوليد شؤون الدولة تسيراً كما ت يريد أن تسيراً، أو تقفاً كما ت يريد أن تقف، والفرد بحبيته في ناحية من قصره كما ينفرد طائران في وكن، وجعل بينه وبين صخب الحياة وضجيجها والألمها ويسائتها، حجاباً مستوراً. لم يخطر بباله تأليب العلوين، ولا مؤامرات العباسيين، ولا تتمرّر الامويين، ولا تلك الثورات التي أخذت تشتعل في أطراف الدولة، الدنيا عنده سلمي، وكل جميل في هذا الوجود ليس إلا سلمي<sup>(1)</sup>.

ومن الروايات التاريخية الأخرى التي تمثل لها اللون من التصنيف العنوني رواية (سنوحى) لمحمد عوض محمد، وطبقاً للهيمنة التي حظيت بها الشخصية داخل النص الروائي التاريخي عد أبي حميد والجارم يكون العنوان قد صرخ بالمكانة التي تشغله الشخصية سلفاً يوم اختيار من اسم الشخصية البطلة أو الرئيسة عنواناً. والعامل المشترك بين هذه الروايات يكمن في اختيارها لشخصيات تاريخية معروفة لكن عنواناً لها. إلا أن منطق الاختيار هذا لا يمثل أساساً ثابتاً وخصوصاً

<sup>(1)</sup> مرح الوليد، على الجارم، 113 وينظر: 33، 55.

إذا عرفاً أن هناك روايات تأرخية عربية أخذت من الشخصيات الم موضوعة (المتخيلة) وغير التاريخية عنواناً لها، وادت هذه الشخصيات أدواراً رئيسية في الرواية في حين أستندت إلى الشخصيات التاريخية الحقيقة أدواراً ثانوية هامشية، ومن أمثله هذا اللون من الروايات (راد وبيس، وعدة رشيد، وغادة العراق، ويرق الليل وغيرها) فروابط برق الليل، مثلاً، ارتبط عنوانها بشخصية موضوعة غير تاريخية لعبت دوراً فاعلاً وظهرت نامية متطرفة في حين بدت الشخصيات التاريخية مثل (خير الدين، وشارل كان، والحسن الحفصي وغيرها) شخصيات جاهزة ثابتة وكان بالكاتب فضل البقاء على حقيقتها التاريخية، وهذا النهج يمكن مقارنته بطريقة (ولترسكوت) وفي توزيعه لشخصياته حيث "كان يورد شخصيات تاريخية، ولكنه يخصص الأدوار الأساسية لشخصيات خيالية"<sup>(1)</sup>.

وريما يعود سبب اختيار الروائيين التاريخيين للشخصية الم موضوعة ومنها شخصية برق الليل في العنوان ومن ثم بطولة الرواية، إلى أن هذه الشخصية توفر له حرية أكبر في التحرك ولربط بين أحداثه، ومن ثم فإنه يصفها من دون أن تتعارض أو صافه مع حقيقة مسبقة ومن دون أن يشوّه الحقيقة التاريخية أيضاً، فبرق الليل هذا يشهد مجموعة من الأحداث التاريخية عبر حركته في المكان من منطلق كونه عبداً أجيراً تساعد في ذلك خفة حركاته وسرعته كما يومئ إلى ذلك عنوان الرواية (برق الليل) الذي يشير إلى هاتين الصفتين، فهو يجمع بين سرعة البرق ولمعانه، وسود الليل، ويؤكد ذلك وصف الرواوي لشخصية برق الليل في أحد مواضع الوصف: "قسطلي السواد، لا مع يستثير وجهه الضاحك بين أذنين كبيرتين"<sup>(2)</sup>.

(1) الكتابة القصصية عند البشير خريف، 145.

(2) برق الليل، البشير خريف، 179.

وقد يختار الروائي أحياناً شخصياته الموضوعة من أسماء بطلات القصة الغرامية المتضمنة للحدث التاريخي الرئيسي في الرواية التاريخية وكما حصل في رواية (غادة رشيد، وغادة العراق، وراد وبيس) التي تدور حول صراع مع الكهنة بسبب قرار فرعون بضم أراضي الكهنة إلى أراضي القصر، واتفاقه الكثير من الأموال على تزيين قصر حبيته راد وبيس التي تربطه بها قصة غرام يضمنها الرواية للأحداث التاريخية الرئيسة.<sup>(١)</sup> تنتهي أغلب العنوانات في الرواية التاريخية العربية، إذن، إلى ما اسميناه بالعنوان التصريحي التشخيصي الواضح الدلالة، والمثير وأشار قطعية إلى مضمون الرواية وإلى المهيمنة والعنصر الفعال فيها، وقسم آخر من هذه العنوانات يمارس دوراً دلائياً وأشارياً وذلك عندما يرمي الروائي إلى اختيار شخصية تاريخية مشهورة لتكون عنواناً لروايتها مشيراً من خلالها إلى الحقيقة التاريخية التي تتناولها روايتها، كما أن اغلب العنوانات التي حملت أسماء شخصيات، سواء كانت باسمائها الصريحة أو باوصافها ولقابها، هي شخصيات مشاركة بمعنى أن الشخصية في العنوان كان لها حضورها في السرد أما بطلة الرواية أو شخصية ثانوية، إلا أن هذا لا يخلو من الاستثناءات حيث بدت أسماء بعض الشخصيات، التي أخذت منها الرواية عنواناً لها، أسماء مجهرة لا تمت إلى عالم الرواية باي صلة مباشر، فلم تكن من الشخصيات التاريخية أو الموضوعة، الرئيسة أو الثانوية ولم تلمس لها حضوراً صريحاً في الرواية، ويظل ما يربطها بالرواية رابط تأويلي رمزي يكشف المغزى العام للأحداث الروائية ويستشف من عموم الرواية بعد قرائتها، لذلك يمكن أن نصلح عليه بـ(العنوان التأويلي) الرمزي. ومن الروايات التي تمثل لهذا التصنيف رواية (بنت قسطنطين) لمحمد سعيد العريان، (وملك من شاعر) لعادل كامل، (ولسلامة القدس)، (والتأثير الاحمر) لعلي أحمد باكثير، ففي رواية بنت قسطنطين التي يدور موضوعها حول الفتوحات الإسلامية ثمة شخصيات تاريخية، ليس من بينها من ينتمي إلى الشخصية التي

<sup>(١)</sup> ينظر: راودبيس، نجيب محفوظ، 103.

ورد ذكرها في العنوان. فما دواعي اختيار هذا العنوان وأسبابه في رواية العريان هذه؟ في ظل غياب أية صلة مباشرة تربط العنوان بشخصيات الرواية، أو مضمونها وفكرتها يظل المجال الوحيد هو مجال التأويل والرمز الذي اراده الكاتب من هذا العنوان وربما أن العنوان يشير إلى حثبات بعيدة جداً في ارتباطها بالموضوع، حيث أراد أن يعطي لاحاديث الرواية التي تدور حول الفتوحات الاسلامية، الاستمرار ومواصلة السعي حتى تصل إلى القسطنطينية التي تمثل أكبر أمبراطورية رومية في الشرق<sup>(1)</sup> وطالما كان الأمر متعلقاً بالرمز والتأويل يبقى العنوان مفتوحاً أمام الكثير من القراءات.

وبالطريقة التأويلية ذاتها يمكن قراءة العنوان في رواية سلامة القدس حيث يرمي (القدس) إلى شخصية عبدالرحمن الزاهد الورع، وكيفية تعلقه بسلامة وهيامه بها، ومن ثم يوحى بفكرة الرواية وهي تصف صراعاً نفسياً حاداً بين الإيمان والحب بين الزهد والانقطاع عن ملذات الدنيا، وبين الانغماس في الملذات والشهوات<sup>(2)</sup>.

هذه محمل الأسئلة التي حاول الكتاب أن يجذب عليها في ضوء ارتباط الشخصية بالعنوان، مستنداً إلى بعض النماذج لصعوبة الالامام بها جميعاً.

يعني السرد في اللغة "تقدمة شيء إلى شيء"، تأتي به منسقاً بعضه أثر بعض متنبأ<sup>(3)</sup> وهو أيضاً المصطلح العام الذي يشمل على قص حديث أو احداث أو خبر أو أخبار، سواء أكان ذلك من صميم الحقيقة أم ابتكار الخيال<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> ينظر: بنت قسطنطين، محمد سعيد العريان، 55.

<sup>(2)</sup> ينظر: سلامة القدس، علي لحد باكثير، 67.

<sup>(3)</sup> لسان العرب، ابن منظور، ج 4، 195.

<sup>(4)</sup> معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مجدي وهبة، كامل المهنـس، 112.

يقدم التعريفان السابقان فهماً متقارباً لمعنى السرد ويجعلان وظيفته الأساسية تكمن بعملية قص الأحداث عبر الكلمات، بوصفه "المعادل اللفظي لوقائع غير لفظية"<sup>(1)</sup>. أي أن إنجاز السرد يتم عبر المفهوم اللغوی الذي يشكل منه الخطاب السردي، الذي يعمل على ضم جزئيات العمل الروائي في كيان موحد، إذ لا أهمية للعناصر الروائية في حد ذاتها، من دون أن يقوم السرد بتتنظيمها وبنائها على نحو متآزر. مع أن معظم الدراسات النقدية الحديثة للسرد تعدد "عنصراً من عناصر فن القص، بيد أن آية نظرية نقدية تعتمد على الاستقراء والتحليل ستكتشف حالاً، أن السرد وسيلة لبناء العنصر الفني ومن ثم مادة هذا الفن، وهو بذلك لا يمكن أن يكون عنصراً، بل وسيلة لتخليل ذلك العنصر"<sup>(2)</sup> والوسط الذي لا يمكن أن تظهر عناصر التشكيل التصصي بدونه، وهو في هذا الأطار يتعدى كونه عنصراً إلى مجال أوسع يمكن تحديده حسب (لينتفلت) بأنه " فعل الحكي المنتج المحكي "<sup>(3)</sup> غير أن هذا المحكي (الحكاية) التي يقدمها السرد لا تخضع للترتيب الزمني الذي وردت فيه في الواقع؛ لأن السرد يقوم بتنظيم الحكاية على وفق زمنه الخاص المنطلق من رؤية خطية متمثلة بوجهة النظر<sup>(4)</sup> فـ " القاص أو الروائي ليس من الضوري أن يتقيّد بالترتيب الزمني والحدّي للقصة كما جرت في الواقع... فهو يعمد إلى التقديم والتأخير. والتلاعب بالمشاهد، وهذا يسمى "المبني الحكائي"<sup>(5)</sup> والذي يقوم عبشه الروائي باعادة تفكيك (المتن الحكائي)<sup>(6)</sup> وانشاءه من جديد.

<sup>(1)</sup> طرائق تحليل السرد الأدبي، (حدود السرد)، جيرار جينت، ت، بنعيسى أبو حمالة، 75.

<sup>(2)</sup> المتخليل السردي، 116.

<sup>(3)</sup> طرائق تحليل السرد الأدبي، (مقتضيات النص السردي الأدبي) جان لينتفلت، ت، رشيد بنحو، 98.

<sup>(4)</sup> ينظر: شعرية التأليف، 67.

<sup>(5)</sup> بنية النص السردي، 21.

<sup>(6)</sup> المتن الحكائي: يتكون من الأحداث في صورتها الخام التي تمثل مادة أولية للحكاية وكما يفترض أنها جرت في الواقع، أما المبني الحكائي هو القصة نفسها، ولكن بالطريقة التي تعرض علينا على المستوى الفني. بنية النص السردي، 53.

ويبدو أن عملية "صياغة الأحداث وتنظيمها بطريقة جديدة، تختلف عن الطريقة التي وجدت فيها في الواقع، لايضيف عناصر جمالية حسب، بل ان دلالتها تتغير بتغيير صياغتها<sup>(1)</sup>. فحين تتطابق الحكاية مع طريقة عرضها، أي يقترب المتن الحكائي من المبني الحكائي، نحصل على النسق المطابق (المتسابع) الذي يسير فيه زمن القصة في اتجاه زمن الخطاب نفسه. وحين يلجم الروائي إلى تغيير مسار الحدث ويبدأ القصة من نهايتها او وسطها نحصل على النسق المغاير (الداخلي). أما إذا ضمن الكاتب قصته الرئيسة قصة ثانية يعرض بها مسيرة السرد، يظهر حينئذ النسق المعارض، وذلك اسلوب التضمين<sup>(2)</sup>. ويمكن عبر ذلك أن نتصور الحدث بأنه "مجموعة من الواقع التي تسردتها الرواية، ولا يقصد بالواقع مطابقة الحدث للواقع فالرواية من خلال احداثها لا تقدم واقعاً، بل اقدم روية الكاتب لهذا الواقع<sup>(3)</sup>. وبذلك فـ "ليست الاحاديث التي يتم نقلها هي التي تهم، وإنما الكيفية التي بها اطلعنا السارد على تلك الاحاديث"<sup>(4)</sup>. أي الطريقة السردية التي اتبعها الرواية في عرض الحدث، عرضاً زمانياً يقوم على اساس احترام الترتيب الزمني الحاصل بين زمن القصة وزمن الخطاب، او تجاهله بصورة تتأي عن هذا التطابق بين الزمنين، وهذا يستدعي دراسة علاقة الحدث بزمنه، لاستحالة رصد تطور حركة الحدث خارج نطاق تلك العلاقة، فما الترتيب الزمني الذي يكون عليه الحدث، ونظام تسلسله (ماضي حاضر، مستقبل) بل وانساق بناء الحدث، إلا صورة تواليه في الزمان<sup>(5)</sup>. ويعن هذا التداخل بين الحدث

(١) للبناء الفني في الرواية العربية في العراق، د. شجاع العاني، 9.

(٢) ينظر: البناء الفني في الرواية العربية في الكويت، مهدي جبر صبر، رسالة ماجستير، كلية التربية، جامعة البصرة، 1987، 62.

(٣) للعالم الروائي عبد حسان كلفاني، 23.

(٤) طرائق تحليل السرد الأدبي، (مقولات السرد الأدبي)، ترجميان تودوروف، ت. الحسين سبعان، 41.

(٥) ينظر: البناء الفني لرواية الحرب في العراق، 27.

والزمان دراسة احديهما بعيداً عن الآخر، لأن الزمن " مدى بين الافعال " <sup>(1)</sup> والحدث " اقتران فعل بزمن " <sup>(2)</sup> وتنأكذ تلك العلاقة الوطيدة بينهما عبر تعريف فورستر للحكمة التي يصفها بأنها " سلسلة من الحوادث يقع فيها التأكيد على الاسباب والنتائج " <sup>(3)</sup> اذ تشير كلمة سلسلة إلى وجود زمن ما، أي ان هذه الحوادث لابد ان ترتبط بزمن معين.

يبعد ان أهمية الحدث ودوره الفاعل في تشكيل نسيج الرواية تتبع اساساً من مجموع العلاقات البنائية التي يتيمها الحدث مع عناصر العرض ومن قابلته على التوع والظهور بأساليب وطرائق مختلفة ووفق انساق بنائية محددة ومعروفة يمكن بها دراسته ومعاييره نقدياً. فما الاساليب التي اتبعتها الروائي التاريخي العربي في عرض احداثه؟ وما الانساق التي اتبعت في عرض الحدث ومبررات استعمالها؟.

وهل اثرت طبيعة الرواية التاريخية وخصوصيتها على صياغة الحدث على وفق اسلوب معين؟ وهل اثرت الواقعية التاريخية (الحدث الحقيقي) على البناء العام للحدث الروائي؟ وكيف؟ وما ابرز الروايات التاريخية العربية بعد عام 1939 والتي يمكن ان نعدها مثالاً صالحاً لرواية الحدث؟ وما خصائص الحدث في الرواية التاريخية ووسائل بنائه؟ وكيف بني الروائي احداثه؟

هذه الاسئلة وغيرها هي بمثابة الاطر العلمية التي سينظرك عليها الكتاب في دراسته للحدث الروائي في الرواية التاريخية العربية بعد عام 1939. متخدأً من (اساليب بناء الحدث وانساقه) عنواناً عاماً وشاملاً ينطوي على الكثير من التحليلات والاراء النقية التي تخصل دراسة الحدث الروائي في الرواية التاريخية على نحو عام متجاوزاً بذلك الكتاب دراسة اساليب بناء الحدث وحدها إلى مجال اوسع وأشمل.

<sup>(1)</sup> الازمنة والامكانة، المرزوقي، ج 1، 321.

<sup>(2)</sup> دراسات في القصة العربية الحديثة، 11.

<sup>(3)</sup> لرکان القصة، 105.



الكتاب الثاني

الحدث



## الحدث

### أولاً: أساليب بناء الحدث وانساقه

تتطوّي الرواية التاريخية، شأنها شأن بقية ضروب الرواية الأخرى، على مجموعة من الأنساق البنائية، بيد أنها استأثرت بمجموعة من الطرائق البنائية للحدث هيمنت من دون غيرها على نسيجها السردي، ويعود ذلك - فيما نرى - إلى قضايا موضوعية وفنية عده تتبع من خصوصية الرواية التاريخية وطبيعتها، إذ شكل الحدث العمود الفقري في هذا الجنس الروائي لعنايته الواضحة بقص الأحداث، وتوظيف الواقعية التاريخية في العمل الأدبي، مما دى هذا الاهتمام بالحدث وتوظيفه، إلى فرض نوع من الالتزام بالتسارع الزمني للأحداث التاريخية ومحاكاتها. وكانت نتيجة ذلك كله أن هيمنت بعض أساليب بناء الحدث في الرواية التاريخية التي تحترم التتابع الخطى للأحداث التاريخية، مثل نسق التتابع، والذي يعد من أكثر الأنساق البنائية شيوعاً في الرواية التاريخية العربية لصلته الوثيقة بطبيعة بنائها للحدث، فأسلوب التتابع صالح أيضاً لأن يحاكي سلسلة الأفعال الإنسانية في الحياة التي تأخذ شكل التتابع في الحدوث، ولقد أثر فيه اسلوب التدوين التاريخي للأحداث، الذي يعتمد، كما هو معروف، على تسجيل الواقع التاريخية حسب زمن وقوعها، لذلك كان نمطاً مهيمناً في القصص<sup>(1)</sup> التاريخي والملحمي والشفاهي، وترك أثره في الروايات الكلاسيكية في القرن الثامن عشر، نتيجة لتأثيره بفكرة الزمن الطبيعي والتاريخي وسطوة الهدف التعليمي والوعظي على نماذجها<sup>(2)</sup>. حيث كان القاص البدائي يقدم لسامعيه الأحداث في خط مستقيم بحيث تتعاقب مكونات المحكي وتتوالى مكوناً تلو آخر وبصورة منطقية في الزمن الحاضر، وحسب التسلسل الزمني، وإذا كانت هناك عودات إلى السوراء فإنها لا

<sup>(1)</sup> للبناء الفني في رواية الحرب، 27. ينظر: المدخل السردي، 180.

<sup>(2)</sup> ينظر: الرواية الفرنسية الجديدة، ج 2، 15.

تتناقض مع هذا التسلسل، بل تساعد على تفسير (أسبابه) بحيث يتصل كل حدث بصورة مرتبة بالحدث التالي<sup>(1)</sup>، وعليه فإن البناء المتتابع للأحداث يتميز بالتماسك بين أجزائه في صياغة العمل القصصي المحكم بمبدأ السببية التي تجعل كل وحدة سابقة فيه مفاضلة إلى وحدة لاحقة، سعياً إلى تحقيق غايتها الأساسية في منح الرواية بنية خيطية أو خطية<sup>(2)</sup>، لأن فقدان صلة الترابط هذه التي يوفرها الأسلوب المتتابع يجعل من الرواية "لوحة وصفية لا يربط بين عناصرها سوى مجرد التجاور المكاني"<sup>(3)</sup> لهذا كله عد التتابع السمة الجوهرية في الأدب<sup>(4)</sup>.

#### أ- الأسلوب التتابعي:

تعد الطريقة المتتابعة في بناء الحديث هي الأقرب إلى الحكاية، على أساس أن الراوي يقوم بسرد أحداث قصته بالتتابع قسماً بعد آخر، من دون أن تحصل وقفات تعيق مسيرة السرد، وفي هذه الحالة تتطابق الحكاية مع طريقة عرضها سردياً، وتسرير الأحداث بتسلسلها الطبيعي كما حصلت في الواقع، فالسرد يبدأ عادةً من الماضي ثم يتوجه بخط مستقيم نحو المستقبل من دون أي استرجاعات، وغالباً ما يقوم الراوي في هذا النسق "بذكر أحداث حصلت قبل زمن السرد بأن يروي أحداثاً ماضية بعد وقوعها"<sup>(5)</sup> ولعل هذا ما يفسر هيمنت هذا النمط من بناء الحديث في الرواية التاريخية العربية لكونه يراعي خصوصية الرواية التاريخية التي تتطلب في أغلب نماذجهامحاكاة وتوظيف وقائع تاريخية ماضية في سياق أدبي.

ربما تكون هذه السمات التي يتمتع بها الأسلوب المتتابع هي التي تفسر حضوره الواسع في الرواية التاريخية العربية، إذ بني الحديث في أغلب الروايات

<sup>(1)</sup> ينظر: الرواية الفرنسية الجديدة، ج 1، 9 وملحقها.

<sup>(2)</sup> ينظر: حرکة الابداع، خالدة سعيد، 243.

<sup>(3)</sup> نظرية البنائية، د. صلاح فضل، 322.

<sup>(4)</sup> المدخل السردي، 180.

<sup>(5)</sup> مدخل إلى نظرية القصة، سمير المرزوقي، 97.

التاريخية بطريقة متابعة ومن أهم هذه الروايات بحسب تاريخ صدور اول روایة لكل كاتب تاريخي: (محمد فريد ابو حديد: لرواية زنوبيا 1940، للوعاء المروي 1941، المهلل سيد ربعة 1944، الملك الضليل امرؤ القيس 1944، الام جحا 1946، جحا في جانبولاد 1947) (المعروف الارناؤوط: طارق بن زياد، فتح الاندلس 1941) (نجيب محفوظ: رواية رادوبيس 1943، كفاح طيبة 1944) (محمد عوض محمد: ستحي 1943) (علي الجارم: سيدة القصور 1944) (علي احمد باكثير: الشائر الاحمر 1945) (محمد سعيد العريان: على باب زويله 1947) (شعبان رجب شهاب: سلمى التغلبية او قصة الفتح الاسلامي لنكريت 1949)(د. داود سلوم: عهد مضى 1958).

قدم محمد فريد ابو حديد عدداً من الروايات التاريخية التي اخذت من الحقبة الجاهلية قبل الاسلام ميداناً لها، والجديد في روايات ابي حديد ليس موضوع الرواية وحده، بل التكتيك الفني الذي اذاب عليه في معظم رواياته، ذلك ان ابا حديد يهتم اهتماماً واضحاً بالشخصية إلى جانب اهتمامه بالحدث، واتضح ذلك عبر تركيزه على المشكلة او الموقف الانساني، وفي تصويره العفوبي غير المباشر للعصر واحاداته، مما اثر ذلك على طريقة بنائه للأحداث الروائية وعرضها، اذ فسر الاحداث التاريخية تفسيراً عاطفياً يمثل رؤية شخصياته للأحداث، على الرغم من أن تلك الاحداث تشير بخط تابعي مستقيم إلا أنها لا تنفصل عن رؤية الشخصية ومجالها، ويتبين ذلك كله في اول روايات هذه الحقبة وهي رواية زنوبيا، حيث يكشف استهلاها عن بداية للحدث من خلال رؤية الشخصية ومنظورها الذي يبرز لنا لمحات من الوسط التاريخي وأهم ما يسيطر عليه من قضايا فكرية واجتماعية ونزاعات تخص تلك المرحلة التاريخية، فتبدأ الصفحات الاولى من الرواية بتقديم وصف عن زنوبيا وزوجها أذينة، أمير الشرق، وقد عادا من رحلة صيد كاد الأمير فيها ان يفقد حياته، ثم تنتقل الى وصف موكبها الملكي العظيم وقد امتنى اذينة صهوة جواله (علي الرأس) غير عابيء بجروحه، بل انه

ليشعر بأعتباط عميق لما يتردد في سمعه من هناف الجماهير المحتشدة على جانبي الطريق المؤدي إلى المعبد<sup>(1)</sup>. فضلاً عن هذا الوصف الذي قدمه الاستهلال فإنه سعى إلى تحديد مكان الحدث (تمر) وزمانه (الفجر)، ليكون بعد ذلك (المسرح) مهيئاً لتحرك فيه الشخصيات وتتلاقى الأحداث بتألق وتنابع: "انبلاج الفجر من الأفق الشرقي متباطئاً كما تفتح فتاة منعة عينيها في استرخاء وفتور، وكان القمر قد غاب في الأفق الغربي منذ حين وشمل الفضاء سكون عميق، وكانت أسوار المدينة - أسوار تمر - عالية منيعة...."<sup>(2)</sup>.

يؤكد أبو حميد على فعل الشخصية ودورها في سرد الأحداث وتقديمها عن طريق تفسير الأحداث تقسيراً عاطفياً يمثل رؤية الشخصية لهذه الأحداث، وسماحه لشخصياته بابداء موافقها بازاء الأحداث التاريخية وتقيمها، فهو عندما يصف الأحداث الخاصة معارك الجيش التدميري، مثلاً، مع الفرس والروم، لا يصفها على ضخامتها وتقلها، وصفاً مادياً، بل يصف الأثر الذي تركه في نفوس الشخصيات وسلوكيهم، فالنصر الذي حققه (أنطونيه) على الروم لا ينكر اعتماطاً، إلا لأنّه حقق لزنوبية طموحها في الشهرة والمجد، وبين كذلك قلق الزوجة وخوفها على زوجها. وكذلك فإن ضعف مملكة تمر وما الت إليه من نهاية مأساوية واضطراب تكشف عما يعتري نفسية زنوبية من قلق وشك واضطراب، فعندما زحف (اورليان) بجنوده وحطم زنوبية وملكتها في نهاية الأحداث الروائية، نجد أن زنوبية كانت قد تحطم نفسها وذهلت، بل واعطفا، فمأساة تمر - المدينة العظيمة التي تمثل الحدث الرئيس في الرواية - ليست في حقيقة الامر إلا نهاية طبيعية وتعبيرأً مادياً محسوساً عن مأساة داخلية عاشتها الشخصية (زنوبية) منذ أمد طويل لم تنته منها إلى حل<sup>(3)</sup>. ثمة شيء آخر في بناء حديث هذه الرواية وهو بطء الحدث نتيجة للتفاصيل المتعلقة

<sup>(1)</sup> ينظر: رواية زنوبية، محمد فريد أبو حميد، 35.

<sup>(2)</sup> زنوبية، 5.

<sup>(3)</sup> ينظر: محمد فريد أبو حميد كاتب الرواية، 70.

بوصف الشخصية، على الرغم من أنه يسير على نحو متتابع، ويتحقق ذلك في المشهد الذي يسرد علينا الرواية فيه الأحداث المتمثلة بالمعركة التي يخوضها زوج زنوبيا من منظورها (هي) بدا فيه التركيز على وصف أثر تلك الحدث في الشخصية لا على الحدث ذاته، مما جعله يرد على شكل إشارات من دون تفصيل، فنحن لا نعرف شيئاً عن تلك الأحداث إلا عبر هذه العواطف المتراجعة في قلب زنوبيا: "لم تحس الملكة في أول غيبة زوجها هذه المرة مثل احساسها الأول أيام فارقها في ذهابه لحرب سابور. كانت عندما فارقها من قبل تعاني وحشة قلب لم يتعد من قبل الفراق، وكان قلبها مليئاً بما تفيض به عاطفة المرأة المحبة لزوجها التي وقفت بمن تحبه كل النقاء وجعلته مناط لملها، وبمبعث سعادتها، وظل سلامها وأمنها..."<sup>(1)</sup>.

ربما يكون التعطيل الفني المناسب لظاهرة اعتماد أبي حديد على الشخصية في سرد الحدث وتقديمه، أنه حاول أن يمنح للشخصية دوراً كبيراً في رسم أبعاد الحدث الروائي لادراكه العميق أن مهمته تختلف تماماً عن مهمة المؤرخ وتتجاوز عملية سرد الأحداث التاريخية على نحو تقريري، فأولى عنايته إلى الخلق الفني ولم يجعل من المادة التاريخية إلا إطاراً عاماً تجول فيه الأحداث وتتحرك الشخصية في فلكله بما ينسجم مع الشكل الفني للرواية. وبذلك فارق أبو حديد البناء الروائي للحدث الذي دأب عليه جرجي زيدان في رواياته التاريخية، من تركيز على الأحداث التاريخية التي تفرض سيطرتها على مجمل العناصر السردية الأخرى وتجعلها في خدمة الحقيقة التاريخية، سعياً وراء النزعة التعليمية التي أراد ان يحققها ألب جرجي زيدان<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> زنوبيا، 123. وينظر للصفحتين: 48، 51، 133، 135.

<sup>(2)</sup> ينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 113. ينظر: تطور الرواية العربية في بلاد الشام، 131. ينظر: البناء الفني في الرواية التاريخية، 221.

يبدو أن اصرار محمد فريد أبي حديد على سرد احداثه وتقديمها عبر التركيز على الموقف الانساني، والاهتمام بالشخصية وسلوكيها، سمة لا زمت اعماله الروائية كلها، فرواية (الوعاء المرمرى) يكشف بناء الحدث الروائى فيها عن استعمال نسق تابعى في سرد الحدث مع المحافظة على منح الشخصية الاولوية في رسم خط الحدث وتحديد مساره واتجاهه، بل وظهوره على مستوى السرد ويبدو ذلك واضحاً منذ مستهل الرواية اذ يدور استهلاها حول وصف حركة الشخصية في المكان والزمان، كما في هذا المقطع من مطلع رواية الوعاء المرمرى الذي يصف بطلة الرواية خيلاء: "أطلت خيلاء من نافذة مخدعها في اول الصباح، وكانت الشمس ترسل اشعتها تتنسس بين جذوع الاشجار وخلال اوراق الاشجار وعلى رؤوس الربى الخضر المحيطة بقصر خمدان. وكانت رؤوس جبلي نقم وعيان ما تزال مستترة وراء غلالة رقيقة من الضباب ترمي الشمس من وراء نقابها الشفاف"<sup>(1)</sup>. بعد تأطير الحدث زمانياً ومكانياً تأخذ الاحداث بالسير في خط مستقيم تبدأ من مهاجمة الاحباش على اليمن واستلال ملكها وانتهاءً بعوده هذا الملك على يد سيف بن ذي يزن. إلا أن هذه الحركة المتتابعة للأحداث تشهد بعض الاسترجاعات والعودات إلى الوراء على مستوى السرد<sup>(2)</sup>، ولكنها على كثرتها لم تستطع ان تسلب السرد حركته المتتابعة وما استطاعت ان تتحقق انها ضخت زمن الخطاب على حساب زمن القص.

تقرب رواية المهلل سيد ربيعة للكاتب نفسه من رواياته السابقة من حيث بناؤها للحدث وأسلوب عرضه وتقديمه فتصور جانباً من المجتمع القبلي قبل الاسلام ينعكس في قصة شخصية المهلل وهو يطالب بدم أخيه كلب من قبيلة بكر. والرواية حافلة بالارتدادات والذكريات<sup>(3)</sup> إلا انها لم تشكل إلا نتوءات بسيطة

<sup>(1)</sup> الوعاء المرمرى، محمد فريد ابو حديد، 19.

<sup>(2)</sup> ينظر: الوعاء المرمرى، 22، 24، 123، 157.

<sup>(3)</sup> ينظر: المهلل سيد ربيعة، محمد فريد ابو حديد، 31، 105.

في مسلسل السرد الذي ظل يجري متتابعاً، ولم تصل هذه الارتدادات إلى مستوى نسق آخر غير نسق التتابع، وكان بالامكان ذلك لو ان الروائي طور هذه التقنيات السردية ولا سيما ان ابا حديد بارع في وصف الشخصية ونفسيتها على طريقة رواية تيار الوعي. وتشاطر هذه الرواية رواية اخرى للكاتب نفسه في طريقة بناء الحديث تلك هي رواية (الملك الضليل امرؤ القيس) لـ تختار البيئة العربية قبل الاسلام ليضأ ميداناً لاحادثها، ثم انها تدور حول شخصية مرموقة ومشهورة، شأنها شأن شخصية (المهلل) (وسيف بن ذي يزن) في الروايتين السابقتين. ولا تختلف رواية (عنتره بن شداد) عن الروايات السابقة سواء أكان ذلك من حيث الإطار التاريخي أم بناء الحديث إلا أنها تضمنت إلى جانب الاحداث الرئيسة فيها، قصة حب بين عنترة وعلبه، مما جعلها تشكل نسقاً ثانياً على مستوى بناء الحديث هو نسق التضمين.

بعد هذه المحاوّلات المتكرونة والمتناهية، من حيث بناء الحديث ولسلوبه، قدم ابو حديد اعمالاً أكثر تطوراً على المستوى الفني، وأول بوادر هذا التطور خروجه من نطاق الحقبة الجاهلية التي عكف عليها في رواياته جميعاً، واتخاذه العصور الإسلامية الوسيطة مجالاً لاحاديث روایتین من روایاته هما (الام جداً، وجحا في جانبو لاذا) عبر عن طريقيهما عن مشاعر انسانية أكثر عمقاً وجدية عن طريق وصفه للعادات والتقاليد البالية التي سادت مجتمعه في إطار تاريخي غير مباشر متخذأ من شخصية جداً، تلك الشخصية الهازلة في الموروث الشعبي، مصلحاً اجتماعياً وفلاسوفاً وصاحب رسالة جادة حزينة يؤديها كما يؤديها كبار المصلحين، مما جعل الحديث محكوماً برواية الشخصية ( جداً) ومجالها وموازيها للمراحل الزمنية التي قطعتها الشخصية في حياتها، حيث تبدأ الاحداث في رواية الام جداً في مدينة (ماهوش) لتنقل عبر حركة الشخصية جداً إلى مدينة (جانبو لاذا) وهكذا فالكاميرا تلاحق الشخصية وحركتها، وفي الحالة هذه كان لا بد ان يضعف الخطيط الرابط للحدث على الرغم من سيره بخط متتابع بسبب النزعة النقدية والاصلاحية وكثرة

التأملات الفلسفية التي ساقها الروائي على لسان (جحا) التي تتماهي بدورها مع شخصية الكاتب نفسه، مما أفقد الحدث مركزيته وحيويته كما يتضح في هذه المقاطع المروية بضمير المتكلم وهي تتخلل النسيج السردي للرواية ويسود فيها التركيز على التأملات النفسية والتزعة الاصلاحية التعليمية:

"... واصيق احياناً بما ألقاه في مصباحي وممساي، وانكر ظلم الاحياء وامثلة عليهم بالحق احياناً، فاذا ما لاذلتني ضربات الحياة وعثراتها وقت بين الناس أضحك حتى يتحققوا حولي ويضحكونا لضحكى، فاذا نتفت بما في قراراة نفسه حسوا اننى أهرف واخلط فيزدانون مني ضحكاً... لم يهب لي الله ما وبه لهؤلاء الذين يضطربون في الحياة ويصارعونها لم يهب لي مالاً أسد إليه ظهري، ولا حيلة اكيد بها واعتمد عليها، ولا جمالاً في خلقي ولا بسطة في قوتي، ولكنه وهب لي قلباً يحس عظمته وجلال خلقه وكفاني وحسبى"<sup>(1)</sup>.

"لقد عشت في وطني أحب هواءه وشمسه وقمره، واتمتع بما نهره وحضره حقوله وغناء طيره، ولكنني مع ذلك لم استطع ان اعيش بين اهله ويخيل إلي احياناً اننى أتيت إلى هذا العالم لكي اكون عبرة لغيري"<sup>(2)</sup>.

وتشترك رواية ابو حديد (جحا في جانبoland) بالسمات العامة لبناء الحدث نفسها التي تم تحديدها في رواية (الام جحا) وتعد هذه الرواية جزءاً مكملاً لها، اذ تتطرق احداثها من نهاية احداث رواية الام جحا<sup>(3)</sup>.

ينهض استهلال رواية (طارق بن زياد) لمعروف الارناؤوط بتقديم صورة مكثفة عن واقع الأمة العربية منذ بirth النبي ﷺ مروراً بالفتوحات الإسلامية في عهد الخلفاء الراشدين ووصولاً إلى العهد الأموي، وصراع الامويين مع

<sup>(1)</sup> الام جحا، محمد فريد ابو حديد، 4. وينظر: الصفحات، 23، 27، 29، 51.

<sup>(2)</sup> الام جحا، 32 وينظر الصفحات، 76، 133.

<sup>(3)</sup> ينظر: الام جحا، 49.

البيزنطيين وفتح افريقيا، حيث تشكل هذه الحقبة بداية الاحداث الروائية التي تتحى منحى متتابعاً في سردها من دون تقديم او تأخير. اذن فماول مهمة من مهام الاستهلال في بنية الحدث المتتابع تقديم موجز يشكل تمهيداً لما ستكون عليه الاحداث القائمة، في بينما يريد الكاتب ان يسرد لنا قصة الفتح الاسلامي لافريقيا بقيادة طارق بن زياد، ويكرس الفصل الاول تحت عنوان المقدمة، ليشرح لنا حالة الامة العربية والامبراطورية الاسلامية على النحو الآتي: "الشمس تكشف عن امة لم يكن الماضي يعرف شيئاً عنها... عن امة بارعة لا تخفي هذه الأنأشيد التي غناها الفرس والرومان، وإنما تغنى نشيداً ترققت لحونه في صدر محمد ﷺ يوم اشتمل عليه غار حراء... ثم كان من أمر هذه الأمة الناشئة ان انتزعت من هرقليوس بلاد الشام جميعاً لتضعها في يد الخليفة المتواضع لبي بكر ؓ، ولم يزدها هذا النصر العبرقي في الفتح فمضت فيه حتى ولـي الامر بعد ابـي بـكر عمر الفاروق فاضطـلـعـ هـذـاـ الرـجـلـ الـكـبـيرـ باـعـبـاءـ الـفـتـحـ فـيـ فـارـسـ وـطـرـدـ الـفـرـسـ مـنـ الـعـرـاقـ وـاقـصـيـ كـسـرـىـ عـنـ مـدـائـنـهـ وـاهـوـيـ بـنـالـكـ الـصـرـحـ الـعـجـيبـ... مـاتـ عـمـانـ ـوـهـ ثـمـ مـاتـ عـلـيـ ـوـلـيـ الـاـمـرـ بـعـدـ هـذـيـنـ الـعـظـيمـيـنـ، مـعاـوـيـةـ اـبـيـ سـفـيـانـ..."<sup>(1)</sup>

يكشف هذا النص - على طوله - عن اهم ميزة في بنية الحدث التتابعي في الرواية التاريخية إلا وهي الاستهلال الموسع الذي يعد تقديمـاً للابدـاثـ الروائيةـ القائمةـ علىـ غـرـارـ بـعـضـ الـمـصـادـرـ وـالـمـرـاجـعـ وـكـتـبـ التـارـيـخـ، ولا رـيـبـ فـيـ انـ الاستهـلالـ الـرـوـائـيـ المـقـدمـ بـهـذـهـ الطـرـيقـ تـتـوـالـيـ فـيـ الـاـحـدـاثـ تـوـالـيـاـ سـرـيـعاـ يـكـونـ فـيـ زـمـنـ الـحـدـثـ اـكـبـرـ مـنـ زـمـنـ الـخـطـابـ وـيـأـخـذـ هـذـاـ الزـمـنـ بـالـبـاطـوـ عـنـ نـهـاـيـةـ الاستهـلالـ وـيـدـأـيـةـ الـحـدـثـ الرـئـيـسـ مـعـ مـحـافظـتـهـ عـلـىـ سـمـةـ التـتـابـعـ، وـالـتـيـ يـزـيدـ مـنـ تـأـكـيدـهـاـ تـقـسـيمـ الـحـدـثـ فـيـ الـرـوـائـيـ عـلـىـ مـرـاحـلـ وـاقـسـامـ يـعـدـ كـلـ قـسـمـ مـنـهـاـ مـتـمـماـ لـلـآـخـرـ، حـيـثـ تـتـأـلـفـ رـوـاـيـةـ طـارـقـ بـنـ زـيـادـ مـنـ أـرـبـعـةـ عـشـرـ فـصـلـاـ تـبـدـأـ اـحـدـاثـهـ بـأـرـسـالـ عـقـبةـ بـنـ نـافـعـ إـلـيـ اـسـبـانـيـاـ وـالـمـغـرـبـ فـيـ الـفـصـلـ الثـانـيـ "ارـادـ مـعاـوـيـةـ بـنـ اـبـيـ سـفـيـانـ اـمـيـرـ الـمـؤـمـنـيـنـ مـنـ

<sup>(1)</sup> رواية طارق بن زياد، معروف الارناوطط، 1 وما بعدها.

عقبة بن نافع الياخال في إسبانيا والمغرب ليكمل ذلك العمل الرائع الذي بدأ به العرب في الشرق<sup>(1)</sup>. وبداية الحديث في هذه الرواية على هذا النحو ينتمي إلى الفصل الأول الذي يمثل المقدمة المشار إليها بعبارة (ذلك العمل الرائع الذي بدأ به العرب) وتتوالى الأحداث مع توالي الفصول حتى تصل إلى الفصل الرابع عشر بعنوان (الشهيد) وفيه مشهد استشهاد عقبة بن نافع والذي يمثل خاتمة الأحداث كما في هذا المقطع من الفصل الأخير من الرواية، وبات من الواضح أن بناء الحديث بهذه الطريقة يشير إلى أن بنية الحديث تتبع سرداً متوايلاً.

"... وتکاثر اللصوص من حوله وامطروه وابلأ من النشب، وهو يثخن فيهم رجاله القلائل يدافعون عنه، حتى مزق النشاب صدر ذلك الزعيم المنافق فنلقه الأرض وعلى فمه اسم يتيم قريش، وفي عينيه صورة الوطن"<sup>(2)</sup>.

وتقرب رواية (رادوبيس) لنجيب محفوظ من رواية طارق بن زياد هذه في أسلوبها وطريقة بنائها للحدث وفي التقنيات المستعملة داخل الأسلوب المتتابع، إذ ان الشكل البارز للنسق المتتابع في رواية رادوبيس يتجلّى في تقسيم الحديث على عناوين دخلية يأخذ كل حديث يقع ضمن هذا العنوان او ذلك برقية الحديث الذي يليه، مما يجعل هذه العناوين حلقات متصلة يفضي بعضها إلى بعض حتى يصل الحديث إلى الذروة ثم نهايته، ويتبين ذلك من خلال أحداث الرواية التي تمثل صراعاً بين قرعون والكهنة حول ضم أراضي الكهنة إلى التصرّف الملكي بالرغم من المحاولات الكثيرة لوزير فرعون لاقناع الأخير كي يعدل عن قراره إلا أنه رفض أن يتنازل عن وعد قطعه، وما زاد من تفاقم الصراع هو اتصال الملك بالغانية رادوبيس مثل الجمال والاستهثار، أدى ذلك كله إلى توحد الشعب والكهنة

<sup>(1)</sup> طارق بن زياد، 7.

<sup>(2)</sup> طارق بن زياد، معروف الازنازوطة، 132.

ضد الملك وانتهى الامر بمقتله وضياع ملکه وانتحار رادوبيس وفاة الملك المقتول<sup>(1)</sup>.

جاءت هذه الاحداث موزعة على وحدات سردية عدة يتصدر كل وحدة عنوان بارز يشي بانتمائه الى العنوان التالي، مما جعل هذه التقسيم يعطي انطباعاً اولياً عن صورة الحدث الروائي، فقد شهد العنوان الاول (عيد النيل) احداثاً تصور فيضان النيل وخروج الموكب الملكي واحتشاد الناس حول الموكب المهيّب ويبّرر بينهم مجموعة من الثوار الناقمين على سياسة فرعون مما كان سبباً في ازعاج فرعون وغضبه، وهكذا ما تكفل به المشهد الثاني (الصندل)، أما المشهد الثالث (قصر بيجه) فيمثل قرار فرعون بالتعرف على رادوبيس بعد ان مر ذكرها في المشهد السابق (الصندل) ليكون المشهد الرابع (طاهو) استمراً للمشهد الثالث حيث يذهب فيه (طاهو) إلى رادوبيس ليخبرنا بمقام فرعون لليها، ليكون بعد ذلك المشهد الخامس مكرساً للقاء فرعون برادوبيس، ويكون المشهد السادس متعلقاً بسابقه في وصف مشاعر الحب التي أعترضت رادوبيس بعد الزيارة، إلى أن تصل إلى المشهد الأخير المعنون (النهاية) لتصل الاحداث إلى نهايتها الطبيعية من دون التواءات في مستوى السرد، فتشهد في هذا القسم ناقم الثورة على فرعون ومقتله على يد احد افراد الشعب وانتهاء ملکه، والذي يعني في الوقت نفسه انتهاء قصة حبه لرادوبيس التي يفزعها منظر الملك المقتول فتختصر جزاً وحزناً عليه<sup>(2)</sup>.

تختلف رواية (رادوبيس 1943) عن روايات أبي حديد التي صدرت في وقت مقارب لرواية محفوظ هذه، ذلك ان الذاتية التي غفت روايات أبي حديد جعلت الاحداث تدور في فلك الشخصيات. وهذا ما لم نجده عند نجيب محفوظ الذي يقدم احداثه بموضوعية تامة ويتتابع من دون عودات الى الوراء، فضلاً عن ذلك فان الحديث في رواية رادوبيس هو الركيزة الاساسية التي تقوم عليها الرواية وما

<sup>(1)</sup> ينظر: رادوبيس، 511، 517، 519، 533.

<sup>(2)</sup> ينظر: رادوبيس، نجيب محفوظ، 587.

الشخصيات إلا دعائم لذلك الحدث، يتضح ذلك كله من خلال استهلالها الذي يولي فيه الرواوى عنابة فائقة بالحدث عبر تحديدات زمانية ومكانية من منظور موضوعي، فالزمان " يوم من شهر بشنس، المنطوي اثناء الزمان منذ أربعة الاف سنة"<sup>(1)</sup> والمكان " أبو عاصمة مصر بالمقرية من نهر النيل العظيم"<sup>(2)</sup>.

ونقطة انطلاق الحدث المتتابع تتمثل بالموكب المهيب الذي خرج فيه الملك فرعون وسط الجماهير المحشدة التي تهتف بأسمه، بينما (رادوبيس) ترمي الملك بعينين ساهمتين<sup>(3)</sup> اعجاياً منها بشخصه وهو يركب العربة الفرعونية التي تتصدر الموكب والمؤشر الحقيقي على لحظة بداية الاحداث الروائية، تحدد بواسطة الاستهلال ايضاً، وهي (الجلبة) التي أثارها بعض المتمردين وسط تلك الحشود احتجاجاً على أمر كان فرعون قد هم به، إلا وهو ضم أراضي الكهنة إلى اراضي البلاط الملكي، وبهذا تدور فصول الرواية القالمة حول هذا الصراع الذي حدد مطلعها.

يظهر ان المجال التاريخي الذي أتخذت منه رواية رادوبيس موضوعها يمثل مجالاً فرعونيا بحتاً، وبعد استجابة طبيعية من الكاتب، لتلك التزعزعات الفكرية التي ظهرت في ثلاثينيات القرن المنصرم وهي تدعى قومية مصر وفرعونيتها، وليس صحيحاً - في تقديرنا - ما ذهب إليه بعض الباحثين من ان اختيار نجيب محفوظ لهذه الحقبة يمثل تعبيراً رمزياً عن افكاره وارائه في وضع مصر والعرب عشية الحرب العالمية الثانية وخلالها، وأنه كان يرمي لتأييد فكرة النضال ضد الاستعمار والظلم والاستبداد، او أن اختياره ل تلك الحقبة يمثل ثورة على الواقع عبر تعریته لصورة الماضي<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> رادوبيس، 223.

<sup>(2)</sup> رادوبيس 232.

<sup>(3)</sup> ينظر: رادوبيس، 215.

<sup>(4)</sup> ينظر: التشكيل الروائي عند نجيب محفوظ، د. محمد احمد القضاة، 51.  
يلنظر: اتجاهات الرواية المصرية، 73. ينظر: صورة المرأة في الرواية، 48.

قد نتفق مع الرأي الذي يرى في الرواية التاريخية عملاً فنياً يستعمل التاريخ واحداً في شكل فني لمعالجة قضية حية من قضايا المجتمع، وانها عملية أسقطات الحاضر على الماضي تحقيقاً لهدف قومي<sup>(١)</sup>، وقد يصبح مثل هذا الرأي على عمل فني او اكثراً ولكن يتعدى قبوله وتعيمه على جنس روائي كبير مثل الرواية التاريخية، وتظل عملية اختيار حقبة تاريخية معينة تحملنا ان نذهب في تحديد نوعي الاختيار مذاهب شتى ونحدد مبرراتها تحديداً علمياً دقيقاً. والذي يقال في شأن رواية رادوبس وروايات محفوظ الأخرى، انه استطاع فيها ان يحمل الاحداث والشخصيات وجهة نظره، وقد حقق فيها طفرة فنية سجلت انتقالة مهمة في مسار الرواية التاريخية العربية، شكلاً ومضموناً، وتجاوز القالب السوسيي والارشادي الذي عكفت عليه الرواية التاريخية الكلاسيكية اذ استطاع نجيب محفوظ تقديم رواية تاريخية اخرى بعنوان (كفاح طيبة 1944) لختار لها متنا حكاياتاً يمثل احتلال الهكسوس لمصر في التاريخ القديم، وصور طغيانهم وظلمهم للشعب، ونظرتهم إليه بازدراء ومهانة، وحاول جاهداً ان يبني هذه الاحداث بناء هندسياً متسلقاً متتابعاً بحيث قسم المبني الحكائي فيها على ثلاثة اقسام يمثل كل قسم مرحلة من مراحل تطور الحدث وهو لا يكتفي بالتقسيم الثلاثي للحدث بل يعمد إلى ترقيم داخلي موزعاً القسم نفسه إلى فقرات فالجزء الاول المعنون (سيكتزع) مقسم على خمس عشرة فقرة وهو يمثل بداية الاحداث الروائية منذ سيطرة الهكسوس على مصر ومحاولة سيكترز الدفاع عن طيبة، ثم يأتي بعد ذلك الجزء الثاني المعنون (بعد عشرة اعوام) ليكون امتداداً طبيعيأً للابداث حيث يصور فيه الروائي بفقراته الأربع عشرة شجاعة (احمس حفيد سيكترز) على اثر هزيمة جده، اذ استطاع هذا الملك الشاب بناء جيش قوي زحف به إلى الاعداء الهكسوس، ليكون بذلك الجزء الثالث من الرواية المعنون (كفاح احمس) مكرساً لوصف وقائع هزيمة الهكسوس وطردهم، وتربع(احمس) على عرش مصر ليعم الفرح والسرور لبناء الشعب كافة،

<sup>(١)</sup> ينظر : التشكيل الروائي، 43.

وتنتهي الاحداث بمأدبة غداء احتفاء بهذه المناسبة: "ثم دعا الملك القادمين الى الوليمة فاكلوا هنيناً وشربوا مريئناً، ثم مضوا جميعاً يفكرون في الغد القريب والغد البعيد"<sup>(1)</sup>.

وعلى الرغم ان الاحداث في رواية (كافح طيبة) تأخذ بعضها بتلابيب بعض، إلا ان هناك ما يعوق هذا الاطراد في مسيرة الحدث وبنائه، واعني به اهتمامه المؤلف الشديد بالتفاصيل الدقيقة والخروج الى مناقشات وعظية جانبية، من ذلك وصفه لقاء (سيكنازع)، لامة الملكة، لاستشارتها في مطالب ملك الهكسوس، وطبيعي والحال هذه أن الملك متور للغاية، والموقف كله بالغ الحرج، ولكن الرواوي حريص على وصف جلوسه وكيفية هذا الجلوس على هذه الصورة: "فَلَمَّا جَاءَ وَزْوَجُهُ بَسْطَتْ لَهَا ذِرَاعِيهَا النَّحِيلَتَيْنِ فَقَبَلاً يَدِيهَا وَجَلَسَ الْمَلَكُ إِلَى يَمِينِهَا وَجَسَطَ الْمَلَكَةَ إِلَى شَمَالِهَا فَسَأَلَتْ أَبْنَاهَا وَهِيَ تَبَسَّمُ ابْتِسَامَةَ رَقِيقَةٍ... وَابْتَهَجَ (سيكنازع) وَتَلَاقَ بِالنُّورِ وَجْهَهُ وَهُوَ عَلَى رَأْسِ تُوْتُشِرِي فَقَبْلَ جَبِينَهَا، وَقَبْلَتْ خَدَّهُ الْأَيْسِرِ، وَقَبْلَتْ خَدَّ الْأَحْتَوَبِيِ الْأَيْمَنِ..."<sup>(2)</sup>.

أما الموضوعات الجانبية التي يفرضها المؤلف لتقديم افكاره، فتمثل بوضوح في المناوشات الطويلة المتكررة بين فرعون والأميرة زوجته والتي يتبني فيها أحمس الدفاع عن المصريين ضد بريبرية الهكسوس وتخلفهم، وتأخذ زوجته الهكسوسية الموقف النقيس<sup>(3)</sup>. بيد ان هذه التفصيات على كثرتها لم تستطع تغيير النسق البنائي للحدث والذي يسير نحو التابع، وما احدثته انها ضخمت مساحة الخطاب الروائي.

ظهرت على المنوال نفسه رواية محمد عوض محمد (سنوحي) وهي تحكي قصة (سنوحي بن سنوحي) حاكم مصر القديمة، وبذلك فإن احداثها تتعمى إلى التيار

(1) كفاح طيبة، نجيب محفوظ، 311.

(2) كفاح طيبة، 541 وما بعدها.

(3) ينظر: كفاح طيبة، 608، 610، 641، 663.

الفرعونى الذى شغف به تجىب محفوظ فى رواياته الثلاث، غير انها تتجاوز المنظور الموضوعي الذى ظهرت فيه احداث روايات محفوظ للتترم بالذاتية فى عرض احداثها براو يروى الاحداث بضمير المتكلم، مما جعل الاحداث تتبع من منظور الشخصية وتتعلق بها، ويلاحظ ذلك عبر تركيز الكاتب على الشخصية الرئيسة منذ مطلع الرواية الذى يبدأ على النحو الآتى: "أنا ستوحي بن ستوحى، أمير الدولة، ووزير الملك، ومدير ممتلكات العرش فى آسيا، إلى غير ذلك من الألقاب الباهرة، التي لا أريد أن اثبതا كلها، لكيلا أضيع الوقت والمولاد فيما لا غناء فيه"<sup>(1)</sup>.

يبعد ان هذا التركيز على الشخصية لم يفسد عملية تتبع الاحداث التي تنساق تدريجيا مع مجريات الايام والسنين التي تقطعها الشخصية، فستوحى يسرد حياته والاحاديث المتعلقة بها منذ وفاته الى الجنوب وخوضه الحرب ضد الليبيين إلى فراره إلى الشام ثم عودته إلى مصر، وما يكشف هذا التتابع ويوضحه تقسيم الحدث إلى فقرات تأخذ كل فقرة على عاتقها سرد جزء من الاحداث المتعلقة بحياة شخصية ستوحى، وعلى النحو الآتى: تنهض الفقرة المرفقة واحد بالتعرف على الشخصية ونسبها، وتكون الفقرة الثانية مكرسة لوفاته إلى الشمال وما يتعلق بها من احداث تأخذ الفقرات (الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة والسابعة والتاسعة) على عاتقها سرد بقية الاحداث على نحو متتابع حتى تصل إلى الفقرة العاشرة التي تمثل نهاية الاحداث الروائية، وفيها يعود (ستوحى) إلى مصر بعد نطوفه في الشام، وتشير تلك التهابية إلى حرص الرواوى على المحافظة على تسلسل الحدث وتتابعه، وتوضح ذلك في المقطع الختامي من الفقرة العاشرة الذي تتطابق فيه نهاية السرد مع نهاية الحكاية (القصة): "... هكذا يا ابنائي على مد السنين والحتب، عاد جدكم ستوحى من غربته، وهذه قصة حياته بين ايديكم فإذا ذكرتموه في الزمن المبهم البعيد، فلا تنسوه من صلوات زكية ترفعونها باسمه..."<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> ستوحى، محمد عوض محمد، 5.

<sup>(2)</sup> ستوحى، 148.

ومن جوانب الضعف الفني في بناء الحدث في رواية سنوحى أن هناك بعض القطع الوصفية التي تتخلل السرد وتوقفه، لا لغرض فني يخدم بناء الحدث وتصعيده بل لأجل اداء وظيفة تزويجية جمالية تكسر رتابة الحدث التاريخي وتتواليه، ولو رفعتها من النسيج السردي لما أثر في بناء الرواية العام، ومن تلك القطع الوصفية الكثيرة ذلك الوصف الترثيني لمظاهر الطبيعة الذي تراءى لعيلى سنوحى وهو ينهض بمهمة السرد: " كانت السماء عنبةً والجو شفافاً، وقد ازدادت السماء زرقة بأقتراب الغروب، ولم تثبت الشمس ان دنت من الافق ندوناً شديداً، وارتفع الاحمرار في السماء وانعكس على وجه الماء، ولكن الذي بهرنا ام يكن منظر الشمس الغاربة ولا النيل الهادئ الوداع، ولا الكروان يملأ السماء تغريداً وطرباً، ولا الهواء المعطر باريح الزهر. بل منظر الهلال وقد استقل المغرب كأنه زورق يسبح...<sup>(1)</sup>".

تف رواية علي الجارم (سيدة القصور 1944) على التقىض من رواية (سنوحى)، لاهتمامها الكبير بالاحاديث على حساب الشخصيات الروائية، وهي تشكل عالمة فارقة ايضا بين روايات الجارم نفسه، التي تتخذ من الشخصيات الابدية والتاريخية مادة لبنيتها، كما في روايات الجارم (مرح الوليد) (ورواية شاعر ملك) التي يصور فيها قصة المعتمد بن عباد (وفارس بنى حمدان) التي يقص فيها حياة أبي فراس الحمداني. ثم يقدم حياة أبي الطيب المتنبي في روايتين هما: (الشاعر الطموح وخاتمة المطاف) ثم يتابع سلسلة رواياته التاريخية ليقدم لنا رواية (هاتف من الاندلس) يحكى فيها حياة الشاعر أبي الوليد بن زيدون وقصة حبه للأميرة ولادة. اذن تتف (رواية سيدة القصور) بدعاً بين جميع ما قدمه علي الجارم من روايات تاريخية لاهتمامها المتزايد بالاحاديث التاريخية وهي تصور آخر ايام الدولة الفاطمية في مصر، واصفة اسباب زوالها والصراعات الفكرية والعقائدية التي تحضى عنها تلك الحقبة التاريخية الى ان تصل بنتائج في سرد احداثها الى زوال

<sup>(1)</sup> سنوحى، محمد عوض محمد، 83. وينظر: 74، 77، 103.

تلك الدولة واستيلاء الايوبيين بزعامة صلاح الدين الايوبي على عرش مصر وذلك في حدود عام 561هـ.

يبدو ان بناء الحدث في رواية الجارم هذه قريب الشبه بروايات جرجي زيدان التاريخية من تأثيثين، الاولى: اهتمامها بسرد الاحداث التاريخية وحشدتها في متن السرد الروائي، فضلاً عن كثرة الاهتمام بالتفاصيل والاستطرادات والجزئيات، مما جعل دور الشخصية مقزماً، بل ثانوي يتبع الاحداث، وتغيب الشخصية من فضاء الرواية بانتهاء الحدث، وهذا ما يفسر كثرة الشخصيات في هذه الروايات وغياب الشخصية المركزية فيها. أما الناحية الثانية التي تلقي فيها رواية الجارم بالرواية التقليدية العربية، فهي طبيعة الحقبة الزمنية او التاريخية التي تتخذها الرواية ميداناً لاحادتها، إذ انها على غرار روايات زيدان تتخد من مرحلة التأزم والصراع او مرحلة التحول التاريخي موضوعاً لها<sup>(1)</sup>. وربما يعود السبب لما نقدمه (حقبة التأزم) هذه من حبكة جاهزة ومعدة لأن تكون مادة اولية للرواية التاريخية.

وعلى غرار أغلب الروايات التاريخية فإن الحدث فيها مقسم على فراتات تبدأ بالرقم (15-1) تتجاذب تلك الاحداث الجسم بتسلاط وتنتابع يجعلك تشعر انك أمام مؤرخ يقلم لك تاريخاً لاعملأً اديباً، وطبيعي والحال هذه ان يكون للبناء تابعى للحدث هو المهيمن في رواية سيدة القصور، ويتبين ذلك عبر استهلاها الذي يكرسه الرواى لمثل هذا الغرض فيقدم وصفاً للمكان والزمان ليكون انطلاق الحدث بعدئذ طبيعياً فالمكان (عدن) والزمان يوم من أيام الصيف الحارة: "... قد لفظى الناس بمدينة عدن هذا الومد، وهزل اجسامهم القبيط بعد ان تولت عليهم شهور الصيف شديدة لواحة، كانوا كانت تتنافس في مسهم بشواطئها، فلا يجيء شهر إلا وهو أشد وأنكى من صاحبه..."<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> ينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 73. وينظر: البناء الفني في الرواية التاريخية، 83.

<sup>(2)</sup> سيدة القصور، علي للجارم، 23.

ومن العيوب الفنية التي طفت على سرد الاحداث، لغة السرد المقللة بالمحسنات البلاغية عبر الاحتقان بنصاعة التعبير، ورشاقته والفنون بالاسلوب، والاحتقاء بالعبارة الانشائية المجلجة، مما اثر سلباً في التصوير الفني للحوادث حتى طمست ملامحها احياناً، وضاعت الفكرة احياناً اخرى. ومن اليسir التدليل على هذا الحكم، بالاختيار العشوائي لاي جزء من السرد الروائى، ويكوننا هذا المقطع من سيدة القصور على لسان احدى الشخصيات: "إن لي قصة تستنزف ماء الشئون، وتثير لواعج الشجون. ولكن لساني لم ينبع بها لاحد. وماذا في ان تكشف ذات نفسك لقوم لا يلقونك إلا بالسخرية والتکذيب والمراء أنا لست أمه، ولكن ابى كان حاكما في بلاد الجركس، ولم يكن له من ولد غيري، وكانت ريحانة حياته، وفلاذة كبدة، وجبة قلبها. وكان بي مشغوفا، وبحبي كلها... وإذا كان الشباب جملا فأجمل منه ان يكون جميلا. وكلما تبلغ حسني زاد صاحبى بي حفاوة ولسي اكراما..."<sup>(1)</sup>.

ولعل التعليل الفني الاكثر قبولا للظاهرة الانشائية هذه، يعود إلى ان كاتبها لخوي قدير، وشاعر مرموق، صاحب ثقافة عربية تقليدية واسعة، تلك المؤهلات كلها قد تركت ظلالها على اسلوبه الروائى، ولعل اختياره لجنس الرواية التاريخية تحديداً ومحاكاته لشخصياتها الدينية والادبية والشعراء والقادة والامراء بلغة عصرهم هي سببـه الوحيد لتقديم اسلوبه في قالب روائى نثري.

بعد رواية (سيدة القصور) توالت المحاولات لكتابـة الرواية التاريخية وكان ابرزها رواية (التأثير الاحمر) التي ظهرت بعد عام واحد من صدور رواية (سيدة القصور). افصح فيها كاتبها على احمد باكثير عن علاقة الماضي بالحاضر او التاريخ بالواقع، فهو لم يرم إلى تسجيل احداث تاريخية محضة لأنراكه أن اوراق التاريخ كفيلة بذلك، لذا فهو يتخذ التاريخ إطاراً لاحادث روایته ليعالج موضوعاً

<sup>(1)</sup> سيدة القصور، علي الجارم، 85. وينظر: 67، 80، 133.

انسانياً اجتماعياً محوره الفقر والعدالة في المجتمع الذي يعيشه وما يقوده الظلم من تطرف في المبادئ والأخلاق والقيم. واحادث الرواية على نحو عام تمثل صراعاً بين القيم والمبادئ والعادات، وبين النطرف والالحاد والتفرد. يمثل الطرف الاول السلطة الحاكمة المتمثلة بالمعتضد والسلطة الدينية المتمثلة بالشيخ أبي القاء البغدادي. ويمثل الطرف الثاني حركة القرامطة التي ظهرت في الربع الأخير من القرن الثالث الهجري، وداخل هذين التيارين المتصارعين ينافش باكثير على لسان شخصياته قضايا اجتماعية وانسانية حية معاصرة استعار لها إطاراً تاريخياً بداعياً مقبولاً جداً وبذلك استطاع باكثير بما يمتلكه من براعة فنية أن يخرج الرواية التاريخية من عباءة السرد التاريخي المحض القائم على الوعظ والتعليم، كما أفناده عند جرجي زيدان، إلى مجال انساني أشمل وأكثر حيوية عبر مناقشه لقضايا معاصرة في ثوب تاريخي، احس كاتبها لسبب او لآخر ان الرواية التاريخية اسلام الطرق للوصول إلى غايتها فصارت الرواية التاريخية الجديدة ذات هدف ومغزى بعد ان كانت تعليمية. بيد ان هذا التطور الذي بدا ملماساً في جانب المضمون والموضوع لم يجد ما يوازيه في الجانب الشكلي ولا سيما على مستوى بناء الحدث الروائي الذي لا يزال، يدين بولاته للبناء التقليدي المتتابع، فالحدث فيها يبدأ من الماضي باتجاه الحاضر من دون عودات إلى الوراء تتقاسمها اربع مراحل يسميها (سفر) يؤكد هذا التقسيم صلة الترابط والتجاور بين الاحداث، فكل سفر من هذه الاسفار الأربع يعد مكملاً للآخر، فالسفر الاول: يتناول حركة القرامطة التي ظهرت في الربع الأخير من القرن الثالث الهجري منذ بدايتها، ويذكر أن بطلها حمدان قرمط كان شاباً يعمل في اول أمره أجيراً في أرض ابن الخطيم، احد الأقطاعيين الكبار في الكوفة، وكان حمدان يعول امه وزوجته وأختيه عالية وراجية، التي اختطف العيارون احديهما فبدأ بالبحث عنها.

وهذا ما تكفل بسرده السفر الثاني، وفي اثناء بحثه تعرف على بعض العيارين الذين أغروه بمذهبهم واقنعواه بأنهم إنما يسطون على الأغبياء المترفين،

وينهبون أموالهم لتوزيعها على الفقراء، ولإقامة العدل بين الناس، وفي ظل هذه المبادئ الجديدة التي آمن بها دخل ضمن حركة (القذافيين) وهي حركة اتخذت لها صبغة دينية عقائدية واعانت نمردتها ونورتها على السلطة العباسية الحاكمة، واستطاعت هذه الفرقة من توسيع نشاطها وانشأت حركة القرامطة بقيادة حمدان قرمط وتم لحمدان في ظل مذهبة الجديد ان ينشأ مدينة شعارها (العدل الشامل) بيد ان الخلاعة والفساد اللذين اعترينا مدينته سرعان ما كانوا سببا في انحلال الاوصار التي تربط أناسها، وهذا ما يصفه السفر الثالث الذي يكشف زيف وادعاء هذه الدعوة الجديدة وفساد مبادرتها ويلقي بالتبعية على الفقر والجهل الناجمين من عدم تطبيق الاسلام ومبادئه تطبيقاً صحيحاً. وهكذا يكون السفر الرابع بمثابة خاتمة الاحداث المتتابعة ويتضح فيه ان الخليفة العباسى قد عد العدة للقضاء على هذه الحركة، ليس بالحرب على هؤلاء الخارجين، بل عن طريق آخر جاء من صاحب مشورته الصالح شيخ الاسلام ابي البقاء البغدادي، الذي اقترح عليه تطبيق مبادئ الاسلام كما جاء بها القرآن الكريم وأقرتها السنة النبوية، فهـى خير ما يحقق لهؤلاء المتمردين الضعاف مبتغاهـم ويـثـبـوا إـلـى رـشـدـهـم بعد ان اكتـشـفـوا ان هـذـهـ الحـرـكـةـ التي انضـمـواـ تـحـتـ لـوـائـهـ لـأـتـحـقـقـ لـهـمـ ماـ يـصـبـونـ إـلـيـهـ؛ لأنـهـ قـائـمـةـ عـلـىـ الـاحـادـ وـالـانـحلـلـ وـالـانـفـلـاتـ منـ الـقـيـمـ وـالـمـبـادـىـ الـتـيـ جـبـ الـاـنـسـانـ عـلـىـ الـانـضـوـاءـ تـحـتـ لـوـائـهـ. وـفـيـ خـاتـمـةـ الاـهـادـرـ الرـوـاـيـةـ يـسـودـ الـامـنـ وـالـسـلـامـ وـالـعـدـلـ معـ تـطـبـيقـ مـبـادـىـ الاسلامـ وـتـنـتـهـيـ حـرـكـةـ القرـامـطـ دـاخـلـياـ وـخـارـجـياـ بـعـدـ انـ اـعـلـنـ مـؤـسـسـهاـ حـمـدانـ قـرمـطـ تـوبـتـهـ وـعـودـتـهـ إـلـىـ الـدـيـنـ الـحـنـيفـ.

الاحداث الروائية، على الرغم من سمة التتابع التي تتمتع بها بطبيعة الابيقاع، وربما يعود السبب في ذلك إلى تركيز الروائي على قضايا اجتماعية وعقائدية ونفسية على حد سواء تخص شخصياته، فحمدان قرمط يعيش حالة صراع مستمرة بين مبادئه التي تربى عليها، والمبادئ الداخلية التي تعلمها من (مذهبة الجديد) وكذلك سائر شخصيات الرواية، فضلاً عن مناقشة الكاتب لقضية العدالة الاجتماعية

والاقتصادية والفقر وما يؤدي اليه من ظلم وجور على لسان شخصياته وحواراتهم التي برع في إدارتها ولعل تلك القضايا الإنسانية المشتركة في كل عصر وزمان هي ما جعلت رواية (الثائر الأحمر) قريبة الشبه بعصر كاتبها الذي شهد صراعاً مشابهاً بين الشيوعية والاسلام في النصف الاول من القرن المنصرم. ومن تلك الصراعات النفسية التي أبطأ حركة القص، من دون ان تعيق مسيرته التتابعية هذا الوصف لمشاعر شخصية حمدان وما يعانيه من اضطراب:

"لم يؤمن حمدان بالإمام المعصوم الذي يدعو إليه الاهوازي، ولم يكلف نفسه عناء التثبت في أمره ليتحقق من وجوده او عدم وجوده، وإنما آمن بالهدف الذي ترمي إليه هذه الدعوة الجديدة إذ كان هو هدفه من قبل..."<sup>(1)</sup>.

يبدو ان النجاح الذي حققه علي احمد باكثير في ميدان الرواية التاريخية كان قد حفز كتاباً تاريخيين اخر، منهم محمد سعيد العريان الذي قدم عدداً من الروايات التاريخية أخذت من تاريخ مصر الاسلامية ميداناً لاحاديثها باستثناء روايته الرابعة (بنت قسطنطين) فقد اختار لها احداثاً تمثل مرحلة متقدمة من التاريخ العربي الاسلامي، حيث تقع احداثها في النصف الثاني من القرن الاول الهجري ايام الخلافة الاموية، والملاحظ على بناء الحدث في رواياته جميعاً، ان الحدث يسير بتتابع خطى مجازاً للحدث التاريخي الذي اهتم العريان بتصويره ببراعة من دون ان يؤثر ذلك في البناء الفني العام في روايته، فهو لا ي擠ح جانب التاريخي والمعلومات التاريخية اقحاماً فسرياً في احداث روايته، بل يجعله مرتبطاً بصلب الاحداث الروائية ومتماهياً معها عبر خلطه الحقيقة التاريخية بالخيال الفني خلطاً لا تصبح فيه الاحداث التاريخية مسخاً من التاريخ والادب، بل احداث ناضجة فيها بهاء التاريخ ووقاره، وضياء الاندب وعاطفته. وقد تجلت بعض هذه الخصائص في رواية (باب زويلة 1947) التي تند مرحلة متقدمة في نتاج العريان، لأن مجال

<sup>(1)</sup> الثائر الأحمر، علي احمد باكثير، 140. وتتظر: الصفحات، 80، 89.

الخلق الفني واضح فيها، والحركة الدرامية للأحداث والشخصيات ظاهرة نامية، كما ان الرواية بأحداثها استطاعت ان تعكس الصورة الحضارية للعصر المملوكي، القلق سياسياً واجتماعياً، بابعادها الفكرية والاجتماعية، مع الاهتمام قدر المستطاع بالتحليل النفسي للشخصيات ووصف المكان الذي تدور في فلكه الاحداث.

يبعد أن هذا الامتياز الذي حصلت عليه رواية باب زويلة يرجع إلى حسن اختيار الروائي للبناء والمعمار الذي ينسجم وموضوع الرواية وعناصرها بغض النظر عن حداثة هذا البناء وتعده وقدم ذلك وبساطته، فرواية باب زويلة ذات بناء تقليدي متتابع لمجموعة من الاحداث تدور حول حياة مملوك اسمه (طومان باي) تتبعه منذ مدارج طفولته، وحتى مصرعه على باب زويله في القاهرة. تبدأ الاحداث حين كان طومان باي ما يزال صبياً في حجر أمه، وهذا ما ينفرد به القسم الاول من الرواية المعنون عنواناً داخلياً ذا طبيعة مكانية (في بلاد الكرج) وفيه يصف العريان المكان الذي يمثل قبيلة (طومان) على هذا النحو:

”على امتداد الطرف في ارجاء الغور المنبسط بين جبال القيج والقوقار، كانت تقيم قبيلة من اشد قبائل الجركس بأساً واعزهم نفساً، وأفواهم شكيمة في الحرب والسلم. وأحرصهم على الغلبة وإدراك التأثر...“<sup>(1)</sup>.

وبعد هذه الاشارة المكانية تسرد الاحداث على نحو متوازن على طول بقية الاقسام الأخرى، ويتصدر كل قسم من هذه الاقسام عنوان يشير إلى طبيعة الحدث وبعد في الوقت نفسه امتداداً وتكميلاً لما سبقه، فبعد ان اهتم القسم الاول بوصف المكان وتهيئة مسرح الاحداث، أخذت بقية الاقسام على عاتقها سرد الاحداث بتتابع منذ لختطاف (طومان باي) من قبل احد النخاسين ومن ثم بيعه إلى الامير (قصوه الغوري) حاكم حلب الذي يصبح هو السلطان بعد قتل السلطان (قاتيبياي)، وبعد تفتت قوى الامراء من المماليك بسبب تنازعهم على العرش تمضي الاحداث الروائية

<sup>(1)</sup> على باب زويلة، محمد معيد العريان، 13

المتابعة، وتبين مقتل الغوري في موقعة (مرج دابق) التي دارت بينه وبين السلطان سليم الأول، وبعد موته يتولى ابن أخيه طومان باي حكم مصر، فواصل الحرب ضد العثمانيين، ولكنه هزم ووقع أسيراً في قبضتهم، لينفرد القسم الأخير من الرواية المعنون (بآخر الطريق). يوصف مشهد شنق طومان باي من قبل العثمانيين، في الوقت الذي كانت أمه قد انت من بلاد الكرج، في رحلة شاقة، لتراه في أوج مجده وسلطانه، بيد أنه لم يقدر لها أن تراه إلا مشنوفاً ومعلقاً بالحبال على باب زويلة، كما يتضح في المقطع التراجيدي من خاتمة الأحداث: " وهفت المرأة ثانية ولدي... وخيل إليها كأنما سمعت جوابه، فانفلت من يد صاحبها عجل تحاول أن تشق الرحم لتتصعد إليه، ولكنها لم تصعد، بل سقطت مغشياً عليها في ظل جسد مشدود بالحبال يتارجح في الفضاء، ثم استفاقت وملأت (نور كلدي) عينيها من ولدها كما تمنت، وأسمعته نداءها، فهل رأها طومان باي وأسمعها نداءه" (١).

على الرغم من كثرة الشخصيات والأحداث، في هذه الرواية، وازدحامها وتعدد اطراف الصراع، فقد استطاع العريان ان يحكم زمام الاحداث، وان يحرك خيوطها برهافة ودقة، فكان الحديث وبناؤه على الرغم من غفوته وبساطته، محكماً ومتماشياً مع بقية عناصر القصص بحيث بدت الرواية قطعة من الماضي تفتح فيها الروح، فتمثلت لنا حية ونامية. وسجلت رواية باب زويلة اضافة جديدة إلى سيرة مسيرة الرواية التاريخية العربية.

وثمة تطور فني ملموس يمكن ملاحظته عبر التتبع التاريخي لمسيرة الرواية التاريخية العربية الذي يمتد طويلاً منذ البداية المبكرة لجرجي زيدان 1914 وما سبقها من محاولات، مروراً بعام 1939 الذي يعد الميلاد الحقيقي للرواية التاريخية الفنية المتمثلة برواية (عبد القدار) لنجيب محفوظ وانتهاء بعام 1967 الذي اتخذت فيه الرواية على نحو عام مسارات أخرى، وانكمشت الرواية التاريخية

(١) علي باب زويلة محمد سعيد العريان، 361.

لأسباب كثيرة ومتنوعة فات ذكرها. وعلى الرغم من هذا التطور الفني الحاصل، إلا أن هناك روایاتٍ تاریخیة ظهرت في مراحل لاحقة لمراحلة الريادة والنضج الفني لم تصل فنياً إلى سابقتها، ولم تتبع في مستوىها الفني الخط التصاعدي لتطور الروایة التاریخیة. وتباين اسباب التراجع الفني لهذه الروایات تبعاً لتباین كتابها، ومستواهم الثقافي والمعجمي وتجربتهم الكتابية ومنظورهم للرواية التاریخیة والهدف منها. والأسباب التي من اجلها كتبت الروایة. ويشترك كذلك التباين بين الأقاليم والاقطاع العربية في رسم المستوى الفني للرواية ايضاً، ففي الوقت الذي تصل فيه الروایة التاریخیة إلى مرحلة النضج عند بعض الروایتين المصريتين، تفشل روایات ظهرت في بلدان عربية أخرى إلى الوصول إلى المستوى الفني نفسه، على الرغم من انتمائها للحقبة نفسها.

وما يعنينا في هذه الظاهرة الآخر الذي تتركه على اساليب بناء الحدث وانساقه، اذ شهد الحدث تطوراً ملحوظاً في طرائق بنائه واساليبه تبعاً للمسيرة التاریخية والزمنية التي قطعها الروایة التاریخیة، وتعدد الأقاليم والاقطاع واختلاف ظروف كتابتها ومبرراتها، فأبان ظهور روایات تاریخیة غایة في الخلق الفني من أمثلة روایات نجيب محفوظ وباكثير والعريان وغيرهم، بترت روایات عربية في الحقبة نفسها تشكو ضعفاً في المستوى الفني ولا سيما على صعيد بناء الحدث. ويمكن للناظد ملاحظة ذلك عبر هذه القراءة لتجليات الحدث في روایة (سلمى التعلییة او قصة الفتح الاسلامی لنکریت 1949) لشعبان رجب الشهاب - بوصفها مثلاً صالحاً لظاهرة تدني المستوى الفني -. .

يأخذ الحدث فيها شكلاً متتابعاً في سرده، وهو يستعرض تاريخاً مدينة نکریت عبر قصة يفتح بها السرد تحكي قصة راهب اسمه (ماروشا) ينتقل بين الأديرة إلى أن يستقر في آخر المطاف في كنيسة في مدينة نکریت وسط قبيلتين من أكبر قبائل العرب قبل الاسلام وهم تغلب وأياد. ويستغل الكاتب هذا الحوار المفتعل بين الراهب واحد سكان المدينة ليزوّدنا بالكثير من المعلومات، على لسان

شخصيته، تخص المدينة وسبب تسميتها وقبائلها وانسابها، مذيلاً ذلك بالمصادر التاريخية التي نقل عنها معلوماته، مما انقلب الحدث وفقده حيويته وكادت تلك المعلومات التاريخية أن تجعل من السرد وثيقة لا عملاً فنياً، كما في هذا المقطع الذي يمثل حواراً دار بين (ماروشا) واحد سكان المدينة، بدت فيه النزعة التعليمية واضحة، ولا سيما أنه يذيل هوامشه بالمصادر التي استقى منها معلوماته، وهذا النهج يذكرنا بمنهج جرجي زيدان في رواياته التاريخية <sup>(١)</sup> على بعد ثلاثة واربعين فرسخاً من الموصل تقع مدينة تكريت وهي تطل على نهر دجلة من الجهة اليمنى من فوق جبل لا يتجاوز الخمسين متراً في الارتفاع مشادة على بضعة تلال تحفها نيان منخفضة تحدن نحو النهر بصورة تدريجية وبيوتها متلاصقة متقاربة إلى بعضها مما أدى إلى ضيق الشوارع...<sup>(١)</sup>.

وما يروع في هذه الصفحات من المعلومات التاريخية ليس كثرتها فحسب، بل انعزالها عن السرد، وعدم التحامها به بحيث باتت تشكل صفحات منفردة مفروضة الغرض ولا تخدم بناء الحدث الروائي.

وفي الوقت الذي تحمل فيه الرواية عنواناً ثانياً (قصة الفتح الإسلامي لتكريت) فإن قصة الفتح هذه محور أحداث الرواية كما يشير عنوانها، تترابع إلى مدى بعيد بازاء هذه المعلومات التاريخية، ولا تحظى إلا بالجزء الأخير من الرواية، الذي يمثل نهاية الأحداث الروائية. وكان طبيعياً جداً لامام هذا الفيض الغزير من السرد التاريخي أن يأخذ الحدث الروائي نمطاً متتابعاً في بنائه انسجاماً وتناسينا مع الواقع التاريخي الذي غابت عليه، وازاء ذلك كله تراجعت الرواية فنياً في بنائها للحدث نتيجة للصبغة التعليمية التي سقطت عليها، ولحداته عهد مؤلفها بهذا الضرب من الفنون الذي يحتاج إلى حدق واتقان أكثر من أي فن آخر، لأن

<sup>(١)</sup> سلمى التلمسانية، أو قصة الفتح الإسلامي لتكريت، شعبان رجب الشهاب، 40.

وينظر: 41، 42، 43، 44، 46.

انقلاب كفتي الميزان بين (التاريخ والفن) وترجيح احدهما على الأخرى من دون عملية (توليف) بينهما يجعل من الرواية تاريخاً صرفاً أو فناً بلا هدف.

إن انخفاض المستوى الفني للحدث وتنتهي في بعض النماذج القليلة من الروايات لظروف خاصة بها، لا يلغي ما حققه الرواية التاريخية العربية من نجاحات على المستوى نفسه، وبدأ هذا النجاح مثلاً من خلال تبدل الغرض والهدف من سرد الأحداث التاريخية، إذ تحولت الرواية التاريخية في بعض نماذجها المتطورة من وسيلة لتعليم التاريخ وبيث التسلية والترفية إلى هدف اسمى همه معالجة قضايا معاصرة تخص عصر المؤلف ومشكلاته، قضايا لم يرغب أو قل لم يستطع أن يقولها على نحو مباشر، فاختار لها ثوباً قشيباً يكشف ولا يكشف عمما ترمي إليه، فكانت الرواية التاريخية رمزاً وقناعاً في عصر صوررت فيه حرية الرأي والفكر، وكانت روایات نجيب محفوظ الفرعونية استجابة طبيعية للأحداث التي مت بمصر بين الحرين العالميين من جهة وسلط الاحزاب الحاكمة وصراعاتها من جهة أخرى، واستهضف على احمد باكثير في رواياته الروح الاسلامية للدفاع عن العروبة والاسلام، وعن الارض العربية المغتصبة ودعا للوقوف ضد المستعمرين والحكام المتواطئين معهم، فجاءت روایاته (واسلاماه والتأثير الاحمر، وسلمة القدس) تأكيداً منه على دور وحدة الصف والعقيدة، وضرب لذلك امثلة رائعة من التاريخ الإسلامي. وتشترك رواية د. داود سلوم (عهد مضى) بالهدف نفسه، فهو يختار لادائها فضاء بابليا اسطوريا حكيت فيه قصة شاب تمرد على الاوضاع الاجتماعية التي كانت سائدة في عصره باسلوب انتقادى، اراد عبره المؤلف، الذي يتوارى خلف شخصية (يونس) بطل الرواية ان ينتقد قضايا اجتماعية عاشها أبان العهد القاسمي، احس انه لا يستطيع ان يقولها على نحو مباشر. فكان من الطبيعي أمام هذا السيل من الانتقادات والافكار التي طرحتها شخصية (يونس) التاثرة على العبودية والخضوع لكهنة بابل وطواقيتها، ان يضعف الخيط الرابط بين الأحداث، وان يكون نقل السرد موجها نحو الفكرة على الرغم من ان الرواية

مقسمة على أربعة فصول يمثل كل فصل جزءاً من حياة الشخصية (يونس) بدءاً من طفولته وانتهاء بموته<sup>(1)</sup>. اقول على الرغم من ذلك فان هذا التدرج الذي اتبعه المؤلف في ملحة حياة يونس لم يضمن لنا فاعلية الحدث وقوته لطبيعة الرواية نفسها والهدف الذي كتبت من اجله. فهي تعد رواية نقد وافكار ترمي لرصد نوع من الفساد الاجتماعي يعرضه المؤلف على نحو حاد،<sup>(2)</sup> مما جعل حدث هذه الرواية، على بساطتها، ينضوي تحت الاسلوب المتتابع انتقاله زمانياً من الماضي باتجاه الحاضر عبر المراحل التي تقطعها الشخصية الرئيسة التي تدور معظم احداث الرواية حولها ومن منظورها.

#### بــ الاسلوب التضميني:

يتضح عبر دراسة اساليب عرض الحدث وانساقه، هيمنة النسق التتابعي من خلال كثرة الروايات التاريخية العربية بعد 1939 التي بني حدثها باسلوب التتابع. ييد ان هذه الهيمنة لا تلغي وجود طرائق بنائية اخرى للحدث في هذه الروايات نفسها "و غالباً ما يتواish في العمل الروائي الواحد نسقان بنائيان او اكثر"<sup>(3)</sup> فنسق التتابع، مثل، الذي يمثل حكاية تروى على نحو متسلسل، ينطوي عادة على قصة ثانوية إلى جانب القصة الرئيسة، وبذلك يهيء السرد لولادة نسق جديد هو نسق التضمين، الذي يعني "عملية ادخال قصة في قصة أخرى"<sup>(4)</sup> بان "يدخل الكاتب على حكايته عناصر أجنبية يضمنها نسيج الحكاية الام، وهي عناصر تعترض مجرى النص، منها جاءت تسميتها بالنسبة للمعارض او التضمينين"<sup>(5)</sup>.

<sup>(1)</sup> ينظر: رواية عهد مضى، د. داود سلوم، 83.

<sup>(2)</sup> لقاء اجراء للباحث مع د. داود سلوم بتاريخ 2002/9/8 قال فيه: (... ان الحدث في هذه الرواية خبط ريط فقط، وإلا فالرواية رواية نقد وافكار معروضة على نحو حاد).

<sup>(3)</sup> البناء اللبني في الرواية العربية في العراق، 57.

<sup>(4)</sup> طرائق تحليل السرد الادبي، (مكونات السرد الادبي) توروف، 56.

<sup>(5)</sup> البناء اللبني في الرواية العربية في الكويت، 91.

يعد اسلوب التضمين من الاساليب القديمة، والاكثر توظيفاً في بناء الحدث في الرواية التاريخية العربية؛ لقابلية هذا الاسلوب وطوعيته على سد الفجوات الزمنية الحاصلة بين الاحداث التاريخية، فإذا كان المؤرخ يقوم بتدوين الواقع التاريخية الكبرى والخطوط العريضة منه، فان الروائي التاريخي يوصفه فناناً يقوم برتق تلك الفجوات بما يهمه له خياله من احداث (غير تاريخية) على شكل قصص مضمونة للابحاث التاريخية الرئيسة، غالباً ما يكون المضمون قصص غرام، واحداثاً يومية وشعرأً، وفكاهة وخاطرة... غالب من مدونة المؤرخين ولم تحفل بها كتبهم وسجلاتهم. ومن مبررات استعمال هذا النسق في الرواية التاريخية ايضاً، ففعاليته في بعث التشويق وابعاد الملل عن القارئ عبر التناوب في سرد الاحداث والانتقال من مستوى إلى آخر، ولا سيما في الرواية التاريخية التي يولد فيها السرد التاريخي نوعاً من الملل والرتابة، لذا فان كاتبها غالباً ما يحاول التغلب على ذلك عن طريق قصة ثانوية مضمونة، هي في اكثر الاحيان قصة غرام بعيدة عن الاطار التاريخي ووقائعه، فإذا كان الغالب على الحدث الرئيس في الرواية التاريخية الواقعية التاريخية فان القصة المضمنة له لا تمت بغير صلة. ونجد ذلك مائلاً في روايات جرجي زيدان التاريخية، حيث لا تخلو رواية من رواياته من قصة غرامية تسير جنباً إلى جنب مع القصة الاصلية التي تمثل وقائع تاريخية<sup>(١)</sup> وكانت الغاية من هذا الضرب من التضمين هو ابعاد الملل وبعث التسلية والتشويق ومن ثم التخفيف من رتابة السرد التاريخي ومن ثم اصبح التضمين في الرواية التاريخية الجديدة<sup>(٢)</sup>، فاعلاً ومؤثراً في بناء الحدث ولا يكتفي باداء وظيفة التسلية وملء الفراغ، بل اصبح فضلاً عن مهمته هذه يسهم في بناء الحدث العام في الرواية التاريخية.

<sup>(1)</sup> ينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 115. ينظر: صورة المرأة في الرواية المعاصرة، 83.  
ينظر: مقومات القصيدة العربية الحديثة، 61.

<sup>(\*)</sup> الرواية التاريخية الجديدة، مصطلح اطلقه على الرواية التاريخية التي ظهرت بعد عام 1939 واخذت لها مسارٍ جديدٍ عن سابقها شكلاً، ومضموناً.

ويرجع ارتباط التضمين بالرواية التاريخية إلى جنس الرواية التاريخية نفسها حيث أن الموضوعية التي يتسم بها الحدث التاريخي، الذي هو عماد الرواية التاريخية، فرض نوعاً من التوظيف يعيد للرواية فيتها أو قل ذاتيتها، ويغلفها بنوع من الخيال، ومن ثم ينأى بالسرد عن حقيقة كونه سرداً تاريخياً صرفاً. وتبقى حظوظ التقاوٍ في نجاح بناء التضمين فنياً، مرهونة بقدرة الكاتب وحسن ادارته للجانب الفني في رواليته وتوظيفه لهذه الثيمة المهمة، لذا كان هناك تقاوٍ ملحوظ بين الروايات التاريخية في توظيف التضمين فنياً، مما جعلنا نعكف على دراسة بعض النماذج الروائية التي تتضمن إلى جانب حدثها الرئيس حدثاً ثانوياً، أي النماذج التي ضمت إلى جانب أحداثها التاريخية أحداثاً خيالية، راصدین بذلك اشتغال تلك الثانية في جسد الرواية التاريخية، أخذين بنظر الاعتبار علاقة القصة الرئيسة (الأم) بالقصة المضمنة، فهي أما ان تكون قصة (ذاتية) ناشئة من القصة الأصلية نفسها وذات علاقة بها او تكون (جنوبية) عنها وذلك عندما يعمد الروائي إلى تضمين قصته وأحداثه الرئيسة نصاً معروفاً وسابقاً عن نصه القصصي الأصلي من الناحية التاريخية<sup>(1)</sup>. وعلى وفق هذا التأسيس يمكن ان نقسم التضمين في الرواية التاريخية العربية (1939-1967) على قسمين بحسب علاقته بالأحداث الرئيسة:

1- التضمين الداخلي.

2- التضمين الخارجي.

1- التضمين الداخلي: وتعني به تضمين قصة او حدث داخل اطار القصة الرئيسة، بشرط ان تكون القصة المتضمنة ذات علاقة مباشرة بالقصة الاصل تتولد داخل الحكاية نفسها وترتبط بشخصياتها وأحداثها، وتكون غالباً احدى شخصيات القصة الأم هي المشاركة في القصة المضمنة، كما في روايات جرجي زيدان حيث تكون الشخصية التاريخية في الأحداث الروائية هي بطلة

<sup>(1)</sup> البناء الفني في الرواية العربية في العراق، 83.

القصة الغرامية المضمنة لاكثر رواياته. وابرز اشكال التضمين الداخلي في الرواية التاريخية العربية هي:

القصة الغرامية: تعد القصة الغرامية من ابرز اشكال التضمين الداخلي واكثرا شيوعاً في الرواية التاريخية العربية، وهو اسلوب دأبت عليه الرواية التاريخية منذ نشأتها، بيد أن بعض الميررات الفنية والغايات قد اختلفت بين تضمين القصة الغرامية في الرواية التاريخية التقليدية والرواية التاريخية الفتية، 1939، فبعد ان كانت وظيفة القصة الغرامية مقتصرة على أضفاء عالمي التشويق والتسلية، أصبحت في الرواية التاريخية الجديدة تسعى إلى شيء آخر تسعى ان تكون فاعلة في بناء الحدث الرئيس وارصاداً وتبيئاً ب نهايته، ولم تكتف بهذا القدر، في بعض نماذجها الروائية الجيدة، بل أصبحت هناك حالة اندماج كامل بين الحدثين او بين القصتين الرئيسة والمضمنة حتى كانت تتأسهما مكانتها على مستوى السرد، وتولد نسقاً بنائياً ثانياً هو نسق التناول. ومن الروايات التاريخية العربية التي شكلت فيها القصة الغرامية بناءً داخلياً تجاوز إطار التسلية والترفيه إلى غايات فنية اكثراً أهمية، رواية (الوعاء المرمر) محمد فريد أبو حديد 1941) التي تبدأ القصة الغرامية فيها سردياً، منذ مستهل الرواية، وهي تكشف عن قصة حب بين (خيلاء وسيف بن ذي يزن) والتضمين هنا تضميناً ذاتياً داخلياً، حيث ان بطل الرواية (سيف بن ذي يزن) هو احد اطراف القصة الغرامية المضمنة كما انه بطل الاحداث التاريخية الرئيسة في الرواية، وبين هذا التداخل بين الحدثين المضمن والرئيس عن حالة تفاعل واندماج تسهم في بناء الحدث وتصعيده، وظهر ذلك جلياً منذ مطلع الرواية حيث تذكر فيه (خيلاء) حبيبها (سيف بن ذي يزن) عندما ذهبها مرة إلى كنيسة (ابرهة الحبيسي) وباستمرار السرد عبر ذكريات خيلاء، أحد اطراف القصة المضمنة، تدخل إلى الحدث التاريخي الرئيس حيث نعرف ان (ابرهة) هذا يريد نشر المسيحية، ويهم بعمل كبير وهو غزو الكعبة المشرفة وهدمها للغرض نفسه، وقد سبقت هذه الاحداث التاريخية من دون اقحام وافتعال، وبفضل من القصة

الغرامية التي ادت وظيفتها فنيا وخدمت البناء العام للحدث الروائي، كما يتضح في هذا المقطع الذي تتضمن فيه ملامح الحدث الرئيسي عبر القصة الغرامية في مستهل الرواية: "... وعادت تسأل نفسها، ليذهب اليوم إلى الكنيسة ويجلس بجانبها إلى يسارها كما جلس من قبل ويهمس في اذانها همسات خافتة أثناء الصلاة؟... سيدهب ابرهه كما قال إلى مكة بعد يوم واحد وسيهدم كعبتها حتى يزيل من الأرض رجس الوثنية كما قال، ويجعل العرب يحجون إلى كنيسته"<sup>(1)</sup>.

يتضح لنا ان ما أدته القصة الغرامية من وظيفة فنية هنا ليس سداً للفراغ، بل قدمت الخبر التاريخي بسهولة ويسر ومن دون افهام، وهذا مطلب صعب وغاية مرتجاه قدمتها القصة الغرامية المضمنة للرواية التاريخية الجديدة، فضلاً عن وظيفتها التقليدية في بعث التسلية والتشويق في نفس القارئ والتخفيف من رتابة السرد التاريخي وموضوعيته. واذا كانت بداية الاحداث التاريخية قد انبجست عبر القصة الغرامية فان نهايتها كانت بالاسوب نفسه، اذ يظهر (سيف بن ذي يزن) باحثاً عن حبيبه (خياله) بعد غيبة دامت اربع سنوات، ويظفر بحبيبه ويلتقيان ويتبدلان للوجد والشوق في حوار تتساب فيه الاحداث التاريخية انسياضاً لطيفاً من دون عناء وتتكلف نتعرف من خلاله ان سيف بن ذي يزن استطاع ان يهزم (ابرهه الحبشي) ويسترد ملك ابائه واجداده بعد معارك ضارية دارت بين الفريقين كان الظفر في نهايتها لسيف وجشه. بيد ان هذه النهاية السعيدة للابطال التاريخية لم تتوافق مع نهاية القصة الغرامية، فلم يفلح سيف عبر هذا الحوار الغرامي، ان يقنع خياله بالرغم مما حققه من انتصارات عظيمة، لأن سنوات الفراق الأربع قد تركت في نفسها جرحأً عميقاً لم يلتئم بانتصارات سيف وامجاده. فقررت التردد في احد الانדרة مكتفية بنكرى تلك الحب، وبذا لسيف ان الامر كان ثمناً لانتصاراته، وان الظفر بالأمررين امر محال<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> للوعاء المرمرى، محمد فريد أبو حديد، 25.

<sup>(2)</sup> ينظر: الوعاء المرمرى، 308 وما بعدها.

ويبدو ان هذا التكنيك في نهاية الحدث الغرامي، اسلوب لم تألفه الرواية التاريخيه الكلاسيكية، حيث ان اغلب الروايات التاريخية، ولا سيما روایات جرجي زيدان تتوافق فيها النهايات فمعظم هذه النهايات سعيدة تنتهي بالزواج، وتنماشى مع سير الاحداث التاريخية ونهايتها<sup>(1)</sup>. وبالمقارنة مع الرواية التاريخية الكلاسيكية يتجلى لنا أمر آخر خاص ببناء الحدث المضمن إلا وهو ان القصة المضمنة لا تتطور تطوراً ذاتياً خاصاً بها، بل هي ترتبط بمجمل الاحداث الام وتفاعل معها سلباً وايجابياً، ومن ثم لا يمكن سلخها من جسد السرد بوصفها قصة ثانوية مضمنة؛ لأن مثل هذا العمل يؤدي إلى تشويه البناء العام للحدث، وعلى العكس من هذا فان القصة الغرامية في روایات جرجي زيدان مثلاً، تتمو نمواً خاصاً بها بمعزل عن الحدث الرئيس وتسير جنباً الى جنب مع الحدث التاريخي من دون ان تلتزم به مكفيه باداء وظيفتي التشويق والاثارة<sup>(2)</sup>. أما في رواية مثل رواية (الوعاء المرمرى) فتبعد حالة تضافر أو تلامح بين النهايتين او بين القصتين، ففشل قصة الحب ذات صلة بالاحداث التاريخية الرئيسة حيث يؤدي جزع خيلاء لفراق حبيبها سيف، وهو يبحث عن الحرية والمجد واسترداد ملكه، إلى تلك النهاية التراجيدية القصة الغرامية، وما يجعلنا نقول ان القصة الغرامية المضمنة ترتبط بالاحداث التاريخية وتقيم حالة تفاعل معها، وتنصح عن شيء من التطور في مسيرة الرواية التاريخية على صعيد بناء الحدث الروائي، وتكرر ذلك في رواية (رادوبيس 1943: نجيب محفوظ) فقد استأثرت القصة الغرامية فيها بمجمل السرد "فبدت صورة المرأة التي تظهر في الرواية عن طريق قصة الحب، في الغالب، شخصية أساسية في تشكيل الحدث الفني للرواية"<sup>(3)</sup> فشخصية رادوبيس ليست اسماً فقط

<sup>(1)</sup> ينظر: البناء الفني في الرواية التاريخية للعربية، 220. ينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 102 وما بعدها. ينظر: صورة المرأة في الرواية في المعاصرة، 193.

<sup>(2)</sup> ينظر: مقومات القصة العربية الحديثة، 160.

<sup>(3)</sup> صورة المرأة في الرواية المعاصرة، 240 وما بعدها.

والمؤلف لا يقدمها عن طريق السرد وإنما عبر مواقف متباعدة تكشف عن شخصيتها، تلك الشخصية القوية التي استطاعت أن تأثر قلب ملك وتشغله عن رعيته فرادوبيس هنا ليست إلا التي تقنى في الحب والعواطف وليس صورة تقليدية تحكمها اعتبارات خارجة عن إطار الفن، وإنما هي شخصية صادقة بالدرجة الأولى لمنطق الفن الذي يؤمن به الكاتب.

وتبدو فاعلية القصة المضمنة في رواية (رادوبيس) ودورها، من وعياناً أن الرواية على نحو عام تصف صراعاً، صراع فرعون مع نفسه، وصراع الواجب مع العاطفة بمعنى آخر صراع بين حياة فرعون الخاصة وحياته العامة بحيث يؤدي تداخل شؤون حياته الخاصة مع حياته العامة إلى مأساة، فحب فرعون للغائبة (رادوبيس) وهيامه بها واتفاقه الاموال على بناء قصرها وتزيينه، بعد ان رفض تسليم الأرضي الخاصة بالكهنة وضمها إلى مملكته، كل ذلك أدى إلى انتقام الكهنة منه وتآليب الشعب عليه، وبسبب من شخصية فرعون العديدة يصر على استمرار علاقته برادوبيس على الرغم من تحذير اخته الملكة له، إلى أن تصل الأحداث الروائية. بتضليل القصتين المضمنة والرئيسة إلى النزوة، فيثور الكهنة والشعب على قادتهم فيجرح فرعون جرحاً يليغاً في مواجهة حصلت بينه وبين الشوار ويطلب فرعون من حرسه أن ينقلوه إلى قصر (بيجة) قصر حبيبته رادوبيس ويشهد هذا القصر فصلاً تراجيدياً ينتهي بموت فرعون في احضان رادوبيس ومن ثم انتحارها حزناً على فراقه كما في هذا المقطع من خاتمة الرواية: "... وكان الملك يستترغ بقية الحياة القلقة في صدره المضطربة في انتفاسه وقد خارت قواه ووهنت أعضاؤه، ومانت حواسه، واظلمت عيناه، ولم يبق منه إلا صدره يضطرب اضطراباً عنيفاً... وصاح بقوة رادوبيس أستندي رأسي، وأحاطت برأسه بيديها المرتجفتين وهمت أن تجلسه ولكنه شيق شهقة قوية، وانتهت عند ذلك المعركة الناشبة بين الحياة والموت"<sup>(1)</sup>.

(1) رادوبيس، نجيب محفوظ، 516 وما بعدها.

بدا لنا ان القصة الغرامية في رواية رادوبيس قد تركت تأثيرها في بناء الاحداث التاريخية فهي الخط الرابط بينها، والسبب والدافع في حركتها فصراع فرعون مع الكهنة والشعب لا تعلله اسباب تاريخية خارجية بقدر ما تلعب فيه قصة الغرام دوراً بارزاً في ادارة الصراع. ونجح نجيب محفوظ نجاحاً كبيراً بان جعل منها ركناً أساسياً في بناء الحدث الروائي، وهدفها فنياً محدوداً بعد ان كانت وسيلة همها التخفيف من رتابة السرد التاريخي وتشويق القراء في الرواية الكلاسيكية التاريخية، وكجزء من التطور الفني الذي حصل في مجال حكاية الحب المضمنة تلمس ان الرواية التاريخية الجديدة ولا سيما عند نجيب محفوظ قد غابت فيها تلك النمطية المعهودة في نهاية احداث القصة الغرامية، حيث كانت معظم احداث حكاية الحب تنتهي نهاية سعيدة على غرار بناء الحدث في الحكاية الشعبية<sup>(1)</sup>، أما في رواية رادوبيس، فلم يعد الكاتب مهتماً بارضاء فضول القراء، وإنما هو مهم بالفكرة التي يعالجها، وبالشخصية التي يرسمها ليقول عبرها شيئاً ما، وما نهاية رواية رادوبيس، تلك النهاية المأساوية التي تمثلت بموت فرعون وضياع ملكه ومن ثم فقدان حبيبته رادوبيس، التي انحرت هي الأخرى حزناً عليه، الا مسوغات فرضتها طبيعة بناء احداث الرواية من دون أي مؤثر خارجي فجاعت احداثها منسجمة والإطار العام للرواية.

وتنضح فاعالية القصة الغرامية المضمنة في رواية اخرى هي رواية (أميرة قرطبة 1949: عبد الحميد جوده السحار)، اذ يؤدي حب الأميرة (صبيحة) زوجة (الحكم) امير الاندلس لكاتب القصر إلى ان يرتقي الاخير في سلم المجد وينافس على الامارة، ويكون ذا دور بارز في توجيهه الاحداث التاريخية الرئيسة في الرواية والتي يدور محورها حول صراع على الامارة تتخله النسائين والمكائد. وقد اكدت القصة الغرامية هذا الصراع واستطاعت ان تبني الحدث الاصل بناءً محكماً منذ

<sup>(1)</sup> ينظر: محمد فريد ابو حيد، كاتب الرواية، 83.

ينظر: البناء الفني في الرواية التاريخية، 37.

مستهل الرواية فأميرة قرطبة (صبيحة) تحولت من جارية من جواري القصر إلى زوجة لحاكم الاموي وما ذاك إلا أنه شغف بها حبا، كما يتضح من هذا الحوار الذي يصف اللقاء الأول بين (الحكم وصبيحة):

- نظر الحكم إلى قوامها للبنين، فاعجبه حسنها، فقال لها:  
- من أنت؟
- جارية من جواري الامير
- بل أنت ملك هبط من السماء، ثم قال:  
- ما اسمك  
- صبيحة<sup>(1)</sup>.

ولم تنته فاعلية القصة الغرامية عند هذا الفتر، فبعد زواج الخليفة من الجارية تتوجب منه طفلاً يكون وليا للعهد، وتتوارد نقطة صراع أخرى إذ يحاول أخي الحاكم أن يكيد لهذا المولود الجديد، من جانب آخر يظهر خيط آخر في حلقة الصراع وهو الوزير الذي يعلم بحب الاميرة للكاتب فيشي بذلك للأمير، فيبعد الكاتب على الرغم من اخلاصه لتخلّي الساحة للوزير بعد أن ابعد أقوى المنافسين على الإمارة وبذلك تكون القصة الغرامية قد أدت دوراً فنياً مهماً في رسم خطوط الصراع ودلوافعه وأسبابه ولا سيما ان صلب الاحداث الرئيسة يدور حول قضية تقاتل وزناعات على الملك والامارة.

ومن الروايات التاريخية العربية الأخرى التي تضمنت تضميناً داخلياً رواية الكاتب التونسي البشير خريف (برق الليل 1960) تبدأ الرواية بـ "هذه قصة البطل التونسي برق الليل الذي عاش أحداثاً تاريخية خطيرة في القرن العاشر الهجري، فإنه حضر قدم خير الدين ثم خطرة الأربعاء والاحتلال السبئيوري وفرار الأهالي إلى ناحية راعون وكانت له موقف عجيب"<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> أميرة قرطبة، عبد الحميد جودة السحار، 13 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> برق الليل، البشير خريف، 11.

يبدو من هذا التقديم ان الجانب التاريخي محدد في هذه الرواية، وبما ان برق الليل وقصته الغرامية من العناصر الخيالية، فان الكاتب اتخذهما وسيلة ليطعننا عبرهما على الظرف التاريخي الذي جرت فيه أحداث الرواية التاريخية، وبذلك تخلص المؤلف من التدخل المباشر ومن النقل الحرفي عن الكتب التاريخية، فجعل كل اشارة تاريخية مرتبطة باحداث القصة الغرامية المضمنة، التي تمثل حب (برق الليل) العبد الاسود لـ(ريم)، بحيث اصبحت الاحداث التاريخية والمتخيلة تظهر من وجها نظر الشخصية ومرهونة بانتقالها في الزمان والمكان، فبرق الليل هذا يتعلق بصورة ريم بعد ان رأها يوماً من كوة المختبر الذي يعمل فيه ويهم على وجهه بحثا عنها بعد ان أختفى خيالها، وفي رحلة بحثه هذه يمر بمعظم الاحداث التاريخية فاتصل بجيوش (خير الدين) والتى بصديقه (شعشوع) ومن ثم يحضر، اثناء رحلته، بـ(خطرة الاربعاء) يوم هجوم الاسبان على تونس.

والمفید هنا ان البشير خريف يوظف القصة الغرامية توظيفاً جديداً وبارعاً في هذا الجنس الروائي ونقل القصة الغرامية المضمنة مدى اوسع، فهو يستخدمها في عرض الاحداث التاريخية على نحو غير مباشر، ومن ثم ربط الاحداث التاريخية وتحليل اسبابها، فقد اختلفت المصادر التاريخية حول جلاء الاسبان عن تونس، والعوامل التي ادت إليه، ومن هذه المصادر من ترك الامر مفتوحاً من دون تعليل، في حين ان البشير خريف استعان بخياله الروائي عبر القصة الغرامية المضمنة، وعال تلك الاسباب تعليلاً فنياً مقبولاً ومتسجماً مع مجمل الاحداث الروائية، اذ يرجع جلاء الاسبان عن تونس إلى برق الليل، ذلك العبد الاسود الذي طرد من المختبر يوماً بعد ان عرف سر المواد الكيميائية وتفاعلها، ذلك العبد الذي خاض محترك الحياة وفشل في كل شيء في انتزاع حريرته المسلوبة، وفي العثور على عائلته، ومن ثم اصيب بفاجعة جل تمثلت بفارقته لمحبوبته ريم قسراً، وما ريم لديه الا رمز للحرية والجمال والحب، وانتهت سلسلة المأسى هذه بدخول السروم الاسبان الى تونس الذين داسوا بسنانك خيالهم الذكريات والامال كلها، فكان طبيعياً

والحال هذه ان تكون الاحداث التاريخية وخلفتها معللة تعليلاً فنياً ينبع من دخل الرواية وبمعونة القصة الغرامية وشخصياتها الخيالية، كما يتضح من هذا المقطع السردي الختامي، وهو يصف اقدام برق الليل على تسميم آبار المدينة قبل رحلته إلى المجهول.

"أخذ عصا السيار وأثبت فيها العدة ووضعها على كتفه ومضى مع نسيم الفجر، قبل ذلك بيومين، يرى الرأي شاباً زنجياً يأتي بثراً في ربوة سيدى احمد السقا ويصب فيه مسحوق الزرنيخ الذي يجعل المقال منه، المطر من الماء سماً ناقعاً زعافاً، فاصبح ماء آبار القصبة السبع مسموماً. قال المؤرخ ومن الغد، مات من عسكر (شارلakan) كل من ورد وذهب لحملهم بالجذام فترك سلطان الروم ما بدأ به من كنيسة، صارت فيما بعد المدرسة الصانقية وأصبحوا لا ترى إلا أماكنهم"<sup>(1)</sup>.

وبعد ان وقنا عند ابرز النماذج الروائية التي مثلت تضميننا داخلياً نجد ان ظاهرة التضمين الداخلي (القصة الغرامية) سمة اشتهرت فيها معظم الروايات التاريخية العربية<sup>(2)</sup> بيد أنها اختلفت في الاهداف الفنية التي تروم تحقيقها عبر هذا اللون من التوظيف، ويعود هذا التباين إلى تنوّع كتابها والمشاركة والتغافلات التي يصدون عنها ومن ثم إلى تباين الموضوعات التي يطرحونها في رواياتهم، واغلب تلك الروايات لم تتجاوز الدور التقليدي للقصة الغرامية كما وجدناه عند جرجي زيدان وأميل حبشي الاشقر، وفرح انطون، وبطرس البستاني وغيرهم من جعلوا من القصة الغرامية مداعنة للتسلية والتشويق والتخفيف من موضوعية السرد التاريخي ورتابته، كما بين ذلك جرجي زيدان في أكثر من موضع وصرح بذلك

(1) برق الليل، البشير خريف، 148.

(2) هناك الكثير من الروايات التي تمثل تضميننا داخلياً اهملناها عن قصد، أما لاتها تشتراك بسمات النماذج المختارة نفسها، لو أن القصة المضمنة فيها لا تمثل تطوراً فنياً في مجال توظيف هذه الثيمة في بناءحدث الرواية، فضلاً عن التمامتها في شكلها البنائي ودواعي توظيفها إلى بناء الحدث الرواقي في الرواية التاريخية العربية التقليدية.

ابراهيم رمزي<sup>(١)</sup>. وبعد ان قطعت الرواية التاريخية العربية شوطا طويلا في تاريخها، أصبحنا نلمس على يد ممثليها الجدد نوعاً من التكنيك الفني في استعمال تقنيات السرد الروائي وانتقلت القصة الغرامية بوصفها المونجاً احتقت به الرواية التاريخية العربية الى مجال اوسع يخدم الهدف الفني ولا يكتفي باداء وظيفة التسلية والتشويق، وكانت هناك بعض النماذج الروائية الجيدة برزت فيها معطيات هذا الملحم الفني لمسناها عند عدد من الكتاب من امثال محمد فريد ابي حديد، ونجيب محفوظ، وعبد الحميد جودة السحار والبشير خريف وغيرهم.

#### التضمين الخارجي:

ونعني به الدخال نصوص خارجية على الاحداث الرئيسة لا تربطها صلة مباشرة بها بقدر ما تزيد ان تحقق نوعاً من المقارنة والموازنة بين الحدث الاساسي والمادة المضمنة لتكون ارهاصاً بالحدث، او ملء الفراغ السريدي ومن ثم بعث التشويق في نفس القارئ تحاشياً لما يخلفه السرد التاريخي من ملل ورتابة. غالباً ما تستند للمادة الخارجية المضمنة مهمة اداء وظيفة جمالية تزيينية تضفي على لغة السرد بلاغة وجمالاً، كما في معظم الروايات التاريخية التي ضمنت شيئاً من القرآن الكريم والشعر، ويعد هذا اللون من التضمين اقل فنياً من التضمين الداخلي كونه لا يرتبط بالحدث على نحو مباشر ولا يقيم علاقة تفاعل تسهم في بناء الحدث وتطوره إلا في نطاق ضيق عندما تكون المادة المضمنة رمزاً وخلاصة للحدث الرئيس أو ارهاصاً بنهایته ومساره. ويستمد التضمين الخارجي في الرواية التاريخية مادته من الحكايات الشعبية والملامح، والسير والاساطير والوثائق والأدب، والقرآن الكريم، فضلاً عن المصادر التاريخية التي لم ندرجها ضمن انماط التضمين الخارجي مراعاة لخصوصية الجنس الروائي الذي ندرسـه. ويتتوسع مصادر التضمين الخارجي تنوّعاً اشكاله وطرائق استخدامه، ومن ثم تنوّعت

<sup>(١)</sup> ينظر: رواية الحاج بن يوسف التقى، المقدمة، جرجي زيدان، 5. ينظر: رواية باب القمر، المقدمة، ابراهيم رمزي، 7.

ميراث، استخدام كل لون من تلك الألوان، ويمكن حصر التضمين ودراسته في الرواية التاريخية في ضوء الأشكال الآتية:

الشعر: بعد الشعر من أنواع التضمين الخارجي الأكثر حضوراً في الرواية التاريخية العربية ويرجع ذلك إلى الموضوع الروائي وطبيعته والقبة التاريخية التي تختارها الرواية التاريخية لتكون ميداناً لحدثها، فمحمد فريد أبو حديد، مثلاً، يختار القبة التاريخية الجاهلية منطلقاً وبيئة لحدثه وأبطاله كلهم من أبناء ذلك العصر الشعري، فهم أما شعراء يقرضون الشعر ويرونه وأما ممن يستحسنونه ويسمعونه وينشده على لسان شعرائهم، فكانت روايات أبي حديد تتضمن مقاطع كثيرة من الشعر فرضتها طبيعة القبة التاريخية التي غالباً ما تدور حول شخصية شاعرة مستعرضة سيرتها والحكايات التي دارت حولها كما يتضح ذلك من خلال أعمال محمد فريد أبي حديد الروائية مثل (المهلل سيد ربعة 1944) و (الملك الضليل أمرؤ القيس 1945) و (أبو الفوارس عثرة بن شداد 1947) ففي رواية الملك الضليل أمرؤ القيس لا يتوانى الكاتب عن تضمين السرد لبيات من الشعر يقولها على لسان أمرئ القيس وغالباً ما يكون هذا للشعر متقدماً والحالة النفسية للشخصية، والموقف الذي تحياه فتشدده في افراحها واتراحها وفي مساحات الوغى عند الترحال والنسيب، بيد أن هذا النوع من التوظيف ظل في حدود إداء وظيفة جمالية من دون أن يسهم اسهاماً فاعلاً في بناء الحدث الروائي، من ذلك هذا المقطع الذي تتضمن شعراً قاله أمرؤ القيس في وصف فرسه وهو يتأملها ويصفها قطعة:

"... وأعجبه منظرها فجعل يجول ببصره في اعضائها، وينتقل من عضو إلى آخر بعد ان يمتليء منه ويتملى بالأعجاب، ثم نظر إلى حوافرها وسباقها مترنماً:

له أيملاً ظبي وساقان عامة  
وصهوة عين، قائم فوق مرقب  
ويخطو على صم صلاب كانواها  
حجارة فييل وارسات بطواب

ثم رفع نظره إلى ذيلها المصيل الطويل للشعر وقال: (لها ذنب مثل ذيل العروس) وانتقل بعد ذلك إلى رأسها والهواء يلعب بعرفها وشعر ناصيتها، فقال وهو يتأمله:

لها عنتر قرون النساء لها جبهة  
كسرة الحنن لها منخر كوجار السابع  
يركين في يوم ريح وصر حذفه الصانع  
المقتدر فمنه تریح إذا تبهر<sup>(١)</sup>

وعلى هذا المنوال ي quam الكاتب السرد بهذه المقاطع الشعرية<sup>(٢)</sup> بينما وجد ذلك ذلك مناسباً وأغلب هذا الشعر يقع في دائرة الوصف والغزل.

أما الشعر المضمن في رواية (عنترة بن شداد) فقد سعى أبو حميد إلى أن يكون أكثر فعالية والتوصاقي بالحدث الروائي فعبر الشعر عن حالة الشخصية وأنفعالاتها أولاً ومن ثم اعطى انطباعاً عن الاحاديث على نحو غير مباشر وارهص بمحرياتها ثانياً. فعنترة يهيم حيا بعلبة وبسبب من عبوديته لا يستطيع خطبتها، بل لا يستطيع أن يفصح بحبه هذا، ويريق حبه شرعاً تناقلاته فتيات القبيلة ويفضح أمره، ويكون العار الذي يعم قبيلة (علبة)، والسبب في رحيلها مع عائلتها إلى قبيلة أخرى، فيما يهم عنترة في البداية الواسعة كمداً وحزناً على فراقها ويلخص الكاتب حالته ووقع الاحاديث عليه شعراً يكون تلخيصاً للحدث الروائي وارهاصاً به:

يسأدار علبة بـاليجوزاء تكلمي  
وعمى صباحاً دار علبة واسلمي  
حييت من طلل تقادم عهد  
أقوى واقفر بعد آدم الهيثم<sup>(٣)</sup>

بدا لنا واضحاً أن الحقبة التاريخية الجاهلية بشعرها وشعراها هي التي تحت على محمد فريد أبي حميد أن يضمن رواياته شعراً فكان تضمينه فعالاً مره وغير

<sup>(١)</sup> الملك للضليل، امرؤ القيس، محمد فريد أبو حميد، 4 وما بعدها.

<sup>(٢)</sup> ينظر: الملك للضليل، 16، 17، 25، 28، 29، 48، 104، 115، 124، 143، 192.

<sup>(٣)</sup> أبو الفوارس عنترة بن شداد، محمد أبو حميد، 109. وينظر: 110، 116، 157، 156، 182.

فعال مرات. وتنقى هناك بواحد اخرى لتضمين الشعر تفرض نفسها على الكاتب التاريخي، غير طبيعة الحقبة التاريخية التي يختارها الروائي ميدانا لاحادث رواياته، من هذه البواعث، الاحقاء بنصاعة البيان، ورشاقة التعبير، والاهتمام بالغرض الجمالي والتزييني عبر ترصيع السرد بآيات من الشعر والشعر المنثور، ان صح التعبير. وهذه سمة غابت على اكثر روايات (علي الجارم) بحيث تضاعل الجانب الفني فيها وبدت الروايات في بعض الاحيان عرضاً ادبياً لحياة بعض الشعرا وشعرهم، امثال المعتمد بن عباد في رواية (شاعر ملك 1943) وابي فراس الحمداني في (فارس بنى حمدان 1945) وحياة ابي الطيب المتنبى في روايتها (الشاعر الطموح وخاتمة المطاف 1947) ولخيراً ابن زيدون في رواية (هافت من الاندلس 1949).

ولم تخل رواية من هذه الروايات من آيات شعرية تخللت نسيج السرد شكلت في بعض المواضع صفحات كاملة يقولها الروائي على لسانه ببطاله، وجلهم من الشخصيات الأدبية، ولعل شاعرية الجارم كانت باعثاً له بالشعور واللا شعور، على اختيار هؤلاء الشعراء الذين يشاركون الانتماء الى دوحة الشعر، موضوعاً لاكثر رواياته، وقد منحه ذلك فرصة لتقديم بعض أشعارهم في لحظات إبداعها، أو في الظروف التي تكون مثيراً لها حسبما يتصورها هو، ومن هنا ظهرت رواياته مطعممة باشعارهم في مواضع كثيرة<sup>(1)</sup> فرضتها طبيعة موضوع الرواية كونها تتخذ من الشخصية الأدبية موضوعاً لها وهي لا تخدم الهدف الفني لبناء الحدث كثيراً ويتضح ذلك جلياً عبر الاختيار العشوائي لأي رواية من رواياته، رواية (هافت من الاندلس) مثلاً تتخذ من حياة ابن زيدون ميداناً لاحادثها ومن ثم فهي تزدحم بالمقطوعات الشعرية أزدحاماً أثر في سير الحدث بقطعة ومواصلة سيره<sup>(2)</sup>. بيد ان

<sup>(1)</sup> ينظر: اتجاهات الرواية لمصرية، 49.

<sup>(2)</sup> ينظر: هافت من الاندلس، علي الجارم، 13، 14، 21، 22، 23، 24، 31، 32، 57، 58، 59، 62، 81، 82، 97، 104، 99، 111، 113، 118، 125، 193.

هناك مواطن نجح فيها الشعر المضمن من اعطاء صورة وافية عن طبيعة الحدث، وحال الشخصية وتفاعلها معه، كما في هذا المقطع المتفرد بنجاحه من روایة هاتف من الاندلس وهو يصف شخصية(ابن زيدون) في معرض تذكره لـ(ولادة) حبيبته، وأيامه في قرطبة، وتخل هذا المشهد ابيات من الشعر تكون كشفاً عن حالة شخصية ونفسيتها وتفاعلها مع الحدث.

"لم ينس ابن زيدون عهد ولادة ولم يزده تناهى الديار الا شغفاً بها، وهياماً بذكريها، وكان اذا طواه الليل وقف بنافذة داره... وتنقى الريح السارية من نحو فرطبة بليلة شديدة، فهاجت بلابله، وثارت شاعريته فقال:

اضحي التناهي بديلاً عن تدايننا	ونساب عن طيب لقيانا تجافينا
ان ساقبر لهم قد عاد ييكينا	إن الزمان الذي مازال يضحكنا

\* \* \*

بنتم وينما ابتلت جوانحننا	شوقا إلينكم، ولا جفت ماقيننا
تكاد حين تاجيكم ضمائرنا	يقضى عليها الاسى لولا تاسينا <sup>(١)</sup>

ويبدو ان ثقافة علي الجارم التقليدية، وهو الشاعر واللغوي المعروف، قد فائدته وهو يقدم روایاته التاريخية بآن يصوغ لغتها في اسلوب انشائي، بهتم بجزالة اللفظة وفصاحتها مع العناية بالمحسنات البديعية، فكان طبيعياً ان تكون شخصية الشاعر وما يدور حولها من احداث تاريخية موضوعاً لاكثر روایاته وكانت معبرة عن رغبة الكاتب ونزعته ومسوغاً لتمرير الحس البياني والاشائي في قالب روائي.

<sup>(١)</sup> هاتف من الاندلس، علي الجارم، 23.

## القرآن الكريم:

يبدو ان تأثير القرآن الكريم على الروائيين التاريخيين لم يقف عند حدود الاقتباس المباشر وتضمين الآيات القرآنية التي يراد منها غالباً اصفاء البلاغة والبيان على لغة السرد، والاستشهاد عن بعض القضايا، بل تعدى تأثير القرآن الكريم ذلك كله، لتكون القصة القرآنية باسلوبها الاعجازي وبناء الحدث وهيكلاه المحكم الجذاب ميداناً آخر للتأثير والاقتباس، فرواية (عثت القدر: نجيب محفوظ 1939)، مثلاً، تبدأ بطرح قضية الصراع بين القوة والقر، وبين الأرادة الفردية للحاكم والختمية القدرية. فيلتقي (فرعون) بعراف يؤكد له ان الإمارة من بعده لن تكون لأحد من ابنته، وإنما لطفل سيولد قريباً وهو ابن الكاهن (الراع)، ويجري فرعون وراء خبر هذه النبوءة ويحاول قتل الطفل الذي يولد في اليوم نفسه؛ ولكن شقاء القدر ان يقتل ابن الخادم الذي يعمل في قصر الكاهن ظناً منه انه ابن الكاهن (الراع)، وينفذ الطفل من طغيان فرعون، وشقاء القدر ايضاً في رواية (عثت القدر) ان يتربى هذا الطفل في كنف خوفو (فرعون مصر) وتتاح له حياة آمنة، وتتجزئ الاحداث مع حركة نمو الطفل، وحركة اقترابه من تحقيق النبوءة، وتتوالى الاحداث ثم تنتهي بعد ان ادرك (خوفو) عبئية القدر وجبروتة واستسلام لارادته.

من الواضح ان نجيب محفوظ قد استوحى القصة القرآنية التي تقول ان فرعون مصر قبيل مولد موسى الشهيد كان يقتل كل مولود من ابناء بني اسرائيل لعلمه ان نبياً سيعيث فيهم، وشاء حكمة الله عز وجل ان يحفظ نبيه وان يتربى في كنف فرعون بعد ان التقطوه من اليم. ويكون هلاك فرعون ومملكته على يد موسى عليه وعلى نبينا افضل الصلاة والسلام<sup>(1)</sup>.

وتبرز سمة التضمين بنوعيه المباشر وغير المباشر في روايتي محمد فريد ابي حديد الاخيرتين (الام جحا 1946، وجحا في جانبواز 1947) فترد الكثير من

<sup>(1)</sup> ينظر: قصص الانبياء، ابن كثير، 153.

الآيات القرآنية على لسان (جحا) الذي يصيّره كاتبنا، على نحو غير مألف، شيئاً  
تقىً زاهداً ومصلحاً اجتماعياً<sup>(1)</sup>.

ويدفع من المنحى الانثائي الذي ألتزمه على الجارم فإنه عمد إلى الاقتباس  
من القرآن الكريم فضلاً عن اقتباسه من الشعر، وجاء تضمينه للآيات القرآنية على  
نمطين مباشر، وغير مباشر ومن النمط الثاني هذا المقطع الذي ترد فيه آيات من  
القرآن وهو في معرض كلامه عن قرطبة ووصفها:

"هذه قرطبة التي كانت أيام الفاصر لدين الله بهة الدنيا وبقة الأمة، وملقى  
الشرق والغرب، وشعلة النور التي تعشو إلى ضيائها الأ بصار، وتقد إليها طلاب  
العلم من أقصى الأرض، لعلهم يأتون منها بقىس أو يجدون على النار هدى، التي  
لاتزال إلى اليوم تحفظ بأثار مجدها القديم، وشرفها الصميم"<sup>(2)</sup>.

ومن الواضح أن الكاتب ضمن أسلوبه الآية الكريمة من سورة طه:  
"وَهُلْ أَتَكَ حَدِيثُ مُوسَى إِذْ رَأَى نَاراً فَقَالَ لِأَهْلِهِ إِنِّي أَنْكِثُوا إِلَيْيَ أَقْسَطُ نَاراً لَعَلِيٌّ  
أَتَيْكُمْ مِنْهَا بِقَبَيسٍ أَوْ أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى"<sup>(3)</sup>.

ومن انواع التضمين المباشر لآيات الذكر الحكيم ما جاء في رواية مرح  
الوليد لعلي الجارم<sup>(4)</sup>، وهي تخدم الهدف الجمالي والبلاغي ذاته.

### الاسطورة والحكاية الشعبية:

يبدو أن الهدف من تضمين الاسطورة والحكاية الشعبية في الرواية التاريخية،  
كان اغله، لربط الاحداث التاريخية وسد فراغاتها، لأن المدونة التاريخية تهتم  
بالاحداث الكبرى ولا تلتقت كثيراً إلى التفصيلات والجزئيات التي مادت هذه الحقيقة

<sup>(1)</sup> ينظر: الأم جحا، جحا في جانيولان، محمد فريد لبو حيد، 78، 99.

<sup>(2)</sup> هاتف من الانطص، على الجارم، 6.

<sup>(3)</sup> سورة طه، الآية 9، 10.

<sup>(4)</sup> ينظر: مرح الوليد، على الجارم، 53، 91، 99.

او تلك، وهنا يكمن دور الاسطورة والحكاية الشعبية والخيال لربط تلك الاحداث وملء الفراغات برابط المسببة التي (ادرك الروائي العربي قيمتها الفنية منذ البدء)، لكي تخرج الرواية التاريخية في النهاية كائناً مسوياً متكاملاً، يمتصح فيه التاريخ بالفن والواقع بال الخيال. ومن نقطة الوعي هذه بال مهمه التي تؤديها الاسطورة والحكاية الشعبية فقد ضمن نجيب محفوظ روایاته اساطير فرضتها عليه الحقبة التاريخية للفرعونية التي اتخاذها ميدانياً لاحاداته فهذه الحقبة تفتقر الى المصادر والمعلومات التاريخية بعد هذه الحقبة زمتنا مما اضطره الى الاستعانة بالاسطورة ولا سيما ان ذلك العصر الفرعوني كان عصر الالهة والاساطير فجاء توظيفه للاسطورة في روایاته مقولاً فنياً من عدة وجوه. رواية (عبد القدار 1939) تختار الجو الفرعوني ميدانياً لاحاداتها، ويببدأ الحدث فيها عندما يتتبأ أحد السحرة ان ملك فرعون سينتقل بعد وفاته إلى أحد ابناء الكاهن (لراغ) وتتعلق الاحداث مع بحث فرعون عن هذا المولود ومحاولة قتله.

لقد استعان نجيب محفوظ هنا بالاسطورة المعروفة التي وردت في كتاب (مصر القديمة) لجيمس بكي، التي تقول ان ملك فرعون سينتقل بعد وفاته إلى غير ابنائه<sup>(1)</sup>، لكنه غير في بعض مشاهد الاسطورة وجعل تلك المعلومات تصله عن طريق الكاهن أو الساحر. وبقية الاحداث التي ساقها عن هذه الحائنة التي تخصل بحث فرعون عن المولود الجديد من دون ان يظفر به ومن ثم تشاء القدر ان يتربى هذا المولود في قصر فرعون وبعدها يهرب من القصر، بعد ان صار شاباً قوياً ويقتل فرعون، ولا شك في أن نجيب محفوظ قد تأثر هنا بقصة موسى مع فرعون كما وردت في القرآن الكريم.

وفي رواية (رادوبيس 1943) يستمد نجيب محفوظ معظم المعلومات حول الغانية (رادوبيس) من الاسطورة القيمة التي تقول ان فرعون قد شغف جاً بهذه

<sup>(1)</sup> ينظر: التشكيل الروائي عند نجيب محفوظ، 91.

الفاتحة مما كان سببا في ضياع ملكه، وعلى الرغم من أن التضمين في هاتين الروايتين هو تضمين خارجي فإنه لا ينزع عن الأحداث الرئيسة بل يتماهى معها أحياناً، فالإسطورة في هذين العملين تأخذ جانباً مهماً من بناء الحدث الأصلي، مما يسمح بامكانية ان نطلق عليه مصطلح (التضمين المزجي)<sup>(٣)</sup>.

أما محمد فريد أبو حديد فقد ضمن معظم رواياته حكايات شعبية وأساطير، لأن كتب التاريخ لا تستطيع أن تمد الكاتب بكل (شاردة وواردة) في عمل أدبي يحتاج إلى هذه التفصيلات والجزئيات، لاضفاء سمة الانسجام في بناء الأحداث، ورتك الفجوات بين الأحداث التاريخية وربطها، من هذا المنطلق تضمنت رواية أبي حديد (عنترة بن شداد 1944) حكاية شعبية هي حكاية (النوق العصافير) التي تقول أن أبا عبلة طلب من عنترة مهرأ هو مائة رأس من النوق العصافير، وهو طلب تعجيزي الغرض منه صرف عنترة عن عبلة، ولكن عنترة يصر على الوفاء لحبيبه على الرغم من صعوبة الطلب ويشد الرحال إلى ملك العراق والنعمان بن المنذر ويخوض الأحوال والمخاطر في مغامرته هذه حتى يعود بمهر عبلة.

يبعدو أن هذه الحكاية المضمنة للحدث الرئيس في رواية عنترة بن شداد حكاية لاكتها السنة العامة، وعرفها الموروث الحكائي الشعبي، واستثمرها الكاتب لربط الأحداث التاريخية الرئيسة في هذه الرواية التي تدور حول حرب قبيلة عبس وذبيان والقبائل المجاورة بقيادة فارسها وشاعرها عنترة بن شداد<sup>(١)</sup>. وفي رواية (زنobia) للكاتب نفسه تضمين لبعض آراء أفلاطون في الحب والجمال والمرأة، وبمناقشتها يتضح شيء من ذلك عبر الحوار الذي دار بين (لونجين) معلم الفلسفة، وزنوبيا بطلة الرواية:

(٣) التضمين المزجي: هو التضمين الذي يجمع بين خصائص التضمين الداخلي والخارجي ، البناء الفني في الرواية العربية في الكribit، 96.

(١) ينظر: أبو الفوارس عنترة، عنترة بن شداد، 89.

"كنت أقرأ ما كتبه أفلاطون عن المرأة والحب، فلم أجده في كتابه غير أوهام وتغيير... الذي يزعم أن المرأة خلقة مثل خلقة الرجل، وأنها تفهم الحياة كما يفهمها يخطيء خطأ بعيداً... المرأة تتدفع مع طبعها والرجل يحاول أن يقيس ويعدل وان يجادل. المرأة تعيش في دائرة نفسها... والرجل يطلب المرأة كما يطلب الصيد، وكما يطلب الحرب، وكما يطلب السيادة، ويريد منها أيضاً ما يسميه الحب، ولكن ماهو الحب، ما ذلك الحب الذي يريد الفلاسفة ان يجعلوا منه اسطورة، الحب كله خرافية فما هو الا وسيلة الطبيعة في حفظ الجنس البشري"<sup>(1)</sup>.

ونقف في رواية د. داود سلوم (عهد مضى 1958) على الجو الاسطوري ذاته، وهي تتحدث عن شاب اسمه يونس ثار على واقعه بعد ان رأى استعباد الكهنة لشعبه وخضوع هذا الشعب للمقهور لهم، ولكي يصور مرارة اليؤس الذي يعيشه الشعب ووظف الاسطورة التي يبتز الكهنة عبرها اموال القراء، والتي تقيد ان اسد بابل يفتح فمه في الليل وإذا لم يجد ما يبتعله "فلياز أرن زارة عظمى يميت بها بابل خوفاً وهلاعاً لذاب فان جميع الاموال كانت تقدم ارضاء له، ولكن في حقيقة الامر فان هذه الاموال تذهب في جيوب الكهنة والمهندسين"<sup>(2)</sup>.

وتبدو هنا ان الاسطورة المضمنة تعد ارهاماً وكشفاً عن الحدث الرئيس فيها وتم عن المغزى الذي اراد الكاتب ان يعبر عنه.

### جـ- الاسلوب الدائري:

ظلت الرواية التاريخية العربية حريصة على سرد احداثها بتتابع، وكان للمادة التاريخية التي يتشكل منها الحدث الرئيس في الرواية التاريخية، قد فرضت عليها نظاماً صارماً قوامه الالتزام بالاحاديث التاريخية كما يفترض انها جرت في الواقع وبحسب تسلسلها الزمني وذلك مراعاة لدرج الواقعية التاريخية. ولم تستطع الرواية

<sup>(1)</sup> زنوبية، محمد فريد ابو حديد، 217.

<sup>(2)</sup> عهد مضى، داود سلوم، 16.

التاريخية التي ظهرت بعد 1939 ان تتخلص كلياً من النمط التقليدي المتتابع في بنائها للحدث، وان نجحت في تحقيق تطور ملحوظ في مستوى بناء الحدث على نحو عام عندما ظهر في بعض نماذجها اسلوب التضمين بنوعيه الداخلي والخارجي، ولكن هذا التقدم الفني لم يلغى السطوة الواسعة لاسلوب المتتابع وما حققه فنيا انه اسهم في التخفيف من وطأة الحدث التاريخي وهيمنته وترك المجال امام الخلق الفني للاسهام في رسم الحدث وبنائه. بيد ان النجاح الاكير الذي حققه الرواية التاريخية بعد عام 1939 على الرغم من محدوديته، يتمثل في ظهور بعض المحاولات الفردية التي استطاعت ان تخرق البناء التقليدي للحدث، ومن هذه المحاولات محاولة نجيب محفوظ في روايته (عيث القدار) اذ استطاع ان يبني الحدث في روايته بناء يمكن ان نطلق عليه، تجاوزاً، بناء دائرياً<sup>(1)</sup> حيث تبدأ احداثها من نهايتها والوسيلة التي يبني بها الحدث الدائري هي النبوءة والكهانة التي تقدم رؤى سابقة على نهاية الحدث الذي يتمثل في انتقال ملك فرعون لاحد ابناء الكاهن (الراع) وبالفعل تتابع الاحداث سردياً حتى تصل إلى النهاية التي رسمتها لها النبوءة في مستهل الرواية، وتكون هذه البداية هي النهاية الحقيقة للحدث، على الرغم من ان فرعون ما ان سمع بهذا النبوءة حتى قام بقتل كل طفل يولد في مصر ظناً منه انه يستطيع بذلك البقاء على ملكه، ولكن القدار تسخر منه وتحقق الكهانة التي يفتح بها المسرد، وتنتهي إلى انتصار القدر وعبيته بارادة فرعون في رواية

(1) البناء الدائري: يعني البناء الدائري او الاسلوب الدائري "ان تبدأ القصة عند نقطة نهاية احداث الحكاية، ثم تعرض ما سبقها، لتنتهي عند نقطة بدايتها مجدداً" وبعد هذا النسق من الانساق البنائية الحديثة التي افرزتها المحاولات التجريبية الجديدة في مجال الكتابة الروائية " حيث يتعد هذا البناء كثيراً عن التواري الزمني المنطقي، فنظم المسرد يكون قائماً على مبدأ تكسير عمودية الزمان، وجعله في حالة عدم استقرار، وذلك من خلال للتراجع بين مستوياته الثلاثة" وللحث في هذا البناء حالتان: فهو اما ان يبدأ من نقطة ما ثم يعود في النهاية إلى النقطة نفسها التي بدأ منها، وأما ان تبدأ الاحداث من نهايتها لتعود إلى البداية. وبعد هذا الاسلوب في الرواية التاريخية بمثابة توسيعات اسلوبية وتوائز تحيط طرأت عليها، فهو من الامثلips التي لم تعرفها الرواية التاريخية التقليدية.

(عثت القدار)، ويعود الحديث من حيث ابتداء فينفتح الحديث سريعاً من حاضر يمثل نهاية القصة حيث نهاية فرعون وموته، ومن ثم نهاية ملكه كما يخبرنا الكاهن عبر الحوار الذي دار بينه وبين فرعون في مستهل الرواية الذي يمثل في الوقت نفسه الخاتمة التي ألت إليها الأحداث الروائية:

"مولاي، لن يجلس على عرش مصر من بعدك أحد من ذريتك"

وكان الساحر اراد ان يتحقق من وقوع نبوعته فقال:

سوف تحكم يا مولاي أمناً مطمئناً حتى نهاية عمرك الطويل السعيد.

فهز فرعون كتفيه استهانة وقال بصوت رهيب:

- ان من يعمل لنفسه فكلما يعلم للغباء، فدع عنك تعزتي وأخبرني.

- نعم مولاي، هو طفل حديث العهد بالوجود، لم ير النور الدنيا إلا صباح اليوم

- فمن أبوه؟.

- أما أبوه فهو (نداع) الكاهن الكبير (الرع) معبد أذن، ولما امه فالسيدة الشابة (ردہ دریت) التي تزوجها الكاهن على كبر لتلد له هذا الطفل الذي كتب في سجل القدار من الحاكمين<sup>(1)</sup>.

والشيء اللافت للنظر في بناء الحديث في روایة عثت القدار هو ان بناء الحديث على هذا النحو، بالاعتماد على النبوءة، لا يعطينا بقيناً تماماً ان النهاية (النبوءة) هي التي تتحقق بل تظل عملية تحقيقها وعدمها هي سر الاشارة في بناء الحديث الروائي في هذه الرواية. وعلى الرغم من ان هذه النهاية لم تصل إلى اليقين التام فان بناء الحديث الروائي فيها يعد بناء دائرياً حلقياً، لأن الروائي لم يفلح في اقناعنا بغير انتصار الكهانة على الرغم من توظيفه لشخصيات تعارض أمر التسليم

<sup>(1)</sup> عثت القدار، نجيب محفوظ، 222.

للسرور والكهانة والتجييم، كما هي حال وزير فرعون الذي يعترض على قرار فرعون بقتل الأطفال جميعاً، لأن الكهانة في نظره شعوذة، لا أساس لها<sup>(1)</sup>.

وتقى روایة عبّث القدار مع روایة (واسلاماه: 1945 على احمد باكتير) من حيث بناؤها للحدث اذ تعتمد هذه الروایة هي الأخرى على النبوءة التي تشكل النهاية الحقيقة لادائها فتصل الاداء بقصولها العشرة الى النهاية التي يفتح بها السرد في مستهل الروایة على شكل نبوءة. فجلال الدين يهم بقتل التتر وبسبب من حبه للتجييم والمنجمين فإنه يقربهم اليه ويأخذ رأيهم فيما يريد ان يتخد من امر، ويخبره احدهم:

«الك يامولي ستهزم التتر ويهزمونك، وسيولد في اهل بيتك غلام يكون ملكاً عظيماً على بلاد عظيمة، ويهزم التتار هزيمة ساحقة.

قال له جلال الدين ماذا تقول يهزمني التتار وأهزمهم؟.

- يامولي بلا تهزمهم ويهزمونك.

قال له جلال الدين متى يولد هذا الغلام الذي ذكرت؟

- فنظر المنجم في كتابه وأخذ يحسب، ثم قال:

انه يولد في خلال هذا الاسبوع<sup>(2)</sup>.

ويبدو ان بناء الحديث على اساس النبوءات قد قتل متعة المتابعة في مواصلة احداث الروایة، فالنهاية معروفة وكل شيء يسير إلى حيث قدر له ان يسير منذ بداية استهلال الروایة. وهناك شكل آخر يمكن عده بناء دائرياً وهو اعتماد بعض الروایات التاريخية على الرؤية والحلم وتكون بعدد الاداء ومجرياتها موافقة لهذه الرؤية التي تمثل تبشيراً به كما في روایة (مرح الوليد 1943: على الجارم<sup>(3)</sup>).

(1) ينظر: عبّث القدار، 53، 57، 69، 81.

(2) واسلاماه، علي احمد باكتير، 10 وما بعدها.

(3) ينظر: مرح الوليد، علي الجارم، 85، 95، 105.

الفصل الثالث

# المكان



## المكان

إذا بحثنا عن نصيب عنصر المكان من الدراسة والبحث في الحقل النقدي، فلابد من الإشارة إلى قصور النقد الأدبي العربي والغربي في دراسته للمكان اذا ماقيس بالزمان، فقد ظل دوره ثانوياً فيما اعطيت الاولوية للزمان<sup>(1)</sup> ولعل عزوف النقد عن تناول عنصر المكان على نحو موسع، ناتج عن ضمور هذا العنصر في النتاج الأدبي ولاسيما في الرواية التقليدية (الكلاسيكية). وأساس هذه الرواية قائم على كون الرواية أذاك زمانية لاماكنية، والروائي كان يعني بالزمن وصورة توالي الاحداث أكثر من عنايته بالمكان وما يتصل به من أشياء. وكانت الرواية تهتم بوقع الاحداث على وفق التسلسل الزمني (ماضي، حاضر، مستقبل) من دون مراعاتها لمكان الاحداث او مراعاتها لطبيعة الشخصية. والرواية الزمانية او رواية الاحداث اذاك كانت تنظر الى العالم نظرة إلية ميكانيكية تخضع كل قوانينه للعلاقة السببية - التتابع الخطى للحدث - وهذه بالتأكيد هي نظرة الروائي فكان «الزمن بالنسبة إلى الروائي، الوسيلة التي ينطوي عن طريقها الناس أفراداً وجماعات». <sup>(2)</sup> ومهمة الرواية أن تروي لنا، قصة، معينة بصورة منطقية مسرحية ووفق التسلسل الزمني.<sup>(3)</sup> قدور الروائي كان مقتضراً على نقل قطعة من الحياة وإعاده صياغتها من جديد، وتزويدنا بالمعلومات عنها مع المحافظة على الثبات في سرد مجرياتها، فالروائي «يحاول دائماً أن يعرض على الملتقى عالماً ثابتاً لا يقبل تغييراً أو تبديلاً... فكل الآتياء هنا أسباب لمسيرات، وكلها ترتبط فيما بينها، علاقات منطقية صارمة»<sup>(4)</sup>.

(1) ينظر: نظرية الرواية، عبدالملاك مرتابض، 146.

وبينظر: تشكيل القضاء في المتخيل الروائي - عواد علي، 32.

(2) الحداثة، مالكم براديри، ت، مزيد حسن، الجزء الثاني، 166.

(3) الرواية الفرنسية الجديدة، جـ 1، 71.

(4) الزمن التراجيدي في الرواية المعاصرة، 3.

بيد أن هذه النظرة الزمانية إلى الرواية لم تدم طويلاً فلم تعد مهمة الروائي محاكاوة الواقع، واقتصر دوره على عملية النقل الحرفي لمفرداته فقد شهدت الرواية تبدلًا في طرائق السرد وأساليبه وأصبح "الفن لا يسير متساوياً متسلساً، بل متداخلًا في الحياة وفي الفكر، والمحصلة النهاية، لوحات مركبة متداخلة تشكل نسيجاً عاماً لا مجال لفرز بعض خيوطه عن الأخرى"<sup>(1)</sup>. فما تطمح إليه الرواية من أهداف في تغيير العالم والأنسان وأنصار حرريته وارادته لا يمكن أن تجده في هذه النزعة التعليمية التي تعرض فيها الرواية الأحداث بصورة مرادفة للحياة عبر تسلسل الزمن المنطقي، بل يمكن أن تجده في المكان أيضًا وما يتعلق به من أشياء بدعوى "أن وجود الأشياء في المكان إنما يعد أكثر وضوحاً، واعظم رسوخاً، من وجودها في الزمان"<sup>(2)</sup>. ويمكن أن تتحقق الرواية ماتصبو إليه في المكان والزمان على السواء، ومنهم من يذهب إلى ابعد من ذلك فيرى الزمن ليس إلا حالة من حالات الأشياء، فما نريد أن نعرفه عن أنفسنا من ماض لا يمكن للزمان أن يقدمه لنا، لأن شيئاً من افعالنا لا يقع في الزمان فقط بل في المكان أيضًا، وهذا ما أكدته بعض التيارات في الفكر الفلسفى الحديث مثل الظاهراتية، اذ يقول باشلار: "في بعض الأحيان نعتقد أننا نعرف أنفسنا من خلال الزمن، في حين أن كل ما نعرفه هو تتبع ثبيبات في أماكن استقرار الكائن الانساني الذي يرفض الذوبان، الذي يود حتى في الماضي، حين يبدأ البحث عن أحداث سابقة أن يمسك بحركة الزمن. إن المكان في مقصوراته المختلفة التي لا حصر لها، يحوي على الزمن مكتفأ".<sup>(3)</sup> فلم يعد الروائي يعول كثيراً على الانتقالات الزمانية للأحداث بصورة متسلسة، لأن "خاصية المكان القائمة على أساس التجاور والتي تميزه بالثبات والاستقرار تقد فيها العلاقات المنطقية والزمانية أهميتها وتحل محلها علاقات مكانية شبيهة

<sup>(1)</sup> المكان في الرواية، ياسين النصیر، 89.

<sup>(2)</sup> الزمن التراجيدي في الرواية المعاصرة، 8.

<sup>(3)</sup> جماليات المكان، عاصرون باشلار، ت، غالب هسا، 46.

تصويرية ثابتة<sup>(1)</sup> فالمتغير كما يرى (ميشيل بوتير) ليس الزمن بل نحن والظواهر، والفعل (الحدث) الذي هو الزمن يمكن أن يدرك مكانياً والأحداث عبارة عن نقاط مكانية موجودة في مجرى الزمن.<sup>(2)</sup> والاهتمام بالمكان على أساسه هذا التأسيس سمة من سمات الابداع، وهذا ما عبر عنه (باختين) في معرض دراسته للفن الابداعي عند دوستوفيفسكي إذ قال: "إن أهم سمه او صفة للرواية الفنية عند دوستوفيفسكي لاتتمثل في التشكيل، بل في التعايش وفي التأثير المتبادل. لقد رأى عالمة واركه، بالدرجة الاولى، في المكان لا في الزمان"<sup>(3)</sup>.

اما (فورستر) فيرى أن سبب ع神性 رواية الحرب والسلم تولمنتوى لاتتبع من موضوعها الذي هو الزمن ، وإنما تتبع من الامتداد في المكان لا في الزمن فيقول: "... بعد أن يقطع الإنسان شوطاً قصيراً في قراءة الحرب والسلم تصدر الاوتار الموسيقية نغماتها، دون أن نعرف ماذا لمسها، هذه الانغام ليست ناشئة عن الحكاية ... هذه الانغام لاتتبع أيضاً من الاحداث المتتابعة من الشخصيات، لكنها تصدر عن مجموعة الجسور والأهار المتجمدة، وال غالبات، والطرق ... الامتداد هو سيد الموقف في الحرب والسلم لا الزمن"<sup>(4)</sup>. وبذا فقد أصبح الشكل المكاني القاعدة التي تستند إليها الكتابات الحديثة التي يعد كتاب الرواية الجديدة ومنظوروها أبرز من روجوا إليه، فضلاً عن كتابات جوزيف فرانك، ونانالي ساروت وغيرهم.<sup>(5)</sup> وبذلك فقد صارت للمكان هويته وللامحاته، وأخذ بنظر إليه أبعد من كونه إطاراً يحتوي الحدث او حلية تزيينية مهمتها تأطير المكان بالجمال، فاكتسب قيمته عبر اندماجه بالعناصر السردية الأخرى (الحدث الشخصية الزمان ... الخ) اندماجاً

<sup>(1)</sup> نظرية البنائية في النقد الأدبي، 327.

<sup>(2)</sup> ينظر: الحداثة، الجزء الثاني، 175.

<sup>(3)</sup> قضايا الفن الابداعي عند دوستوفيفسكي، باختين، ت، د. جميل نصيف التكريتي.

<sup>(4)</sup> أركان القصة، 50.

<sup>(5)</sup> ينظر: الرواية الفرنسية الجديدة، 71.

لأسباب إلى فصله بوصف الرواية "بنية كلية لبني داخلية"<sup>(1)</sup> وهذه النظرية الشمولية للرواية تعد إحدى أهم المبادئ الرئيسية في النقد الحديث، فيقول (جيمس جويس) في الحديث عن بنية الرواية: "إن الرواية كأي عمل فني آخر وحدة متراقبة حية لا يمكن الفصل بين أجزائها المختلفة من حيث الشكل أو الموضوع او من حيث الشخصيات او الاحداث او الحوار او الاسلوب"<sup>(2)</sup> والرواية في نظر جيمس "شيء حي، متكامل متصل، مثل أي شيء حي، وبالقدر الذي تكون حية، بالقدر تجد في كل جزء من اجزائها شيئاً من كل الاجزاء الأخرى"<sup>(3)</sup>.

وأساس النظرية النقدية هذه توحى بأن المكان، او أي عنصر سردي آخر لا يمكن فصله عن العناصر السردية الأخرى، إلا على سبيل الدراسة والبحث. فأصبح هذا التداخل الجنيني بين المكونات السردية معياراً نقبياً لا يمكن لأي ناقد تجاهله، فما حققه الرواية الجديدة من تميز ونجاح يعود في نظر (البيريس) إلى "حسن توزيع هذه العناصر ولهاذا السبب عينه فإنها إذ تعرف كيف تخلق بمهارة الانسجام بين البيئة والشخصيات ... فالمشكلات السايكولوجية فيها هي التعبير عن البيئة، وتصوير البيئة خاضع فيها للأذواق والاحكام المسبقة ولرؤى الروائي التصويرية"<sup>(4)</sup>. وأساس هذا الفهم الذي حدده (البيريس) يتجاوز فيه المكان حدود علاقته بالمكونات الحكائية والسردية، ليشمل منظور الراوي (وجهة النظر) التي يعرض المكان عبرها، وإذا أمعنا النظر في أساس هذه النظرية الشمولية لعلاقة المكان بالمكونات السردية الأخرى، نجد أن هناك تواشجاً بين المكان وهذه المكونات، فالمكان يرتبط بالشخصية ارتباطاً صميمياً لا سبيل إلى فصله. وتعد المحاولات الأولى في هذا الاطار لـ (دانيال ديفو) الذي "عني بتوضيح البيئة

<sup>(1)</sup> الخطيئة والتکفیر، د. عبدالله الغامسي، 90.

<sup>(2)</sup> نظرية الرواية في الأدب الإنگليزي للحديث،

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه، 23.

<sup>(4)</sup> تاريخ الرواية الحديثة، 103.

المكانية لشخصياته، وذلك عن طريق تحقيق نوع من الاتصال العضوي بين هذه الشخصيات والبيئة التي يتحركون فيها.<sup>(1)</sup> فالمكان بمثابة المرأة العاكسة للشخصية، وعلى هذا الأساس فإن وصف المكان ينطوي على وصف سلوك الشخصية، لأن المكان "قوة فعالة ومؤثرة في حياة الشخص"<sup>(2)</sup> فعلاقة الساكن بالمنزل هي علاقة روح وجسد، جزء وكل، فبلازاك، مثلاً، "لايستطيع أن يفكر في شخصياته، بمعزل عن البيوت التي يقطنونها، فتخيل مخلوق بشري بالنسبة لبلازاك إنما يعني تخيل المقاطعة، المدينة"<sup>(3)</sup> ويكتسب المكان سماته وطبيعته، إذن، عبر وعي الشخصية به، وما تحمله من استقطابات نفسية وسايكلولوجية عن المكان وكما يؤثر المكان في الشخصية الروائية، فإنه يؤثر في الأحداث أيضاً، فكل حدث لابد أن يقع في مكان وزمان محددين، والرواية مهما أختلف نوعها وقيمتها، تصور الفعل البشري الذي يقع في زمان ومكان محددين، وحتى نقتصر بامكانية وقوع هذا الفعل البشري ينبغي أن يكون هذا الفعل ملائماً للطبيعة البشرية، قابلاً لأن يقع في بيئته الزمانية والمكانية، ملوناً باللون الخاص لهذه البيئة<sup>(4)</sup> ويصبح الأمر أكثر تعقيداً إذا كان الروائي يكتب رواية تاريخية، فهو لا يفترض فيه أن يقوم بعمل المؤرخ الملم بالتاريخ السياسي والحضاري للحقبة الزمنية التي يكتب عنها فقط، وعليه أيضاً أن لاينظر إلى المكان كونه إطاراً عاماً مهمته احتواء الحدث والشخصيات فقط، بل عليه أن يتتجاوز هذا المفهوم الضيق للمكان إلى مفهوم أوسع يصبح معه المكان ذا قيمة وأهمية بالغة، ولاسيما عند الروائي التاريخي الذي يحسن توظيف هذا العنصر المهم توظيفاً فنياً يصب في خدمة الحدث الروائي مرهضاً وكائناً عن الحقبة التاريخية التي تمثلها الأحداث، ومن ثم يستطيع الروائي التاريخي أن يمنحنا عن طريق وصف المكان تصوراً عن طبيعة الشخصية وسلوكها وعصرها عبر وصف

<sup>(1)</sup> تيار الوعي في الرواية الحديثة، 6.

<sup>(2)</sup> الوجيز في دراسة للقصص، 168.

<sup>(3)</sup> صنعة الرواية، بيرسي لوبيك، ت، عبدالستار جود، 199.

<sup>(4)</sup> ينظر: الرواية والإداة (تجيب محفوظ)، 182.

المكان ومكوناته التي تنتهي إلى هذا العصر او ذلك بوصف المسكن هو السakan يحمل جزءاً من لخلق وطبع ساكنيه<sup>(1)</sup> فالبيئة المكانية للعصر العباسى، مثلاً، والتي يتم وصفها في رواية تاريخية ما، يجب أن تنتهي مباشرة إلى ذلك العصر وتكون متباعدة بالوانها وصفاتها عن رواية تاريخية أخرى تمثل الحقبة التاريخية العصر الجاهلي وهكذا. وعلى الصعيد ذاته يجب أن يكون وصف الروائي للمكان منسجماً مع طبيعة الشخصيات في ظل المرحلة التاريخية التي تعيش فيها، فالتحولات الزمنية والمكانية للشخصية والأحداث الروائية يجب أن تصاحبها تحولات مماثلة على صعيد وصف المكان وبنائه، فالشخصية التي عاشت أيام الحضارة البابلية او الفرعونية، غير تلك التي عاشت في العصر الاسلامي، مثلاً، ويزداد الأمروضوحاً وتحديداً اذا ادرك الكاتب أن طبيعة الشخصية تختلف باختلاف وعيها الطبقي او التقافي، بل يختلف موقف الشخصية الواحدة باختلاف عمرها في مراحلها المختلفة<sup>(2)</sup>. فعلى الروائي التاريخي، اذن، أن يستمر ماندعاً بـ (الطاقة الابحاثية)<sup>(3)</sup> للمكان؛ لكي يستطيع عبرها اشاعة روح العصر الذي تتخذه الرواية التاريخية ميداناً لادائها من دون أن يلجأ إلى ذكر الأرقام والتواريخ والسنين على نحو مباشر، فعبر وصفه للصحراء، مثلاً، بمحوشها وضبابها وارامها وما تجود به تلك الطبيعة من نبات الخزامي والشيح وهي تند في اودية وسهول عشائر تغلب او عبس او ذبيان تعرف أن المؤلف يتخذ من الحقبة التاريخية قبل الاسلام ميداناً لروايته، وبالطريقة نفسها يمكن أن تستدل من وصف المكان ومكوناته عن طبيعة العصر العباسى او الاموى او العصر الاسلامي الوسيط وهكذا.

<sup>(1)</sup> ينظر: جماليات المكان، 23.

<sup>(2)</sup> ينظر: اشكالية المكان في النص الابنوي، ياسير التصوير، 153.

<sup>(3)</sup> ينظر: الرؤية والإدراك (نجيب محفوظ)، 189.

<sup>(3)</sup> الطاقة الابحاثية.

بعد هذه المهام والمطالب، التي ذكرنا، يبدو عمل الروائي التاريخي بالغ الصعوبة والحساسية ولاسيما اذا بعثت الحقبة التاريخية التي يتناولها وقلة المعلومات التي نعرفها ويعرفها المؤلف خاصة عن هذا العصر او ذلك، التي تساعده على اعاده تمثيل هذا العصر وتجسيده، وان عدم وضوح الرؤية للحقبة التاريخية ميدان الاحداث يجعل "الروائي التاريخي لا يقدم لنا احداث التاريخ بصورة علمية ولايقدم تفسيراً وتحليلاً لوقعها، كما أنه لا يقوم بعمل الروائي الذي يصور ويعيد خلق الحياة العاطفية والنفسية لهذه البيئة، ولكنه يستغل جهلنا وجهله بذلك كله، في تقديم صورة غامضة بل ومغلوطة أحياناً للحقبة التاريخية والنفسية لهذه البيئة."<sup>(1)</sup> وتجعل الروائي يتعامل مع مطلق المكان ومطلق الزمان بحيث تذوب خصوصية المكان وتقل فعاليته.

ومع هذه الصعوبات المتعلقة بخصوصية المكان في الرواية التاريخية. يصبح السؤال مشروعأً ومهمأً حول مدى قدرة الروائي التاريخي على تجاوز هذه الصعوبات، ولاسيما ما يتعلق منها ببناء المكان وصفه. فهل استطاع الروائي التاريخي، أن يوظف عنصر المكان توظيفاً فنياً يخدم الهدف الفنى العام عبر اندماج المكان وعلاقته بالشخصية والحدث؟ أم أنه تعامل معه تعاماً هامشياً، وبلا خصوصية تستطيع معها أن تنسبه إلى مرحلة من المراحل؟

ومن ثم هل خدم وصفه للبيئة الحقبة التاريخية واسعENAنا بجو الرواية وعصرها عبر ما اسميناه بكفاءة (الطاقة الاباحائية للمكان)؟ وما انماط المكان في الرواية التاريخية العربية؟ وما الوظائف التي أدتها الوصف المكاني وما انماطه؟ وكيف بني الروائي امكاناته؟ وما الوانه التي اعانته في ذلك؟ وأخيراً هل وفق الروائي التاريخي العربي عبر رسمه للمكان من تجسيد احساسنا بالزمن (الحقبة التاريخية) من دون أن يلجأ في ذلك إلى المباشرة والتقريرية بذكر الارقام

<sup>(1)</sup> للرواية والإداة، 91.

والتواریخ؟ هذه الاستله وغیرها هي الاطر العامة التي سیتحرک عليها الكتاب في دراسته للمكان في الروایة التاریخیة العربیة بعد عام 1939. ونلک على وفق محورین:

الاول: وصف المكان وبناؤه.

الثاني: أنماط الأمكانة وتحولاتها.

### **اولاً - وصف المكان وبناؤه:**

تعد عملية انسجام الوصف المکانی وتوافقه مع الحقبة التاریخیة التي تتخذها الروایة التاریخیة میدانا لها، من اهم المطالب عموماً، فيجب أن يتحقق فيها نوع من التوازن والاتفاق بين المكان الموصوف والمرحلة التاریخیة الحاضنة له، بمعنى أن تكون المكان خصوصیته ودوره الفاعل في اشاعة الجو النفسي والتاریخي للعصر الذي تمثله الروایة ويتم ذلك عبر وصف أشياء المكان ومكوناته التي تعطی دلالة رمزیة او اشاریة تجعلها ترتبط وتعبر تعبیراً صادقاً عن عصرها وزمانها، فعن طريق وصف مجلس الخلافة في العصر العباسی، مثلاً، وما يمتاز به من نقوش مرصعة بالجواهر، وفرش من الحریر، فضلاً عن مظاهر الترف والرخاء التي يوحي بها وصف المكان يمكن أن يقف القارئ على الحالة الاجتماعية والاقتصادیة لذلك العصر، وبإمكان المكان أن يحمل للكثير من الدلالات والانطباعات عند الروائی الجید، ويتجاوز ذوره ووظیفته التقليدية بوصفه اطاراً عاماً إلى مفهوم اشمل وهو يشكل اداة فعالة ومهمة بيد الكاتب التاریخي. ويبدو أن عدم استثمار الروائی التاریخي لعنصر المكان استثماراً كاملاً، على النحو المنکور سلفاً، يعد خللاً فنیاً في بناء المكان ووصفه، وهذا ما وقع فيه عدد من الروایات التاریخیة العربیة ومنها روایة (عبد الاقدار) لنجيب محفوظ، إذ تغلب على امکنتها سمة التسطیح والعمومیة بالقياس الى المرحلة التي ينتمي إليها فالدارس لهذه الروایة لا يستطيع أن يعزّو المكان بمفرداته واثباته إلى حقبة تاریخیة معينة، مثل الحقبة

الفرعونية، على الرغم من امتيازها التاريخي من غيرها، باوصاف المكان عامة فاقدة لخصوصيتها التاريخية، ونجيب محفوظ يصف في روايته الدواوين الحكومية، مثلاً، باوصاف تقترب كثيراً من اوصاف الكتاب للدواوين في العصر الحاضر، فالآثار والأشياء هي من ممتلكات العصر الحديث ولأن يخطر ببال أنها تعود إلى مصر الفرعونية في عهد (خوفو) ذلك العهد الذي يتمتع بفريديته وخصوصيته. أما التنظيم الإداري والوظيفي لموظفي الدواوين، إنذاك، فيعود بهيئته وتنسيقه إلى أحدي مؤسساتنا الحديثة والمختصة بهذا الغرض، فمثلاً حارس (جندى) على باب البناء، مثل أي مبني حكومي يعرض الداخلين والخارجين، وفي غرفة خاصة تتكون المكاتب التي يجلس خلفها صغار الموظفين، وبالقرب من هذه الغرفة هناك غرفة أخرى خاصة برئيس الديوان، وعلى غرار ما هو معلوم في حضارتنا الحالية جعلها محفوظ ذات طابع خاص ومميز باثاثها وتنظيمها وتناسق الوانها، كما يتضح في هذا المقطع من رواية عبد القدار الذي ينطوي على الكثير من (اللبس المكاني) بفقدانه خصوصيته التي تجعل من العسير أن نعزز المكان باوصافه إلى مرحلة تأريخية معينة فتدعى أمامنا الكثير من الصور التخييلية عن تلك المرحلة أولها صورة الكاتب الفرعوني وهو يجلس على الأرض مستلداً على رجليه ليحرر بها ما يخص أعمال الديوان على الحجارة تارة، وعلى الخشب تارة أخرى، متذمداً في ذلك كله من الكهوف أو المغارات مكاناً له ولعمله. وجاء وصف محفوظ للمكان على غير مانحمله من انطباعات باتجاه هذا العصر، فبدلت اوصافه لاترتبط بالمرحلة التاريخية:

”فسارت زايا إلى هنها، وكانت البناءة متوسطة الحجم جميلة المشهد، ويقف على بابها حارس من الجند، وقد اعترض طريق زايا، ولكنها أخبرته بما جاءت من أجلة فاسع لها، فدخلت إلى حجرة واسعة تنسط في جوانبها المكاتب ويجلس خلفها الموظفون وكانت جرانها ملأى بالرفوف المكتبة بأوراق البردي، وفي اتجاه الداخل باب. أشار لها الجندي عليه بعصا، فاجتازته إلى حجرة أصغر حجماً

وأجمل منظراً وأثمن أثاثاً. وكان يجلس في ركن منها خلف مكتب فخم، رجل ربعة القوم بدين الجسم يميزه رأس كبير، وأنف ضخم قصير، وفي وجه ممتنع ...<sup>(1)</sup> وليس هذا مثلاً نادراً تمسكنا في الحديث عنه، ولكنه يمثل ما يشبه القاعدة المألوفة والثابتة على طول الرواية، ويمكننا أن نرصد الكثير من الصور الأخرى التي يتباين فيها وصف المكان عن جو قدماء المصريين ليحصل هناك ما يشبه (الغارقة المكانية) التي يفقد فيها المكان طاقته التعبيرية والإيحائية في الاشارة عن الحقبة التاريخية بوصف (المسكن هو الساكن) حسب باشلار. فوصف البلاط الفرعوني، مثلاً، في قصر (خوفو) يتماهي كثيراً مع مجلس خلفاء الدولة العباسية بما يضمه من مظاهر الترف والرخاء وهيئة فرعون وهو يجلس بين أهله وندائه.<sup>(2)</sup> على غرار صورة الخليفة العباسى في الأدب العربي، والجدير بالذكر أن مفردات المكان والشيء في هذه الرواية تقترب كثيراً من صورة الحياة في العصر العباسى والحديث حيث التعامل بالنقود الذهبية والفضية والجدران المنقوشة بالصور، فقد وصل فن الرسم اذاك إلى ابعد درجاته بحيث يحمل (دلف) صورة الاميرة حبيبة الموعودة على صدره دائماً في ورقة صغيرة داخل قطعة قماش بسيطة.<sup>(3)</sup> وثمة أمر آخر يخص وصف المكان في رواية عبث القدر، وهو أن الوصف المؤدى به بناء المكان وتقديمه، في الاغلب، يؤدي وظيفة تربينية او ايهامية ولم يصل إلى مرتبة الوصف الخلاب او التفسيري.<sup>(4)</sup>

(1) ينظر: عبث القدر، نجيب محفوظ 99.

(2) ينظر: عبث القدر، 155.

(3) ينظر: عبث القدر، 67.

(4) يمكن تقسيم الوصف بحسب الوظائف التي يؤديها إلى ثلاثة أقسام ووظائف:  
-1- الوظيفة التربينية: يقوم الوصف في هذه الوظيفة بدور جمالي شعري عن طريق الاشارة إلى أهم مواطن الجمال في الشئ الموصوف، غالباً ما يكون هذه اللون من الوصف مقصوداً لذاته ولا ينطوي على معنى خارج حدود وظيفته.

اما روايتا محفوظ التاليتين (رادوييس وكفاح طيبة) فلا تختلفان كثيراً في بنائهما للمكان ووصفه عن روايته الأولى (عبد القدار)، ولاسيما أن البيئة المكانية للروايات الثلاث هي البيئة الفرعونية نفسها. وظاهرة التشابه في البيئة المكانية تكرر ايضاً عند (محمد فريد أبي حديد) فإن أغلب امكانة رواياته تمثل امكانة مفتوحة وهي البيئة العربية الصحراوية في حقبة ما قبل الاسلام.<sup>(1)</sup> التي تتشابه الى حد ما في مظهرها الخارجي وصفاتها العامة، بيد انها تتسب خصوصيتها وفاعليتها عندما تشكل ارهاماً بالحدث الروائي وتكشف عنه عندما تتلون صفاتها وتتحدد معالمها تبعاً للحالة العاطفية والنفسية للشخصية، وتكون بمثابة المعبر عن حالة الشخصية ومشاعرها، فهي غير منفصلة عن التكوين النفسي بل حتى والجسمي لساكنيها، وبذلك يستحيل المكان على نحو عام وفي الرواية التاريخية على نحو خاص إلى وسيلة بنائية فعالة هدفها خدمة البناء الفني للرواية عن طريق خلق نوع من الاندماج والتفاعل بين المكان والعناصر الروائية من جهة، والتعبير عن طبيعة (روح العصر) او الحقبة التاريخية التي تصورها الرواية عبر وصف المكان من جهة أخرى، هذا - كما قد بينما ملفاً - مطلب مهم من مطالب بناء المكان في الرواية التاريخية حاول أبو حديد تحقيقه، واكسب رواياته خصوصية على صعيد بناء المكان ووصفه عبر خلق حالة من الاتصال بين المكان الموصوف والشخصيات التي تعيش في ذلك المكان، وتجاوز بذلك الدور الهامشي

2- الوظيفة الايمانية: ويرمي الوصف في هذه الوظيفة الى نقل الواقع إلى عالم الرواية التخييلي، لاضفاء سمة الواقعية على النص الروائي والاهمام بحقيقة ما يجري من احداث رواية.

3- الوظيفة التفسيرية: وينطوي الوصف فيها على بعد لوحاتي رمزي يعبر عن حال من أحوال الشخصية الروائية، او يكون الوصف ارهاماً بالحدث وتمهيداً له، عن طريق وصف المكان ومكوناته من الاشياء.

(1) كتب محمد فريد أبو حديد عدداً من الروايات. أخذت من الحقبة التاريخية قبل الاسلام ميداناً لها ولأحداثها، ومن تلك الروايات زنobia، المهلل سيد ربيعة ، عترة بن شداد او ابو الفوارس عترة، الملك الحضليل لمرو القين، للوعاء المرمرى.

المكان في الرواية التاريخية التقليدية عند جرجي زيدان الذي ظل المكان عنده يعني إطاراً خارجياً عاماً تدور فوق سطحه الاحداث ليس إلا<sup>(1)</sup>، والمتبوع لروايات أبي حديد، ومنها المهلل سيد ربيعة يلمس، منذ البداية، أن مفردات المكان فيها توسيع إلى زمان الاحداث ومكانتها فـ(اعواد الخزامي والشيج والطرفاء واشواك العوسج وكل ذلك الرمال الصفراء)<sup>(2)</sup>. تشير إلى بيته الجزيرة العربية على نحو غير مباشر. وتتبع فاعالية المكان واهميته في هذه الرواية كونه يمثل المحرك الفعلي لانطلاق الحدث وأستمراره، فالرواية تبدأ أفتتاحها بوصف لحمي (وائل بن ربيعة) وروضته والتي بسببيها ستتحرك الاحداث الرئيسية إلى الأمام وذلك عندما يقتل (جساس) (وائل) بسبب قيام الأخير بعقر ناقة جساس دفاعاً عن حماه وارضه اللتين يتعلق بها أشد التعلق فيما مكانه الأثير، لذا كان طبيعياً والحال هذه أن يفقد صوابه ويرتكب خطأ بقتله ناقة جساس والتي كانت سبباً في تأجيج نار الفتنة بين قبيلتين عربيتين معروفتين هما: بكر وتغلب. والملاحظ على وصف المكان في هذه الرواية وأغلب روايات أبي حديد أنه من نوع (الوصف التفصيلي او الاجمالي)<sup>(3)</sup> فهو لا يعتمد في وصفه لمعالم المكان إلى التفصيلات او الوصف المادي الدقيق الذي يستغرق دقائق الشغف الموصوف كلها، بل يعتمد أبو حديد في وصفه إلى ما يسمى بـ (الصورة السردية) والتي يظهر عبرها المكان عن طريق حركة الشخصية فيه. والمكان

<sup>(1)</sup> ينظر: مقومات القصة العربية الحديثة، 83.

<sup>(2)</sup> ينظر: المهلل سيد ربيعة، 17، 53، 112.

<sup>(3)</sup> الوصف التفصيلي والاجمالي يمكننا أن نميز بين نمطين من الوصف بحسب علاقته بما يصفه، يميل النمط الأول إلى الاستقصاء والتحليل على نحو يظهر فيه ملامح المكان الموصوف جمياً ومتعلقاً بالمكان من المكونات والأشياء، ويمثل لوحة وصفية خالية من السرد تقريراً، ويسمى هذا النمط من الوصف بالوصف التفصيلي او الاستقصائي، أما النمط الثاني من الوصف فيكون فيه الموصوف في حالة حركة، وتنظر المقاطع الوصفية متهمة بالسرد ولا يوضح هذا النمط من الوصف ملامح المكان على نحو تفصيلي وإنما يشير إلى الخطوط العريضة للموصوف بصورة انتقائية ويسمى الوصف حينئذ بالوصف الانتقائي او الاجمالي. المكان في روايات الريبيعي، حسن سالم هندي، 103.

ومحتوياته لا يوصاف بمعزل عن الشخصية وحركتها، لأن النقلات على مستوى المكان تصاحبها نقلات أخرى على مستوى وصف الشخصية فلا وجود لوصف مكاني يستغني أستغناءً تاماً عن الشخصية ووصفها، فحركة شخصية وائل يراقتها وصف مكاني ينكشف لنا رويداً رويداً مع حركة الشخصية وانتقالاتها، فلا يوجد وصف بمعزل عن حركة وائل وعدة الكاميرا تصف لنا الصحراء ومفردات الطبيعة الأخرى عبر جولة مكانية قام بها وائل بن ربيعة في مضارب قومه كما يتضح في هذا المقطع الاستهلاكي من رواية (المهلل سيد ربيعة) والذي يحاول أن يبرز الخصائص العامة لبناء المكان ووصفه في هذه الرواية التي تم تحديدها سلفاً:

”كان اليوم من الأيام المطيرة القليلة التي يوجد بها شتاء الصحراء، وقد أسرر وجه السماء بعد أن بل المطر اعواد الخزامي والشيج، وصفا الجو ورق النسيم البارد وسطعت أشعة الشمس دفينة تغمر الرمال الصفراء التدبية. وتسع الجداول الدقيقة المتدرجة، وكان وائل التغلبي - وائل بن ربيعة - فارس تغلب وسيدها يسير في جانب الوادي المعشب الذي ضربت فيه خيامه. ويحول في التلال الجرداء المحيطة به وليس عليها إلا اعواد من الطرفاء الكالحة وأشواك العوسج ترسم فيه الزهرات متوارية كأنها تخجل من ثوربها المقدد، او كأنه في سيره يتجه إلى جدول يترقرق ماؤه من ثلاثة شجرة عالية ويناسب متلألئاً إلى بطن الوادي. حتى يغيب في روضة ملقة في الشجر يتماوج حولها العشب الأخضر البارض على ريح الشمال وتترافق اعوادها في رقصة كلما هب عليها لمحه من النسيم الفاتر ...“<sup>(١)</sup>.

وفعالية هذا اللون من التوظيف الفني للمكان تكمن في التلامم بين المكان والشخصية، وسائل عناصر البرد على نحو لا يبعد معه المكان لوحات وصفية مهمتها تأطير الحدث واحتواء الشخصية فقط، بل يكتسب قيمته عن طريق اندراجه واندماجه مع الشخصية والأحداث الروائية والتغيير عنها بواسطة الوصف. وتتخذ

<sup>(١)</sup> المهلل سيد ربيعة، محمد فريد أبو حديد، 3.

فعالية المكان عند أبي حميد لوناً آخر وذلك عندما يكون المكان وطبيعته باعثاً على أثارة الشجون وعانياً في استرجاع الماضي وتداعي الذكريات كما في هذا المقطع الذي يمثل استرجاعاً لحياة وايل وهو مضطجع تحت ظلال الغضون المتسلية:

”تواردت عليه وهو مضطجع تحت ظلال الغضون المتسلية صور من حياته مرت في خياله سرعاً، وتنكر حروبه وموافقه عند أراط والكلاب، ثم موقعته الكبرى عند فزارى حيث تهاوى بفرسانه ليلاً نحو النيران الموقدة على رؤوس الجبال، وأحاطوا بأهل اليمن فحطموهم حتى لم يقم لهم بعد قائمة“<sup>(1)</sup>.

إن الصياغة الفنية لرواية (المهلهل سيد ربيعة) وبناء المكان فيها تتكرر - مع اختلاف بسيط في الأحداث وتباعين في طبيعة الموضوع - في روايات أبي حميد جميعاً، فنحن نرى في رواياته (زنوبية، والملك الضليل امرأ القيس وعترة بن شداد)، جانباً من البيئة الجاهلية تتجسد لنا عبر مقاطع وصفية يسعى فيها الكاتب إلى تصوير فعل الشخصية في المكان لا تصويره في سكونيته وماميته، كما يظهر في وصفه لقصر المسؤول<sup>(2)</sup> في رواية (الملك الضليل ومناظر الطرد)<sup>(3)</sup> والولاتم<sup>(4)</sup> والمدن<sup>(5)</sup> في روايتها زنوبية والمهلهل)، فهو يميل إلى الصورة السردية في وصفه للمكان مما يجعل الوصف لديه يموج بالحركة وفي هذه الحال لا يظهر المكان بتفاصيله ومكوناته كلها، إنما يبدو عن طريق انتقاء بعض مظاهره الرئيسية. كما في وصفه لـ (ماهوش أو جانبولاذ)<sup>(6)</sup> في روايتها الام جداً وجهاً في جانبولاذ.

<sup>(1)</sup> المهلهل سيد ربيعة، محمد فريد أبو حميد، 23.

<sup>(2)</sup> ينظر: الملك الضليل، 140 .

<sup>(3)</sup> ينظر: المهلهل سيد ربيعة، 190 .

<sup>(4)</sup> زنوبية، 35.

<sup>(5)</sup> ينظر: زنوبية، 190 .

<sup>(6)</sup> ينظر: الام جداً 55 وينظر: جداً في جانبولاذ، 91.

أما السمة البارزة لفن الروائي عند علي الجارم، فتكترس في اهتمامه الواضح بالجانب اللغوي، وعذريته بتميز الأسلوب وتحسينه، والاتجاه بالكتابة الروائية اتجاهًا إنسانيًّا يقوم على كثافة العبارة وشاعريتها. وكان طبيعياً أن يؤثر نهج الكاتب هذا على بناء المكان ووصفه في رواياته، فهو ينبع على طريقة التأثير الانساني في تصويره للمكان ووصفه بعبارات فيها من قوة البيان ونصاعته ماتتلاشي أمامها الملائم المادية والهندسية للمكان ليحل محلها ماندوعه بـ (الطاقة العاطفية للمكان)<sup>(١)</sup>، المتولدة بفعل أسلوب الكاتب في عرض المكان الذي يجعلنا نحس احساساً عاطفياً بالمكان من دون أن يتجسد ذلك المكان أمامنا تجسيداً هندسياً، فوصف الكاتب للمكان يمثل غالباً انفعالاته وانطباعاته عن هذا المكان أو ذلك، أي الحالة الشعورية التي يحملها المؤلف بازاء المكان التي يطلب منا مشاركته ايها، مما يوصف من أمكنة في روايات الجارم ليست معالم المكان فقط بل الحالة الشعورية أو العاطفية التي يحملها المؤلف باتجاه المكان، فهو مثلاً يصف أحد القصور في ربيوة دمشق في روايته (مرح الوليد) بأوصاف تعتمد كثيراً على شاعرية العبارات والنشائينها. والمكان الموصوف على هذا النحو يسمح بأن تت畢ين الموقف العاطفي للكاتب بازاء المكان "قصر راسخ القواعد، شامخ الذرا، رسا أصله فوق شرف عال من الأرض، وأرتفعت قبابه كأنها تطلب شيئاً في السماء. وقد موهت بالنضار، وسطع عليها الأصيل، فأرسلت شعاعاً كان أجمل من الأصيل، وأبهى من خالص النضار. ولمتنت حول القصر البستانين تجرى بها الجداول بطينة متغيرة، كأنها تخشى أن تلتقي بنهر بردى فيلتقهما زخارية الخضم، ورفت بها الأزهار رائعة الألوان مسكنة الشذا، وقد عيَّث بها النسيم فراح تحنيء في لكمامها الغيد الحسان، خافت خائنة الاعين، وفضول العاشقين وماست أشجار العور كأنما

(١) الطاقة العاطفية للمكان: وتعني أن يعتمد الروائي على آثاره عواطف القارئ نحو المكان بأن يجعله يحس بالمكان وجدانياً عبر استعمال لغة فيها من البيان والبلاغة والشعورية للكثير من غير اسراف في ذكر التفصيلات المادية للمكان.

شجاها تغريد الطير فوقها، فأخذت تساوق الانغام، وتساير رنين الواقع. ذلك مشهد يجب أن يرى حتى يعرف، ويحب أن تراه عين فنان لترى بعض ما به من جمال وروعة، أما القلم وأما اللسان فأعجز من أن يصلوا فيه إلى صورة. أو شبة صورة، تقر بها العيون ... وأن من الصور الغريبة الالوان الغربية التراكيب ما يعجز الوصف، ويخرس البيان، ولن يملك المرء إذا رأها إلا أن يصبح هذا باهر؟ هذا جميل؟ هذا فاتن؟ وكأنه يريد أن يقول شيئاً آخر فلا يستطيع ... ويكتفي أن أقول إن هذا المنظر كان بربوة الودي بالجانب الغربي من دمشق، وأن هذه الربوة، تزدان بابدع ماطرذته يد القدرة على هذه الأرض من حل، وإنها إلى جنة الخلد أشبه بالمطلع إلى القصيدة، أو المقدمة إلى الكتاب، وهي التي حينما رأها عمر بن الخطاب رضي الله عنه عند قدمه إلى الشام فرأى قوله تعالى: «كُنْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعَيْنٍ، وَرُزُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ، وَتَعْمَّةٍ كَلُّوا فِيهَا فَاكِهَنَّ، كَذَلِكَ وَأَرْتَنَاهَا قَوْمًا أَخْرَينَ»<sup>(1)</sup>.

وهذا المقطع من رواية علي الجارم ليس بداعاً بين المقاطع المخصصة لوصف المكان، فأغلب وصفه للمكان يؤدي على هذا النحو ذي المنحى الجمالي<sup>(2)</sup> والترييني ولاسيما عندما يختار المؤلف بعض المقاطع الوصفية ذات الطابع الشعري، لكي يضفي الجمال على معالم المكان، وبين ذلك عن طريق استعمال عبارات وصفية حافلة بالتشبيهات، والوان الزخرفة البلاغية مما يؤدي إلى هبوط القيمة البنائية للمكان الموصوف وقد انه لقدرته التفسيرية، وتحجيم دوره باداء وظيفة جمالية مجردة، فبعبارات انشائية يصف الجارم أحد قصور الفاطميين في مصر:

”... وقصور الفاطميين وما كان له من مسموق بنيان وبراعة نقوش، وجمال أثاث وحسن تنسيق. بكل القلم دون وصفها، ويعجز البيان أمام سناها وبهائها، فليس

<sup>(1)</sup> مرح الوليد، علي الجارم، 5 وما بعدها.

<sup>(2)</sup> يسمى هذا اللون من الوصف، الوصف الجمالي (الترييني)، أو الوظيفة الجمالية للتريينية.

في طوق الخيال أن يلم بما كانت توحى به من عظمة ملك، وقوة سلطان، وفخامة ثروة، وسطوة دولة، واسراف في الترف، واغراق في النعيم، لا يستطيع القلم أن ينقش ولا البيان إن يرسم ولا الخيال أن يصور، فخير لنا أن نلقي القلم، ونسكت البيان، ونحبس الخيال، ونترك للقارئ أن يتخيل ما يشاء ويرسم من صور العز والملك والسلطان ما يريد...<sup>(١)</sup>.

ومن الملاحظ على وصف المكان في روايات الجارم اسرافه في استعمال المقطوعات الاشائية، ورؤيته الرومانسية للمكان، والتزعة الصوفية التي تتخلل اسلوبه، مع غياب شبة تام للشخصيات المادية والهندسية للمكان، ولعل التفسير الفني الأكثر قبولاً لهذه الظاهرة يكمن في أن الروائي يستحضر أمكنة تاريخية بعيدة زمنياً، وفي هذه الحال تغيب أو تتشطى معالم المكان المادية، ولاسيما التفصيلية منها لتحول محلها علاقات عاطفية خيالية نحو المكان، فحينئذ لا يوصف المكان بشكله الهندسي، بل الذي يوصف حقيقة هي الانطباعات والانفعالات التي يتركها تذكر تلك الأمكنة، وبمعنى آخر يتم نقل الاحساسات التي يحملها الروائي التاريخي بازاء المكان المراد وصفه، والذي يفرض علينا - نحن القراء - على نحو غير مباشر مشاركته ذلك الاحساس. وقد يكون بناء الروائي التاريخي للمكان ووصفه على هذا النحو سمة انتصحت على اشدها في روايات الجارم انسجمت مع اسلوبه البياني الجيد وتتنوع معجمه اللغوي وتتناسق او صافه وجمالها، فضلاً عن مصادر تناقه العربية الواسعة، وإذا شئنا المثال لدعم ما ادعيناه بشأن روايات الجارم، فحسبنا هذا المقطع من رواية (خاتمة المطاف) الذي يمثل وصفاً لمدينة الفسطاط وهي تفطر بالهدوء الذي تتحول للمدينة معه إلى مكان مخيف مرعب تحسه لا من صفاتها المادية وهيئتها، بل عبر الاحساسات والانطباعات التي يخلعها الرواوي على تلك المدينة، وهو يصف جوها وما يكتنفه من هدوء وصفاً بارعاً يتحول به من دلالته

<sup>(١)</sup> سيدة القصور، علي الجارم، 56 وما بعدها.

التدليلية المعروفة (السكون والطمأنينة) إلى دلالة مضادة تمثل في الخوف والوحشة التي تصل حد الاختناق، فهو يصف الفسطاط على هذا النحو:

”الهدوء ذاته رفيقاً بالنفس حبيباً إليها، ولكنه إذا اقتن بالظلم كان مخيفاً وكان مبعثاً للهواجس ومثاراً للخيال الجامح الذي يخلق ما يشاء من الصور، ويبتعد عن ما أراد من تهاويل، وخير لك ألف مرة إذا لفكت الليل في مكان موحش أن تسمع حولك صخباً وضوضاء، من أن تسمع هدوءاً وصمتاً، إذا صبح أن الهدوء والصمت يسمعان، وذلك لأن الهدوء فطنة المفاجأة والاغتيال، وهل قتل الصيد إلا ذلك الهدوء الذي يتصنعه الصائد ليتقطض. وهل فتك القاتل بالفريسة إلا بعد أن خدعها بجو من السكون الشامل، وهل يسرت الفطرة للحيوانات الضاربة سبيلاً للفتك إلا بتلك الاقدام اللينة التي ولا تحس“<sup>(1)</sup>.

بهذا اللون من الاسلوب الفني الذي لا يخلو من حذق ودرية، حاول الجارم أن يرهص بالجو التاريخي لأحداثه وذلك عن طريق وصف بيئتها وصفاً انتظاعياً، أن صبح التعبير، لا وصفاً فوتغرافياً تقريريأ، محاولة منه الإيفاء بمطلب مهم من مطالب الروائي التاريخي على صعيد بناء المكان ووصفه.

وأما رواية (واسلاماه: علي احمد باكثير) فيدور محورها الرئيس وفكرتها حول الجهاد في سبيل الله في معركة من اعنف معارك التاريخ الاسلامي، وهي معركة عين جالوت، فكان من الطبيعي والحال هذه أن تكثر في الرواية الامثلة المعادية التي تأخذ ساحات الحرب والقتال قسماً كبيراً منها مما جعل فضاء الرواية العام وبيئتها مشحونين بالتوتر والقلق. وعلى الرغم من هيمنة هذا النمط من الأمثلة المعادية في رواية واسلاماه، إلا أنها لاجد ملامح المكان المادية ماثلة بشكل واضح فيها فلا يوجد وصف مستقل وتفصيلي للمكان. إذ يظهر المكان في ثنيات الصورة السرية وبإشارات وصفية أجمالية عامة، لتركيز باكثير على الفعل القتالي

<sup>(1)</sup> خلقة المطاف، علي الجارم، 181.

(الحدث) وعلى الشخصية وانفعالاتها النفسية وما ينتابها من احساسات داخل المكان. متجاهلاً بذلك الوصف الهندي للمكان. فهو في وصفه لاحدى معارك المسلمين مع التتار لا يصف (ساحة الحرب) وصفاً حسياً مادياً، وأنما تركيزه ينصب اولاً على الحدث، وعلى الفعل القتالي الذي يشمل تحركات الجيوش والمباغتات وسرعة الدوران وغيرها من فنون القتال واضربه، كما يتضح في هذا المقطع:

”... فلما التقى الجيشان اقتتلوا قتالاً شبيداً. دام ثلاثة أيام بلياليها. وكان جلال الدين يصرخ في جنوده أثناء المعركة: ليها المسلمون أبيدوا جيش الانتقام. وقد انتهى القتال بهزيمة التتار لما ابداه المسلمون من المصابرة والمرابطة، ويرجع الفضل في ذلك إلى قائد باسل من قواد جلال الدين يدعى سيف الدين بغراء، استطاع أن ي Kidd التتار، فانفرد بفرقته عن الجيش، وطلع خلف الجبل المطل على ساحة القتال، ولم يشعر التتار إلا بهذا السيل من المسلمين يتحدر عليهم من الجبل فاختلت صفوفهم، فاوقع بهم المسلمون وقتلوا منهم مقتلة عظيمة وغنموا مامعهم من الاموال التي نهبواها من البلاد التي مرروا بها“<sup>(1)</sup>.

يعد اسلوب باكثير في بناء المكان ووصفه نهجاً للتزم به في أغلب الأحيان، وهو نهج ينم عن ضعف في بناء المكان ووصفه، وتضليل وظيفته ودوره السريدي، و ذلك يعود - فيما نظن - إلى بناء رواياته، فروائية وأسلاماه مثلاً روایة تتلاحق فيها الاحداث بانسيابية عالية من دون أن يتسعى للقارئ الوقوف على تصريحات المكان ومعالمه المادية على نحو كبير، وأن ورد凡ه لا يتعذر الاشارات المكانية العابرة بوصفها دلالة على مكان الحدث وموقع وجود الشخصيات، والمكان الروائي على وفق هذا التأسيس اشبه بالمسرح الذي تتحرك فيه الشخصيات وتحري عليه الاحداث فهو تابع للحدث والشخصية، وعلى الرغم من تعدد أمثلة روایة وأسلاماه وسعة الرقعة الجغرافية التي تتحرك عليها أحداثها الروائية ما بين بلاد

(1) وأسلاماه، علي احمد باكثير، 17. وينظر: الرواية، 15، 57، 113.

الشام والعراق ومصر والهند، إلا أنها ترد في صورة إشارات مبئوثة في السرد هنا. وهناك من دون أن توصف وصفاً تصصيلياً، في حين يكون التركيز على الفعل (الحدث) الذي يدور في ذلك المكان.

يبعد أن توظيف المكان على هذا النحو يجعله محدود الكفاءة إن لم يكن معذومها، إذ يؤدي دوراً هامشياً بوصفه إطاراً للحدث ليس إلا، وفي هذه الحال تتفصل هذه الأمكانة التاريخية عن زمانها والعصر الذي تمثله، وتتعدد خصوصيتها التاريخية وتصبح بلا هوية وما يميزها حقاً هو اسمها، فليس ثمة فرق كبير بين حدث يحصل في بغداد أو مصر أو حلب، وأخر يحصل في الهند، لأن باكثير يظهرها سردياً على هيئة إشارات لفظية عابرة وعلى هذا النحو:

- "سار جلال الدين من الهند ومعه خواصه ورجاله، فقطعوا المقازة على خيولهم، وعبروا نهر السند في مراكب عظيمة قد أعدها، جلال الدين لذلك من قبل"<sup>(1)</sup>.
- "أما قطز وجلنار فقد وصل بهما التاجر إلى حلب، فانزلهما معه في بيت بعض معارفه وكساهمَا ثياباً خصلة واراحهما"<sup>(2)</sup>.
- "وكان يوم خروج الشيخ بأهله من دمشق يوماً مشهوداً شيعه أهلها فيه بالبكاء والتحبيب فسار يقصد مصر فخرج على الكرك. فأقام بها أياماً، عند صاحبها الملك الناصر داود، استطاع خلالها من أن يقنعه بتأييده في الخطة التي يسعى لتحقيقها. ولما قدم الشيخ ابن عبد السلام إلى مصر أكرمه الملك الصالح أليوب"<sup>(3)</sup>.

ويبدو أن فقدان عملية الترابط ما بين المكان والحدث من جهة، والشخصية من جهة أخرى، و تستطيع المكان وعموميته، ومن ثم ضلالة الوصف التصصيلي للمكان يعد خللاً في البناء العام للرواية التاريخية وعائقاً يعترض سبيلاً، وهي

<sup>(1)</sup> وأسلام، علي احمد باكثير، 47.

<sup>(2)</sup> وأسلام، 70.

<sup>(3)</sup> وأسلام، 107 وينظر: 24، 53 ، 119.

تحاول جادة أن تكون لها سماتها وخصوصيتها عن طريق بناء المكان ووصفه ومن ثم ترابطه مع العناصر السردية الأخرى، يوصف المكان أحد أهم الوسائل التي يمكن عبره التعبير عن روح العصر والحقيقة التاريخية، لذا فإن فعالية المكان في الرواية عموماً والرواية التاريخية خصوصاً تقاس من خلال موازنة الروائي بين وصف المكان وبين الشخصية الروائية وأحوالها وطبيعة الحدث الروائي، فيكون المكان وأوصافه متواشجاً مع الحدث ومرهضاً به ومنسجماً مع الشخصية وطبيعتها. على وفق هذا المنظور حاول باكثير في روايته (*التأثير الأحمر*) أن يتجاوز صنيعه في رواياته الأخرى، من عدم اهتمام بالمكان ووصفه فقدان الترابط بين المكان وعناصر العرض، عبر خلق نوع من التوازن بين المكان من جهة والحدث والشخصية من جهة أخرى، فبدا المكان في روايته مثليوناً على وفق حالة الشخصية، فاتحا في لحظات بؤسها وشقائها، مضيئاً مبتهاجاً في أفرادها، فجاء وصفه للطبيعة بما خلعه عليها الكاتب من الألوان والصور البهية متناسباً مع حالة (حمدان) وما يشعر به من ارتياح بال وانشراح صدر. وكانت مقاطع الوصف إيحاء بحالته، وتوضيحاً وكشفاً عن الصور المراد تأديتها والخاصة بشخصية حمدان، كما في هذا المشهد من رواية *التأثير الأحمر*:

”وكانت الشمس قد مالت للغروب، فانقضت على رمال الطريق وعلى السهول والتلال عن يمينه وشماله، وعلى المزارع وما فيها من اكواخ وجواSQ، وعلى غصون الاشجار وفروع النبات ذلك اللون الذهبي الرائع، فخيل إلى حمدان أنه يسير في عالم جديد غير ذلك العالم الذي سار فيه حين خرج من كوهه يوماً إلى القرية.

وما كان هذا المنظر بجديد على حمدان، فطالما رأه في ساعة الاصيل وهو يسر على هذا الطريق عينه من القرية إلى المزرعة، دون أن تثير في نفسه هذا الاحساس الغريب على هذا الوجه من القوة والوضوح، ولكنه كان يشعر حيلذ بأنه قد استحال شخصاً جديداً منذ أن اتصل بالشيخ والتاجر وعرف منها أسرار الحياة

ولحوال الناس ماعرف، فلعل شعوره بهذا التبدل العجيب في نفسه هو الذي فتح عينيه ساعتئذ على ما في مناظر الكون في وقت الاصليل من الغرابة والروعة<sup>(١)</sup>.

ومثلاً يتاسب المكان باوصافه مع حالة الشخصية عند فرحتها ولحظات انשרاحها يتاسب ايضاً مع احزانها وشعورها بالخوف والفزع، فتبرز فاعالية المكان عندئذ عبر خلق حالة من التوازن بين طبيعة المكان والموقف الانفعالي او الشعوري الذي تمر به الشخصية، فضلاً عن انسجام المكان مع طبيعة الحدث وتطوره، فهو يصف البصرة مركز الزنج عبر عيني حمدان ووعيه باوصاف يشيع فيها كل ما ينثم عن خطفهم وبأسهم ووجل حمدان وخوفه منهم، فوصف المكان يومئ إلى طبيعة ساكنيه من جهة والاحساسات المترتبة على رؤية هذا المكان المعادي من لدن حمدان من جهة أخرى، ففي البصرة ثمة أسوار كبيرة تحبط بها وحصون وخنادق مظلمة، تقضي إلى طرق ملتوية صاعدة ونازلة حتى تنتهي بقلعة منيعة تجري القنوات من حولها، وفي داخل هذه القلعة هناك سرداب يؤدي إلى غرفة كبيرة الحجم هي مقر صاحب الزنج، الذي يوحى شكله هو الآخر عما يصور منه من شر وغضب.

”... وهال حمدان مارأى من ضخامة أسوار المدينة وتعددتها، وماركب عليها من المجانق والعرادات، ومن مناعة حصونها والخنادق المحيطة بها، وهم يقودونه من معبر إلى معبر، ومن سور إلى سور ومن حصن إلى حصن، في دروب ملتوية صاعدة ونازلة حتى انتها به إلى قلعة منيعة تجري القنوات من حولها...“<sup>(٢)</sup> هذا اللون من التوظيف المكاني يعد سمة بارزة في هذه الرواية<sup>(٣)</sup> ويدل على تطور ملحوظ على صعيد المكان ووصفه في الرواية التاريخية، ولاسيما أن باكثير وظف المكان على نحو اسهم في تعميق صورة الحدث، وفهم الشخصية ودوافعها، مما

(١) الثائر الأحمر، على أحمد باكثير، 59.

(٢) الثائر الأحمر - على أحمد باكثير، 123.

(٣) ينظر: رواية واسلاماء، 13، 57، 101.

يشير إلى حُسن استثماره لهذا المكون البناءي، وهذا أمر مهم في الفنون التي يكون التاريخ أحد دعاماتها، لأن التاريخ غالباً ما يتناول شخصاً أو مجموعة أشخاص عاشوا في زمن ما، وفي مكان ما، وعملية انتاج هذا التاريخ أو تناوله فنياً تحتاج إلى براعة فائقة في وصف بيئته مكانية شبيهة بذلك البيئة التي عاشت فيها تلك الشخصيات. وتتوقف عملية نجاح الكاتب التاريخي في ذلك على معرفته التامة بظروف العصر الذي يكتب عنه حتى يمكنه تمثيله فنياً، فتبعد اوصافه حينئذ حية فعالة، وتحمل الطابع الخاص للحقبة التاريخية التي يريد الكتابة فيها. على وفق هذا التأسيس تبدو ثقافة الكاتب دراسته للتاريخ شيئاً مهماً ومهمماً جداً، ومحمد سعيد العريان من أولئك الذين تتقدّم ثقافتها واسعة مستمدّة مصادرها من الأدبين العربي والغربي، فضلاً عن دراسته للتاريخ العربي، وقد أنعكس ذلك - فيما نرى -، إيجابياً على أدائه الفني، ففي مجال وصف البيئة يمتلك العريان قدرة فائقة على جعل اوصافه نابضة بالحياة لها سماتها وخصائصها المتفردة، وتعبر تعبيراً صادقاً عن الحقبة التاريخية ميدان الاحداث، فضلاً على أن الوصف لديه لا يقصد لذاته بل يتصل اتصالاً فعالاً بالاحداث، ويزيد من فهمنا للشخصية الروائية. ومنهجه هذا واضح في رواياته الأربع ( قطر الندى، على باب زويلة شجرة الدر، وبنى قسطنطين) على تقارب فيما بينها، فهو يختار البيئة الإسلامية في العصر الوسيط ميداناً لاغلب رواياته من دون أن يعمد إلى أقحامها ووصفها وصفاً قسرياً، بل أن منهجه يقوم أساساً على احياء الصورة المكانية لحياة يسيرأ مبسطاً، يجعلها نابضة بالحياة من خلال اندماجها مع الاحداث الروائية والشخصيات، وفي احيان كثيرة تتبع فاعالية المكان في رواياته عندما يسهم هذا المكان في تحريك الاحداث، كما حصل في رواية (باب زويلة) بحيث يمكن أن نطلق على هذا اللون من الوصف مصطلح (الوصف الخلاب) او الوصف التفسيري لقدرة المكان الموصوف على تأدية مهمة الأوهام بالحدث وتحريكه والتمهيد له، بينما توصف مضارب القوم وخيمهم المتناثرة هنا وهناك على غير انتظام، خلف تلك الجبال العالية التي تختلق

بالسكون والظلام اختناقًا ويزيدها وحشةً وكأنَّ صوت الرياح وهي تضطرب حيناً وتهدأ حيناً. يكون المكان الموصوف على هذا النحو مهيناً لاستقبال الحدث الرئيس في الرواية وهو اختطاف (طومان باي)، فما يغري العيارين باختطاف طومان باي ورفيقته هو شكل المكان وخلوه وفقر أهله وقله حيلتهم وهو أنهم، فضلاً عما يعانيه أهل ذلك الحي من فقر اقتصادي مدق جعلهم لايمتلكون مايندون به هجمات العيارين المستمرة. وقد أسمِمَ وصف المكان على هذا النحو في رسم (الجو التاريخي) للحكاية بمعنى أن المكان استطاع أن يعبر عن طبيعة المرحلة التاريخية أو مايسى روح العصر، وهذا مطلب مهم من مطالب الروائي التاريخي تتبه إليه العريان، كما يتبع من هذا المقطع الاستهلاكي من روايته (علي باب زويله):

”وفي ليلة من ليالي الربيع رفراقة النسيم، معطرة الأريح، أوى أهل العشيرة إلى مضار بهم هادئين وادعين، وانساحت أحالمهم لما وراء هذه الجبال الشم نطوف في الآفاق وراء بعض من رفاقهم من الفتيان والفتيات الذي رحلوا منذ قريب أو منذ بعيد راضين أو كارهين، إلى حيث يلقون الجاه والغنى والسعادة، أو حيث يحتملون الهوان والمذلة وضيق العيش وانكاد السعادة.

وكانت خيام العشيرة منتشرة على غير انتظام، يقترب بعضها من بعض حيناً، ويبتعد بعضها من بعض أحياناً، وقد اسبغ الليل رداءه على الغور كله، فلا بصيص من نور، وضرب الصمت على أذان الإيقاظ والذائمين من أهل الحي. فلا حس ولا حركة إلا عواء كلب او ثغاء عنز او ضغاء طفل رضيع، والا زفير الرياح تضرب في مسالكها الخيام المنتشرة فتضطرب الاطنان في اوتارها، وتهز البيوت هزة خفيفة، كما تهدد الأم ولديها في مهد لينام“<sup>(١)</sup>.

وأحياناً يعمد محمد سعيد العريان إلى ذكر التاريخ الزمني صراحة، ومن ثم يشير إلى المكان ظناً منه أن وصفه سيكون أكثر واقعية ودقة واقرب إلى الحقيقة

<sup>(١)</sup> علي باب زويلة، محمد سعيد العريان، 4.

عن طريق إيهام القارئ بذكر التاريخ باليوم والشهر والسنة، كما فعل ذلك في مقطعين من روايته (قطر الندى)، المقطع الأول يمثل وصفاً لمدينة بغداد في العصر العباسي، والأخر يصف القاهرة "هل هلال شعبان من سنة 277 هـ، فلم يلبث في الأفق إلا لحظات ثم غاب وأخذ الظلام يتسحب على بغداد وما حولها، فما ثمه نور يلمح إلا خلجان من شعاع النجم البعيد يتراى على ماء دجلة كأنه خط في صحبة"<sup>(1)</sup>.

"غار النيل في مصر سنة 278 هـ حتى لم يبق منه شيء، فاجدب الزرع، وشحت الغلة، وغلت الأسعار في مصر وقرابها..."<sup>(2)</sup>.

أما رواية (عهد مضى) فأن مؤلفها لا يلتجأ كثيراً إلى عرض المكان عرضاً مادياً فوتغرافياً، بل يعتمد إلى الإيحاء والاشارة إلى أمكنة الرواية وهو في معرض كلامه عن الحالة الاجتماعية والتقاليد والاعراف السائدة في ذلك العصر، ويترك للقارئ مهمة تحيل أمكنة الرواية بعد أن يزوده بالمعلومات، فمثلاً هو لا يصف لنا بابل بنقوشها ومعابدها وبنائها المميز، بل يجعل وصفه يدور حول مسامراتهم وائراتهم وتوفيق الناس على بابل من كل صوب وحصب، مشيراً إلى أهمية المدينة الحضارية والدينية بوصفها، مدينة مقدسة يسعى إليها الناس من بقاع الأرض كلها من مصر والهند وغيرها، ذلك يوم كانت بابل عاصمة الحضارة البابلية ومركزها: "كان الناس في كل خميس من كل أسبوع يتوجهون في بابل من الصباح حتى تغيب الشمس وقد يقبعون في مجالسهم حتى العشاء الآخرة، ومنهم من يأتي إلى مجالسه منذ فجر الخميس أو مساء الأربعاء ليجد له محلأً بين الجماهير المزدحمة، وقد تقصدها الجماهير من جميع أنحاء العراق، وقد يجئ إليها الناس من مصر وفارس والهند، ومئات من الأقطار الأخرى. أما للبابليون فهم أشد

(1) قطر الندى، محمد سعيد العريان، 103.

(2) قطر الندى، 131.

الناس رغبة في الحضور وفي ملزمة الاماكن المقدسة. وكل هؤلاء الناس ينتظرون وهم يشخوصون بابصارهم إلى فوق، إلى حائط عال وهو سور بيت الكامن الاكبر في بابل والذي يلتصق المعبد الكبير ذا الحيطان الذهبية، وعيونهم معلقة إلى انبوب رفيع...<sup>(١)</sup>.

وما يمكن ان يذكر هنا ان كفاءة المكان ودوره الفعال داخل السرد جاء عبر نجاح مؤلفها في تصوير الحقبة التاريخية البابلية، تصویراً حياً حفظ للمكان خصوصيته وسماته الواضحة التي جعلته ينتمي انتماً مباشراً إلى الحضارة البابلية ويسم الادب بسمات العصر، ويكتسب الشخصيات حضوراً وواقعية عن طريق تهيئة البيئة المكانية الصالحة لها، فبابل تلك المدينة التي تمتد إلى اعمق التاريخ لا تتجمس لنا مادياً بمعابدها وزقوراتها، وقصورها، بل عن طريق وصف الجو الحضاري والسلوك والعادات والتقاليد، فهي تحيا حياتها روائياً من الداخل من الطابع المميز للفرد، وهذه غاية الروائي التاريخي وهدفه، فهو بوصفه فناناً ليس معنياً، متلماً يفعل المؤرخ، بوصف الدور والمباني والمدن وصفاً محضاً وتفصيلياً، بل ان مهمته تتكرس في وصف المناخ الحضاري والاجتماعي والاقتصادي للبيئة المكانية التي تتصل اتصالاً مباشراً بالانسان والحقبة التاريخية التي تصفها. ولخيراً ما يقال في شأن وصف المكان في رواية عهد مضى، انها رواية لا تصنف المكان معزولاً عن الحركة، وانما المكان وما يتصل به من عادات او سلوك وتقاليد هو محورها وهدفها الاساس، وتنقرب رواية (سلمي التغلبية، قصة الفتح الاسلامي لتكريت) لشعبان رجب شهاب في بنائها العام للمكان من رواية عهد مضى، فهي لا تولي اهتماماً واسعاً للتفاصيل الهندسية للمكان ايضاً، فعلى الرغم من العنوان الثاني او الفرعى للرواية يحمل سمة مكانية (قصة الفتح الاسلامي لتكريت) إلا ان الرواية لا تضم وحدات وصفية كثيرة خاصة بوصف المدينة فيما يدور محورها الرئيس على سرد الادب الخاصية بالفتح وما دار بين الجيوش الإسلامية الفاتحة

<sup>(١)</sup> عهد مضى، داود سلوم، 41 وما بعدها وينظر 28، 32، 88.

وسكنى المدينة الأصليين، وان وردت هناك اشارات خاصة بوصف المكان فانها تلمح عبر السرد من دون ان تعيق مسار الحديث او تحدث توقيا فيه، لأن هم الرواى الاساس هو سرد الاحداث او لا، كما في هذا المشهد الذى يشير فيه للراوى إلى المدينة اشارة وهو في معرض سرده للحدث: " وقبل ان تبدو طلائع الفجر ياجير الليل القائم الذى كان يكتفى بالمدينة، بدأ سكونه صيحة موحدة رددتها خمسة الاف رجل باعلى صوتهم ربنتها عليهم الوديان والجبال وجدران السور، فكانت تهز الجبال، وتربع النفوس (الله أكبر الله أكبر الله أكبر) خف بعدها جنود المدينة بخوف ووجل إلى ابواب السور"<sup>(1)</sup>.

ووصف المكان على هذا النحو ثيمة تتكرر في اكثر من موضع في هذه الرواية<sup>(2)</sup> ويعود السبب في ذلك الى ان الرواية هي رواية احداث يكون تركيز الرواى فيها على الاحداث وسردها او لا مما يجعل دور المكان ثانوياً بوصفه ظهيراً للحدث، وعندئذ لاتحتل المساحات الوصفية المخصصة للمكان حيزاً واسعاً من الرواية.

تبادر الروايات التاريخية العربية في اختيارها للأمكنة تبعاً للحقبة الزمنية التي تختارها ميداناً لأحداثها، وتبعاً لعوامل فنية أخرى خاصة بالبناء العام لها، فثمة روایات ينحصر اهتمامها بوصف القصور والآثار ووجه الحضارة وال عمران، واخرى تهتم بالطبيعة ومفرداتها اهتماماً واسعاً، وتنقف رواية (إلى غرناطة: هاشم دفتر دار) في ضمن الصنف الثاني، حيث تمثل الطبيعة التصيّب الأكبر من انماط الامكنة فيها، وغالباً ما تكون اوصافها مشووبة بروؤية رومانسية تمثل رؤية الشخصية واحساسها بالمكان، فالذى يوصف في هذه الرواية ليس المكان معزولاً عن انفعالات الشخصية ومشاعرها بل ما يوصف هو انطباعات الشخصية عن المكان، فتظهر حينئذ ملامح المكان منبقة من رؤية ذاتية تمثل وجهة نظر

<sup>(1)</sup> سلمى التغليبية، قصة الفتح الاسلامي لذكرى، شعبان رجب الشهاب، 221.

<sup>(2)</sup> ينظر: سلمى التغليبية، 173، 192، 206.

الشخصية وانطباعاتها بازاء المكان على اساس ان محور الرواية يدور حول شخصية مركزية واحدة هي شخصية (وائل) التي يوليها الرواية عناية كبيرة يخضع لها المكان الى سلطة الشخصية، غالباً ما يهوي الرواية لوصف هذه الامكنة عبارات وصفية مندمجة بنسيج شعري من ذلك هذا المقطع المترشح من منظور وائل الذاتي وهو يصف احدى الحدائق ويعبر عما يعتري نفسه من احساسات نحو المكان: "وقف ريثما هدأت الاصوات، ثم تسلق شجرة، فاذا هو يرى امام القصر ساحة كبيرة، ومشاعل منصوبة، ونهرأ مهانياً للقصر، وجسراً يودي اليه... فاذا البدر وسط الحديقة متهدب على الازهار يناجيها وتتاجيه، وقد ذابت فيه اشعاته الصافية، فكانت ساحرة في اشراقها فاتحة في الوانها، عاطرة في اريجها، واذا البحيرة تضم القمر في احسائها وتضغط عليه. فكان بركاناً من الحب قد انفجر ليبيه انفجاراً، اشعل نرات الماء، انفجاراً فيه روعة الليل وبسمة الامل بنية جلال الوحدة وبهجة السلام"<sup>(1)</sup>.

وعلى المثال نفسه في موضع آخر من الرواية يصف الرواية احدى الحدائق:

"لم تكن غريبة إلى نفس وائل مناظر الحديقة، من اشجار حافلات باشهى الثمار الناضجة، وانهار تجري خلالها زاخرة، وورود مزدهرة تحمل شذى انفاسها نسمات خضر متهانية، وطرق منكمشة في مناكب الربى، ومنبسطة في سهولها"<sup>(2)</sup>. ومن الملاحظ على بناء المكان في رواية إلى غرناطة ان المكان فيها لا يوصف وصفاً مادياً بحتاً، بل يظهر عبر مقاطع وصفية ذات صبغة وتراتيب شعرية مما يجعل دوره محدوداً في ضمن نطاق الوظيفة التراثية او الجمالية، التي تسعى إلى اضفاء سمات الجمال على معالم المكان فهاشم نقدار، مثلاً، في معرض وصفه لجبل شيري ينقل لنا احساسات وائل نحو الجبل وما تتركه روينه

<sup>(1)</sup> إلى غرناطة، هاشم نقدار، 32.

<sup>(2)</sup> إلى غرناطة، 24 وينظر، 14، 31، 33، 35.

من أخيلة، ويكرس في وصفه لهذا المكان عدداً من التراكيب والالفاظ ذات الصمة البلاغية:

وقف في سفح شيري بين اغواره العميقة الصامتة، وينابيعه المتقدة، وقد تخيلها - في غموضها ورهبتها وديوها - ينابيع الحياة المتقدة من اعمق الأزل. وماكاد يتخيّل الحياة والاّزل حتى تضاعل شيري نفسه بين عينيه، ولاحت قسمه الملتفعة، كأنها ابتسامات اسئلة حائرة تصرخ في اعمق الاّزل، صرخ الابالسة المرجومة اذا اقتربت من عالم الغيوب. بيد انه انصرف عن الحياة والاّزل والغيوب التي شبيّت رأس شيري إلى هذه الغوطة المرحة، التي تتسع اشجارها وازهارها وثمارها الشهية، ومروجها وغالبها من التراب، غير عابئة بسر الحياة الذي يلبسها فتر هو، ويزايلها فتجف وتسكن<sup>(1)</sup>.

هذا الاسلوب الوصفي سمة واضحة في رواية (إلى غرناطة) ولعل فعالية المكان فيها تتبع أساساً من قدرة المكان على التعبير عن احساسات الشخصية وانفعالاتها، حيث توجد هناك شبه متنبالية بين المكان والشخصية، اذ ان وصف المكان يسمح لنا من ان نقف على رؤية الشخصية من المكان، لاعتماد كاتبها أساساً على نقل ورصد افعالات الشخصية وانطباعاتها عن المكان، كما في الامثلة الثلاثة التي مر ذكرها.

لأ معروف الارناؤوط في روايته فتح الاندلس إلى استعارة اسلوب الجغرافيين في وصفهم للمكان، وذلك من حيث كثرة التفصيلات وتشعيها وانزعالها عن نسيج السرد تقريباً وتشكيلها في لوحات وصفية ثابتة مكتظة بالأرقام والقياسات والتحديقات فضلاً على ان ظهورها في الرواية تم على دفعه واحدة غالباً ما شغلت هذه التفصيلات والوصفات مقدمة الرواية واستهلاكها، فهو يقوم بوصف مكان الحدث وصفاً تفصيلياً تقريباً ومن ثم يبدأ سرد الاحداث من دون ان يوزع اوصاف المكان بحسب مقتضيات السرد، فعلى سبيل المثال في صدد سرده احداث

<sup>(1)</sup> إلى غرناطة، هاشم دفتردار، 14.

الفنح الاسلامي لاحدى مدن اسبانيا يكرس للمكان صفحة من الرواية يذكر فيها مدينة (شريش) بدءاً من موقعها الجغرافي وما يتصل بها من مدن وانهار إلى وصف دقيق لحالتها الاقتصادية والاجتماعية ولم ينس الارناؤوط ذكر المصدر الذي اعتمد عليه في وصفه لمدينة (شريش) فيذكر انه نقل هذه المعلومات عن المقرى، والغريب انه لم يتصرف كثيراً في نقولاته بصياغتها صياغة سردية، وإنما اكتفى باختزالها فقط، وإلا فنقولاته تشبه كثيراً ما ثبته المقرى عن هذه المدينة حتى في اسلوب عرضها وتقديمها. ولعل نهج معروف الارناؤوط هذا يعود الى سعيه وراء نقل الحقيقة للتاريخية وتدوين المعلومات وضبطها وهذا ما دعاه ايضاً إلى ذكر مصادره التي اعتمد عليها في وصفه للمكان.

وقد يكون هذا العامل هو ما اوقع كاتبنا في التقريرية والمباشرة في الثناء عرضه المكان وبينائه. فبناءه للمكان يتسم بالانعزالية عن نسيج السرد، ويشكل وحدات وصفية مستقلة على غرار ما درج عليه المؤرخون واصحاب الموسوعات. وهذا المأخذ البناي، ان صح التعبير، أمر وقع فيه معظم الروائين التاريخيين العرب ولا سيما الرواد منهم، امثال جرجي زيدان والارناؤوط وغيرهم، والسبب يعود إلى عدم وجود رؤية واضحة من لدن الروائي التاريخي لدوره ووظيفته، أي بين عمله بوصفه اديباً وعمله مؤرخاً، او بين التاريخ عندما يدخل في حقل الأدب والتاريخ المحض الذي يمتلك سماته وخصائصه الثابتة. فالالتزام بحقائق التاريخ وتدوين المعلومات على نحو فوج بحجة الایفاء للحقيقة التاريخية قد تعطي نتائج معكosa تضر بالعمل الأدبي شكلاً ومضموناً، لأن الروائي ليس مؤرخاً، كما انه ليس كاتباً حرّاً بمعنى انه يتصرف بحقائق التاريخ فيما يحلو له. فيجب اذا ان يتمتع الروائي التاريخي بقدر عالٍ من الدقة والحساسية لكي يوازن بين هذا وذاك، ويرتقي بالعمل الأدبي إلى مستوى الاجادة الفنية.

وما يوصفه احد عناصر السرد الروائي المهمة يجب ان يأخذ حيزاً مهماً من عملية (الموازنة) هذه والا فقد خصوصيته وسماته.

هذه لحد المهام والمطالب الرئيسة التي يجب مراعاتها عند بناء المكان ووصفه في الرواية التاريخية، التي لم يفلح الارناووط في تجاوزها، فظللت امكنته حبيسة وظيفتها التقليدية كونها اطاراً للحدث ليس إلا من دون ان يكون هناك كبير تفاعل بين المكان وعناصر السرد الاخرى، فضلاً عن ذلك فان بناء المكان على هذا النحو ارهق نسيج السرد بصفحات كاملة عن المكان لاطائل منها، والتي اعتمد فيها اعتماداً صريحاً على كتب التاريخ والسير والتراجم والجغرافية، عرض ذلك كله على شكل مقدمات تحت ذريعة الالتزام بالحقيقة التاريخية، وكما يتضح في هذا المقطع من رواية فتح الاندلس الذي يمثل وصفاً لمدينة (شريش) حاولنا فيه ان نجمع معظم الخصائص التي ذكرها بشأن بناء المكان ووصفه في هذا المقطع:

"شريش مدينة في جنوب اسبانيا تابعة لولاية قادس، وفي الطريق بينها وبين الشبيلية. تبعد عن مدينة قادس 17 ميلاً، وعلى مقربة منها نهر صغير هو ادي ليته Cua Dalexe الذي يبدأ من جبال ولاية قادس في الشمال، ويسير نحو الجنوب والغرب فيترك مدينة شريش إلى يمينه، ويجري حتى يصب في المحيط الالاطنطي في خليج بالقرب من قادس. ومدينة شريش واقعة في منبسط من الارض بين جبلين يكتفانها من الشرق والغرب وبينها وبين مجرى النهر كثير من المغارس والكروم، حتى لقد اشتهرت بكرمها وحرارتها المعروفة باسم (خرم شيري) الشائعة في اوروبا... وتحتل كروم شريش مساحة واسعة من ضواحيها إلى النهر وما وراءه، ويجوار وادي شريش مما يلي وادي ليته سهل سماه المقرى (فحص شريش) الذي فيه طارق البربرى وروبريك القوطى وفيه كانت الضرية القاضية بفتح الاندلس..."<sup>(1)</sup>.

واغلب امكانة رواية فتح الاندلس او طارق بن زياد بنيت على هذا النحو<sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> فتح الاندلس، معروف الارناووط، 108.

<sup>(2)</sup> ينظر : فتح الاندلس، 109، 111، 123.

## ثانياً - أنماط المكانة وتحولاتها:

أختلف النقاد والباحثون في تحديدهم لأنماط المكانة في الرواية، كما اختلفوا أيضاً في تحديدتهم لسمات هذه الأنماط والمتطلقات التي يصدرون عنها. وبعد تصنيف بروب للمكانة في دراسته للقصص الشعبية من أشهر التصنيفات، إذ قسم المكان على ثلاثة أشكال وأنماط عامة، هي "المكان الأصل، المكان الذي يحدث فيه الاختبار الترشيحي، المكان الذي يقع فيه الانجاز او الاختبار الرئيس"(1). إلا ان هذا التصنيف المكاني الذي استتبته فلاديمير بروب وامعن غريماس في دراسته فيما بعد مرتبط بالتطور الوظائفي، لأنه يقتصر على نمط قصصي معين وعلى منهج نقدي خاص (التحليل الوظائفي)، ومن ثم فلا بد لنظرية القصة من أن تقوم على دراسة بنائية أوسع وأشمل للبنية المكانية، تتجاوز فيها الأنماط المكانية التقليدية في دراسة القصة، كالمكان الأسطوري في الحكاية الشعبية، والمكان الواقعي في القصص الملترمة او الواقعية، والمكان الطبيعي في القصة الغزلية او الرومانسية(2).

وبعد دراسة بروب برزت دراسات المكان من وجهات نظر مختلفة، منها دراسة المكان في ضوء علاقته بالشخصية، وهذا مذهب الدراسات الفلسفية الحديثة التي درست المكان، ولا سيما دراسة (غاستون باشلار) جماليات المكان. ومن الطبيعي أن يكون الاحساس بالمكان مرتبطاً بطبيعة الشخصية التي تصف المكان وتعيش فيه، إذ ان المكان يستمد سنته من وعي الشخصية به فـ " التجربة المكانية هي التي تحدد المكان، وهنا يوجد نوعان للتجربة المكانية، الاول: ان يكون الإنسان دخل المكان أي انه جزء من الابعاد ذاتها او بالأحرى أنه يقف عليها وعندها، ولذلك فهو يعاني إحساساً داخلياً ومركزاً وبذا يصعب عليه ان يحدد الابعاد الكاملة

(1) مدخل نظرية القصة تحليلًا وتطبيقاً، 61.

(2) ينظر: المصدر نفسه، 65.

للمكان. والثاني: هو أن يقف المرء على حافة المكان أو إلى جانبه، وهذا يحصل الإنسان على القابلية على استطلاع المكان ومن ثم التعرف على ابعاده كلها<sup>(1)</sup>.

وثمة دراسات أخرى قسمت المكان بحسب السلطة التي تخضع لها، ومنها دراسة (مول ورومير) إذ حدد طبقاً لذلك أربعة أنماط من الأماكن<sup>(2)</sup>. في حين ذهبت دراسات أخرى إلى تقسيم المكان على وفق مصطلح اجرائي أوسع وأشمل، بان جعلت المكان جزءاً من الفضاء الروائي الذي يحتوي البعدين معاً (الزمان والمكان) تحت مصطلح (الزمكانية) الذي اطلق عليه باختين (الكرونطب)، فيرى باختين أن الفضاء الروائي يمكن تقسيمه في ضوء هذا المصطلح على: الفضاء الخارجي، والفضاء الداخلي، والفضاء المنغلق والفضاء المفتوح، والفضاء الحميمي، والفضاء المعادي<sup>(3)</sup>. وبعد دراسة باختين للابداع الفني عند دوستويفסקי اضاف فضاءً آخر، سماه (فضاء العتبة) ويتمثل بـ (المداخل والساحات، والسلم ودرجاته، والأبواب... والشوارع، والواجهات، والحانات، والجسور والقوافل)<sup>(4)</sup>.

ولا بد من الاشارة إلى ان تقسيم المكان إلى عدة أنواع ماهو إلا ضرورة لتيسير عملية البحث والدراسة، إذ لا توجد حدود صارمة يقسم بها كل نوع من

(1) المكان كمصطلح تاريخي في فنون العراق القديمة، د. مؤيد سعيد، 79.

(2) حدد (مول ورومير) أربعة أنواع من الأماكن حسب السلطة التي تخضع لها هذه الأماكن هي:

أ- (عندي) وهو المكان الذي أمارس فيه سلطتي، ويكون بالنسبة لي مكاناً حميماً واليقناً.

ب- (عند الآخرين) وهو مكان يشبه الأول في نواع كثيرة ولكنه يختلف عنه من حيث أنه - بالضرورة - لخضع فيه لوطأة سلطة الغير، ومن حيث أنه لا يبد من أن اعترف بهذه السلطة.

ج- (الأماكن العامة) وهذه الأماكن ليست ملكاً لأحد معين، ولكنها ملك السلطة العامة.

د- (المكان اللامتامي) ويكون هذا المكان - بصفة عامة - خالياً من الناس، فهو الأرض التي لا تخضع لسلطة أحد، مثل الصحراء.

مشكلة المكان الفني، بوري لوتنان، ت سيرزا احمد قاسم، 81.

(3) ينظر: للفضاء الروائي في الغربية، محمد البوريمي، 22.

(4) قضايا لفن الإبداعي عند دوستويف斯基، 250.

أنواع الامكنة، فالامكنة في الرواية تتداخل ولا تتم بالثبات المطلق، اذ ان الخصائص التي يتسم بها كل نوع مكاني، قد تجمع كلها او بعضها في نوع واحد، فقد يتحول المكان الاليف إلى مكان معاد، والطابع المسرحي للمكان قد نجده ماثلاً في المكان التاريخي او بالعكس، اذ "ليس ثمة فرق بين مكان مغلق وأخر منفتح في الفن، والفرق الوحيد بينهما من حيث كونهما مكانين مسميين في الطبيعة. اما عند الفنان قد يكون للمكان المغلق قيمة فنية وجمالية رغم محدودية مساحته، وقد يكون اكثر ضيقاً عند كاتب ضعيف المخيلة"<sup>(1)</sup> قيمة المكان في الرواية - سواء أكان مغلقاً او مفتوحاً - تكمن في تفسيره لكثير من الدلالات الاجتماعية وحالتها إلى عالم رمزي او واقعي، وتكون قيمته ايضاً في مدى تواضعه مع الشخصية والحدث على نحو يجعل من المكان مكوناً مهماً من مكونات السرد في الرواية، فاعلاً ومتقاعلاً في الآن نفسه، ولتعددية الامكنة وتحولاتها في الرواية اهمية كبيرة، لأن تغيرات الاحداث وتطوراتها تفرض تعددية الامكنة التي تجري عليها تلك الاحداث، فمتغيرات الامكنة إذن "تشير إلى نقاط تحول في العقدة ومن ثم إلى نقاط تحول في التركيب وفي المنحى الدرامي للقصة"<sup>(2)</sup> والنقلات المكانية يصاحبها تحول في الشخصية ايضاً وبالعكس، وإن التوقع في مكان واحد يتم عن تحجيم دور الشخصية في تعاملها مع العالم الخارجي، فضلاً عن هذا فإن شكل المكان، وطبيعته، وحجمه، كلها امور تؤثر في الشخصية. عبر ذلك كله يمكن ان نسأل ما انماط الامكنة وتحولاتها المتشكلة في الرواية التاريخية؟ وما طبيعتها ومميزاتها وخصائص كل نمط من انماطها؟ وكيف استطاع الروائي التاريخي العربي، عبر تعدد انواع الامكنة وتحولاتها، ان يخدم الهدف الفني العام لروايته، بان يجعل من كل نمط مكاني وحدة فعالة عن طريق اندماجها مع الحدث والشخصية والزمان

<sup>(1)</sup> الرواية والمكان، ياسين للتصوير 30 ومبعدها.

<sup>(2)</sup> عالم للرواية، رولان بورنوف وريال لوئيلية، ت، نهاد التكريلي، 97.

وسائل وتكوينات السرد؟ ومن ثم كيف استطاع أن يوازن بين انماط الامكنته، على اختلافها، وادراجها في السرد التاريخي؟.

والرواية التاريخية ببساط معانيها هي جماع حاصل بين مركبين مختلفين هما الفن، والتاريخ او الواقع والخيال، ويحاول الروائي التاريخي دائماً الخلط بين هذين المركبين والمزاوجة بينهما ليحصل في النهاية على نمط سردي خاص يمتد بجذوره ليستقي من هذين المعينين، وهو ما يصطلح عليه بـ (الرواية التاريخية)، وعلى الرغم من وجود عملية الخلط والمزاوجة بين هذين المركبين، فإن الرواية التاريخية، بطبيعتها، تبقى للناقد أمكانية معابدة ثنائية ضدية في نسيجها. فهناك إلى جانب الحدث التاريخي الحقيقي لحدث متخللة وموضوعة لا تمت إلى حائق التاريخ بصلة، وإنما تفرضها طبيعة السرد الروائي. والشيء نفسه يقال عن الشخصية وعناصر السرد الأخرى، إذ توجد في الرواية التاريخية شخصيات واقعية ذكرتها كتب السير والتاريخ والتراجم، وإلى جانبها هناك شخصيات موضوعة لا صلة لها بالواقع وإنما صاغتها مخيلاً الكاتب وذاكرته، ومن الطبيعي أن تمتد هذه الثنائية الحاصلة بين التاريخ والفن (الواقعي والمتخيل) إلى المكان بوصفه عنصراً من عناصر السرد المهمة، إذ يتشكل في اغلب الروايات العربية على هيئة ثنائية متعارضة حاصلة بين المكان التاريخي والمكان المفترض، المكان الحقيقي والمكان المتخيل، أي بين المكان الذي له وجود تاريخي حقيقي ومستقر والمكان الذي يعد ضرباً من الخيال ولا يملك وجوداً حقيقياً. وداخل هذين النمطين المكانيين (المكان التاريخي والمفترض) تتبع شتايات ضدية اصغر، مثل، المكان التاريخي المفتوح، والتاريخي المغلق والأليف، أو المعادي، والمكان المفترض المفتوح أو المكان المفترض المغلق وهكذا.

ووجدت الدراسة ضرورة استثمار هذا التقسيم الثنائي للمكان، لأنه تقسيم ناشيء من طبيعة تشكيل المكان في الرواية التاريخية وبنائه، فهي تتطوى على مكانين متعارضين، مكان تاريخي وأخر مفترض، فضلاً عن كون هذا التقسيم أكثر

وضوحاً وكشفاً للبنية المكانية وانعطاها للروايات التاريخية العربية بعد 1939، وعلقتها بالبنية الكلية لها، لتنطلق الدراسة بذلك من بعض البحوث النقدية والدراسات الفلسفية والفنية التي درست المكان، ومنها دراسة غاستون باشلار الظاهرة جماليات المكان، إذ استقاد باشلار من مجموعة من الثنائيات الضدية كائناً عن جمالية المكان، فعارض، مثلاً، بين جدلية الداخل والخارج، القبو والعليه، البيت الابيبيت. فضلاً عن الملاحظات المهمة التي أثارها (يوري لوتمان) في هذا المجال إذ وجد أن الإنسان يخضع العلاقات الإنسانية والنظم لأحداثيات المكان، ويتجأ إلى اللغة لاضفاء أحداثيات مكانية أخرى على المنظومات الذهنية، فيرى، مثلاً، أن عالي لايساوي واطي، يمين لايساوي يسار<sup>(1)</sup>. ورأى لوتمان أن البناء المكاني يعكس هذه الرموز والمنظومات كلها مع اختلاف اسلوب كل رواية. ومن هنا يمكننا تقسيم المكان في الرواية التاريخية العربية طبقاً لهذه الثنائيات إلى قسمين كبيرين متعارضين في طبيعتهما، ويشكلان ثنائية متعارضة واحدة هي ثنائية (المكان التاريخي / المكان الموضوع) وينبع من داخل هذه الثنائية، ثنائيات مكانية أصغر، مثل ثنائية المكان التاريخي المفتوح والمغلق، الأليف والمعادي والمكان الموضوع المفتوح والمغلق، الأليف والمعادي وغيرها.

### **ثنائية المكان التاريخي (الواقعي) والمكان الموضوع (المتحلل):**

**المكان التاريخي:** وهو كل مكان يكون فيه أثر الزمن واضحاً، ويشكل الامتداد الزمني خصوصية من خصوصياته، ويتسم المكان التاريخي بكونه متجلزاً في الزمن، ومستمدأ حيويته وديومنته من اندماجه الزمانى، وهو ما يدعوه بعض النقاد بـ(الزمكانية)، فالمكان التاريخي، اذن، "المكان الذي يستحضر لارتباطه بعهد مضى او لكونه علامة في سياق الزمن، وهكذا يتخذ شخصية زمانية".<sup>(2)</sup> ويجب ان يتتوفر في هذا النمط من الامكنة شرطان اساسيان حتى يمكن أن نطلق عليه مكاناً

<sup>(1)</sup> ينظر: مشكلة المكان الفني، يوري لوتمان، 95.

<sup>(2)</sup> حرکية الابداع، 30.

تارياً، الاول امتداده الزمني وقدمه، فينبعي ان يكون مكاناً له عمقه الزمني والتاريخي الذي به صار مكاناً تاريخياً مشهوراً. والثاني، ان يكون حقيقياً، بمعنى ان يمتلك وجوداً فعلياً على صعيد الواقع، فالامتداد الزمني والواقع، هما اهم مميزات المكان التاريخي وخصائصه.

ووجدنا ان هذه المميزات ماثلة في عدد من الروايات التاريخية العربية بعد عام 1939 ومنها، روايتا رادوبيس وكفاح طيبة لنجيب محفوظ 1943، 1944 وأسلاماه لعلي احمد باكثير 1945، و قطر الندى وعلى باب زويلة لمحمد سعيد العريان 1945، 1947، والوعد الحق، طه حسين 1949 واليوم الموعود لنجيب الكيلاني 1960 وغادة العراق لعمر ابي النصر 1960.

فقد ضمت، رواية رادوبيس امكانة تاريخية عده تتعمى إلى الحقبة التاريخية الفرعونية وجاءت هذه الامكانة التاريخية على هيئة ثنائية ضدية مثلت نمطين مكابيين مختلفين هما المكان التاريخي المفتوح والمكان التاريخي المغلق، ويشمل الاول وصف النيل والمدن الفرعونية، ويمثل الثاني وصف القصور الفرعونية والغرف والعتبات والmemorates. ويحاول نجيب محفوظ في النمط الاول أن يعطي خصوصية للمكان عن طريق ذكر مفردات المكان واشیائه التي تتناسب والحقبة التاريخية الفرعونية، فتمتاز (أبو) المدينة التاريخية ببنائها الشامخ القائم على دعائم من الصوان والكرانيت، وبكثره معابدها وقصورها المنتشرة على ضفتي النيل الذي يخترق المدينة ويصيرها اكثر جمالاً وروعة وقداسة، يوصفه رمزاً للخصب والعطاء والجمال عند قدماء المصريين. فقد "كانت أبو عاصمة مصر، يقوم ببنائها الشامخ على دعائم من الصوان تؤلف بينهما الكثبان الرملية، وقد غشاها النيل بطبقات من طميء الساحر، بثت فيه الخصب والخير العميم، وانبثت ارضها السنط والتوت والنخيل والكرום، وكسرت سطحها البقول والخضروات والبرسيم، ونشرت فيه الكروم والمراعي والجنان تجري من تحتها الانهار..."<sup>(1)</sup>.

(1) رادوبيس، نجيب محفوظ (الاعمال الكاملة) 367.

ويحاول محفوظ أيضاً، أن يقدم المكان التاريخي المغلق من قصور وغرف ومعابد... بالطريقة ذاتها التي يقدم فيها المكان التاريخي المفتوح وذلك عبر سعيه المتواصل والجاد في اعطاء صورة واضحة عن المرحلة التاريخية الفرعونية عن طريق ذكر معالم المكان ومميزاته. فهو، مثلاً، يصف قصر (بيجه) وما يحتويه من نقش و ZX لرسامين فرعونيين نقشوا رسومهم فوق جدران القصر المكونة من الكرانيت والمكسوة بطبقة من الصوان. أما السطوح فترى فيها الصور والمصابيح الذهبية، فضلاً عن ذلك فهو يصف ما يضممه القصر من ظواهر اجتماعية واقتصادية مثل مجالس الشراب والغناء والبذخ وغيرها.

" وكان القصر يرى عن بعد في نهاية الحديقة اليانعة التي تنتهي معارجها إلى سيف النبل تحوط به أشجار الجميز، ويحيط عليه النخيل... وكان آية من آيات الفن والعمارة بناء المعمار (هني) وجعل صورته على هيئة بيتضاوية، وشيد جدرانه من الجرانيت كبيوت الأرباب، وكساه بطبقة من الصوان ذات اللوان تسر الناظرين وكان سقفه مقيناً تزييه الصور والتهاويل وتتنلى منه المصابيح المكفتة بالذهب والفضة... "(<sup>1</sup>).

ويطالعنا نجيب محفوظ في روايته الثانية (كافح طيبة) بامكانة جديدة فرضتها طبيعة الاحداث التي تدور حول الغزو الذي تعرضت له طيبة من قبل الهكسوس الرعاة، لذا فان مناخها جاء مشحوناً بالتوتر والاضطراب وأغلب امكاناتها هي من النمط المعادي، اذ تكثر في هذه الرواية مشاهد القتل وساحات الحروب واوصافها، وكانت المدن لكثير الاماكن تمثيلاً لهذا النمط لما شهدته من حروب داخلية وفتح وترويع تغيرت معه دلالتها من كونها مكاناً آمناً إلى مكان غير آمن كما جاء ذلك على لسان احدى شخصيات رواية كفاح طيبة: " وصاحت المنادي في أهالي ابیروس ويرفا وتقشر ان احملوا متابعكم ولموالكم وسيروا إلى الجنوب، فقد امست دياركم

(<sup>1</sup>) المصدر السابق، 391، 392، 393، 397. وينظر:

ميدان قتال لا يعرف الرحمة، وكان القوم يعرفون من الرعاه ما اعمالهم، فتو لهم الخوف ويدروا إلى اموالهم وامتعتهم يكبسون بها العربات التي تجرها الشiran...<sup>(1)</sup>.

ويطال هذا النمط المعادي مدينة تاريخية أخرى هي مدينة طيبة التي فجعت عشية احدى الايام بنبأ خسارة المعركة مع الهكسوس ومقتل فرعون وفقدان الكثير من الابناء والاباء<sup>(2)</sup>. على ان طيبة المدينة التاريخية تشهد تحولاً في نمطها، فتحولت من مدينة غير آمنة إلى مكان آمن مع استمرار السرد وسير الاحداث التي الت أخيراً إلى انهاء الصراع الدائر بين الهكسوس والمصريين لصالح الأخير، وبذلك واكب وصف المكان تحول الاحداث وتطورها واعطى صورة جلية عن الحدث واسهم في عملية تفعيله وتجمسيده، ظهرت طيبة ساعة اعلن الانتصار على النحو الآتي:

"وبدا سوق طيبة الجنوبي وابوابها لارتفاعات تتضاعد من ورائه الهياكل والمسالات فبدا الجلال مجسماً يروع الناظرين، ورنا الرجال إلى المدينة بعينين لاح فيما الحنين والحزن وقال لاتو: حياك رب يا طيبة المجيدة... وكان الجو معتدلاً طيفاً، والسماء صافية الزرقة، والشمس مشرقة، تغمر باشعتها للليل والشطآن والحقول...<sup>(3)</sup>.

وهناك إلى جانب هذه الامكنة التاريخية، التي مثنا، أمكنة موضوعة وانية كثيرة في رواية كفاح طيبة لا يمكن وصفها باي حال من الاحوال بالتاريخية، لقد انها الشرط الزمني من جهة ولأن او صافها لا تحمل خصوصية تاريخية يجعلها تنتمي إلى زمن دون الآخر، فنجيب محفوظ في وصفه احدى الحالات، مثلاً

<sup>(1)</sup> كفاح طيبة، نجيب محفوظ، 554. وينظر: 556، 557، 572.

<sup>(2)</sup> ينظر: كفاح طيبة، 574.

<sup>(3)</sup> كفاح طيبة، 586.

يظهرها بظاهر الحالات في وقتنا الحاضر من دون أن يراعي الفارق الزمني بين مكان يعود إلى الحضارة الفرعونية وأخر يعود إلى هذا العصر، فيصف الحالات باوصاف عامة ومتشبهة وعلى النحو الآتي: "مكان متسع حوائطه عالية، يتلئ من سقفه مصابح يعلوه الغبار، وفي وسطه وضعت الدنان، يحيط بها سور طوله نراعان وعرضه ذراع، اصطفت عليه لكراب الفخار واحتاط به الشاربون، ويقف في وسطه صاحب الحانة فيما الأقداح للملتفين به"<sup>(1)</sup>.

فأي خصوصية تاريخية يمنحها المكان الواسع ذو الحائط العالي، والسلف الذي تتلئ منه المصايبح؟ بل أي فرق بين هذا المكان الموغل في القدم وأخر في مدينة من مدن أوروبا المعاصرة؟

ومن بين الامكنة الموضوعة (غير التاريخية) المحاكم التي تفقد طابعها التاريخي لقربها من محاكمنا اليوم، من حيث هيئتها وتقاليدها وترتيب المقاعد والاثاث وغيرها.

"وكانت المحكمة مكتظة بذوي الحاجات واصحاب التضايا والشهود، وامتلأت مقاعد القاعة بالحاضرين من جميع الطبقات، وفي الصدر جلس القضاة ذو اللحى المرسلة والوجوه البيضاء"<sup>(2)</sup>.

وان وجود مثل هذه الامكنة الموضوعة في رواية كفاح طيبة لا يلغى الهيمنة التي يحظى بها المكان التاريخي، الذي ألقناه ماثلاً في رواية تاريخية عربية أخرى هي رواية واسلاماء لعلي احمد بكثير، والتي تزاحم فيها الامكنة التاريخية تزاحماً كبيراً بدءاً من المدن (حلب<sup>(3)</sup> الشام<sup>(4)</sup>، بغداد<sup>(5)</sup>، مصر<sup>(6)</sup> وغيرها)<sup>(7)</sup> وانتهاء

<sup>(1)</sup> كفاح طيبة، نجيب محفوظ، 591.

<sup>(2)</sup> كفاح طيبة، 593.

<sup>(3)</sup> ينظر: واسلاماء، علي احمد بكثير، 17.

<sup>(4)</sup> ينظر: واسلاماء، 79.

<sup>(5)</sup> ينظر: واسلاماء، 136.

<sup>(6)</sup> ينظر: واسلاماء، 165.

<sup>(7)</sup> ينظر: واسلاماء، 55، 71، 182.

باسماء المعارك الاسلامية. والغالب على هذه الامكنة التي نعتهاها بالتاريخية، انها امكناة عدائية لا يشعر الانسان نحوها بكثير لغة وطمأنينة، حيث تسود بالاحداث والصراعات والدسائس والفنون، وعلة ذلك تعود إلى البناء العام لرواية واسلاماه، التي تتزد من اعنف حقب التاريخ الاسلامي الوسيط مادة لها، اذ تدور الرواية على نحو عام حول ركن من اركان الدين الاسلامي، إلا وهو الجهاد في سبيل الله ضد اعدائه التتار. فتفتح الرواية سردياً على حدث أساس وهو الغزو التترى لدمشق، ثم تواصل الغزو ليجتاح مدننا اسلامية أخرى مثل حلب وبغداد والقاهرة وغيرها. وهذه الامكنة (المدن) على كثرتها في الرواية وتتنوعها فانها تمثل امكانة نمطية ثانية تلازم حالة سلبية واحدة وهي عدم الشعور بالأمان، اذ تظهر اغلب هذه المدن على مستوى السرد بوصفها ساحات حرب ومقرات ولوکار تحاک في ازقتها الدسائس والمؤامرات، كما حصل لمدينة بغداد التاريخية، المستهدفة دائماً، يوم غزاها هولاکو فعمد فيها إلى القتل والحرق ارضاء لغريزة الوحش الكاسر التي تخليج في صدره، ولندع باکثير يصف لنا بغداد الثکلی وهي تحر بسيوف المحثلين.

"... انحدر منهم جيش كبير بقيادة طاغيتهم الجديد هولاکو فعصفوا بالدولة الاسلاماعيلية في بلاد فارس، ثم زحفوا على بغداد فقتلوا الخليفة أشفع قتلة ثم مضوا يسفكون الدماء وينتهكون الاعراض وينهبون الدور ويخربون الجومع والمساجد، وعمدوا إلى ما فيها من خزانات الكتب العظيمة فألقواها في نهر دجلة، حتى جعلوا منها جسراً مرت عليه خيولهم واستمروا على ذلك اربعين يوماً، وأمر هولاکو بعد القتلى بعد ذلك فبلغت عدتهم زهاء مليوني نفس.

سرت أنباء هذه الفاجعة التي حصلت بعاصمة المسلمين الكبرى، فاهتز لها العالم الاسلامي من اقصاه إلى اقصاه. وأمتنع الله بها قلوب ملوكه وامراهه ليعلم من يثبت على دينه فينتدب لجهاد اولئك البغاة المشركين، ومن يرتد منهم على عقبه جزعاً من الموت وخوفاً على ما في بيته من زينة العاجلة ومتاع الحياة الغرور"<sup>(١)</sup>.

<sup>(١)</sup> واسلاماه، علي احمد باکثير، 166.

ولا تتحصر الامكنة التاريخية المعادية في المدن فقط، وإنما تمتد لتشمل معارك تاريخية سميت باسماء مكانية مثل معركة (عين جالوت) و (فارسوكو) وغيرها. والتي انتصروا فيها المسلمون من التتر بقيادة قاتلتين مملوكيتين هما بيبريس وقطرز اللذين حميا "الاسلام في وقعة عين جالوت فأضافاها إلى اخواتها الكبرى بدر واحد والقادسية واليرموك وحطين"<sup>(1)</sup>.

وضمت واسلاماه إلى جانب هذه الامكنة التاريخية امكنة موضوعة ومتقرضة أخرى لم تشغل جزءاً كبيراً بالمقارنة مع النمط المكانى التاريخي، مما يؤكد ان الهمينة في هذه الرواية عبر الموازنة بين ثنائية المكان التاريخي والمكان المقترض تصب في صالح الامكنة التاريخية، وتحديداً الامكنة التاريخية المعادية.

وتتفق رواية محمد سعيد العريان (قطر الندى) مع رواية (واسلاماه) من حيث تشابه النمط المكانى فيها، إذ نضم رواية قطر الندى اماكن تاريخية لمدن عربية لها امتدادها الزمني وحضورها التاريخي مثل مدينة بغداد ايام الخلافة العباسية والقاهرة ايام قيام الدولة الطولونية، والموصى وسامراء وغيرهما. بيد ان هذه الامكنة التي وصفناها بانها امكنة تاريخية تبدو على هيئة اشارات مكانية مبنوئية هنا وهناك في السرد، ومهمنتها تقتصر على تأطير الحدث واحتوائه لذا فانها تظهر على استحياء من دون ان تحظى بتقصيات وافية، كما في نكر السارد لمدن عربية ارتبطت بحقيقة زمنية معروفة على هذا النحو:

- مصر ايام الدولة الطولونية "علا نجم ابن طالون، وذاع صيته، فإن حديثه ليدور على كل لسان في مصر وفي سامراء"<sup>(2)</sup>.
- بغداد ايام الدولة العباسية "استقل الخطر على الدولة العباسية في بغداد واوشكت وحدها ان تفرق"<sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> واسلاماه، 206.

<sup>(2)</sup> قطر الندى، محمد سعيد العريان، 22.

<sup>(3)</sup> قطر الندى، 25.

- سامراء أيام المعتمد "كان الخليفة في قصره بسامراء ..."<sup>(1)</sup>.
- الموصل أيام الدولة الطولونية "كان محمد بن أبي السراج في كرسي الامارة من بلاد الموصل..."<sup>(2)</sup>.

وأغلب الظن أن تعدد هذه الامكنة جاء موازياً لتشعب الاحداث وسعتها، مما جعلها ترد على نحو اشارات مكانية خالية من أي تفصيل دقيق.

تتخذ الرواية التاريخية لحياناً عنواناً لها من احدى اسماء الامكنة فيها، وذلك لأسباب يصعب حصرها، منها الدلالة على الحقبة التاريخية عن طريق وسمها بمكان مشهور ، كما في رواية كفاح طيبة لنجيب محفوظ، وغادة العراق لعمر ابي النصر . ورواية (باب زويله) لمحمد سعيد العريان من هذا اللون من الروايات، اذ تتخذ لها عنواناً من احد الامكنة التاريخية فيها، ويمثل (باب زويله) في اغلب حالاته مكاناً عائياً لكثرة الصراعات والحروب بين المماليك والعثمانيين من جهة، والمماليك واقرائهم من جهة ثانية للاستثار بحكم مصر ، فما من مرة ظهر فيها هذا المكان على مستوى العرد إلا وكان مشحوناً بالتوتر والخوف وكأن الكاتب كرسه ليكون مرآة عاكسة لما يريد تصويره من اضطراب وفتن وقتل لمراحلة فاتت من تاريخ مصر الإسلامية، ولم يكن المؤلف بد إلا ان يجسد مأساوية احداثه مكانياً، فجعل من باب زويله ساحة حرب ووكر للمرتدين واصحاب الدسائس والمؤامرات، كما يبدو لنا (باب زويله) عبر احد المقاطع من الرواية المعونة باسمه:

"سرى الرعب في كل أنحاء المدينة، كأنما شب حريق جائع، أو هبت ريح عاصفة لا تقي ولا تنر فغلق التجار بكافئهم واستوتووا من افالها، وسدت ابواب الدروب حتى لا يكاد ينفذ منها الرجل، واختفت البضائع من الاسواق فلا باائع ولا مشتري، وهدأت الرجل في الطرق فلا يمشي ماش ولا راكب إلا حنرا،

<sup>(1)</sup> قطر الندى، 34.

<sup>(2)</sup> قطر الندى، 44. وينظر: 93، 52، 18، 83.

ويخاف ان يأخذه الموت من كل ناحية وقع النساء والاطفال وراء استار التوافد المغلقة يربقون الطريق في انتظار الاباء والازواج الذين تعوقوا في العودة إلى دارهم في هذا اليوم الذي ينذر بالشر<sup>(١)</sup>. كان المكان (باب زويله) مهيئاً لأن يحتوي الاحداث بمساندتها وصراعاتها، فطالما كان مسرحاً لصراعات المتناقضين حول عرش مصر، فيبعد ان تم القبض على (طومان باي) المملوكي من قبل العثمانيين، شنق وعلق، ايضاً، على باب زويله أمام حشد كبير من الناس منهم امه وابوه. ليذكر باب زويله على مستوى السرد بعذائبه وكراهيته ويكون في الوقت نفسه شاهداً وشاماً على حقبة من اعنف حقب التاريخ المصري، إلا وهي الحقبة التي شهدت الصراع المملوكي العثماني والذي توارت أيامه وليلاته وعاشت امكنته شاهداً قضية، ومنهلاً عذياً، للمؤرخ والفنان على السواء. وترك لدى القارئ ايضاً انطباعاً عن هذه المرحلة التاريخية، ومما زاد من فعالية المكان واثراه براعة العريان في عرض الاحداث والصراعات من خلال وصف المكان واشراكه في تحفيز الاحداث وتجسيدها، كما يتضح في هذا المشهد الختامي من رواية (على باب زويله):

"استجمعت الشیخان قوائهما الذاهبة ومضيا في طريقهما يشقان الزحام، وبلغا باب زويله بعد نصب مشقة.

وكان على الباب جسد معلق قد شددت حول رقبته الحبال، وتعلقت به انتشار الناس وارتفع بكاؤهم إلى السماء  
وهتف كل من الرجل والمرأة في وقت معاً  
ولدي طومان!

<sup>(١)</sup> على باب زويله، محمد سعيد العريان، 78.

وتطقت به اعينهما كأنما ينتظران رد الجواب، وكانت عيناه مفتوحتين، كأنه قد رأى وسمع وعرف اباه وامه، وكانت شفتها منفرجتين كأنما يرسل اليها ابتسامة رضا واطمئنان... وتحية<sup>(١)</sup>.

حسنا فعل العريان عندما استمر هذا بعد التاريخي للمكان ليصور من خلاله احداثه بانسيابية عالية من دون تكلف او افهام، ورسم صورة صادقة عن الحقبة التاريخية عن طريق وصفه للمكان عبر ما يسمى بـ (الزمكانية) او (الكرتونطوب)، وبهذا المستوى من الاداء الفني على صعيد المكان، يمكن ان نقول أن الرواية التاريخية العربية بعد 1939 استطاعت، بفضل بعض نماذجها، من ان تتجاوز محنة الرواية التاريخية الكلاسيكية، التي ظل المكان وانماطه فيها هامشياً إلى حد كبير<sup>(٢)</sup>. بيد ان قسماً اخر من الروايات التاريخية العربية التي كتبت في هذه المرحلة، لم تستطع ان تتجاوز روایات الرواد من حيث الاداء الفني والصياغة، فقد تابع طه حسين في روايته الوعد الحق الرواد متابعة دقيقة وهذا حنوه من حيث كثرة حشده للارقام والتاريخ، وذكر الشخصيات التاريخية باسمائها وانسابها الحقيقة والبيئات التي عاشت فيها هذه الشخصيات وشهدت الاحداث، ومن ثم فهو اقرب إلى المؤرخ منه إلى الفنان لانه لا يميل كثيراً إلى ذكر الامكانة الموضوعة او المتخيلة، بل انه يكاد لا يذكرها اطلاقاً، في حين يلوى إلى الاشارة إلى الامكانة التاريخية ذات الوجود الحقيقي بينما يجد ذلك مناسباً في سرده، فرواية الوعد الحق محسوسة حشوأ بالامكانة التاريخية ولا سيما المدن مثل مكة، والطائف، والمسجد النبوى وغيرها<sup>(٣)</sup> وعلة ذلك ترجع إلى هاجس طه حسين في اضفاء الواقعية على

<sup>(١)</sup> على باب زويله، محمد سعيد العريان، 358.

<sup>(٢)</sup> ينظر: تطور الرواية العربية في مصر، 155. ينظر: البناء الفني في الرواية التاريخية، 173.

ينظر: (هل لدينا رواية تاريخية) عبد الفتاح الحجمري، مجلة فصول، م/16 العدد 3 لسنة 1997، 60.

<sup>(٣)</sup> ينظر: الوعد الحق، طه حسين، 55، 67، 93، 103، 111.

لحدثه، فرأى في المكان التاريخي صاحب الوجود الحقيقي، واحداً من الطرائق التي تحقق له غايته وتنمّ لحدثه بالواقعية.

إن للمكان الواحد داخل الرواية قابلية التحول من نمط إلى آخر ومن سمة إلى أخرى، وتعد عملية التحول هذه شيئاً مهماً في بناء المكان في الرواية، لأن تحول المكان من نمط إلى آخر يصاحب عادة تحول في مجرى الأحداث والمؤلف داخل الرواية، ويساعد تحول المكان على هذا النحو في تجسيد الأحداث وعرضها، فضلاً عن ذلك فإن عملية التحول من مكان *اليف*، مثلاً إلى مكان معادي أو العكس أو من مكان مغلق إلى مفتوح من شأنها أن تثير دلالات كثيرة يمنحها المكان، على وفق هذا التأسيس بني نجيب الكيلاني امكانته في رواية اليوم الموعود، إذ افتح المكان الواحد عنده على انماط مكانية عدة صاحبت التحولات في مستوى الأحداث، فمدينة المنصورة التاريخية، مثلاً التي يتربّد ذكرها في أكثر من تسع وحدات وصفية<sup>(1)</sup>، بدت مدينة عادئية، يوصفها مكاناً للحرب الدائرة بين الصليبيين بقيادة لويس التاسع عشر وبين المسلمين:

"وكانت المدينة على نواة بركان ينفجر، والارتكاك يسودها، والغبار المثار يتصاعد في سمائها والتوتر يرسم على الوجوه وانتظار النتيجة الحاسمة يبعث القلق والتوجس في النفوس"<sup>(2)</sup>. ومن ثم شهدت مدينة المنصورة تحولاً في نمطها العادئي للتحول إلى مكان آمن وأليف مواكبة بذلك تغير الأحداث وتطوراتها، فبعد أن ظفر المسلمون بقيادة شجرة الدر بالصليبيين في يوم مشهود، بدت المنصورة على غير عادتها أليفة وجميلة، كأنها شارك الناس أفراجهم:

"افق عدنان من شروده وقد بدت المدينة لاظره من بعيد مدينة المنصورة بمبانيها وزرعها وجلالها، ولمح افواج الناس قد أثاروا الغبار الكثيف في جنبات

<sup>(1)</sup> اليوم الموعود، نجيب الكيلاني، 55، 80، 49، 174، 178، 179، 184، 249، 251.

<sup>(2)</sup> اليوم الموعود، 173.

الافق، لم يكن من الصعب أن يدرك سر تجمعهم، فقد كانوا في مهرجان النصر العظيم، ينتظرون مقدم الملك الفرنسي الذي أراد أن يحتل بلادهم، ويستعبد ذريتهم فكان أن حفر ل Magee قبراً...<sup>(1)</sup>.

وثمة أمر آخر يمكن ملاحظته في نمط المكان في الرواية التاريخية العربية غير تغير المكان مع تطور الأحداث الروائية، وهو ما يتعلق بالتأثير العاطفي أو النفسي للمكان التاريخي ولا سيما المكان التاريخي المقدس عبر ارتباطه ب الماضي الشخصية وعقيدتها، مما يسهم في إثارة شجون النفس وعواطفها. وربما يكون عمر أبو النصر كاتب رواية غادة العراق قد استمر هذه السلطة التي يشيرها المكان التاريخي في نفس الشخصية عندما جعل من الكعبة المشرفة بوصفها مكاناً مقدساً بكل ما تولده في النفس من افعالات عاملة في الكشف عن شخصية سعيد وماضيه، الذي أثرت فيه صورة الكعبة وحجاجها على نحو واضح فراح يتذكر تلك الأيام الجميلة التي قضتها فيها قبل أن تتوالى عليه المصائب والشدائد. فلأنه ما الذي ولدته رؤية الكعبة المشرفة في نفس سعيد: "أصابته رعدة عندما ترأرت أمامه أطياف الماضي وهو يقف على جبل عرفات، في وسط الآف من الحجاج قصدوا مكة للقيام بفريضة الحج والطواف حول الكعبة، ثم زياره قبر الرسول ﷺ في المدينة، ما استطاعوا إلى هذا سبيلاً..."

وفاضت عيناه، وتدافعت أمامه لأخبار المأساة التي تعلقت بتاريخه، فقد مات جده وهو يحارب الخوارج، وذهب أبوه لمأبه في معركة وقعت على الحدود بين العرب والروم، فتولت الصبي أمه بالعناية والرعاية حتى استقام شاباً قوياً مقتول العضل قوي الشخصية، قد أخذ من علوم عصره بالحظ الذي يتتوفر له في بلد كمكة".<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> لليوم الموعود، نجيب الكنلاني، 249.

<sup>(2)</sup> غادة العراق، عمر أبو النصر، 131.

وتضم غادة العراق امكانة تاريخية أخرى شكلت المدن القسم الأكبر منها، من ذلك ذكر الرواوى لمدينة مكة والبصرة، والكوفة أيام ثورة الخوارج. وما يجعلنا نعد هذه المدن امكانة تاريخية هو اقتراנהها بحقبة زمنية معينة، أي ان بعد الزمني حاضر فيها ويشير إليه الرواوى على استثناء لحياناً، وبذكره صراحة أحياناً أخرى، كما فعل في ذكره لمدينة الكوفة مثلاً التي حددها زمنياً بالحقبة التي حكم فيها عبد الملك بن مروان الخليفة الاموى، وذلك في حدود عام 82 للهجرة، والبصرة أيام ثورة الخوارج وهكذا. وعبر تحديد الحقبة الزمنية، على النحو المذكور، توافق في هذا النمط من الامكانة (المدن) شرط من شروط المكان التاريخي التي تم تحديدها سلفاً، ومن أمثلة هذا النمط من الامكانة في رواية غادة العراق وصف الرواوى لمدينة الكوفة:

"نعم سعيد بحياته العائلية عدة أشهر، لم يفارق فيها الكوفة، ولا شارك في حرب ولا قتال... بعد ان تمكن الحاجاج بن يوسف التقى من القضاء على الخوارج في شرق العراق وغريبه... وكان ان ضم عبد الملك بن مروان الخليفة الاموى خراسان ونجستان إلى الحاجاج فوق امارة الكوفة والبصرة، فأعطى الحاجاج ولاية خراسان للمهلب بن ابي صفره، قاهر الخوارج، فظل على حكمها حتى وفاته سنة 82 للهجرة...<sup>(1)</sup>".

المكان الموضوع (المنتحل): وهو كل مكان فقد لشرطه التاريخية وامتداده الزمني، ومنفصل عن اتصاله المباشر وال حقيقي بالواقع المعيش، ويتميز هذا المكان بكون الرواوى فيه لا يحاكي امكانة الحقبة التاريخية التي يختارها محاكاوة حقيقة، وإنما يعمد إلى ابتداع امكانة موضوعة ومفترضة من محض خياله؛ لأغراض فنية وبنائية. وهو على النقيض من المكان التاريخي من جهتين، الاولى كونه فقداً لشرطه التاريخي وامتداده الزمني، لذا يمثل مكاناً متخيلاً وموضوعاً، والثانية كونه

---

<sup>(1)</sup> غادة العراق، عمر ابو النصر، 131.

يمثل مكاناً غير حقيقي لا يمت إلى الواقع الفعلي بصلة كبيرة، ولا يذكر الروائي أمكنة الحقبة التاريخية الفعلية ذكراً صريحاً وإنما يستعيض عنها بأخرى وهمية وموضوعة. ولا تكاد رواية تخلو من هذا النمط المكانى، بيد أن هناك روایات تاريخية عربية حظيت بحضور واسع لهذا النمط المكانى المفترض أكثر من غيرها من هذه الروايات، ستحى 1943، ومرح الوليد 1943، وفارس بنى حمدان 1945، وغادة رشيد 1945، والثائر الأحمر 1946، والأم جها 1946 وعنتره بن شداد، أبو الفوارس 1947 وغيرها.

تتخذ رواية (سنهى) من الحقبة الفرعونية المعروفة ميداناً لاحادتها، غير أنها لا نعثر فيها على أمكنة تاريخية حقيقة تنتهي إلى هذه المرحلية التاريخية المهمة، في حين تطالعنا في الرواية أمكنة موضوعة ومفترضة كثيرة تقتصر مهمتها على كونها الأرض التي تجري عليها الأحداث من دون أن ترتبط بها ارتباطاً وثيقاً فلا تستطع اوصاف المكان وهيئته ان تمنحنا انباطاً عن العصر الفرعوني. فثمة أماكن موضوعة تشكل القصور القسم الأكبر منها، وهي غالباً ما توصف بعبارات متشابهة ومنكورة تذوب معها أي خصوصية تاريخية تجعلنا ننسبها إلى عصر معين فهي - أي القصور - واسعة وذات اللوان زاهية وغرف فخمة ويتوسط أحدي هذه الغرف الملك وإلى جانبه حاشيته "غدوت على قصر (أني) فلم البث طويلاً حتى اذن لي بالدخول إلى حجرته الخاصة، كان جالساً هناك على أريكة زرقاء تضاهي بزرقتها لون الخوان الذي بين يديه ولون جدران الحجرة، وعلى جانبه زوجته...<sup>(1)</sup>".

وكامتداد للنمط المكانى المفترض في هذه الرواية يصف لنا السراوى مكاناً مفتوحاً واليفا تمثله أحدي الجزر التي تظهر على مستوى السرد أكثر من مرره، عبر رحلة صيد قام بها الملك. وقد خلع الرواوى على هذا المكان كل ما يجعله مكاناً اليفا

<sup>(1)</sup> سنهى، محمد عوض محمد، 43.

وتحميمها فنمة مساحات مائية كبيرة على ضفافها عشب أخضر ونخلات وزهر مختلف الأوانه والجزيرة "يسوها ورق النيلوفر" ، ويخرج منها زهر الشنين الجميل كأنه نجم يضيء، وقد نبت وسط الماء حتى هائل من البردي، قد ارتفع ساقه ورأسه فوق سطح الماء وغابت أصوله في القاع، وهو يبدو مجتمعاً ملتقاً في صورة جزر صغيرة. ونبيل من المستعفات معظمها، تاركاً مساحات قليلة من الماء تجري فيها الزوارق، وأخرى يرتفع فيها الثرى قليلاً عن سطح الماء، فتتمو فوقها طائفة من السنط والطلح والنخيل...<sup>(١)</sup>.

ويبدو أن ثنائية ضدية تتشكل داخل هذه الرواية بين المكان المغلق، وتمثله القصور والغرف والمكان المفتوح وتمثله الجزر والشواطئ والأنهار والفضاءات المفتوحة، بيد أن العامل المشترك بين هذه الامكنته في رواية سنوحى تتجسد في كون هذه الامكنته جميعاً المفتوحة والمغلقة تمثل امكانة موضوعة ومنحلة لا يمكن ان تنتعها بالتاريخية. وتكرر الامكنته الموضوعة المغلقة في روايتي علي الجارم (مرح الوليد وفارسبني حمدان)، وتشكل القصور والسجون والغرف القسم الاكبر منها، أما القصور فيبدو أمر حضورها طبيعياً لروايتيين تتخذان من حياة الامراء والقادة والاعيان ركناً اساسياً في بنائها للحدث الروائي، فالاولى تدور حول حياة ملك شاعر لا يكل ما تتطوّي عليه هذه الحياة من اسباب الترف والنعيم والمنتشرة بالقصور الفخمة وجلسات المنادمة والشعر فكان قصر الوليد بالشام وقصور الخلافة الاخرى، احدى اهم الامكنته التي شكلت مناخاً ملائماً لعرض مثل هذه الاحداث ويتكرر حضورها على نحو واسع، وإن كان اغلبه موضوعاً من صنع خيال الرواية ولا يستند، كثيراً، إلى حقيقة تاريخية مدونة، لأن ما جادت به كتب الترجم والسير والتاريخ لا يصل إلى هذا الوصف المسهب والمطول الذي خصه علي الجارم لوصف القصور، من ذلك وصفه لنصر الوليد، مثلاً:

---

<sup>(١)</sup> سوحى، 74. وينظر: 75، 72، 99.

"قصر راسخ التواعد، شامخ الذرا، رسا أصله فوق شرف عال من الأرض،  
وارتفعت قباه في الجو كانها تطلب شيئاً في السماء. وقد موهت بالنضار، وسطع  
عليها الأصيل، فأرسلت شعاعاً كان أجمل من الأصيل، وأبهى من خالص النضار.  
وامتدت حول القصر البستانين الفيح تجري بها الجداول بطينة متغرة، كأنها تخشى  
ان تلقي بنهر بردى فيلقهما زخاره الخضم، ويدور بها كالمذعور فيقتحم كل دار  
وينفذ من كل حائط...".<sup>(١)</sup>.

ويمضي الرواи على هذا النحو مسترسلأً ومسهباً في وصف محتويات  
القصر وأشياءه من ممرات وغرف وقاعات على مدار الصفحات القادمة، ويرد ذكر  
هذه الامكنته كثيراً في رواية (مرح الوليد)<sup>(٢)</sup>. ولا تختلف رواية (فارس بنى حمدان)  
للكاتب نفسه كثيراً عن رواية (مرح الوليد)، اذ تدور احداثها، ايضاً حول شخصية  
مشهورة في التاريخ العربي وهي شخصية ابي فراس الحمداني شاعر بنى حمدان  
وفارسهم وأميرهم، ذات الصيت الذي تربى شأنه شأن الامراء والملوك داخل  
القصور وعرف من اسباب النعيم والمجد ما جعله يخذ السير دفاعاً عن ملكه الذي  
سلب، وعن مجده الصائم بعد الهجمات المستمرة للروم على قومه. فسألني له ان  
يعدل عن استرداد حقه المسلوب ويركن إلى الاستسلام والدعوة، فهو لن ينسى يوماً  
ان هذا القصر الذي شهد طفولته وصباه جزء منه، من تكوينه، انه، بوصفه مكان  
الطفولة، متصل في اللاوعي، -حسب باشلار- لذا راح ابو فراس يراهن على  
حياته دفاعاً عن قصر آبائه واجداده غير آبه بالاخطر والاهوال.

هذا موجز الرواية ومفادها، تأصل المكان الاليف (القصر)، في نفس لبسى  
فراس الحمداني الشاعر الحال الرقيق مما، ادى بالرواية إلى المبالغة احياناً وهي  
تتابع وتصرف تعلق ابي فراس بالمكان، تعلقاً اشبه بالهياق او بالجنون، اذ ادى شغفه

بـ

<sup>(١)</sup> مرح الوليد، علي الجارم، 5 وما بعدها.

<sup>(٢)</sup> ينظر: مرح الوليد، 55، 67، 93.

بمكان الطفولة أخيراً، إلى سعيه المتواصل من أجل استرداد ملكه، فكانت النتيجة أن دفع الثمن غالياً عندما ولى وجهه شطر التراب كل التراب في أحدى المعارك الخامسة مع الروم المحتلين، ففن أبو فراس بربوة دمشق، ودفت معه روح يملأها الآباء، روح ملك وشاعر وانسان عربي أصيل أحب وطنه ومكانه، وضحي من أجلهما باعزم ما يملك ولترك الرواذي يصف لنا قصربني حمدان الذي يمثل مقطعاً من مقاطع عده<sup>(1)</sup> اعدت لوصف هذا النمط المكاني في رواية (فارس بنى حمدان)، التي يدور محورها الاساس حول تعلق الشخصية بالمكان: "... امتاز بين قصور مدينة منبع احدى مدن الشام بضخامة بنائه، وارتفاع شرفاته، وروعة زخارفه. وكان يقوم فوق أكمة بالشمال الغربي من المدينة بالقرب من عين المرج بين الخمايل والزهر، والحدائق الفيح، وكان القصر يموج بمن فيه من الجواري، بذهبن في أنحائه هنا وهناك، وقد غشيت وجوهن سحابة من الحزن الصامت المكتوب. كان هذا القصر لأبي العلاء سعيد الحمداني، عظيم اسرةبني حمدان وشاعرها المعلم، الذي هابته القبائل النازلة بالشام<sup>(2)</sup>.

اما رواية علي الجارم الثالثة (غادة رشيد) فشكلت ثنائية متعارضة مع روایته السابقتين على صعيد النمط المكاني، إذ استعمل الجارم فيها انماطاً أخرى من الامكنته تختلف عن تلك التي ألفناها في (مرح الوليد وفارس بنى حمدان) وربما يعود سبب هذا التغير إلى تباين ميدان الاحداث وطبعتها بين هذه الرواية ورواياته الأخرى، فغاية رشيد لاتدور احداثها حول حياة شخصية مشهورة - كمارينا في الروايتين السابقتين - وإنما تتخذ من حياة الجماعة في مدينة من مدن مصر ميداناً لاحادتها التاريخية، وبهيء الكاتب تبعاً لذلك انماطاً مكانية تختلف تماماً عن تلك التي استعملها سابقاً، مراعياً في ذلك تغير الاحداث الروائية وتكتيكيها، والمناخ العام للرواية، لذلك كله ضمت روایته الجديدة (غادة رشيد) امكانه يمكن عدها من بعض

<sup>(1)</sup> ينظر: فارس بنى حمدان، علي الجارم، 55، 67، 113.

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، 83 وما بعدها.

الوجوه، امكانة تاريخية مفتوحة وأليفة، والمثال على ذلك وصفه للنيل ومدينة رشيد في مستهل الرواية وهو يمثلان مكائنين اليقين ومتغيرين في الآن نفسه، فضلاً عن كونهما مكائنين تاريخيين معروفين لهما حضورهما وامتدادهما الزماني:

كانت مدينة رشيد في هذا الصباح جائمة فوق الشاطئ الغربي، بعزمها منازلها وارتفاع مآذنها، تتعم بلذة الهدوء الذي احتواها في أثناء الليل، إلا ما كان من العملة الذين اتجهوا أزواجاً إلى مضارب الأرز... وكانت شوارعها ضيقة ملتوية، تقوم على حافتها منازل بنيت بطوب صغير الحجم أجيد إحراقه، حتى أصبح كالحجر الصلد. وأعظم ما كانت رشيد ترهي به شارعان عظيمان، أحدهما شارع البحر، والثاني شارع مواز له يبتدىء من مسجد المحلى، وينتهي جنوباً بالمسجد الجامع المسمى مسجد زغلول، وهو من المساجد النادرة المثال بمصر، تزيد رقعته على رقة الجامع الأزهر، به مساكن لطلاب العلم الغرباء، وكان يلقى الدروس به طائفة من كبار علماء المدينة، أشهرهم الشيخ احمد الخضري والشيخ ابراهيم الجارم، والشيخ محمد صديق...<sup>(1)</sup>.

ويطرأ على انماط الامكانة في رواية غادة رشيد تحولات وتغيرات عدة تبعاً للتحولات النفسية والشعورية التي نظرأ على الشخصية التي تسكن هذا المكان، فهذه (لورا) التي جاءت مع قوات الاحتلال تشعر بعد مضي اعوام عدة قضتها في (رشيد) انها صارت تحبها حباً جماً لم تستطع ان تخفيه عندما أفلتها السفينة عائدة بها إلى موطنها الاصلي فاختفت تنظر إلى رشيد عن بعد وشييعتها بكلمات تقipض حناناً على موطنها الأصلي فاختفت تنظر إلى رشيد عن بعد، وشييعتها بكلمات تقipض حنيناً وشوقاً، وهي التي جاءت يوماً مع جيوش الغزو تحمل في نفسها حقداً موروثاً لهذه المدينة. فيا ترى ما الذي حصل للورا؟ ولماذا تبدل احساسها نحو رشيد؟.

<sup>(1)</sup> غادة رشيد، علي الجارم، 13.

يبدو ان التغيرات التي تطرأ على المكان هي بالاسام تحولات في المستوى النفسي او الشعوري للشخصية التي تقطن هذا المكان، فـ (لورا) تشعر نحو مكان واحد بشعورين مختلفين يسمان المكان بسمتين ونمطين مختلفين ايضا تبعا لتبالين منظور الشخصية بازاء المكان، فتحول (رشيد) المدينة التاريخية، طبقا لمنظور لورا من مكان معاد غير اليف إلى مكان اليف وحميم. ولا بأس في هذا فان للمكان منزلة عظيمة في النفوس، ادرك الجارم ابعادها واحسن ترجمتها في روايته. شخصياته عندما تعبر عن حبها وتعلقها بالمكان تعبّر بصدق وحرارة، حتى كأنك تشعر بحرارة انفاسها واناتها تلمعن وتسمع من ثنيات السطور، فتشعر لورا في مشهد الوداع لمدينة رشيد: "حينما جاوزت السفينة بنكسوت وابنته لورا معالم رشيد احسست لورا بكثير من الحزن على فراق وطنها الثاني، وموطن حبيبها الاول، وذكرت ايام سزورها ومجالس البهجة والأنس، وتفتت قلبها حسرة على فراق محمود، لأنها رأت في لحظة أن صروح آمالها قد تهدمت مرتين..."<sup>(1)</sup>.

وقد لا يكون الترام الروائي بالحدث التاريخي سبباً كافياً لوصم امكانتها جميعاً بالتاريخية او القدم، فهناك امكانة موضوعة وتخيلية يفرضها البناء السردي، ولا يعد وجود مثل هذه الامكانة تزييفاً للحقبة التاريخية ميدان الاحداث، لأننا بازاء عمل ادبي تخيلي لا يمكن قياسه على وفق حقائق التاريخ المتواترة. فهذه رواية (الشائز الاحمر) لعلي احمد بكلثور تدور حول حدث تاريخي معروف، وهو ثورة القرامطة، ومع هذا فإن الغالب على امكانتها سمة الافتراض والتخييل، بمعنى انها تفصل عن الخط الزمني او التاريخي، وبأكثر تارة يصف سوقاً عاماً وتارة يصف الطبيعة، وأخرى أزقة وطرق وتحف في هذه الامكانة جميعاً الدلالة التاريخية الواضحة التي يوفرها المكان او ما يسمى بـ (تاريخية المكان) والتي تجعل هذه الامكانة تتبع إلى حقبة تاريخية بعينها، ومن امثلة عرضه للامكانة الموضوعة وصفه للسوق الذي يمثل مكاناً موضوعاً: "وسار حمدان في طريقه غضبان أسفى حتى بلغ

<sup>(1)</sup> غادة رشيد، 122.

سوق القرية دون قصد منه... فأخذ يمشي في أزقةه الضيقة بين الحوانيت الصغيرة، وقد بدأت حركة الناس تخف في السوق من أجل الحر، وطفق الباعة يرتبون بضائعهم أو يرشون الماء أمام حوازيتهم ليخفقوا وقدة الشمس، وجلس بعضهم قدامها يتحدون، ثم وقف أمام حانوت صغير مغلق هو حانوت ابن عمه<sup>(1)</sup>.

ومن أمثلة هذا النمط من الامكنة المفتوحة والموضوعة وصفه للطبيعة<sup>(2)</sup> وباحة الجامع<sup>(3)</sup>. ويبدو أن باكثير لا يعتني كثيراً بذكر المكان التاريخي وإن فعل ذلك في المرات القليلة فإنه يذكره، على استحياء وعلى نحو سريع مستعجل، كما فعل في إشارته لبعض المدن المهمة مثل بغداد والковفة<sup>(4)</sup>. وربما يعود السبب في ندرة الامكنة التاريخية في رواية التأثر الأحمر إلى اهتمام كاتبها بسرد الحدث أولاً، وأحساسه العام بأنه يكتب عن مرحلة معروفة بأمكنتها وأحداثها، مما جعله يذكرها على شكل إشارات مبئوثة هنا وهناك في السرد، جاء ذلك كله على حساب حضور واسع للأمكنة الموضوعة (غير التاريخية) والتي استعن بها باكثير لربط أحداث روايته بعضها ببعض. وتظل لكل رواية خصوصيتها وظروفها التي تملئ عليها اختيار نمط مكاني دون آخر، فليس عيباً غياب الامكنة التاريخية او حضورها في رواية ما، كما لا يعد ضرراً حضور الامكنة الموضوعة طالما ان ذلك يتماشى مع مقتضيات البناء السردي للرواية التاريخية.

تعد روايتنا الام جحا، وجحا في جانب ولاذ لمحمد فريد ابي حديد مؤشراً فنياً يؤكد عن تخلي ابو حديد عن الالتزام الكامل بالحقيقة التاريخية التي الفناها في معظم روایاته السابقة، مثل عنترة بن شداد، الملك الضليل، الوعاء المرمرى، وغيرها، فروایاته الجديدة لا تلتزم بالحدث التاريخي التزاماً كبيراً، فهو لا يعدو

<sup>(1)</sup> التأثر الأحمر، علي احمد باكثير، 39.

<sup>(2)</sup> ينظر: التأثر الأحمر، 59.

<sup>(3)</sup> ينظر: التأثر الأحمر، 44 وما بعدها.

<sup>(4)</sup> ينظر: التأثر الأحمر، 18، 143.

فيهما إلا خيطاً رابطاً واطاراً عاماً تتضح معالمه باشارات بسيطة تؤكد انتصاعه لجذره التاريخي الحقيقى، في حين يغلب على احداث الرواية الخيال الفنى، وهذه القضية الفنية قد أثرت في بناء المكان، وتوظيف الماطه في رواية الام جها، إذ جاءت امكانتها موضوعة وغير تاريخية، فجحا الشخصية الشعبية والمتخللة هي الأخرى، يهم حبا وشغفا بمدينة(ماهوش) التي تؤكد بعد تفكيرها (ما.. هو... شئ) على سمة التخييل والافتراض اللتين تتصف بهما المدينة، ومن ثم تعنى رمزاً لضياع حبا وغريبته بعد ان رحل عن مدينته التي ظل الشوق يؤرقه اليها، فجاعت اوصافه عنها بمثابة سمفونية من الحزن والندب والشكوى، تأكيداً على تجذرها في نفسه وارتباط الانسان بوطنه ارتباطاً لا شعورياً. فجحا يصفها على انه راوياً ومشاركاً على هذا النحو:

"خرجت من وطني ماهوش أسير كالاعمى، والآفكار تاخذني من كل جانب والانفاس تكاد تمزق صدري، ولنظرت حولي فرأيت ربعة ماهوش الخضراء تبتسم للصبح، اذ تلقى عليها الشمس اول شعاعها الذهبي، ورأيت سماءها والسحب تزخرف أطراها بنسيج سحري من الفضة والذهب واللؤلؤ والياقوت. هذه السماء هي التي ملأت قلبي تسبيحاً وعلمتني من المعاني ما تعجز عنه كتب الفلسفة ومباحث العلماء.

والقيت نظري على نهر ماهوش اذ تحدو إليه الجداول الصافية تتدفق من عيون رائعة باردة تتبع من قمة الربوة ثم تسير في جداولها والتي تلمع في مجريها الحصباء كأنها الدور انفرطت من عقود الحسان. ورأيت بيوت ماهوش على سفح الربوة، تتخللها البستانين بما فيها من نبات بين قصير وطويل، وبين سورق ومجرد... هذه هي ماهوش لذة العين وبهجة القلب وشفاء الصدر<sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> الام جها، محمد فريد أبو حديد، 32.

ويبدو ان الامكنة الم موضوعة والمنت حلة في رواية الام جحا، هي من نمط الامكنة الاليفه وتمثلها المدينة، مهد الطفولة الاول، التي تردد قريباً من الشخصية عند اختراب الشخصية مكانياً، كما حصل لجحا الذي خلع عليها اوصافاً تسم عن تعليقه بمدينته ما هوش في اكثر من موضع في الرواية<sup>(1)</sup>. وثمة نمط آخر يمكن رصده في ضمن تصنيف المكان الم موضوع وهو المكان المقتوح، إذ تشكل الصحراe، بوصفها مكاناً مفتوحاً، التصيّب الاوفر في روايات ابي حديد، ويعود السبب الى طبيعة رواياته ذاتها، حيث تتخذ من الحقبة التاريخية لجزيرة العربية، قبل الاسلام، ميداناً لا غلب احداثها، كما في رواياته الملك الضليل امرؤ القيس، المهلل سيد ربيعة وعترة بن شداد. يبد ان الملاحظ على روايات محمد فريد ابي حديد أن تكرار مثل هذا النمط من الامكنة لا يبعث الملل عند القارئ او يشعره بنوع من التشابه في طريقة وصف المكان وبينائه، لبراعته في انتقاء الفاظه ومعانيه، وتتنوع اوصافه، ورشاقة اسلوبيه وعذوبته، من ذلك وصفه للصحراء او ديتها وحشائشها، وصفا ينم عن الفتها وجمالها:

”كان الربيع يغطي جوانب الوادي بكساء من الحشيش البارض والزهر اليانع، والسماء الصافية لا تشوبها سوى قطع متفرقة من السحاب الأبيض. وكانت الشمس تميل نحو الغروب عندما اقتربت القافلة من فم الوادي عند ظلال أكمة من تخيل وسدر وأثل، وسارـت الأبلـ في قطار طـويل تخطـو خطـواً وـئـداً لا تعبـا بشـيء من حولـها...“<sup>(2)</sup>.

وفي موضع آخر من رواية عترة بن شداد<sup>(3)</sup> يجعل الراوي الصحراء تتلون باللون الطيف، ويغتصب عليها من اوصافه ما يسمى بها نحو الجمال والروعة، وقد يتماهي وصفه للمكان كثيراً مع الحالة الشعورية للشخصية التي تسكن هذا المكان،

<sup>(1)</sup> الام جحا، محمد فريد ابي حديد، 32.

<sup>(2)</sup> عترة بن شداد، محمد فريد ابي حديد، 1.

<sup>(3)</sup> ينظر: عترة بن شداد، 47.

فالصحراء بوصفها مكاناً مفتوحاً، تشهد تحولاً تبعاً للحالة التي تمر بها الشخصية، فهذا عنترة يعود بعد رحلته الطويلة والشاقة إلى العراق، يعود وقد أخذ الشوق منه مأخذأً عظيماً، فيرى في الصحراء بعد عودته، ما لم يره من قبل، وهو الذي عاش فيها حياته كلها، رأها وصورها كأنها أحب وأجمل مكاناً إلى نفسه، وصورها على وفق منظوره الخاص لا على وفق منظور انسان لم يألف حياة الصحراء وطبيعتها:

”فعادت إليه صوت الماضي كأنه لم يفارق تلك الأرض إلا منذ ليلة، لقد كان كل شيء على عهده لم يتغير منه شيء، فالسماء لا تزال زرقاء صافية والرماد لا تزال صفراء لامعة والكتنان لا تزال تعلو وتهبط كأنها الأمواج العاتية في بحر عاصف جمد فجأة“<sup>(1)</sup>.

بهذا المعنى استطاع ابو حميد ان يوازن بين الشخصية والنمط المكاني، متخيلاً من انماط الاماكنة ما ينسجم مع ابعد الشخصية وطبيعتها. وتظل للمكان امتداداته ونطوياته التي لا تنتهي الا بانتهاء رحلة الانسان على هذه الارض. وطبقاً لذلك يعد المكان من العناصر المهمة في بناء الرواية التاريخية، إذ يستطيع الروائي التاريخي الجاد ان يوحى من خلاله بالكثير من الانطباعات والتصورات الخاصة بالعصر الذي يريد تناوله ووصفه.

---

<sup>(1)</sup> عنترة بن شداد، محمد أبو حميد، 162. وينظر: 176.

## بملوغرافيا بالروايات التاريخية العربية بعد عام 1939م

الرقم	العنوان	المؤلف	السنة
1	عبث القدر	نجيب محفوظ	1939
2	زنobia	محمد فريد أبو حديد	1940
3	طارق بن زياد	المعروف الارناوط	1941
4	الوعاء المرمرى	محمد فريد أبو حديد	1941
5	فاطمة البتول	المعروف الارناوط	1942
6	رلوبيس	نجيب محفوظ	1943
7	مرح الوليد	علي الجارم	1943
8	سنوحى	محمد عوض محمد	1943
9	كافاح طيبة	نجيب محفوظ	1944
10	المهالل سيد ربيعة	محمد فريد أبو حديد	1944
11	سيدة القصور	علي الجارم	1944
12	سلامة القدس	علي احمد باكثير	1944
13	قطر الندى	محمد سعيد العريان	1945
14	الملك الضليل (امرؤ القيس)	محمد فريد أبو حديد	1945
15	غادة رشيد	علي الجارم	1945
16	واسلاماه	علي احمد باكثير	1945
17	فارس بنى حمدان (ابو فراس الحمداني)	علي الجارم	1945
18	التأثير الاحمر	علي احمد باكثير	
19	الام حما	محمد فريد أبو حديد	1946
20	ابو القوارس عنتره	محمد فريد أبو حديد	1947
21	على باب زويله	محمد سعيد العريان	1947
22	الشاعر الطموح	علي الجارم	1947
23	خاتمة المطاف	علي الجارم	1947
24	شجر الدر	محمد سعيد العريان	1947

العنوان	المؤلف	الرواية	الرقم
1948	محمد فريد ابو حديد	جحا في جانبواذ	25
1948	عبدالحميد جودة السحار	اميرة قرطبة	26
1948	محمد سعيد العريان	بنت قسطنطين	27
1948	هاشم نفتر دار	الي غرناطة	28
1949	علي الجارم	هاتف من الاندلس	29
1949	شعban رجب الشهاب	سلمى التغليبية او قصة الفتح الاسلامي لتكريت	30
1949	طه حسين	الوعد الحق	31
1958	د. داود سلوم	عهد مضى	32
1960	البشير خريف	برق الليل	33
1960	عمر ابو النصر	غادة العراق	34
1961	نبيب الكيلاني	اليوم الموعود	35

البليوغرافيا تناولت الروايات حسب تاريخ الاصدار للرواية، والمعلومات الواردة فيها حول تاريخ الروايات اخذت من مصادر عده منها:

- 1- مدخل الى تاريخ الرواية المصرية، د. طه وادي.
- 2- بانوراما الرواية العربية الحديثة، د. سيد حامد النساج.
- 3- محمد فريد ابو حديد كاتب الرواية، د. منصور ابراهيم الحازمي.
- 4- الرواية التاريخية في الادب العربي الحديث، قاسم عبده، د. ابراهيم الهواري فضلاً عن التاريخ المدون في الروايات نفسها.

## الخاتمة

تم الاشارة في هذا المسرد للروايات التاريخية التي خضعت للدراسة والتحليل المستقصبين، مع تجلوز الروايات التي نكرت ضمنا ولم تحظ بمساحة تحليلية واسعة مثل رواية احمد بطل الاستقلال، لعبد الحميد جودة السحار، وملك من شعاع 1943 لعادل كامل، واحلام شهرزاد 1949 لطه حسين، وروايات تاريخية أخرى تقع خارج المدة الزمنية المحددة للدراسة مثل رواية الحاج بن يوسف التقى لـ(جرجي زيدان) وباب القرن لـ (ابراهيم رمزي) وغيرها. ومن الضروري للتتويه الى ان هذا الجدول خاص بالبحث فقط ولا يمثل الروايات التاريخية الصادرة بعد عام 1939 كلها، اذ فات البحث روايات تاريخية أخرى لم تستطع الحصول عليها لأسباب كثيرة ذكرناها في مقدمة الكتاب.

ليس من اليسير على الباحث استخلاص نتائج بحثه كاملة في خاتمه، وعليه سقف عند بعض النتائج الرئيسية التي افضى إليها التحليل النصي لعناصر الرواية التاريخية وابنيتها. وفي البدء سنعرض لام النتائج والمظاهر العامة التي تم رصدها في جنس الرواية التاريخية على نحو مجمل:

ظهر ان الرواية التاريخية في مرحلتها الجديدة - بعد الحرب العالمية الثانية - قد أخذت اتجاهها فانياً جديداً له مميزاته وسماته الخاصة، اذ شهدت تطوراً فنياً واضحأً في بعض نماذجها على مستوى الشكل والمضمون. فعلى مستوى المضمون، مثلاً، توالت الحقب التاريخية والمراحل التي اخذ منها الروائيون التاريخيون موضوعاتهم، من موضوعات تاريخية اسلامية، وفرعونية، وبابلية، وعربية، وشعبية وغيرها. بعد ان كانت موضوعات المرحلة السابقة في الغالب اسلامية. وتوالت موضوعات كتابة الرواية التاريخية ومبرراتها عند الكتاب الجدد، بعد ان كانت تكتب في الغالب لاهداف تعليمية، فصرنا نستشف من الرواية التاريخية في مرحلتها الجديدة اهدافاً قومية او وطنية او بيئية، و تتخذ احياناً رمزاً

لقضية معاصرة، او ادابة لواقع معيش لم تستطع البوح به على نحو مباشر او تكتب لهدف اصلاحي تربوي، وتتخذ أخرى من الهدف الجمالي والفنى سبباً كافياً للكتابة في موضوع تاريخي.

وقد شهدت الرواية التاريخية الفنية تطوراً مماثلاً على مستوى الصياغة الفنية والشكل البنائي، يوم تحررت من سطوة الخبر التاريخي وموضوعيته في بنائهما للحدث، وتلك عندما اتخذت من الواقعية التاريخية إطاراً عاماً لاحادتها، تاركة المجال لجانب الخلق الفنى والابداعي. فضلاً عن ذلك فإنها مارست تحديناً في أساليب بناء احداثها، بدءاً من الاسلوب التتابعي ومن ثم اسلوب التضمين والاسلوب الدائري، الذي رصد في بعض النماذج المحدودة جداً. والامر ذاته يقال بشأن الشخصية الروائية، التي تتوعّت فيها اساليب العرض والتقديم، ووجه الروائيون التاريخيون اهتماماً اكبر إلى وصف سلوكيها ومشاعرها واستجلاء بعد النفسى لها، الذي ظل مغيباً او معذوماً في الروايات التقليدية التي حضرت اهتمامها بوصف المظاهر الخارجية والسطحية للشخصية. اما المكان فقد وظف توظيفاً جديداً يخدم الهدف الفنى عندما عبر عن طريقه الروائى عن الحقبة التاريخية، من دون ان يعمد الى الوصف التقريري والمباشر، وصار المكان الروائى في هذه المرحلة توسيعاته وانماطه الخاصة التي تجعله فعالاً ومثراً.

اما عن الظواهر الخاصة والنتائج التي توصلنا اليها في ضوء دراسة البنية السردية للروايات التاريخية العربية فكانت كالتالي:

على مستوى بنية الشخصية بدلنا ان الشخصية في الرواية التاريخية صارت محطة اهتمام الروائين التاريخيين الجدد، وتجسد هذا الاهتمام بالشخصية في نواح عده: ناحية الاسلوب وعرض الشخصية وتقديمها وتقاسم الاسلوبان الاخباري والروائى مهمة عرض الشخصية وتقديمها، وان سجل الاسلوب الاخباري اغلبية بالقياس مع الاسلوب الدرامي، إلا ان وجود الاسلوب الدرامي وتنوع تقنياته

ووسائله من حوار وحوار داخلي ومونولوج واسترجاع... الخ بعد بذاته بمثابة تحدث على مستوى بناء الشخصية وتقديمها في الرواية التاريخية. اذا ما قيست بالرواية التاريخية الكلاسيكية في مراحلها الاولى التي عكفت في اغلب نماذجها على استعمال اسلوب اخباري في عرض شخصياتها وتقديمها، وثمة نتيجة اخرى خرج بها الكتاب على مستوى بناء الشخصية ووصفها تخص الاهتمام بالبعد النفسي والفكري للشخصية ووصفه وصفاً تقيناً في بعض الأحيان، بعد ان ظل الكشف عن هذا البعد المهم من ابعاد الشخصية مغيباً في الرواية الكلاسيكية التي ركزت جل اهتمامها على رصد البعد المادي الفيزيائي للشخصية وهذا في حد ذاته يصب في الاطار التحديسي الذي شهدته الرواية التاريخية في هذه المرحلة.

أما الناحية الثانية التي تتعصح عن اهتمام الروائي التاريخي بالشخصية الروائية في هذه المرحلة، فهي نجاح بعض النصوص الروائية التاريخية في تحقيق مطلب مهم من مطالب بناء الشخصية وذلك عندما جعلت من بنية الشخصية عنصراً وبنية لا يمكن فصلها عن باقي عناصر السرد الأخرى، مثل الزمان والمكان والمنظور، منطلقة من كون الرواية بنية كلية وكائن حي لا يمكن تجزئته إلا على سبيل الدراسة والبحث. وتجلى هذا الفهم لوظيفة الشخصية من خلال دراسة الشخصية على وفق هذه العلاقات البنائية التي تقيمها مع مكونات السرد وعناصره. وتم ذلك عبر دراسة ثلاثة محاور رئيسة تمثل ثلاثة علاقات تقيمها الشخصية مع مكونات السرد، المحور الأول: علاقة الشخصية بالمنظور ووجهة النظر، وخرج البحث عبر دراسته لهذا المحور بأن هناك علاقة واضحة بين هذه التقنية (المنظور) وبين الشخصية لها اثرها الفعال على مستوى بناء الشخصية في الرواية التاريخية، ووجدنا هيمنة ايديولوجية واحدة وصوت واحد منفرد هو في الغالب صوت الرواذي الخارجي (الكاتب) على مستوى بناء الشخصية، اذ ظهرت معظم الشخصيات الروائية على مستوى السرد من وجهة نظر احادية مثلت صوت الرواذي الخارجي، الا ان هذه الهيمنة لم تلغ وجود بعض النماذج القليلة من

الروايات التي لمسنا فيها تعددًا في الأيديولوجيات والآصوات. أما على مستوى المنظور التعبيري فمن الملاحظ أن اغلب الروايات التاريخية العربية في هذه المرحلة تميل إلى الأسلوب الانثائي الفصيح في لغة السرد على نحو عام، وربما جاء ذلك على حساب الفكرة أحياناً. فجاء سردهم متقللاً بالمحسنات البديعية والبلاغية، مما انثر بدوره على اللغة المستعملة في حوارات الشخصيات، اذ اتسمت معظم حواراتهم بمستوى تعبيري واحد من دون ان يكون هناك تنوع في مستوى الخطاب تراعي فيه طبيعة الشخصية ونمطها وتحول المكان واختلاف الزمان وهذا كله انعكس على اللغة السردية التي تقدم بها الشخصيات الروائية. وعلى صعيد المستوى النفسي للمنظور فقد بدا أن الرواية التاريخية تلجمًا إلى استعمال المنظور النفسي الموضوعي وبضمير الغائب (هو) في رسم الشخصيات الروائية وتقديمها سردية، وذلك أكثر من استعمالها للمنظور النفسي الذاتي بضمير المتكلم (انا).

أما المحور الثاني: الشخصية وعلاقتها بالحدث: فقد كشف لنا عن وجود علاقة ديناميكية تقوم بين الشخصية والحدث على أساس مبدأ التأثير والتاثير، اذ شكلت الشخصية في بعض النصوص عاملًا مهمًا من عوامل تحريك الحدث الروائي وتصعيده مما يؤكد أهميتها ودورها الفاعل. وهذا الامر بحد ذاته يعد مؤشرًا جيداً وإيجابياً يسجل لصالح الرواية التاريخية في مرحلتها الجديدة. ييد ان هذا النجاح لم يمنع من عرض نصوص روائية لم تراع هذا المطلب المهم.

وتتأكد لنا عبر دراسة المحور الثالث وجود علاقة واضحة بين العنوان والشخصية، اذ حملت اغلب الروايات التاريخية في عنواناتها اسماء شخصيات تاريخية وغير تاريخية ارتبطت معها بعلاقات عدة تم تصنيفها بحسب هذه العلاقات إلى ثلاث عنوانات رئيسة، يوحى كل عنوان من هذه العنوانات بطبيعة العلاقة القائمة بين الشخصية والعنوان (فالعنوان الدلالي) أطلق على مجموع الروايات التي اختارت عنوانات تمثل اسماء شخصيات تاريخية مشهورة للدلالة والإشارة إلى

الحقبة التاريخية التي اختارها الروائي ميداناً لاحاداته، من هذه الروايات رواية طارق بن زياد، شجرة الدر، قطر الندي، فاطمة البتول، وغيرها.

وهناك تصنيفات أخرى للعنوان يمكن رصدها في الرواية التاريخية بحسب طبيعة علاقتها بالشخصية، منها (العنوان التأويلي) وهو على العكس من العنوان الدلالي، إذ يطلق على مجموع الروايات التي تختار عنواناً يمثل اسم شخصية لا ترتبط بالأحداث والحقبة التاريخية التي اختارها ارتباطاً مباشراً صريحاً وإنما تقوم على أساس علاقة تأويلية رمزية من هذه الروايات (سلامة القدس، وينت قسطنطين، الشائر الأحمر، ملك من شعاع وغيرها). ويوجد إلى جانب هذين التصنيفين تصنيف آخر للعنوان أطلقنا عليه (العنوان التصريحي)، لأنه يشير إلى الحقبة التاريخية وأشارة مباشرة وصريحة وذلك من خلال اسم الشخصية الذي يحمل العنوان.

وغالباً ما تكون الشخصية المسماة في العنوان هي بطلة الرواية، ومن هذه الروايات روايات محمد فريد أبي حيد (أمرؤ القيس) (المهلهل سيد ربيعة) (عنترة ابن شداد) وغيرها.

ومن النتائج الكثيرة التي يمكن تسجيلها في دراستنا لعنصر الحدث، هو هيمنة الأسلوب التتابعي في قص الأحداث على بقية ضروب وانساق بناء الحدث الأخرى، وذلك لخصوصية الرواية التاريخية كونها تقوم أساساً على قص حدث أو أحداث ماضية في سياق أدبي، وغالباً ما تقص هذه الأحداث بنفس ترتيبها في الواقع. وتتميز الأسلوب المتتابع للحدث ببعض المميزات العامة، منها الاستهلال الموسع للروايات التي اعتمدت على هذا الأسلوب في سرد أحداثها، فضلاً عن أن الحدث الذي قدم بهذا الأسلوب جاء، أغلبه، مقسماً على شكل فقرات واقسام أو فصول أخذت بعضها بتلابيب البعض. على الرغم من هذه الهيمنة التي حظي بها النسق التتابعي في بناء الحدث فإن هذا لم يلغ وجود انساق لآخر مثل نسق التضمين الذي وظف لأغراض فنية وجمالية، خاصة في الرواية التاريخية، لإبعاد الملل والرتابة

التي يولدها السرد التاريخي، وأكساب العمل الروائي طابعاً فنياً عن طريق اضفاء الخيال على الحقائق التاريخية، ومعظم القصص المضمنة هي قصص غرامية لا تمت للتاريخ بصلة. ووجدنا ان التضمين في الرواية التاريخية يمكن تقسيمه على ضربين بحسب علاقته بالحدث الرئيس او القصة الام هي: التضمين الداخلي والتضمين الخارجي وبالموازنة بين التضمين يلاحظ حضور واسع للتضمين الداخلي على حساب التضمين الخارجي.

ولقد شهدت الرواية التاريخية عبر مسيرتها الطويلة تطويراً ملماوساً في مستوى بنائها للحدث اذ عثينا على نماذج محدودة بنت حدتها باسلوب منتظر يمكن تسميتها بالاسلوب الدائري.

وغير دراسة عنصر اخر من عناصر البيئة السردية في الرواية التاريخية، ظهر ان الرواية التاريخية استطاعت في اغلب نماذجها توظيف المكان توظيفاً فنياً يخدم البناء العام فيها، فقد نجح روائيو هذه المرحلة من لمثال نجيب محفوظ ومحمد فريد ابي حديد وعلى احمد باكثير و محمد سعيد العريان وغيرهم من التعبير عن بيئه الحقبة التاريخية التي يكتبون عنها، تعبيراً صادقاً من دون اللجوء الى التقريرية وال المباشرة في ذكر الاحداث التاريخية وامكانتها، واستطاعت بذلك امكانتهم من رسم تصورات صحيحة عن المرحلة التاريخية.

وكان الغالب على الوصف المكانى في الرواية التاريخية الاجمال والانتقاء لمفردات الوصف، اذ لا يميل الروائي الى استقصاء معالم المكان المادية كلها وانما يكتفى بالضروري منها، في حين يكون همه منصبأً على وصف الحركة داخل المكان او ما يسمى بالوصف المسرد او الصورة السردية، وتؤدي اغلب وحدات الوصف دوراً ايهامياً حيث يحاول الروائي جاهداً عن طريق وصف مكونات المكان وشبيائه الابحاء والتعبير عن المرحلة التاريخية التي يكتب فيها، وهذا شرط مهم من شروط بناء المكان الفاعل في الرواية التاريخية.

أما لغة الوصف فتميزت بنساعه العبارة وبلاغتها وحسن انتقاء المفردة وصاحتها مما أخرجها أحياناً من وظيفتها الإيهامية إلى اداء وظيفة أخرى تربينية أو جمالية.

وقد أفرز التتبع التاريخي لمسيرة الرواية التاريخية عن نطور في توظيف انماط الامكانة وانواعها، بيد ان السمة المشتركة بين اغلب الروايات هي توافقها على ثنائية ضدية على صعيد النمط المكاني، وتتبع هذه الثنائية من خصوصية الرواية التاريخية نفسها، اذ توجد بصورة مستقلة في اغلب النصوص الروائية التاريخية ولكنها تتفاوت في نسبة حضورها بين رواية وأخرى، وتتجسد هذه الثنائية بين نمطين هما: المكان التاريخي والمكان الموضوع وبالمقابلة بين النمطين تتساوى كفتا الثنائية مع تفوق بسيط يسجل لصالح نمط المكان التاريخي.

وخرج الكتاب بنتيجة ان حضور هذا النمط في رواية ما وغيابه في رواية أخرى امر يحدده البناء السردي للرواية وطبيعتها، وبالمقابل لا يعد حضور الامكانة الموضوعة خللاً بنائياً طالما كان لحضوره مسوغاته ومبرراته. وتتجس داخلي (ثنائية المكان التاريخي المكان الموضوع ثنايات ضدية أصغر مثل المكان التاريخي الاليف المعادي، المكان التاريخي المفتوح والمكان التاريخي المغلق، المكان الموضوع المعادي، المكان الموضوع الاليف... الخ.

والامكانة بتشكيلاتها كلها تتصل اتصالاً وثيقاً بتكوينات السرد وعناصره، مثل الحديث والشخصية والزمان والرؤى السردية، وتؤدي معها دوراً فاعلاً يصب في خدمة البناء العام للرواية التاريخية. وبعد هذا نجاحاً يسجل لهذا الجنس في مرحلته الجديدة على حساب الرواية التاريخية الكلاسيكية التي ظل المكان فيها منفصلاً عن عناصر السرد الأخرى، ومكتفياً باداء مهمة الأطار والخلفية التي تدور عليها الاحداث الروائية.



## قائمة المصادر والمراجع

### أولاً - الروايات التاريخية:

- أبو الفوارس عنترة (عنترة بن شداد): محمد فريد أبو حديد، دار المعارف، القاهرة، مصر، 1961م.
- إلى غرناطة: هاشم دفتردار، منشورات دار الانصاف - بيروت - لبنان، الطبعة الثالثة، 1374هـ - 1955م.
- الام جحا: محمد فريد أبو حديد، دار المعارف، القاهرة، 1963م.
- أميرة قرطبة: عبد الحميد جودة السحار، مطبعة دار الكتاب العربي، مكتبة مصر، د. ت.
- برق الليل: البشير خريف، الشركة القومية للنشر والتوزيع - تونس، مطبعة العمل التونسي، الطبعة الأولى، تونس، 1961م.
- بنت قسطنطين: محمد سعيد العريان، دار المعارف بمصر، القاهرة، د. ط.
- التأثر الاحمر: علي احمد باكثير، الكتاب الذهبي، يصدره نادي القصة، العدد (17) 1953م.
- جحا في جانبoland، محمد فريد أبو حديد، مطبعة المعارف ومكتبتها بمصر، (سلسلة إقرأ).
- خاتمة المطاف: علي الجارم، دار المعارف بمصر، سلسلة إقرأ.
- رابويس: نجيب محفوظ، (الاعمال الكاملة) الجزء الثالث، المكتبة العلمية الجديدة - بيروت، لبنان، د. ت.
- زنوبিযَا: محمد فريد أبو حديد: ملترم النشر، دار المعارف بمصر، 1958.
- سلامة القس: علي احمد باكثير، الناشر: مكتبة مصر، دار مصر للطباعة.
- سلمى التغالية أو قصة الفتح الإسلامي لتكريت: شعبان رجب الشهاب، منشورات مكتبة الحضارة العربية (بغداد) - مكتبة التحرير (بغداد) 1407هـ - 1986م.

- سنجي: محمد عوض محمد، مطبعة المعارف ومكتبتها بمصر (سلسلة إقرأ).
- سيدة القصور: علي الجارم، مطبعة المعارف ومكتبتها بمصر، (سلسلة إقرأ).
- الشاعر الطموح: علي الجارم، دار المعارف بمصر، القاهرة، (سلسلة إقرأ).
- شجرة الدر: محمد سعيد العريان، مطبعة المعارف ومكتبتها، مصر، (سلسلة إقرأ).
- طارق بن زياد: معروف الارناؤوط، مطبعة فتي العرب - دمشق - سوريا د. ط. د. ت.
- عبّث الأقدار: نجيب محفوظ (الاعمال الكاملة) الجزء الثالث، المكتبة العلمية الجديدة، بيروت، د.ت.
- على باب زويلة: محمد سعيد العريان، دار المعارف بمصر - القاهرة، الطبعة الرابعة.
- عهد مضى: داود سلوم، مطبعة الإيمان (بغداد) الطبعة الثانية 1969م.
- غادة رشيد: علي الجارم، دار المعارف بمصر، سلسلة إقرأ (87).
- غادة العراق: عمر أبو النصر، منشورات المكتبة الأهلية - بيروت، الطبعة الأولى، 1960م.
- فارسبني حمدان: علي الجارم، دار المعارف للطباعة والنشر، (سلسلة إقرأ).
- فاطمة البطل: معروف الارناؤوط، مطبعة فتي العرب، دمشق، سوريا د. ت. د. ط.
- قطر الندى: محمد سعيد العريان، دار المعارف بمصر، 1956، د. ت.
- كفاح طيبة: نجيب محفوظ (الاعمال الكاملة) الجزء الثالث، المكتبة العلمية الجديدة - بيروت، لبنان.
- مرح الوليد: علي الجارم، دار المعارف للطباعة والنشر بمصر، سلسلة إقرأ .(62)

- الملك الضليل (امرو القيس): محمد فريد ابو حديد، ملتزم الطبع والنشر، دار المعارف بمصر.
- المهلل سيد ربيعة: محمد فريد ابو حديد، مطبعة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة، 1962.
- هاتف من الاندلس: علي الجازم، دار المعارف بمصر، سنة 1960.
- واسلاماه: علي احمد باكثير، دار الندوة الجديدة، بيروت - لبنان.
- الوعاء المرمرى: محمد فريد ابو حديد، دار المعارف بمصر، القاهرة، 1958.
- الوعد الحق: طه حسين، دار المعارف بمصر القاهرة، 1964.
- اليوم الموعود: نجيب الكيلاني، دار البيان، الكويت، 1969، د. ط.

#### **ثانياً- الكتب العربية والمترجمة:**

- القرآن الكريم.
- اتجاهات الرواية المصرية منذ الحرب العالمية الثانية إلى سنة 1967 (دراسة نقية): شفيق السيد، دار المعارف - القاهرة، 1978.
- الأدب بين الميثاق والواقعية، بليخانوف، ث حامد حرب، المركز العربي للثقافة والعلوم، بيروت، لبنان، د. ط، ت.
- الأدب المقارن: محمد ثنيمي هلال، دار العودة - دار الثقافة، بيروت، الطبعة (5) د. ت.
- اركان القصة: ا. م. فورستر، ترجمة كمال عياد، مراجعة حسن محمود، دار الكرنك للنشر، 1960.
- الازمة والامكنة: المرزوقي، ابو علي المرزوقي الاصفهاني، مطبعة مجلس المعارف، حيدر آباد - الهند، الطبعة (1)، 1332هـ.
- لشكلية المكان في النص الانبي، ياسين النصير، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، العراق، الطبعة (1)، 1986 م.
- ألف ليلة وليلة، سهير القلماوي، دار المعارف بمصر، القاهرة سنة 1959م.

- بانوراما الرواية العربية الحديثة، د. سيد حامد النساج، المركز العربي للثقافة والعلوم، ط (1)، بيروت - لبنان، 1982م.
- بحوث في الرواية الجديدة: ميشيل بوتو، ترجمة: فريد انطونيوس، منشورات عويدات - بيروت، ط 1، 1971.
- بناء الرواية، ادرين موير، ترجمة: ابراهيم الصيرفي، مراجعة د. عبد القادر القط، الدار المصرية للتأليف والترجمة، القاهرة، 1965.
- بناء الرواية (دراسة مقارنة لثلاثية نجيب محفوظ) سوزانا قاسم، مطباع الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1984.
- بناء الرواية في الأدب العربي الحديث: د. عبد الحميد القط، دار المعارف بمصر، القاهرة، الطبعة (1)، 1982 م.
- البناء الفني في الرواية العربية في العراق؛ د. شجاع مسلم العاني، طباعة ونشر: دار الشؤون الثقافية العامة، العراق، بغداد، 1994م.
- البناء الفني لرواية الحرب في العراق (دراسة لنظم السرد والبناء في الرواية العراقية المعاصرة): د. عبد الله ابراهيم، دار الشؤون الثقافية العامة (افق عربية)، بغداد، طبعة (1)، 1988.
- بنية النص السردي (من منظور النقد الأدبي): د. حميد الحمداني، المركز الثقافي، العربي للطباعة والنشر والتوزيع، لبنان، بيروت، المغرب، الدار البيضاء، ط 2، 1993م.
- البنية والدلالة (في مجموعة حيدر حيدر القصصية، الواقع)؛ عبد الفتاح ابراهيم، الدار التونسية للنشر، 1986، د. ط.
- تاريخ ادب اللغة العربية، ج 2، منشورات دار مكتبة الحياة، بيروت، لبنان د. ط. ت.
- تاريخ الرواية الحديثة: ر. م. البريس، ترجمة: جورج سالم، منشورات عويدات، بيروت، ط 1/1967.

- تحطيل الخطاب الروائي (الزمن، السرد، التبيير): سعيد يقطين، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط1، 1989.
- التشكيل الروائي عند نجيب محفوظ (دراسة في تجليات الموروث) محمد احمد القضاة، دار الفارس للنشر والتوزيع - الاردن، ط 1، 2000م.
- تطور الرواية العربية الحديثة في بلاد الشام (1870-1967): د. ابراهيم السعافين، دار الرشيد للنشر، بغداد، العراق، 1980م.
- تطور الرواية العربية الحديثة في مصر (1870-1938): د. عبد المحسن طه بدر، دار المعارف بمصر، القاهرة، ط 2، 1968م.
- تيار الوعي في الرواية الحديثة: روبرت همفري، ترجمة: د. محمود الريبيعي، دار المعارف بمصر، القاهرة، ط 2.
- جرجي زيدان: محمد عبد الغني حسن، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، المطبعة الثقافية، 1970م.
- جماليات المكان: غاستون باشلار، ترجمة: غالب هلسا، الناشر دار الجاحظ - بغداد، ط 1، 1980.
- الحداثة: مالكم براديри وجيمس ماكفارين، ترجمة: مؤيد حسن فوزي، الجزء الثاني، دار المأمون للترجمة والنشر، دار الحرية للطباعة - بغداد، 1990.
- حرکية الابداع (دراسات في الادب العربي الحديث): د. خالدة سعيد، دار العودة - بيروت، ط 1، 1979.
- الخطيبة والتکفیر (من البنوية الى التشریحیة): د. عبد الله الغذامی، الناشر: النادی الادبی التقاوی، الرباط، ط 1، 1985.
- دراسات في الرواية العربية: د. انجل بطرس سمعان، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1987.
- دراسات في القصة العربية الحديثة (اصولها، اتجاهاتها، اعلامها): د. محمد زغلول سلام، الناشر: منشأة المعارف بالاسكندرية، ط 4، 1987م.

- دراسات في نقد الرواية: د. طه وادي، مطبعة النهضة المصرية، مصر، القاهرة، الطبعة (3)، د. ت.
- دراسات في الواقعية: جورج لوکاش، ت جورج طرابيشي، دار الطبيعة للطباعة والنشر، بيروت، طبعة (3) د. ت.
- الرحيق المختوم (بحث في السيرة النبوية): صفي الرحمن المباركوري، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط1، 1422 هـ 2001م.
- رسم الشخصية في روايات حنا مينه: فريال كامل سماحة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، لبنان، بيروت، ط1، 1999.
- رواية باب القمر: ابراهيم رمزي، مطبعة النهضة بشارع عبد العزيز، مصر 1936.
- الرواية التاريخية: جورج لوکاش، ترجمة: د. صالح جواد الكاظم، دار الطبيعة للطباعة والنشر، بيروت، منشورات وزارة الثقافة والفنون، العراق، 1978م.
- الرواية التاريخية في الادب العربي الحديث (تصوص تاريخية ونماذج تطبيقية من الرواية المصرية) د. قاسم عبده قاسم، د. احمد ابراهيم الهواري، دار المعارف، مصر، 1979م.
- رواية الحاج بن يوسف التقى، جرجي زيدان، دار الهلال، د. ت.
- روايةجهاد المحبين، جرجي زيدان، دار الهلال، د. ت.
- الرواية الفرنسية: نهاد التكرلي، الجزء الاول والجزء الثاني، دار الحرية للطباعة، سلسلة الموسوعة الصغيرة (166) (167) بغداد، 1985م.
- الرواية في الادب الانكليزي الحديث: جيمس جويس وآخرون، ترجمة: انجيل بطرس سمعان، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، الطبعة (3).
- الرومانтикаية: محمد غنيمي هلال، دار الثقافة - دار العودة، بيروت - لبنان، 1973م.

- الروية والاداة (نجيب محفوظ): د. عبد المحسن طه بدر، دار التویر للطباعة والنشر، بيروت - لبنان، الطبعة 2، 1985م.
- الزمن التراجيدي في الرواية المعاصرة: سعد عبد العزيز، المطبعة الفنية الحديثة - القاهرة، 1970م.
- سبل المؤثرات الاجنبية وشكلاتها في القصة السورية الحديثة: حسام الخطيب، دار نهضة مصر للطبع والنشر، 1971.
- السحار مفكراً واديباً سينمائياً: عبد المنعم صبحي، تقديم يوسف السباعي، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1975 د. ط.
- السردية العربية (بحث في البنية السردية للموروث الحكائي العربي): د. عبد الله ابراهيم، الناشر: المركز الثقافي العربي، لبنان - بيروت، المغرب - الدار البيضاء، ط1، 1992م.
- الشخصية وأثرها في البناء الفني لروايات نجيب محفوظ.
- شعرية التأليف (بنية النص الفني وأنماط الشكل التاليفي): بوريس اوسبنسكي، ترجمة: سعيد الغانمي، د. ناصر حلاوي، طبع بالهيئة العامة لشؤون المطبوعات والأ Mizia، المجلس الأعلى للثقافة، د. ط، 1999م.
- صورة المرأة في الرواية المعاصرة: د. طه الراوى، الناشر: مركز كتب الشرق الأوسط، د. ط، د. ت.
- صنعة الرواية: بيرسي لوبيوك، ترجمة عبد السنوار جواد، دار الرشيد للنشر - بغداد، ط1، 1980.
- طرائق تحليل السرد الاندي: رولان بارت وترفيطان تودوروف وجيرار جينت وامبر طوايكو وآخرون، ترجمة: مجموعة باحثين، منشورات اتحاد كتاب المغرب، سلسلة ملفات، الرباط - المغرب، ط1، 1992.
- العالم الروائي عند غسان كفانى، عبد اللطيف شيكرب ابو ياسين الفارابى، دار الثقافة للنشر والتوزيع، الدار البيضاء، الطبعة (1)، 1987.

- عالم الرواية: رولان بورنوف وريال اوئيلية، ترجمة: نهاد التكريلي، مراجعة: فؤاد التكريلي، ود. محسن الموسوي، دار الشؤون الثقافية العامة - بغداد، ط١، 1991.
- عناصر القصة: روبرت شولز، ترجمة: منفذ الهاشمي، الناشر: دار طلاس، سوريا - دمشق ، 1998 ، د. ط.
- الفضاء الروائي في الغربية (الاطار والدلالة): منيب محمد البوريمي، مشروع النشر المشترك، دار الشؤون الثقافية العامة - بغداد، د. ت.
- فن الرواية الذهنية لدى نجيب محفوظ: مصطفى التوني، مطبعة تونس - قرطاج، 1981 ، د. ط.
- فن القصة: د. محمد يوسف نجم، الناشر: دار الثقافة لبنان - بيروت، الطبعة(4)، 1963م.
- الفن القصصي في الادب العربي الحديث: محمود حامد شوكت، ملتقى الطبع والنشر: دار الفكر العربي، بيروت - لبنان، ط١، 1963م.
- فن النثر المتعدد: د. عبد الرزاق حسين، مؤسسة المختار للنشر والتوزيع، دار المعلم الثقافية للنشر والتوزيع، دار المعالم للثقافة والنشر والتوزيع، الاحسان، الطبعة (١)، 1419هـ - 1998.
- فن النثر الادبي: شكري الماضي، القاهرة، دار العودة، بيروت، الطبعة(2)، 1979.
- في نظرية الرواية (بحث في تقنيات السرد): د. عبد الملك مرتابض، مطبع الرسالة - الكويت، سلسلة عالم المعرفة 1998.
- قصص الانبياء، الامام ابو الفدا اسماعيل بن كثير، ت 701-774هـ، مؤسسة دار المعرفة، عمان، الطبعة الاولى، 1421 هـ-2001م
- القصة في الادب العربي الحديث (1870-1914): محمد يوسف نجم، دار الثقافة، بيروت - لبنان، الطبعة الثالثة، 1966م.

- قضايا الرواية الحديثة: جان ريكاردو، ترجمة: صباح الجهيم، منشورات وزارة الثقافة والارشاد القومي، سوريا - دمشق، 1977، د. ط.
- قضايا الفن الابداعي عند دوستويفسكي: م. ب باختين، ترجمة: د. جميل نصيف التكريتي، مراجعة: د. حياة شراره، وزارة الثقافة والاعلام - بغداد، ط١، 1986.
- الكتابة القصصية عند البشير خريف (الاشكال والدلالات): فوزي الزمرلي، الناشر: الدار العربية للكتاب، 1988م، د. ط.
- الكلمة في الرواية: ميخائيل باختين، ت: يوسف حلاق، منشورات وزارة الثقافة، دمشق 1988.
- لسان العرب (الجزء الرابع): ابن منظور، جمال الدين محمد بن مكرم الانصاري (ت 711هـ) المؤسسة المصرية العامة للتأليف والابباء والنشر - الدار المصرية للتأليف والترجمة، د.ت.
- المتخيل السردي (مقاربات نقدية في التناص والرؤى والدلالة): د. عبد الله ابراهيم، الناشر: المركز الثقافي العربي، لبنان - بيروت، المغرب - الدار للبيضاء، ط١، حزيران 1990م.
- محاضرات عن القصة في سوريا حتى الحرب العالمية الثانية: شاكر مصطفى، الناشر: مطبعة الرسالة، سوريا، د. ط، 1957.
- محاضرات عن القصة في لبنان: د. سهيل ادريس، معهد الدراسات العربية العالمية، جامعة الدول العربية، القاهرة، 1957.
- محمد فريد ابو حديد (كاتب الرواية): د. منصور ابراهيم الحازمي، مطبع الجزيرة، بالملز - الرياض، المملكة العربية السعودية، ط١، 1390هـ - 1970م.
- مداريات نقدية في اشكالية النقد والحداثة والابداع: فاضل ثامر، طباعة ونشر دار الشؤون الثقافية العامة (افق عربية)، العراق، بغداد، ط١، 1987م.

- مدخل إلى تاريخ الرواية المصرية (1905-1952): د. طه وادي، مكتبة النهضة المصرية، مطبعة السنة المحمدية، ط١، د. ت.
- مدخل إلى نظرية القصة تحليلًا وتطبيقًا: سمير المرزوقي وجميل شاكر، الدار التونسية، ط١، د. ت.
- مدخل لدراسة الرواية: جريمي هوتون، ترجمة: غازي درويش عطية، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، الطبعة الأولى، 1969.
- المسرحية في الأدب العربي الحديث (1847-1914)، د. محمد يوسف نجم، دار الثقافة - بيروت، ط (2)، 1967م.
- معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب: مجدي وهبة وكامل المهندس، مكتبة - لبنان.
- مقومات القصة العربية الحديثة (بحث تاريخي وتحليلي مقارن): د. محمود حامد شوكت ملترم الطبع والنشر: دار الفكر العربي، بيروت - لبنان، د. ت.
- المكان في الرواية: (دراسات في فن الرواية العراقية)، ياسين النصيري، منشورات وزارة الثقافة والاعلام، العراق، بغداد، سلسلة الموسوعة الصغيرة، (57)، 1980م.
- منهج الواقعية في الأدب الأدبي: صلاح فضل، دار المعارف بمصر - القاهرة، ط٢، 1980.
- موجز تاريخ الأدب الإنكليزي: إيفور إيفانز، ترجمة: شوقي السكري وعبد الله عبد الحافظ، الدار المصرية للكتب، 1958م.
- نحو رواية جديدة: الآن روب غريفيه، ترجمة: مصطفى إبراهيم مصطفى، تقديم: لويس عوض، دار المعارف بمصر، ط١، د. ت.
- نظرية الأدب: رينيه ويليك وارستن وارين، ترجمة: محى الدين صبحي، مراجعة: د. حسام الخطيب، مطبعة خالد الطرابيشي - المجلس الأعلى لرعاية الفنون والأدب والعلوم الاجتماعية، 1972م.



- (تشكيل الفضاء في المتخيل الروائي): عواد علي، مجلة عمان (عمان)، الأردن العدد (39) أيلول، 1998م.
- (الروائي التاريخي بين الحقيقة والخيال): حسين يوسف، مجلة ادب الرافدين، كلية الاداب، جامعة الموصل، العدد (4) السنة 1992م.
- (الرواية التاريخية: عمل التاريخ، عمل الادب) د. ضياء خضير، افاق عربية (بغداد) العدد (6) السنة 1989م.
- (الشخصية في صناعة الرواية): اليزيديت بوين، ت: عبد الواحد لؤلؤه، الاداب، بيروت، شباط، 1957م.
- (العصر والبيئة والتاريخ): محمد سعيد العريان، الثقافة، العدد (23) السنة 1941م.
- (العنوان في النص القصصي - الاختيار): محمود عبد الوهاب، مجلة افاق عربية (بغداد)، العدد (5) السنة التاسعة عشر، مايس، 1994م.
- (قصة التاريخية في الادب العالمي): د. عدنان رشيد، مجلة الاقلام (بغداد) العدد (5) سنة 1973م.
- (مشكلة الاقلية في الرواية التاريخية اللبنانية): د. منصور ابراهيم الحازمي، مجلة الدرة (الرياض)، المملكة العربية السعودية، العدد (2) السنة الثانية 1976م.
- (مشكلة المكان الفني): يوري لوتمان، تقديم وترجمة: سيزار قاسم، مجلة الف بلاغة المقارنة) العدد (6) ربيع 1986.
- المكان في الرواية، ياسين النصیر، مجلة افاق عربية، بغداد، العدد الثامن، نيسان، السنة الخامسة، 1980.
- (المكان كمصطلح تاريخ فني في فنون العراق القديمة): د. مؤيد سعيد، مجلة افاق عربية (بغداد) العدد (1) ايلول السنة الاولى 1975م.

- (هل لدينا رواية تاريخية): عبد الفتاح الحجمري، مجلة فصوص المجلد (16) العدد (3) السنة 1997م.
- (نقد المشروعية: الرواية التاريخية في الجزائر): عمار بحسن، مجلة الفكر العربي المعاصر، العدد (76-77) حزيران 1990م.
- (اللوهم ووجهة النظر في النقد الروائي للحديث): ريتشارد هارترز فوكل، ت: عبدالستار عبد اللطيف مال الله، مجلة الثقافة الأجنبية (بغداد) العدد (1) السنة 1998م.

#### **رابعاً - الرسائل الجامعية:**

- البناء الفني في الرواية التاريخية العربية (1870-1939) دراسة فنية مقارنة: خالد سهر محي الساعدي - رسالة ماجستير - كلية الاداب، جامعة بغداد، 1989م، مطبوعة على الالة الكاتبة.
- البناء الفني في رواية (شرق المتوسط لعبد الرحمن منيف): خالدة خليل رشوة، رسالة ماجستير، كلية الاداب، جامعة الموصل، 1998م.
- البناء الفني في الرواية العربية في الكويت: مهدي جبر صبر، رسالة ماجستير، كلية التربية، جامعة البصرة، 1987م.
- البناء الفني للقصة القصيرة - القصة العراقية نموذجاً - شائز عبد المجيد، رسالة دكتوراه، كلية الاداب، جامعة بغداد، 1945، مطبوعة على الالة الكاتبة.
- تحولات الشخصية في روايات عبد الرحمن منيف، محمد الخزاعي، رسالة ماجستير، كلية التربية (ابن رشد) - جامعة بغداد، 1998م. مطبوعة على الالة الكاتبة.
- الرواية التاريخية (رواية ابو نمر الغفاري) عبد الحميد جودة السحار انموذجاً، قتبة محسن، رسالة ماجستير، كلية الاداب - جامعة الموصل 1998م.

- السردية في النقد الروائي العراقي (1985-1996م)؛ احمد رشيد وهاب الدرة، رسالة ماجستير، كلية التربية للبنات - جامعة بغداد، 1997، مطبوعة على الة الكاتبة.
- الشخصية في عالم فرمان الروائي: طلال سلمان، رسالة ماجستير، كلية الاداب، جامعة بغداد، 1996، مطبوعة على الة الكاتبة.
- المكان في روايات عبد الرحمن مجيد الربيعي: حسن سالم هندي، رسالة ماجستير، كلية التربية - الجامعة المستنصرية، 1999.

#### خامساً - اللقاءات:

لقاء اجراء الباحث مع د. داود سلوم حول روايته عهد مضى بتاريخ 8/9/2004م.





